

NUS  
CET  
ÉTÉ

MAI  
JUIN  
JUILLET

N° 50

39 F

# nat-info

VACANCES  
NATURISTES

RESTEZ NATURE  
VIVEZ NATURISTE

GUIDE OFFICIEL



ÉDITÉ PAR LA FÉDÉRATION  
FRANÇAISE DE NATURISME

OCIATION NATIONALE DE JEUNESSE ET  
UCATION POPULAIRE AGRÉÉE PAR LE  
STÈRE DU TEMPS LIBRE, DE LA JEUNESSE  
ES SPORTS.

M 2391 - 50 - 39,00 F-RD



3792391039000 00500



FÉDÉRATION FRANÇAISE  
DE NATURISME



LE  
NATURISME  
EST UNE MANIÈRE  
DE VIVRE AVEC LA  
NATURE...

« Le naturisme est une  
manière de vivre en  
harmonie avec la nature  
caractérisée par une pratique  
de la nudité en commun  
qui a pour but de favoriser  
le respect de soi-même,  
le respect d'autrui et celui  
de l'environnement. »

DÉCOUVREZ TOUS NOS  
« ESPACES LIBERTÉ »

53, RUE DE LA CHAUSSÉE D'ANTIN  
75009 PARIS  
TÉL. (1) 42.80.05.21

CHOISIR  
UNE  
NOUVELLE  
FORMULE  
VACANCES

AVEC  
LES CLUBS  
LES CENTRES  
LES PLAGES

DOCUMENT  
LE NU A LA  
RÉVOLUTION

DÉCOUVERTE  
LA PROVENCE  
LE ILES LAVEZZI  
LE MAROC

REPORTAGE  
REGARDS SUR LA NATURE  
SOMMAIRE PAGE 2

JU  
N°

# nat-info

RESTEZ NATURE  
VIVEZ NATURISTE



ASSOCIATION NATIONALE DE JEUNESSE ET  
D'ÉDUCATION POPULAIRE AGRÉÉE PAR LE  
MINISTÈRE DU TEMPS LIBRE, DE LA JEUNESSE  
ET DES SPORTS.

M 2391 - 50 - 39,00 F-



3792391039000 00



**CHOISIR  
UNE  
NOUVELLE  
FORMULE  
VACANCES**

**AVEC  
LES CLUBS  
LES CENTRES  
LES PLAGES**

**DOCUMENT  
LE NU A LA  
RÉVOLUTION**

**DÉCOUVERTE  
LA PROVENCE  
LE ILES LAVEZZI  
LE MAROC**

**REPORTAGE  
REGARDS SUR LA NATURE  
SOMMAIRE PAGE 2**

MAI  
JUN  
JUILLET

**N° 50**

39 F

# **nat-info**

**RESTEZ NATURE  
VIVEZ NATURISTE**



ASSOCIATION NATIONALE DE JEUNESSE ET  
D'ÉDUCATION POPULAIRE AGRÉÉE PAR LE  
MINISTÈRE DU TEMPS LIBRE, DE LA JEUNESSE  
ET DES SPORTS.

M 2391 - 50 - 39,00 F-RD



3792391039000 00500



|                                                |     |                                                                                       |
|------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Rubriques — Éditorial                          | 2   | par Philippe CARDIN<br><i>Président F.F.N.</i>                                        |
| Le naturisme vous invite au voyage             | 3   | par Christian GLATIGNY<br><i>Gérant S.E.D.N.</i>                                      |
| Les centres homologués F.F.N.                  | 4   | par la rédaction F.F.N.                                                               |
| Carte de France des centres de vacances        | 5   | par la rédaction F.F.N.                                                               |
| Conseils-vacances                              | 6   | par Michel MORIN<br><i>Secrétaire Général Adjoint F.F.N.</i>                          |
| <b>DÉCOUVERTE</b>                              |     |                                                                                       |
| • Provence, terre d'histoire, terre des arts   | 9   | par Jean-Luc SEILLES                                                                  |
| • Le grand canyon du Verdon                    | 12  | par Roger BOULARD                                                                     |
| • Les îles Lavezzi en corse                    | 14  | par Roger MINICONI<br><i>Administrateur de la Réserve naturelle</i>                   |
| <b>QUESTIONS DE CIVILISATION</b>               |     |                                                                                       |
| • Le naturisme de l'an 2000                    | 18  | par Gilbert VARET<br><i>Professeur agrégé de philosophie à la faculté de Besançon</i> |
| • Réflexions sur le dopage                     | 21  | par Jean-Marie POIRIER<br><i>Ancien recordman de France d'athlétisme</i>              |
| <b>LES CLUBS PAR RÉGION</b>                    |     |                                                                                       |
| <b>NOUVEAUTÉS</b>                              |     |                                                                                       |
| Le vélo au sommet                              | 38  | par Marie-Laure LEFOULON                                                              |
| <b>REGARDS SUR LA NATURE</b>                   |     |                                                                                       |
| • Le brin de muguet                            | 42  | par Jean-Marie PELT<br><i>Président de l'Institut européen d'Ecologie de Metz</i>     |
| • Priorité à l'environnement                   | 44  | par Gilbert DROUIN<br><i>Administrateur F.F.N.</i>                                    |
| • Le dauphin, un animal sociable               | 46  | par Michel MORIN                                                                      |
| • Le sanglier                                  | 50  | par Gilles BORRAT                                                                     |
| <b>LES CENTRES SANTÉ</b>                       |     |                                                                                       |
| • Le sel, ami ou ennemi                        | 52  | par la rédaction F.F.N.                                                               |
| • Médecines douces, tout est question de stade | 70  | par André ROYER                                                                       |
| <b>DOCUMENT</b>                                |     |                                                                                       |
| • Le corps à la Révolution                     | 72  | par Sylvie COZZOLINO                                                                  |
| <b>A L'AVENTURE</b>                            |     |                                                                                       |
| • Au cœur de l'enfer vert                      | 74  | par Marie-Laure LEFOULON                                                              |
| • Le Sud marocain                              | 80  | par Sylvie COZZOLINO                                                                  |
| • Regards sur la Hongrie                       | 86  | par Michel MORIN                                                                      |
| <b>LES PLAGES NATURISTES AUTORISÉES</b>        |     |                                                                                       |
| <b>ACTUALITÉS</b>                              |     |                                                                                       |
| • Revue de presse                              | 90  | par le CAMPING CLUB DE FRANCE                                                         |
| • Flash-info                                   | 92  | par la rédaction F.F.N.                                                               |
| • La vie au club en basse saison               | 96  | par Philippe GUILLET                                                                  |
| <b>DÉCOUVERTE (suite)</b>                      |     |                                                                                       |
| • Le moulin de Barbegal                        | 98  | par Gabriel PION                                                                      |
| <b>NOS LECTURES</b>                            |     |                                                                                       |
| • Le moulin de Barbegal                        | 102 | par Marie-Laure LEFOULON                                                              |
| <b>BON SANG !</b>                              |     |                                                                                       |
| <b>ENQUÊTE</b>                                 |     |                                                                                       |
| • Naturistes en vacances                       | 104 | par Michel MORIN                                                                      |
| <b>RECETTES</b>                                |     |                                                                                       |
| • Naturistes en vacances                       | 106 | par Philippe GUILLET et Michel MORIN                                                  |
| <b>TOUT SAVOIR, NOUVELLES, ABONNEZ-VOUS</b>    |     |                                                                                       |
| • Naturistes en vacances                       | 108 | par Michel MORIN                                                                      |
| • Recettes                                     | 109 | par la rédaction F.F.N.                                                               |
| • Tout savoir, nouvelles, abonnez-vous         | 110 | par la rédaction F.F.N.                                                               |
| • Recettes                                     | 112 | par la rédaction F.F.N.                                                               |

## NAT-INFO

• Edité par la Société d'Édition et de Développement du Naturisme (S.E.D.N.), EURL, au capital de 50 000 F.R.C. : 8801129, 53, rue de la Chaussée-d'Antin, 75009 Paris. Tél. (1) 42.80.05.21.  
 • Gérant : Christian GLATIGNY.  
 • Directeur de la Publication et Rédacteur en Chef : Philippe CARDIN, Président F.F.N.  
 • Comité de Rédaction : Le Bureau Fédéral F.F.N.  
 • Coordinateur de l'équipe de rédaction : Michel MORIN, membre du Bureau Fédéral.  
 • Coordinateur Administratif : Christian GLATIGNY, membre du Bureau Fédéral.  
 • Secrétaire de rédaction : Monique FOULLOUX.  
 • Rédaction, réalisation, publicité : S.E.D.N., 53, rue de la Chaussée-d'Antin, 75009 Paris. Tél. (1) 42.80.05.21.

**FÉDÉRATION FRANÇAISE DE NATURISME**  
 53, rue de la Chaussée-d'Antin  
 75009 Paris - Tél. : (1) 42.80.05.21

Bureaux ouverts du lundi au vendredi  
 de 10 h à 17 heures sans interruption

Photos : — Photothèque F.F.N. - Couv. 1 : Agence DUCATEZ/JPDB - Page 46 : Agence DUCATEZ/JPDB - JEFF DIVINE - Page 71 : Agence DUCATEZ/JPDB - Page 72 : Agence DUCATEZ/JPDB - CZERSKI - Page 74 : Agence R. VIOLLET - Page 77 : Agence R. VIOLLET - Plans des centres de vacances : M. MORIN.

Prix d'abonnement : Pour 1 an/4 numéros : 70 F - Etranger : 90 F  
 Tirage : 35 000 - Ventes N.M.P.P.

Imprimerie Tardy Quercy (S.A.), 46001 Cahors  
 Numéro commission paritaire : 59152  
 Dépôt légal : avril 1989  
 N° d'impression : 90058 B

© 1989 SEDN

## • NATURISME

**Une manière de vivre en harmonie avec la nature, caractérisée par une pratique de la nudité en commun qui a pour but de favoriser le respect de soi-même, le respect d'autrui et celui de l'environnement.**

Mais aussi, joie de vivre en toute liberté au milieu d'amis sincères et vrais.

## • NATURISME, QUALITÉ DE VIE

Partout en France, nos installations — Centres de Vacances ou Clubs — sont implantées en pleine nature. Plus de 200 lieux privilégiés, à l'écart du tumulte d'une société agressive, vous offrent l'espace, le calme, l'amitié et une certaine plénitude de vie. Le naturisme s'impose comme le meilleur médicament anti-stress et le plus naturel.

## • NATURISME EN VACANCES

Pour réussir vos vacances, nous proposons **50 centres homologués** et quelques terrains de clubs.

Grands centres modernes très équipés avec tout le confort souhaité, installés en pleine nature ou petits centres et petits clubs sympathiques nichés dans la verdure à l'écart de l'agitation estivale, ils sont tous implantés dans des sites exceptionnels.

Vos vacances dans un centre (p. 52 à 69) ou un club (p. 26 à 36) décrits dans notre revue seront à coup sûr réussies.

## • NATURISME TOUTE L'ANNÉE

Les clubs sont implantés partout en France, dans chaque département. A la campagne, ou près des grandes villes (une vingtaine pour Paris), vous pouvez prolonger vos vacances chaque week-end, passer ensemble d'agréables moments en famille, retrouver une bonne ambiance au sein de la nature. L'amitié préside aux activités de ces 150 associations.

## • LE NATURISTE, C'EST EN FRANCE LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE NATURISME

Seul organisme reconnu officiellement et agréé en qualité d'ASSOCIATION NATIONALE DE JEUNESSE ET D'ÉDUCATION POPULAIRE.

Seule interlocutrice du Naturisme auprès des Ministères des différentes autorités nationales et régionales, comme LA MAISON DE LA FRANCE pour sa promotion à l'étranger.

Seule la F.F.N. est garante auprès des pouvoirs publics — pour les seuls centres qu'elle a homologués — de la qualité du naturisme.

## • NAT-INFO

La présente publication contient le guide officiel du naturisme en France, pour vous aider dans votre choix, sans vous tromper. Pour mieux connaître ce vaste mouvement et y découvrir ses valeurs, divers aspects y sont traités chaque trimestre.

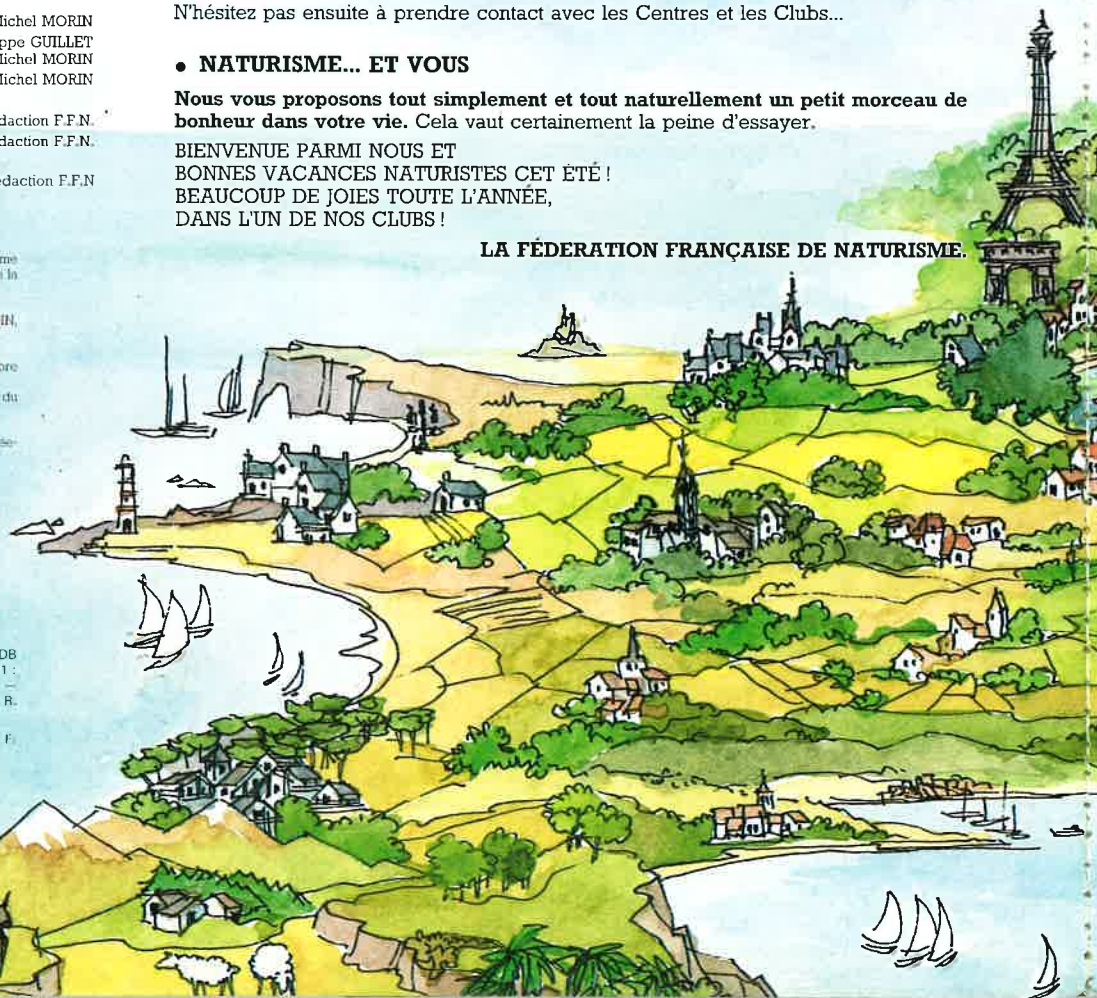
N'hésitez pas ensuite à prendre contact avec les Centres et les Clubs...

## • NATURISME... ET VOUS

Nous vous proposons tout simplement et tout naturellement un petit morceau de bonheur dans votre vie. Cela vaut certainement la peine d'essayer.

BIENVENUE PARMI NOUS ET  
 BONNES VACANCES NATURISTES CET ETÉ !  
 BEAUCOUP DE JOIES TOUTE L'ANNÉE,  
 DANS L'UN DE NOS CLUBS !

LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE NATURISME.





# LE NATURISME VOUS INVITE AU VOYAGE

250 « espaces-libertés » vous feront découvrir la France d'une façon différente !...

Aujourd'hui, priorité à l'Europe ! Depuis plusieurs années, les naturistes passent nos frontières : ils sont des milliers à fréquenter nos clubs, nos centres de vacances et, chaque année, ils sont de plus en plus nombreux à être attirés par notre style de vie, sans contrainte, près de la nature, demeurant attentifs à l'environnement, sur des sites toujours plus accueillants, toujours mieux équipés...

Notre revue, **NAT-INFO**, c'est 250 adresses pour 365 jours d'évasion avec un nouveau « vivre mieux »...

● Nos centres naturistes homologués, ouverts de mai à octobre, vous offrent un vaste choix géographique.

Les vacances : c'est l'évasion, la découverte de paysages différents. Mais avant tout, ce sont les loisirs, les distractions. Dans nos centres homologués F.F.N., tout est prêt, organisé pour vous distraire. On y pratique tous les sports : tennis, natation, golf, tir à l'arc, yoga, équitation, pétanque, volley-ball, etc... L'éducation n'est pas oubliée, puisque vous pourrez vous initier à la peinture sur soie, poterie, informatique, gravure sur verre, travail du cuir, jeux de société, etc...

Le site et les équipements varient pour satisfaire parents et enfants. Décidez en famille de ce qui vous convient le mieux, du camping quasiment sauvage en pleine nature au centre moderne très équipé.

Habitué à la nudité, vous désirerez sans doute, pour vos week-ends, prolonger cet art de vivre dans un endroit idéal au milieu d'amis ayant les mêmes affinités que vous.

Le naturisme tend vers l'équilibre de l'être. Onze mois de naturisme avec un club, c'est une année différente, l'évasion quand vous le désirez. La famille s'y retrouve, retrouve ses amis. Chacun selon ses préférences choisit le sport, le jeu, le bricolage, d'autres moins remuants préfèrent la nature, l'éducation, le repos. Rien n'est imposé.

En feuilletant ces pages, vous serez étonnés de l'étendue de nos possibilités de loisirs naturistes.

Vous avez opté pour une vie saine, naturelle, alors, sans le savoir au fond de vous-même, vous êtes déjà naturiste.

Christian GLATIGNY





# TOUS LES CENTRES AGRÉÉS F.F.N.

## 04 - ALPES-DE-HAUTE-PRO- VENCE.

CENTRE DE VACANCES LES LAUZONS.  
Limans, 04300 Forcalquier — Tél.  
92.76.00.60.

### VERDON-PROVENCE.

Esparron-de-Verdon, 04550 Allemagne-  
en-Provence, M. HEINMANN — Tél.  
92.77.12.25. Hors saison : 92.77.18.32.

### DOMAINE NATURISTE D'ENRIQU.

MM. BARROIS et FOUCHARD, 04480  
Saint-Laurent-du-Verdon — Tél.  
92.74.41.02.

### CENTRE NATURISTE CASTILLON-DE- PROVENCE.

La Grande Terre, La Baume, 04120 Castel-  
lane (Pascal FOURRIER) — Tél. 92.83.64.24.

## 05 - ALPES (HAUTES-)

### CENTRE NATURISTE DE MONTAGNE « LES CLAPIÈRES »

05100 Briançon — Tél. 92.21.15.83.

## 06 - ALPES-MARITIMES.

### LE HAUT CHANDELALAR.

P. BOISGONTIER, Briançonnet, 06850  
Saint-Auban — Tél. 93.60.43.83.

### CLUB L'ORIGAN CÔTE D'AZUR.

06260 Puget-Théniers (Michel  
AUTHIAT), 23, avenue J.-Médecin,  
06000 Nice — Tél. 93.88.28.61.

## 07 - ARDÈCHE.

### PLAGE DES TEMPLIERS.

M. Jacques GUERRIER, B.P. 22, Saint-  
Ferreol, 07700 Bourg-Saint-Andéol —  
Tél. 75.04.28.58.

### C.S. RELAIS DE LA CONCHE.

André et Yvette LAIGNIER, Saint-Mon-  
tan, 07220 Viviers — Tél. 75.52.61.67.

## 09 - ARIÈGE.

### DOMAINE DE PAULIAC.

09700 Savèrdu — Tél. 61.60.43.95.

## 11 - AUDE.

### CENTRE HÉLIO-MARIN « LA GRANDE COSSE ».

Cabanes de Fleury, 11560 Fleury-d'Aude  
— Tél. hors saison 67.49.03.67 - saison  
68.33.61.87.

### ULYSSE.

11370 Port-Leucate — Tél. 68.40.86.58.

### APHRODITE (SOGELAV S.A.).

Village Naturiste — 11370 Port Leucate  
— Tél. 68.40.90.42.

LE CLAPOTIS — 11480 La Palme — Tél.  
68.48.15.40.

### DOMAINE SAINT-LAURENT

Les Touzets, Montferrand, 11320 Labas-  
tide d'Anjou — Tél. 68.60.15.80 (en cours  
d'homologation).

## 13 - BOUCHES-DU-RHÔNE.

### Camping MESSIDOR.

Mme M. COMBEL, route de Saint-Cana-  
det, 13610 Le Puy-Sainte-Réparate —  
Tél. 42.61.90.28 (terrain) et 42.64.22.43  
(bureaux).

## 15 - CANTAL.

### DOMAINE DE LA TAILLADE.

15260 Neuvéglise — Tél. 71.23.80.13.

## 17 - CHARENTE-MARITIME.

### ATLANTIQUE-SOLEIL.

Centre Naturiste de la Côte de Beauté  
— J. et B. DOULET, La Palmyre, 17570  
Les Mathes — Tél. 46.22.40.35 ou  
46.22.46.64.

### OLERON-NATURE.

17190 Saint-Georges d'Oléron — Tél.  
46.76.50.20.

## 20 - CORSE.

### CAMPING NATURISTE DE VILLATA.

M. AGOSTINI, 20144 Sainte-Lucie de

Porto-Vecchio — Tél. 95.71.62.90 (sai-  
son) et 95.71.60.19 (hors saison).

### CLUB LA CHIAPPA.

20137 Porto-Vecchio — Tél. 95.70.00.31  
et 95.70.04.94. Télex : 460 722 F.

### Camping naturiste « U'FURU ».

X. FORCONI, rue de Stazzale, 20137  
Porto-Vecchio — Tél. 95.70.35.10 (été) -  
95.70.10.83 (hiver).

## 23 - CREUSE.

### CREUSE NATURE.

Le Cheix, 23600 Boussac-Bourg — Tél.  
55.65.03.34 (hors saison) et 55.65.18.01  
(saison).

## 24 - DORDOGNE.

### LAULURIE - Naturisme en Périgord.

Francis TOUTAIN, 24330 La Douze —  
Tél. 53.06.74.00.

### DOMAINE DE CHAUDEAU.

Guy VERHAEGHE « Les Charmilles »,  
24700 Saint-Géraud-de-Corps — Tél.  
53.82.49.64.

### CAMPING LE COUDERC.

M. Bernard POSTEL, Naussannes, 24440  
Beaumont-du-Périgord. Tél. 53.22.40.40.

## 26 - DRÔME.

### LA CHAMARADE.

Chamaret, 26230 Grignan — Tél.  
75.46.57.67.

### CENTRE NATURISTE « Les Routelles ».

26560 Séderon — Tél. 75.28.54.54.

### VAL DRÔME SOLEIL.

Quartier Sans-Souci, Mirabel et Blacon,  
26400 Crest — Tél. 75.40.01.57.

## 30 - GARD.

### LA GENÈSE.

Méjannes-le-Clap, 30430 Barjac — Tél.  
66.24.51.73 ou 66.24.51.82. SOCNAT, 16,  
rue Drouot, 75009 Paris — Tél.  
(1) 42.46.43.87. Télex : 643 357 F.

### LES BOIS DE LA SABLIERE.

Saint-Privat-de-Champclos, 30430 Bar-  
jac — Tél. 66.24.51.16.

### LE MARTINET DE L'ELZE.

M. BONTEMPS, Aujac, 30450 Genolhac —  
Tél. 66.61.12.37.

## 32 - GERS.

### CENTRE NATURISTE DE DEVÈZE.

Bernard LAUTIER, Saint-Clar — 32380  
Gaudonville — Tél. 62.66.43.86.

### LES ROCHES.

Mauroux, 32380 Saint-Clar — Tél.  
62.66.30.18.

## 33 - GIRONDE.

### CENTRE HÉLIO-MARIN, MONTALIVET.

33930 Vendays-Montalivet — Tél.  
56.09.30.47. Télex : 540.379 F — SOC-  
NAT, 16, rue Drouot, 75009 Paris — Tél.  
(1) 42.46.43.87.

### CENTRE NATURISTE EURONAT.

Saint-Vivien-de-Médoc — 33590  
Grayan-l'Hôpital — Tél. 56.09.33.33 —  
Télex : 550 864 F.

### VILLAGE NATURISTE DE LA JENNY.

Route de Luras — 33680 Le Porge —  
Tél. 56.26.56.90 — Télex 550 732 F.

## 34 - HÉRAULT.

### CENTRE HÉLIO-MARIN OLTRA.

34300 Agde — Tél. 67.26.32.89.

### VILLAGE DU BOSQ.

P. RATAUD, 34800 Octon — Tél.  
67.96.07.37.

### CAMPING SAINT-PIERRE.

Aniane, 34150 Gignac — Tél.  
67.57.76.95.

### DOMAINE DE LAMBÉYRAN.

M.-A. CASPARI, Lambeyran, 34700  
Lodève — Tél. 67.44.13.99.

### LE MAS DE LIGNIÈRES.

34210 Cesseras — Tél. 68.91.24.86.

## 36 - INDRE.

### LE MOULIN DE LA RONDE.

M. Philippe GUIGNARD, 36150 La Cha-  
pelle-Saint-Laurien — Tél. 54.49.70.44.

## 40 - LANDES.

### ARNAOUTCHOT.

40560 Vielle-Saint-Girons — Tél.  
58.48.52.87.

## 46 - LOT.

### LE CLOS BARRAT.

Sérignac, 46700 Puy-l'Évêque — Tél.  
65.31.97.93.

### CENTRE GYMNIQUE DU LOT.

Mme, M. Robert BERARD-ASTIC, LA  
TUQUE, Belaye, 46140 Luzech — Tél.  
65.21.34.34.

## 49 - MAINE-ET-LOIRE.

### LA HERPINIÈRE.

49730 Montsoreau — Tél. 41.51.74.81.

## 56 - MORBIHAN.

KOAR ROC'H (Château du Bois de la  
Roche).

56820 Néant-sur-Yvel — Tél. 97.74.42.11  
— 97.74.42.12.

## 60 - OISE.

### S.C.N. REGAIN.

Chemin des Gendarmes, Rosoy-en-Mul-  
tien, 60620 Betz — Tél. 44.87.35.90.

## 65 - PYRÉNÉES (HAUTES-)

### L'ÉGLANTIERE.

M., Mme FÉRAUT, Hameau d'Espanan,  
Aries-Espanan, 65230 Castelnau-  
Magnoac — Tél. 62.99.83.64.

## 66 - PYRÉNÉES-ORIENTALES.

### DOMAINE LE CLOIS.

M. XATART, 66260 Saint-Laurent-de-  
Cerdans — Tél. 68.39.51.68.

### LA CLAPÈRE.

Mme, M. R. QUENOT, route de las Illas,  
66400 Maureillas — Tél. 68.83.36.04.

### MAS DE LA BALMA.

Mme, M. BORRAT, route départementale  
618, 66100 Montbolo — Tél. 68.39.08.88.

### LE VENTOUS.

66150 Arles-sur-Tech — Tél. 68.39.10.93.

## 81 - TARN.

### LE FISCALOU.

Gérard VAN DER KROON, Puycelis,  
81140 Castelnau-de-Montmiral — Tél.  
63.30.45.95.

### LA SESQUIÈRE.

Mme LE DEIST, Vieux, 81140 Castelnau-  
de-Montmiral — Tél. 63.33.96.02.

## 83 - VAR.

### CENTRE DE VACANCES DE LA HAUTE- GARDUÈRE.

R. DIZIER et A. FILIPPI, 83830 Callas —  
Tél. 94.67.95.20.

### DOMAINE DE L'ESCRIDE.

83210 Belgentier — Tél. 94.48.97.24.  
Corr. : R. TRISTANI.

## 84 - VAUCLUSE.

### DOMAINE NATURISTE DE BÉLÉZY.

84410 Bédoin — Tél. 90.65.60.18.

## 85 - VENDÉE.

### LE COLOMBIER.

Saint-Martin-en-Lars, 85210 Saint-Her-  
mine — Tél. 51.27.83.84 (en cours d'ho-  
mologation).

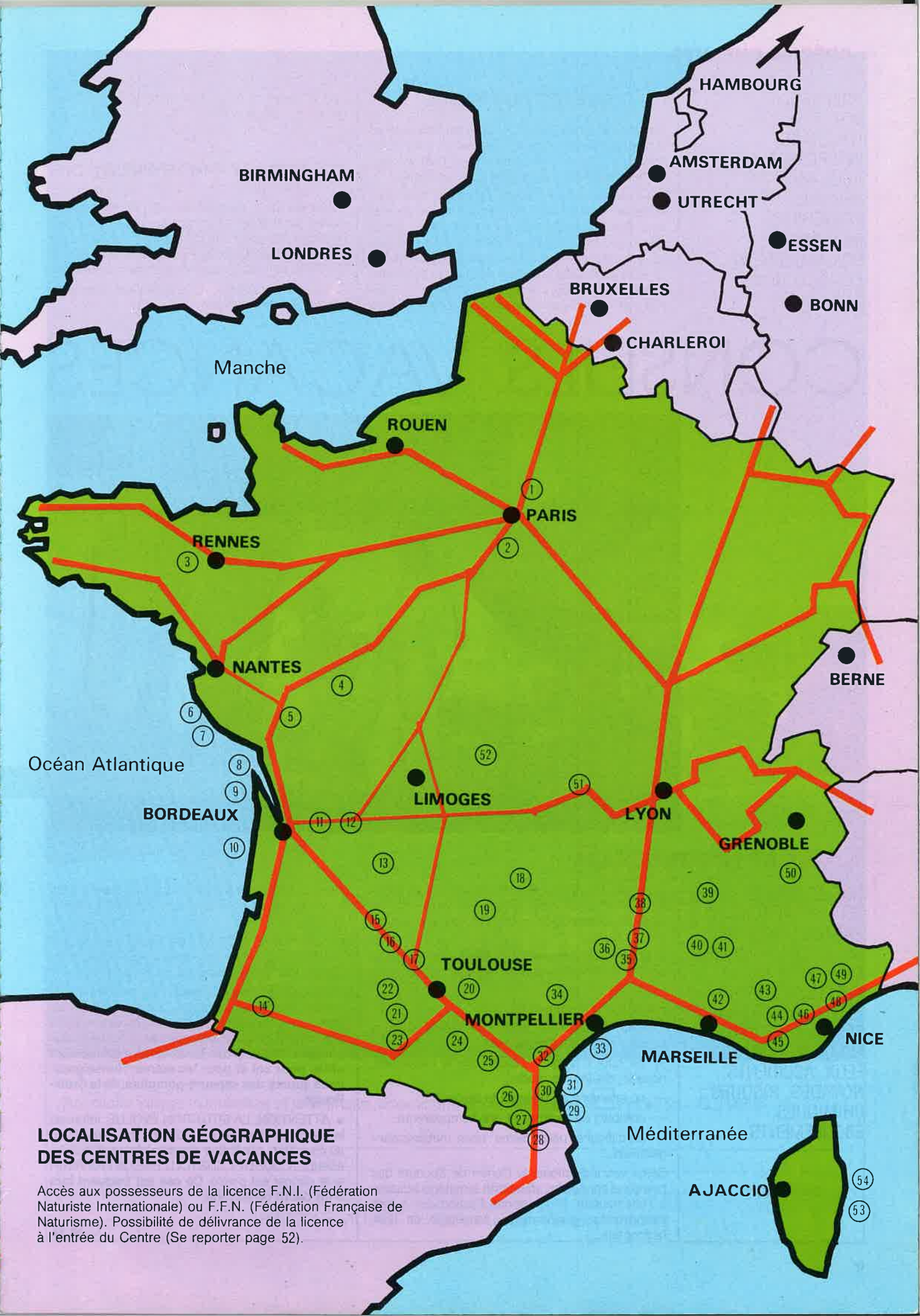
## 91 - ESSONNE.

### HELIOMONDE.

La Petite Beauce, 91530 Saint-Chéron —  
Tél. 64.56.61.37 (SOCNAT) — Tél.  
42.46.43.87 — Télex 643 357 F.

• Le numéro figurant après le nom du  
centre correspond à celui porté sur la  
carte ci-contre.





## LOCALISATION GÉOGRAPHIQUE DES CENTRES DE VACANCES

Accès aux possesseurs de la licence F.N.I. (Fédération Naturiste Internationale) ou F.F.N. (Fédération Française de Naturisme). Possibilité de délivrance de la licence à l'entrée du Centre (Se reporter page 52).



PRÉPAREZ  
VOTRE  
ITINÉRAIRE  
INTÉRESSEZ-  
VOUS AUX  
RÉGIONS  
TRAVERSÉES  
EN ÉVITANT  
SOIGNEUSEMENT  
LES BOUCHONS.

## CARTES SUR TABLE

Selon l'âge de vos enfants, vous pouvez les initier à ce parcours parsemé de villages, de gorges, de rivières... et pour cela apprendre à bien lire une carte routière avec les signes conventionnels.

Avec eux, sous forme de jeu, choisissez l'itinéraire en tenant compte des côtes et des routes sinueuses, des traversées d'agglomérations et de la distance, juste de quoi entretenir le calcul mental. La géographie (voir article « L'habitat rural », p. 30, n° 47) s'explique à la lecture de : village de troglodytes, aven, cañon, dolmen... L'histoire ne s'oublie pas avec les châteaux, remparts et multiples ruines

qui émaillent la carte. Les prétextes didactiques peuvent varier à l'infini.

## LE VOYAGE PROPREMENT DIT

Il devient plus intéressant. Les enfants peuvent suivre sur la carte, s'identifier au co-pilote en vous signalant le prochain changement de direction après la chapelle située à gauche de la route... et trouver le nom du lac que l'on aperçoit maintenant.

Les parents apprécieront certainement cette façon plaisante de se distraire.

# CONSEILS VACANCES



UN JEU DE PISTE

ARCHIVES F.F.N.

## ACCIDENT : FAITES LE 18 !

UN NUMÉRO DE  
TÉLÉPHONE VALABLE  
PARTOUT EN FRANCE :  
LE 18. LES POMPIERS  
DISPOSENT DU  
PERSONNEL ET DU  
MATÉRIEL POUR FAIRE  
FACE A TOUS LES  
TYPES DE SINISTRES :  
FEUX, ACCIDENTS,  
NOYADES, RISQUES  
CHIMIQUES,  
ÉBOULEMENTS...

• Devant un sinistre, ÉVITEZ D'ABORD LE SUR-ACCIDENT pour vous et pour les autres. Il est inutile d'augmenter le nombre de victimes ; supprimez la cause.

• Établissez rapidement le bilan et FAITES DONNER L'ALERTE. Dans tous les cas, prévenez le Centre de Secours EN COMPOSANT LE 18.

Parlez distinctement et précisez :

- votre numéro de téléphone même si vous appelez d'une cabine publique ;
- de quoi il s'agit : accident de la circulation, noyade, chute d'escalade...
- où intervenir en donnant le lieu exact ;
- combien de victimes et gravité apparente ;
- les difficultés particulières : ravin, matières dangereuses...

Selon vos indications, le Centre de Secours des pompiers engage les effectifs et le matériel adaptés à l'intervention. Il coordonne l'action des autres intervenants : gendarmerie, sauvetage en mer, hélicoptère...

Ne raccrochez pas tout de suite car le standardiste a besoin de RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES.

• SUR PLACE, ASSUREZ LA SAUVEGARDE DES BLESSÉS : c'est-à-dire donnez les soins d'urgence pour les hémorragies et les asphyxies.

Mettez les victimes en position latérale de sécurité en les bougeant le moins possible, selon les techniques enseignées. **Les cours de secourisme permettent en quelques soirées d'acquérir des connaissances et des techniques extrêmement utiles pour soi et pour les autres. Renseignez-vous auprès des sapeurs-pompiers, de la Croix-Rouge...**

• ATTENTION, LA SITUATION ÉVOLUE. Informez le Centre de Secours pour obtenir des renforts ou au contraire pour libérer des sauveteurs plus utiles ailleurs. **N'OUBLIEZ SURTOUT PAS DE PRÉVENIR si le danger est passé. Ce cas est fréquent lors d'un début de noyade.**

M. M.



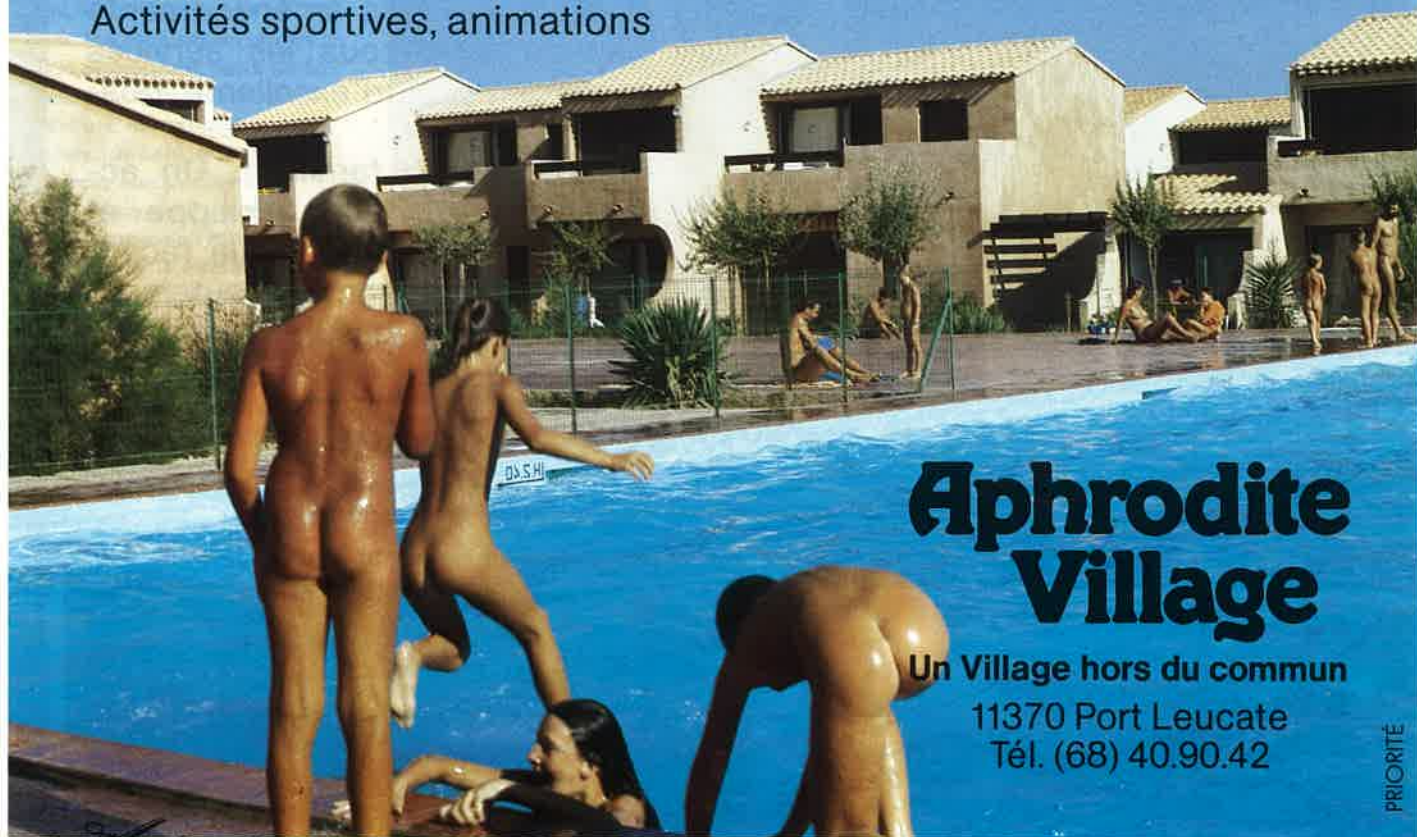
# Devenez propriétaire et offrez-vous des vacances toute l'année.

Offrez-vous des vacances ensoleillées dans un vrai village. Ses maisons basses, ses appartements bien conçus, ses commerces, sa piscine, son immense plage pour naturistes, contribuent à votre liberté.

Offrez-vous des vacances décontractées.  
Activités sportives, animations

pour les enfants, fêtes le soir, tout est fait pour votre plaisir.

Offrez-vous un bon placement en devenant propriétaire, à partir de 175 000 F seulement. Vous viendrez aussi souvent que possible, et le reste du temps nous nous chargerons de la location.



## Aphrodite Village

Un Village hors du commun

11370 Port Leucate  
Tél. (68) 40.90.42

PRIORITÉ

COUPON RÉPONSE

Aphrodite Village m'intéresse et je souhaite recevoir une documentation ☐ Location ☐ Vente

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_





# pour vos VACANCES

Sous le soleil du Sud de la France

- une vallée oubliée par la civilisation,
- plusieurs kilomètres de rivière claire, idéale pour les enfants, la baignade, le canotage, la pêche,
- de grandes plages de sable,
- des paysages enchanteurs, inondés de verdure et de soleil d'où émergent les falaises calcaires et leurs grottes mystérieuses.

**Site naturel** ★★★ NN (voir actualités p. 43)

## les bois de **SABLIÈRE** sur Cèze



### OUVERT TOUTE L'ANNEE

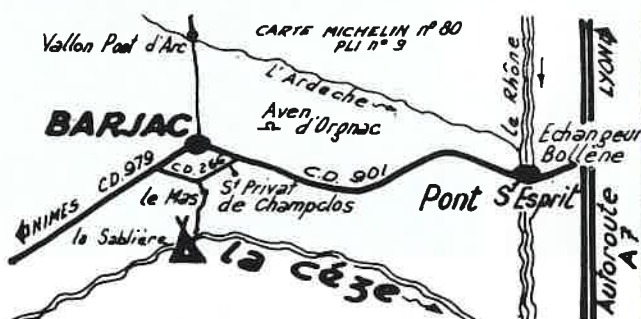
600 000 m<sup>2</sup> de nature sauvage et protégée. Des aménagements discrets avec tous les services nécessaires et d'excellente qualité.

Une ambiance familiale. Un accueil personnalisé. Philippe et Gaby, et leurs amis de la réception vous recevront en toute simplicité et vous assurent de toute leur attention.

### location bungalows et caravanes

Remise sur prix de location en dehors de juillet / août

Nombreux emplacements pour tentes ou caravanes tous différents et très variés.



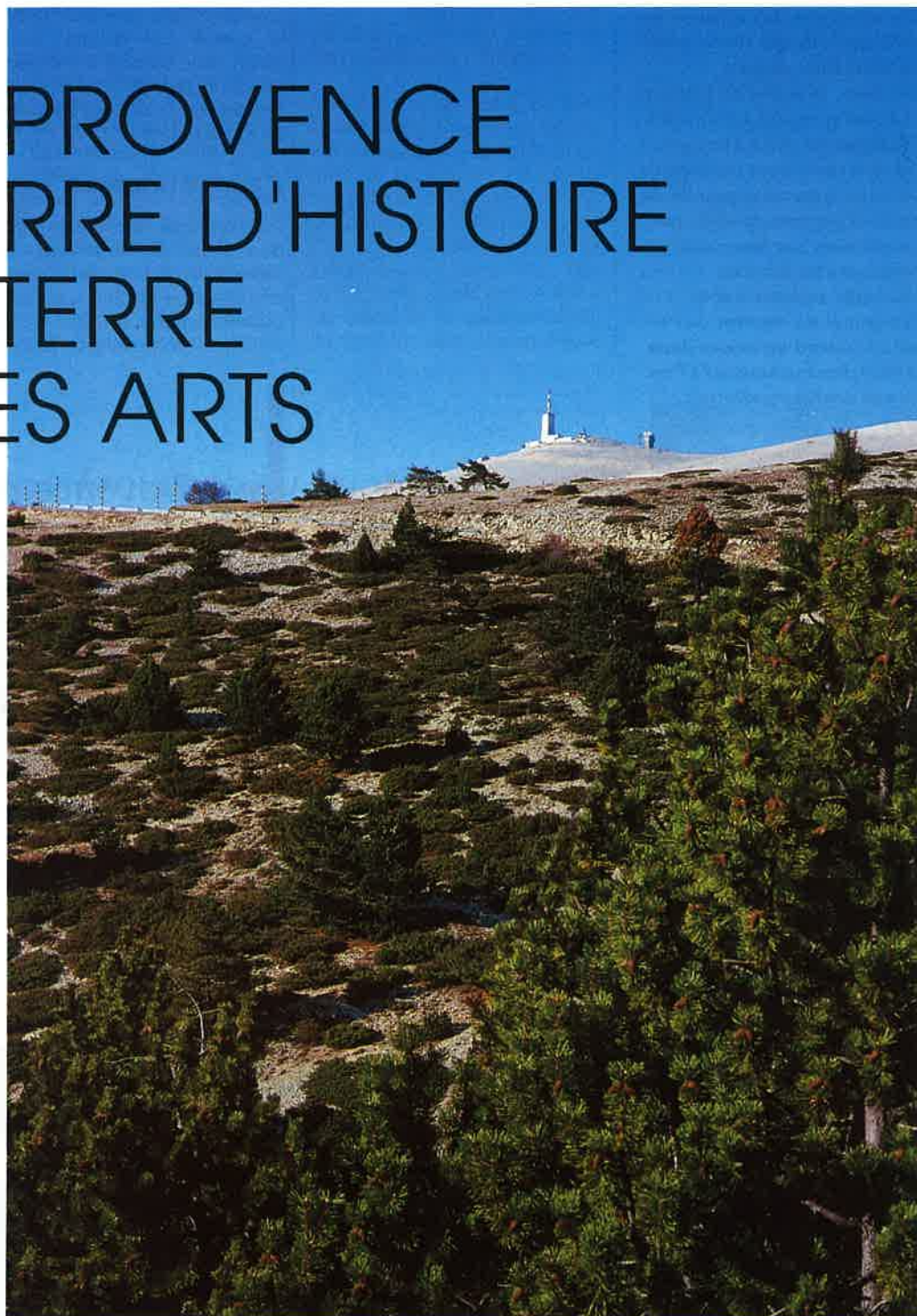
Documentation à :

LA SABLIÈRE - Saint-Privat-de-Champclos - 30430 BARJAC - 66 24 51 16



# PROVENCE TERRE D'HISTOIRE TERRE DES ARTS

On a retrouvé en Provence d'importants vestiges des civilisations celtiques, celto-ligures et grecques ; mais les plus proches de nous, les plus importantes aussi demeurent ceux de la romanité. Rome ne possède pas d'arc de triomphe aussi ancien que celui d'Orange. A Galnum, aux portes de Saint-Rémy-de-Provence, l'arc de triomphe remonte au premier siècle avant l'ère chrétienne, et le mausolée, cet exemplaire unique au monde, fut élevé à la mémoire des petits-fils d'Auguste, prince de la jeunesse romaine. A Vaison, on pénètre comme à Pompéi dans l'intimité d'un monde perdu, avec ses mosaïques, ses thermes, ses rues dallées, son théâtre.



## P rovence antique : les cités romaines

### • ORANGE

Orange eut une importance considérable à l'époque gallo-romaine. En effet, à l'emplacement de l'Arausio Cavarum, bourgade celtique du pays des Cavares, les vétérans de la II<sup>e</sup> région gallique fondèrent la vraie ville d'Orange. Les Romains embellirent cette cité qui devint une des plus florissantes de la Gaule narbonnai-

se. L'arc de triomphe et le théâtre, un des hauts lieux des festivals de l'été, en sont les monuments les plus prestigieux d'une splendeur passée.

### • VAISON AUX TROIS VISAGES

Il y a trois villes à Vaison : la cité romaine que des fouilles conduites méthodiquement nous révèlent chaque année

d'avantage, la ville moderne qui part de l'ancienne cathédrale et s'étage le long de l'Ouvèze et, sur l'autre rive, allongé sur son roc, le vieux bourg du Moyen Âge dominé par les ruines imposantes du château des Comtes de Toulouse.

Autre cité importante de la narbonnaise romaine, Vaison est l'une des villes les plus riches en vestiges archéologiques du Sud de la France. Le théâtre



**Convergence des influences civilisatrices qui firent aussi de Marseille, depuis toujours, la porte de l'Orient et de la Provence, comme de l'Attique ou de la Toscane, l'un des rares pays privilégiés où un long passé constellé de chefs-d'œuvres, traditions perpétuées par les nuits magiques de l'été en festivals, permet à tout Provençal de répéter ce qu'au cours d'un séjour dans le Midi, Racine écrivait à l'un de ses correspondants :**

**« Et nous avons des nuits plus belles que vos jours ! »**



presque intact, la villa du paon, la maison du dauphin ainsi qu'un riche musée archéologique vous permettront d'appréhender mieux encore un passé toujours présent.

#### ● GLANUM LA GRECQUE

Près de Saint-Rémy, aux pieds des Baux de Provence, se niche Glanum. Primitivement cité grecque et bien que pratiquement recouverte par la cité romaine, en vous y promenant,

vous aurez bien l'impression de faire une promenade à Délos. Ce lieu évoque irrésistiblement la Grèce. Temples, boutiques, théâtre, maisons d'habitation, thermes, autant de vestiges d'un passé prestigieux que vous ne manquerez pas de visiter. Un conseil, n'oubliez pas de visiter le musée archéologique qui, bien que peu connu, est sûrement l'un des plus riches et qui présente l'ensemble des objets de fouilles récupérés à Glanum.

## L a Provence médiévale

### Avignon, phare du monde chrétien :

C'est du 12<sup>e</sup> siècle que datent trois des monuments les plus importants d'Avignon. La cathédrale, l'Abbaye de St-Ruf et le Pont St-Bénézet. Au 13<sup>e</sup> siècle, Avignon était une véritable puissance. Mais c'est le 14<sup>e</sup> siècle qui marqua le véritable rayonnement de la cité. Avec l'installation des Papes, Avignon devint l'un des phares du monde chrétien. Durant cette longue période de faste et de prospérité, Avignon s'était couverte de palais, de monastères, d'églises et de

chapelles. Entourés d'une cour cosmopolite où abondaient les dignitaires, les fonctionnaires, les architectes, les sculpteurs, les peintres français et italiens, les mœurs et les arts générés par la Cité Papale offraient un savoureux mélange. Stendhal, quelques siècles plus tard, notera : « En entrant à Avignon, on se croit dans une ville d'Italie. » Monuments, sculptures et peintures font d'Avignon, la médiévale, l'étape la plus importante de votre périple provençal.

# L'ÉMOTION...



## DOMAINE NATURISTE DE BELEZY

Pour vivre ces moments inoubliables en PROVENCE, retournez le bon ci-joint à **Domaine de BELEZY 84410 BEDOIN FRANCE.**

☐ Location de Maisonnettes, Bastidons & Mobil-Homes ☐ Camping caravanning ☐ Documentation sur acquisition de maisonnettes 5 personnes en construction traditionnelle.

NOM :

ADRESSE :

NISV





## • ABBAYES ET MONASTÈRES

L'Abbaye de Sénanque, près de Gordes, mérite une attention particulière. Celle-ci fut fondée en 1148 sur l'instigation de l'Évêque de Cavaillon. C'est avec celles de Silvacane et du Thoronet, une des trois sœurs cisterciennes de la Provence, remarquable par la pureté et la sévérité de leur architecture. L'église a une nef, le cloître, posés dans le yallon sauvage, jadis marécageux dans lequel

coule la Sénancole, font de Sénanque l'un des joyaux de l'art médiéval en Provence.

Autre étape de votre périple, l'Abbaye de Silvacane. Située sur la rive gauche de la Durance près de la Roque d'Anthéron, l'histoire de Silvacane est celle de toutes les abbayes cisterciennes. Quelques moines s'établissent dans un lieu désert et le défrichent. A force de travail et de persévérance, ils fondent une communauté

qui, bientôt, prospère. Placés sous la règle de Saint Bernard, comme ceux de Sénanque, les moines se plient aux dures obligations de ce saint qui préférait les frugalités du monastère aux frivolités du monde. Vous y verrez là aussi une architecture utilitaire mais combien belle, combien logique, d'un équilibre parfait qui remplit nos sens et notre raison et incite au recueillement et au détachement.

## **L**a Provence au quotidien



APIC



APIC

## • LES MARCHÉS

Parmi les grands événements du Lubéron, il faut faire une place d'honneur aux marchés et aux foires. Le samedi à Apt, le dimanche à l'Isle-sur-Sorgue

et le lundi à Cavaillon. Lieux de rencontre, ce sont les forums de la vie provençale. Le vrai rendez-vous des gens de la campagne et des gens de la ville, c'est au marché qu'il s'effectue. Les producteurs et les consommateurs ont là une vraie place. Autre attraction du marché de l'Isle, la brocante, on ne parle pas de « puces » en Provence ! Toujours à l'affût de bonnes affaires, c'est à l'heure de la clôture que les négociations sont les plus profitables.

J. L. S.



APIC

# A CHAQUE INSTANT



**L'EMOTION**, c'est ouvrir les yeux sur les lumières des paysages de PROVENCE, les odeurs de ses marchés, les chants des cigales et l'animation de ses villages..... c'est découvrir les arènes romaines, l'abbaye de Sénanque, les Baux de Provence, Avignon et son palais des papes...

**L'EMOTION**, c'est vivre le temps qui passe, au Domaine de BELEZY, à son propre rythme, dans un cadre splendide... c'est partager les activités multiples que le Domaine de loisirs vous offre tout au long de l'année...

**Domaine de  
BELEZY**



# LE GRAND CANYON DU VERDON

## UN CHEF-D'ŒUVRE DE LA NATURE

### UN GIGANTESQUE FOSSÉ

Le Verdon, affluent de la Durance, forme dans les plateaux calcaires des Préalpes du Sud des gorges magnifiques dont la plus impressionnante — le Grand Canyon — s'étend sur plus de vingt kilomètres.

**De Rougon à Aiguines**, le torrent s'est enfoncé sur place en agrandissant les failles naturelles du sol et en formant le fossé sinueux actuel.

**Un site éminemment touristique** accessible en voiture par deux routes :

la **départementale 71** par la rive sud dite « de la corniche sublime ».

Cet itinéraire relie Castellane aux balcons de la Mescla d'où le regard plonge sur le confluent des eaux du Verdon et de l'Artuby, son principal affluent.

**Au-delà du pont de l'Artuby jusqu'au Col d'Illuire**, de nombreux aménagements permettent d'accéder à des points de vue qu'offrent des perspectives grandioses.

**Du Col d'Illuire à Moustiers-Sainte-Marie**, on sort des gorges pour aborder le Plateau de Valensole planté d'amandiers, d'oliviers et de lavandin.

Du village d'Aiguines, au curieux château couvert de tuiles vernissées, la route en lacets conduit au Lac de Sainte-Croix, retenue de 2 500 hectares remarquablement aménagée en matière d'accueil et d'activités sportives et de loisirs.

**Moustiers-Sainte-Marie** marque le terme de cet itinéraire mais mérite plus qu'un bref arrêt tant pour ses ressources touristiques (100 km de sentiers sur la commune) que pour le prestige de ce haut-lieu où « la spiritualité, la légende et l'art se sont don-

LES PAYS DU VERDON COUVRENT 250 000 HECTARES RÉPARTIS SUR DEUX DÉPARTEMENTS. CETTE RÉGION ALLIE LES RELIEFS TOURMENTÉS DES MASSIFS ALPINS AUX PAYSAGES MÉDITERRANÉENS PLUS CALMES DE LA HAUTE-PROVENCE. ELLE OFFRE DES RICHESSES NATURELLES ET DES SITES QUI LUI ONT DONNÉ UN RENOM INTERNATIONAL.



Syndicat d'initiative des Pays du Verdon

nés rendez-vous » et dont la chapelle, l'église et les faïences ont fait le renom.

La **départementale 952**, qui longe la rive nord entre Moustiers et Castellane, n'est en contact avec le Grand Canyon qu'à ses deux extrémités. Mais la **route des Crêtes** offre des points de vue fantastiques grâce aux belvédères

qui surplombent les gorges :

- Belvédère Galtas,
- Belvédère de Mayreste,
- Belvédère du Col d'Ayen.

Cette route, au départ de la Palud, rejoint la départementale 952 et au **Point Sublime** qui domine de près de 200 mètres le lit du Verdon à son confluent avec le Baou.



## RDON

EXCURSIONS A PIED  
DANS LE GRAND  
CANYON

Pour les randonneurs bien entraînés que ne rebutent pas une journée de marche fatigante, le **sentier Martel** (GR 4 du nom du fondateur de la spéléologie) offre un contact plus étroit avec le Grand Canyon et des sensations inoubliables.

## Suggestions :

— **5 à 6 heures** : Aller de la Maline au Point Sublime.

Ce sentier, exposé au soleil présente, doit-on dire, quelques raccourcis dangereux, une corniche parfois glissante et des éboulis.

— **Parcours de 2 heures** aller et retour à partir du Point Sublime.

## • QUELQUES CONSEILS :

Avant de s'engager dans le Grand Canyon, il faut :

\* Connaître ses moyens et surtout les difficultés dues :

— Au terrain : passages étroits, à pic, rochers instables.

— A l'eau souvent très froide et animée de débits variables.

— Au climat : forte chaleur les jours d'été, froid la nuit, orages parfois violents.

\* Être équipé :

— Bonnes chaussures de marche.

— Vêtements de rechange.

— Vivres d'emploi facile, eau (1,5 litre par personne).

— Trousse de secours, couteau de poche, lampe électrique.

— Cartes de l'I.G.N. au 1/25 000°.

— « Guide Vert » Michelin : Côte d'Azur, Haute-Provence.

• QUELQUES  
RECOMMANDATIONS :

— Avertir de son départ et préciser son itinéraire.

— Penser à la nature : vandalisme et négligence sont

les causes essentielles des dégradations visibles. Les naturalistes organisés que nous sommes comprenons que chacun doit respecter et faire respecter la seule règle efficace pour la sauvegarde du site : **NE LAISSER AUCUNE TRACE DE SON PASSAGE**, c'est-à-dire :

- ne pas abandonner de détritus,
- respecter la vie végétale et animale,
- ne pas faire de feu.

EN GUISE  
DE CONCLUSION

En dehors de l'exploration du Grand Canyon, les Pays du Verdon offrent de nombreuses activités sportives :

— Randonnées équestres ou à vélo.

— Vol à voile et vol libre au-dessus des plateaux, sommets et vallées de la Haute-Provence.

— Escalades pour grimpeurs confirmés ou débutants.

— Activités nautiques sur les différents lacs et rivières du Verdon (pêche, baignade, voile, planche à voile, aviron, canoë-kayak).

— Ski de piste ou de fond.

De nombreux campings, campings à la ferme, gîtes ruraux, chambres d'hôtes... offrent une importante capacité d'hébergement.

UNE DIMENSION  
CULTURELLE...

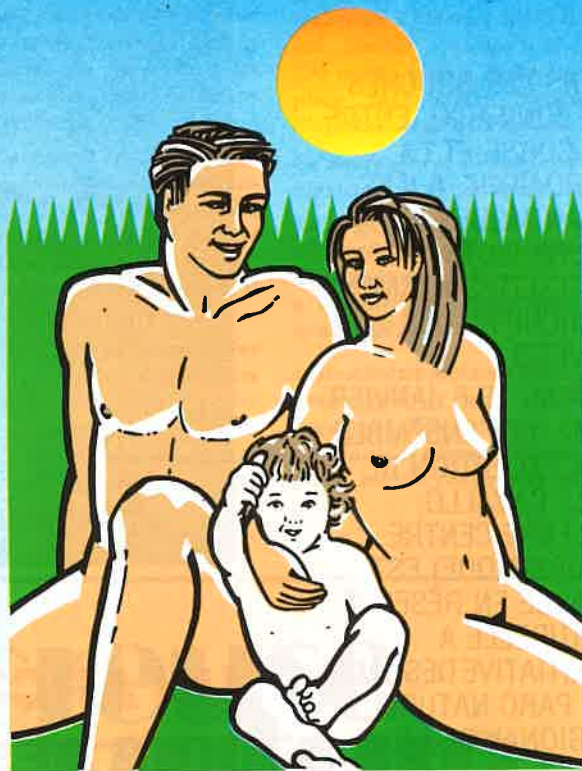
N'hésitons pas à prendre le temps nécessaire pour apprécier également les richesses passées de cette région.

Sites archéologiques, châteaux, musées et villages sont autant de témoins imprégnés d'histoire dont la découverte ajoutera une dimension culturelle aux merveilles de la nature.

R. B.

“ORIGAN”  
Paradis  
Sauvage

du haut pays niçois



Loin de la foule et du bruit, à 500 m d'altitude dans les montagnes du soleil, l'ORIGAN vous attend ! L'ORIGAN, c'est 35 ha autour d'une bergerie, des chalets en location, des mobil-homes, des caravanes, et un camping.

Animation sportive, jeux en piscine ou en rivière, mini-club, soirées disco, randonnées, spéléo, descente des gorges en pneumatique, promenades en train à vapeur, sont quelques-uns des atouts de l'ORIGAN.

Sa situation exceptionnelle vous offre également d'autres buts d'excursion (Mercantour, vallée des Merveilles, villages perchés, ruines romaines... mais aussi musées, casinos, festivals, etc...)

Pour toutes les vacances, l'ORIGAN c'est le paradis naturiste.

**ORIGAN**  
06260 PUGET-THENIERS



Pour recevoir une documentation complète, retourner ce bon à NAT'AZUR, 23 av. Jean Médecin. 06000 Nice. FRANCE. Tél. 93.88.28.61

NOM, PRENOM

ADRESSE

TEL.



# LES ILES LAVEZZI

DANS LES BOUCHES DE BONIFACIO, ENTRE LA CORSE ET LA SARDAIGNE, 6 ILES GRANITIKES ET LEURS ILOTS SATELLITES FORMENT L'ARCHIPEL DES LAVEZZI.

DEPUIS LE 6 JANVIER 1982, CET ENSEMBLE (A L'EXCEPTION DE L'ILE CAVALLO, CÉLÈBRE CENTRE TOURISTIQUE) EST CLASSÉ EN RÉSERVE NATURELLE A L'INITIATIVE DES AMIS DU PARC NATUREL RÉGIONAL DE LA CORSE.



## UN ARCHIPEL UNE RÉSERVE NATURELLE

Relativement doux, son climat de type méditerranéen est fréquemment sujet à des vents très violents. Une de ces terribles tempêtes est à l'origine du naufrage de « La Sémillante » pendant la guerre de Crimée. Le 15 février 1855, cette frégate française se fracassa sur les écueils de l'île Lavezzi, entraînant la perte des 750 marins et soldats qu'elle transportait vers Sébastopol.

La Réserve Naturelle des îles Lavezzi a pour principal objectif de protéger les îles, îles où la présence de l'homme remonte au Néolithique, îles où la fréquentation touristique moderne ne manque pas de poser certains problèmes.

Sur 80 hectares terrestres, elles abritent une flore d'une richesse remarqua-

ble où se mêlent des espèces ouest-méditerranéennes, est-méditerranéennes, africaines et même montagnardes.

Lieu privilégié pour la nidification des oiseaux marins, îles et îlots accueillent d'importantes colonies de cormorans huppés et de puffins cendrés ainsi que quelques couples de pétrels tempête et goélands leucophaea. Le gekko européen, petit lézard, s'est installé sous les écailles de granite façonnées par l'érosion.

• Cette Réserve Naturelle, c'est aussi les 5 000 hectares de mer qui baignent l'archipel. Protégés par une réglementation particulière, les mérous y prospèrent. Dentis et poissons migrateurs n'y sont pas rares.

Vous qui comprenez et aimez la nature, vous admettrez que la modeste superficie — de 0,5 à 6,3 hectares — de la plupart des îles et îlots de la Réserve Naturelle rend leur équilibre écologique précaire : pour cette raison, il n'est pas possible de débarquer, même à pied, sur les îles Piana, Ratino, Porragia et Sperduti.

Par contre, vous pourrez découvrir les charmes et les mystères de l'île Lavezzi. Toute une équipe de gardes et d'animateurs vous y attend pour guider votre visite dans ce sanctuaire de la Protection de la Nature. A votre intention, ils ont balisé un sentier de découverte où la géologie et l'histoire de l'île sont étroitement mêlées.

J.-L. B.





DEPUIS DES  
MILLÉNAIRES,  
POINT DE  
PASSAGE  
ET ÉTAPE  
POUR DE  
NOMBREUSES  
CIVILISATIONS.  
ELLE  
RETROUVE  
LA QUIÉTUDE  
D'UNE NATURE  
SAUVAGE.

## HISTOIRE

La présence de l'homme à Lavezzu est attestée depuis les époques Néolithique et Pré-néolithique. L'île était non seulement un point de passage entre la Corse et la Sardaigne, mais également un endroit habité.

On a découvert de nombreux abris sous roche, dont certains ont fait l'objet de fouilles.

Celui de la Cala di l'Achiarinu a été daté du III<sup>e</sup> Millénaire avant J.-C.

L'île a été ensuite occupée à l'époque Romaine au II<sup>e</sup> siècle après J.-C. ; cette occupation avait un caractère économique avec la taille du granite et la surveillance du trafic dans les Bouches de Bonifacio, en liaison avec le comptoir de Piantarella.

Après le départ des Romains et le déferlement des hordes barbares aux V<sup>e</sup> et VI<sup>e</sup> siècles, suit une période chrétienne intense qui voit la construction, au VII<sup>e</sup> siècle, d'une chapelle dont il reste les murs principaux.

Les raids des Sarrazins font refluer les habitants des îles vers l'intérieur de la Corse et les pirates établissent une véritable base sur Lavezzu d'où ils lancent leurs incursions vers les côtes corses et sardes.

A partir des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles, l'installation d'une colonie génoise à Bonifacio permet le retour des bergers et des agriculteurs à Lavezzu.

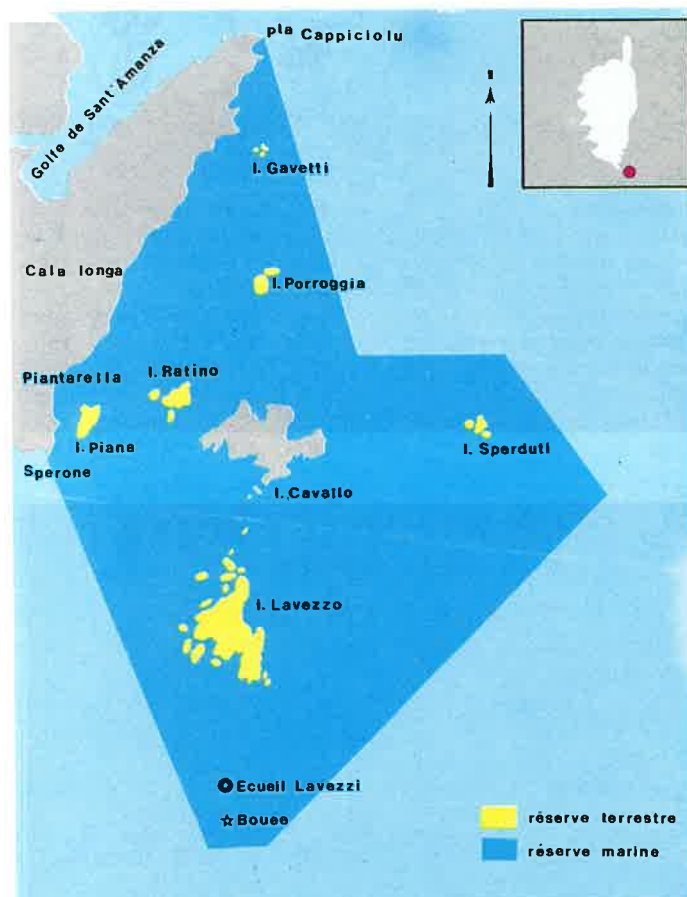
Puis cette île, comme toutes les îles du détroit, est l'objet, pendant des siècles, de luttes entre différents états (Gênes, Turquie, France, Aragon, Piémont, Sardaigne). Et ce, jusqu'à la cession, par Gênes, de la Corse à la France, en 1768.

Près d'un siècle plus tard, en 1885, Lavezzu devient tristement célèbre au niveau national : la Frégate française « La Sémillante » se fracasse sur ses rochers le 15 février 1855. Il n'y eut aucun rescapé et les 750 morts furent ensevelis sur place dans les cimetières d'Achiarinu et de Fucrone.

Ce naufrage est à l'origine de la construction du phare en 1874.

La bergerie, aujourd'hui restaurée, que l'on voit au centre de l'île, date du XIX<sup>e</sup> siècle ; elle a été utilisée jusqu'à dans les années 60.

L'île a été un moment livrée aux promoteurs et aux campeurs sauvages. Elle retrouve, avec son statut de réserve, la quiétude d'une nature sauvage et protégée.



Cette fiche a été réalisée par la Conférence Permanente des Réserves Naturelles, avec le concours du Ministère de l'Environnement Direction de la Protection de la Nature, Imprimerie SAIC - Angoulême - France.

## Creuse nature



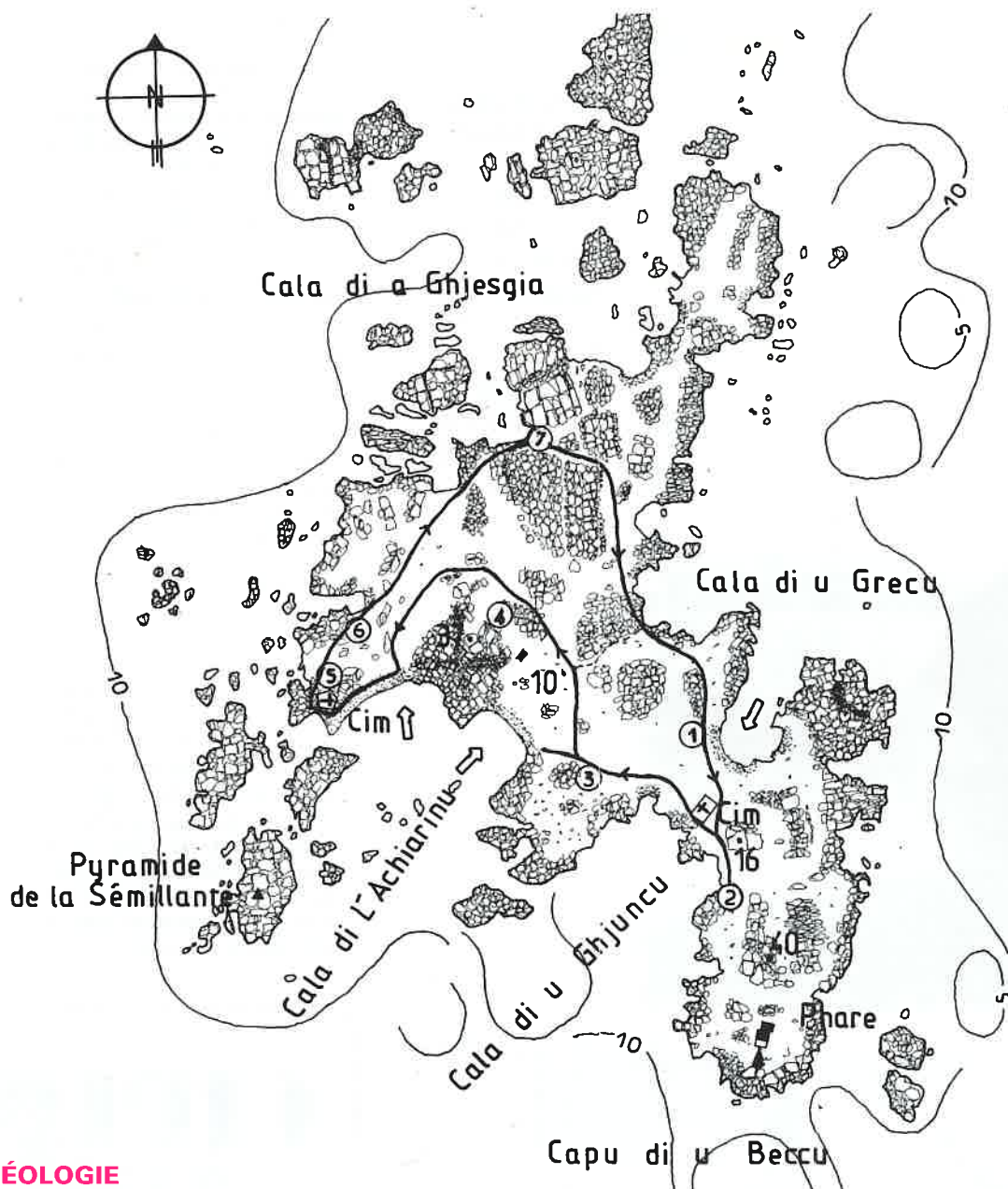
**17 ha de bois  
et de prairies**

Dépliants,  
informations et réservations  
BP 32 - 23600 BOUSSAC  
Tél. : (55) 65.03.34

Camping Caravaning d'accès facile  
Piscine couverte et chauffée - Pataugeoire  
Sanitaires tout confort - Bar-Crêperie  
Volley-ball - Pétanque - Ping-pong - Portiques  
Barbecues collectifs - Tennis  
Étang pour la pêche  
Caravanes en location sur réservation



LA DÉCOUVERTE  
DE TOUS LES  
POINTS  
ENTRE LE  
DÉBARCADÈRE  
ET LE CHAOS  
DE L'EST  
EN PASSANT  
PAR LE PHARE  
LE CIMETIÈRE  
ET LA CHAPELLE.



### GÉOLOGIE

#### Point 1 : Débarcadère de Cala di u Grecu.

La baie est bordée par les chaos granitiques sculptés de formes fantasmagoriques par des cavités de taille variable : les « Tafoni ».

— Sur la rive Ouest, observer

le granite dont les minéraux constitutifs sont ici représentés par le quartz à l'aspect de gros sel, les feldspaths rose et blanc, les petites paillettes noires du mica et, plus rares, les cristaux vert sombre, allongés en baguettes de l'amphibole.

— C'est ce granite qui, en s'al-

térant, donne naissance aux sables qui tapissent le fond de la Cala di u Grecu et des autres baies et criques.

— Sur cette même rive, noter la présence d'une roche rougeâtre se débitant en petits parallélépipèdes : un micro-granite.

### NATURISME SUR LA CÔTE DE BEAUTÉ

## "La Palestria"

### CLUB DU SOLEIL « AUNIS-SAINTONGE »

La Fouasse 17570 LES MATHES (D.141.E4)

Tél. : 46 23 62 77 (W.E. & saison)

Entre ROYAN et LA TREMBLADE, à quelques minutes des plages naturistes autorisées de la « Côte Sauvage ».

### AMBIANCE FAMILIALE ET CONVIVIALE DU NATURISME TRADITIONNEL

Pinède de 4 ha, Home collectif, dortoir, barbecue, sauna, piscine, volley-ball, ping-pong, aire de jeux, douches chaudes en permanence, 100 emplacements.

(Doc c/ 1 timbre)

## CLUB NATURE ET SOLEIL DE NIMES

### Terrain du Gournier de Sardan

Détente familiale dans un bois à faible densité d'occupation, 6 ha pour 25 emplacements.

Dans le Gard, à égale distance de Nîmes et de Montpellier, un paysage de garrigues et de vignes ceinturé par le Vidourle, petit fleuve pittoresque, à proximité des Cévennes et à moins d'une heure de la plage naturiste de l'Espiguette.

Hébergement en sous-bois ou en clairière.

Sanitaires, douches chaudes et froides, nombreux points d'eau potable, barbecue collectif, réfrigérateurs, glace à rafraîchir. Piscine, baignades en rivière, tir à l'arc, volley-ball, ping-pong, jeux d'enfants, jeux de boules, animations.

Hors saison : B.P. 65, 30009 Nîmes Cedex.

En saison gardiennée du 1<sup>er</sup> juin au 31 août : Cedex 7030 Sardan, 30260 Quissac.



**Point 2 : Entre le cimetière et le phare.**

*Observer :*

- le débit en boules du granite ;
- la réapparition du filon de microgranite rougeâtre ;
- la présence à proximité du filon, d'un niveau de galets à la cote + 3 mètres. Ces galets témoignent de l'existence d'un ancien niveau de la mer et sont, sans doute, contemporains de la formation de la zone plane sur laquelle est tracé le sentier.

**Point 3 : Sud-Est de la Cala di l'Achiarinu.**

*Remarquer :*

- les blocs provenant de l'extraction locale du granite ; vestiges d'une ancienne berge-rie (?)
- les filons, de largeur décimétrique, constitués d'une

roche ayant, grossièrement, la même composition que le granite, mais à grains fins : l'aplite ;

- la belle vue sur les plages de la Cala à l'Achiarinu.

**Point 4 : Chapelle en ruine.**

Elle est située à la base d'un beau chaos et ses constructeurs ont utilisé une boule comme appui. On remarquera l'emploi pour sa construction de roches locales : granite, roches vertes, mais aussi calcaire de Bonifacio.

En se rendant au point 5, observer les vestiges d'exploitation du granite ; ils datent, sans doute, de la construction du phare.

**Point 5 : Abords du cimetière Ouest.**

*A noter :*

- la vue sur les falaises de Bonifacio et le Cap Pertusato ;

- les grands « Tafoni ». La présence d'écailles se détachant des voûtes indique que ceux-ci sont encore « vivants » et qu'ils continuent à s'agrandir sous l'effet des variations de la température, de l'action de l'eau et de l'alternance de l'humidification et du dessèchement de leurs parois ;
- sur l'îlot de la pyramide, un filon d'une roche très dure à grain très fin (microgranite) qui aurait été utilisée comme pierre à briquet, d'où le nom donné à l'ensemble de la baie Cala di l'Achiarinu, Baie du Briquet.

**Point 6 : Nord du cimetière.**

*On remarquera :*

- la présence d'une très belle poche d'une roche formée de gros cristaux de feldspath et de quartz avec quelques lamelles de mica : une pegmatite ;
- l'existence de très nombreuses enclaves sombres dans le granite. Au contact de l'eau de mer, ces enclaves formées essentiellement des minéraux sombres du granite (cf. points qui s'altèrent plus vite que la roche encaissante et apparaissent alors en creux. Ces enclaves sont connues par les carriers sous le nom de « crapauds » et déprécient la roche lorsqu'elles sont trop abondantes.

**Point 7 : Chaos à l'Est de la Cala di a Ghjesgia.**

*Chercher :*

- dans la grande masse rocheuse qui forme la rive Est de la Cala, les filons d'aplite (cf. point 3) en relief, les lits de mica, et les très nombreuses enclaves sombres ;
- parmi les boules sculptées par les « Tafoni », un bestiaire varié, figé pour l'éternité avec, en particulier, un « éléphant » en bordure du chemin.



## CENTRE NATURISTE

### CASTILLON DE-PROVENCE

Ce terrain se situant au cœur de la Provence, à CASTELLANE, centre d'excursion important, porte des Gorges du VERDON.

Vous pourrez installer votre caravane et tente, parmi la lavande et les prairies où il fera bon s'ébattre sur 45 ha et plus, avec accès au lac de CASTILLON, directement de la propriété, où vous serez heureux de pratiquer la baignade, le canoë, la planche à voile et voilier, la pêche.

Par mesure de sécurité (croisement de caravanes difficile) sur la D 402, il est conseillé de téléphoner de la cabine près de la « résidence du lac », 500 m environ après votre entrée sur la D 402, ou d'arriver après 14 h et partir avant 13 h.

Téléphone : 92.83.64.24.

Nos amies les Bêtes « CALMES » sont acceptées, TENUES EN LAISSE.

Ouvert de Pâques à octobre.

Pour tous renseignements, joindre une enveloppe timbrée à vos noms et adresse.

**M. et M<sup>me</sup> FOURRIER Pascal, La Grande Terre, La Baume, 04120 CASTELLANE. Tél. 92.83.64.24.**





F. GOURDEL

# QUESTIONS DE C

## LES ENJEUX DU PROJET ÉDUCATIF

*J'ai un collègue écologiste. C'est un homme remarquable, mais un peu triste. Il est toujours en alerte, toujours en rage contre quelque chose qui va mal dans le monde — et Dieu sait s'il y en a !... Une fois, fatigué de ses continuelles jérémiades, je lui ai lancé tout à trac : « Je t'écouterai le jour où parmi nous je te verrai tout nu ! » A-t-il vraiment cru que je lui balançais une proposition malhonnête ?... Le fait est que depuis nous nous évitons. Pourtant, je n'avais rien dit là que de très sensé : l'écologiste qui va jusqu'au bout de sa route doit forcément aboutir un jour parmi nous dans la pratique réfléchie du naturisme.*

## NATURISME DE L'AN 2000

Bien sûr, le cri d'alarme des écologistes est totalement justifié. N'évoquons pas même le suicide planétaire que serait une guerre atomique. Le seul développement de notre civilisation quotidienne suffit à produire des nuisances telles qu'elles mettent en péril immédiatement l'avenir de l'espèce et toute forme de vie sur la terre. Qu'en sera-t-il à ce rythme dans seulement 10 ou 20 ans ? Pourtant, per-

sonne — écologistes et naturistes compris — n'a sérieusement envie de se passer des conquêtes de la technique.

Chacun en effet le sait ou le sent : toute technique n'a pas pour conséquence d'exploiter la nature et d'en vider les ressources. Entre l'homme et l'univers, il n'y a aucune harmonie préétablie : les



tremblements de terre, les inondations, la peste ou le sida, le typhon Gilbert, le criquet-pèlerin en font partie au même titre que nous. **La nature même telle que nous la pratiquons et l'aimons est le fait de notre travail et de nos conquêtes.** Toute innovation technique n'est donc pas par essence déstabilisante. Ce que certains abus techniques détruisent, d'autres techniques non moins

opérantes peuvent le combattre ou le reconstituer. Tout indique que cette bataille de la nature dans l'homme et pour l'homme sera pour tous l'enjeu décisif de notre civilisation en cette fin de siècle.

**L**a pollution n'est pas seulement celle de l'air, du fleuve, de la mer, de la rue, de la nuit — bref, de la nature **extérieure** à l'hom-

# VILISATION



F. TOUTAIN



F. TOUTAIN

**Quand nous perdons le sens des valeurs... la nature extérieure s'éloigne de nous...**

me. D'un tout autre ordre de gravité pour l'espèce parce qu'elle commande toutes les autres est celle de notre nature **intime**, la pollution de notre cerveau, celle qui aboutit à faire de chacun de nous un patin mu par des réflexes devenus automatiques, artificiels mais irrépressibles. Quand nous sommes séparés de notre être propre par l'épaisseur de nos besoins, quand nous perdons le sens des valeurs du corps dans la bousculade des cités au point de ne plus même oser nous regarder nous-mêmes dans notre réalité physique, à son tour, bien sûr, la nature extérieure s'éloigne de nous — mais c'est nous-mêmes qui la faisons fuir devant nos phares, nos klaxons, nos bruits de moteurs et nos fumées empoisonnées !



**NATURISME EN PÉRIGORD**  
Yonnie et Francis TOUTAIN  
C.N.V. LAULURIE  
24330 LA DOUZE  
Tél. : 53.06.74.00

## A LAULURIE, ON EST MALIN : ON A TOUT COMPRIS !

Dans les frais de séjour,

Le « half-court » avec raquettes et balles :

Le tir à l'arc avec arc et flèches :

Les vélos « adulte » pour la promenade :

La petite machine à laver le linge :

**C'EST COMPRIS !**

**C'EST COMPRIS !**

**C'EST COMPRIS !**

**C'EST COMPRIS !**

**A LAULURIE, ON N'ATTEND PAS 89 POUR FAIRE LA RÉVOLUTION !**



**L'être naturel de l'homme**, voilà ce qui est en passe actuellement de nous échapper : et c'est tout ce que le naturiste doit à son tour répéter inlassablement à l'écologiste, non pas pour le réfuter, mais pour le compléter sur ce qui est, dans cette affaire, le point essentiel.

Or, les progrès mêmes du naturisme sont ambigus. La part majeure de son avance au cours des 20 dernières années est due justement à l'accélération de la civilisation technique, notamment à ces gains de temps libre qu'elle ménage aujourd'hui à un grand nombre d'entre nous. A n'en pas douter, le naturisme répond en cela à un besoin profond de liberté, de permissivité, de récupération de soi qui est de plus en plus largement répandu dans toutes les couches de la société. Mais combien sont-ils à savoir exactement ce qu'ils veulent ?

C'est à cet homme-là, l'Européen moyen d'aujourd'hui, que le PROJET ÉDUCATIF F.F.N. s'adresse. Lui faire comprendre le sens de ce qu'il vient chercher dans le naturisme, voilà à quoi notre projet doit s'attacher. Il ne s'agit pas d'une vague introduction à la vie des centres dans le soleil de l'été. Le projet éducatif est au cœur du grand débat de l'homme en cette fin de notre siècle où son avenir se joue.



F. GOURDEL

**CELUI QUI A PERDU SON ÉQUILIBRE, PEUT-IL ENCORE ÊTRE L'ARBITRE DE SA VIE. D'AUTRE PART, IL EST INSENSÉ DE LAISSER LA NATURE EN PLAN, DE L'ABANDONNER À SON PROPRE COURS. DE PLUS, LA DÉMISSION DE L'HOMME DEVANT SA VOCATION SÉCULAIRE ET DÉSORMAIS PLANÉTAIRE ENVERS LA NATURE EST AUSSI CATASTROPHIQUE QUE LE SACCAGE DE LA NATURE. RÉTABLIR L'HOMME DANS SON ÉLÉMENT, C'EST D'ABORD LUI RÉAPPRENDRE À SE TENIR DROIT, À CONTRÔLER SON VERTIGE, À RECONQUÉRIR SON ÉQUILIBRE INTERNE : LÀ EST LA CONTRIBUTION DU NATURISME À LA CRISE DU MONDE MODERNE.**

G. V.

## **Chassez le stress ! LE CLUB DU SOLEIL DE L'ESSONNE**

Longueville  
91590 LA FERTÉ-ALAIS

Vous accueille les week-ends, toute l'année, sur son terrain de 7 ha, boisé et sablonneux.

- Badminton, boules, volley, ping-pong, vélo-cross, jeux pour enfants.
- Piscine chauffée (mai à septembre).
- Douches chaudes.
- Animations nombreuses (home chauffé).
- Barbecue collectif.

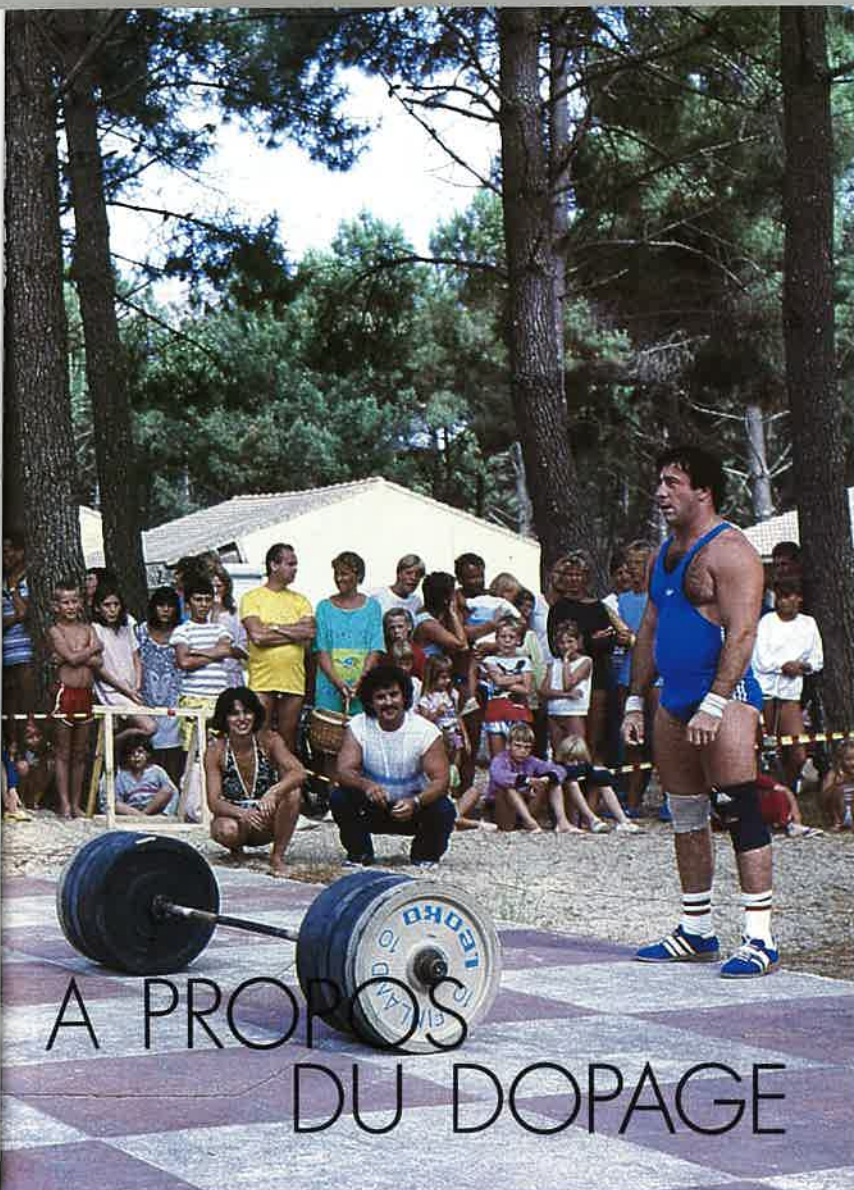
**AMBIANCE FAMILIALE**

Renseignements : tél. 60.75.91.95



M. MORIN





## A PROPOS DU DOPAGE

F. DESCOURS

LA DISQUALIFICATION DU CANADIEN BEN JOHNSON POUR CAUSE DE DOPAGE A LARGEMENT POLARISÉ L'ATTENTION DU MONDE ENTIER LORS DES RÉCENTS JEUX OLYMPIQUES DE SÉOUL.

S'IL EST VRAI QUE L'IMAGE DE CES JEUX S'EST TROUVÉE TERNIE PAR CETTE AFFAIRE, FALLAIT-IL POUR AUTANT, COMME CERTAINS L'ONT FAIT PAR UN AMALGAME UN PEU TROP FACILE, PARLER DES JEUX DU DOPAGE ?

CERTES, NON ! LE COMITÉ INTERNATIONAL OLYMPIQUE A EU LE COURAGE DE RENDRE LE DOSSIER PUBLIC ALORS QU'IL LUI AURAIT ÉTÉ PLUS CONFORTABLE DE L'ÉTOUFFER (N'OUBLIONS PAS QUE LE PRÉSIDENT DU C.I.O. AVAIT REMIS LUI-MÊME LA MÉDAILLE D'OR AU VAINQUEUR DU 100 MÈTRES). DE CE FAIT, CES JEUX ONT ÉTÉ LES JEUX DE LA LUTTE ANTI-DOPAGE.



Affilié à la F.F.N.  
Agrément ministériel  
N° 7021 du 4-3-1950

NOUS CONNAISSEZ-VOUS ?

des  
loisirs  
actifs



**CS MONTAGNE**

- Ski de fond
- Randonnées d'été



**CS NATURE**

- Découverte de l'environnement
- De l'infiniment petit à l'infiniment grand
- Sorties pédestres

- Mais aussi 65 clubs pratiquant le naturisme familial dont au moins un dans votre région.

Siège social : B.P. 537  
1, rue Saint-Joseph,  
75067 Paris Cedex 02  
Tél. : 42.33.63.26

**CONSULTEZ-NOUS**



Nom :

Prénom :

Adresse :

Bon à  
découper et à  
retourner contre  
deux timbres  
à C.S. France - B.P. 537  
1, rue Saint-Joseph  
75067 PARIS Cedex 02

Ville :

Code postal :

Pays :



A LONG TERME  
LE DOPAGE  
RUINE LA  
SANTÉ  
IMPUISSANCE...  
HÉPATITES...  
CANCER...

L'une des missions du C.I.O. est de fixer au plan mondial les règles de l'éthique sportive et de veiller à leur respect. C'est lui qui a initié depuis de longues années la lutte anti-dopage, édictant la liste des produits et procédés interdits (l'affaire Delgado, lors du Tour de France 1988, est née du fait que la Fédération Internationale de Cyclisme n'avait pas, à l'époque, intégré dans ses règlements propres une décision prise antérieurement par le C.I.O.). Cela va des stimulants aux corticostéroïdes en passant par les analgésiques narcotiques ou autres bétabloquants, diurétiques ou autotransfusions sanguines. Cette réglementation n'est pas sans poser de problèmes limitant par exemple la possibilité qu'ont les sportifs de se soigner lorsqu'ils sont malades. Ainsi, à Séoul, Fabien Canu et Muriel Hermine se sont présentés diminués à leur compétition car la gêne respiratoire et la fièvre qu'ils avaient con-

F. DESCOURS



tractées ne pouvaient être combattues qu'avec des produits interdits par le règlement du C.I.O.

Le dopage, qui peut être défini comme le recours à des procédés visant à augmenter artificiellement les performances, doit être fermement combattu bien sûr au nom de l'éthique sportive qui impose que les sportifs se présentent à une

compétition à égalité de chances, armés de leurs seules qualités naturelles améliorées par l'entraînement. Mais aussi parce qu'il est inacceptable que des hommes et des femmes compromettent leur santé, à court ou long terme, par le recours à des produits aux effets secondaires différés majeurs (impuissance sexuelle, cancers, hépatites...).

## LE PLAISIR...

L'environnement naturiste d'ARNA est plus que jamais fait pour que chacun puisse goûter, selon son rythme, des vacances où le PLAISIR D'ÊTRE est loi. L'Océan et ses plages, les nouvelles piscines, le Practice de Golf s'ajoutent à toutes les activités traditionnelles d'Arna-loisirs pour le bonheur de chacun. Venez goûter à ARNA. Le Plaisir c'est changer de plaisir...



Pour recevoir toute documentation gratuite, découpez le bon et retournez le à :  
**DOMAINE NATURISTE D'ARNAOUTCHOT**  
**40560 VIELLE SAINT GIRONS**



LES POUVOIRS PUBLICS  
ET LES AUTORITÉS  
SPORTIVES FRANÇAISES  
ONT EUX AUSSI DÉCIDÉ  
DE LUTTER CONTRE LE  
DOPAGE.

F. DESCOURS



Ainsi, les 287 Français sélectionnés pour les Jeux Olympiques de Séoul avaient tous passé des tests en cours de préparation et avant leur départ. Tous se sont révélés négatifs (hélas, la presse a oublié dans sa grande majorité de le signaler !). Selon une expression imagée, les athlètes olympiques français étaient « propres ». Et malgré cela, seize d'entre eux ont remporté des médailles. Ils l'ont démontré : on peut gagner sans se doper.

A l'initiative de Roger Bambuck, Secrétaire d'État à la Jeunesse et aux Sports, le Conseil des Ministres a récemment examiné un projet de loi portant sur la lutte anti-dopage. Le projet est articulé autour de deux grands axes :

— la répression mais aussi et surtout la prévention par l'éducation.

C'est certainement au travers de ces deux derniers points

(les moins spectaculaires) que passe une action efficace et durable contre le dopage.

Il serait regrettable que quelques affaires de dopage (souvent exploitées abusivement par les médias) dénaturent l'image du sport de compétition. Sans lui attribuer toutes les vertus, il serait inexact de le charger de tous les vices.

Phénomène de société, le sport en véhicule l'ensemble des valeurs. Ses dimensions positives ne sont plus à démontrer, mais il est essentiel de prendre conscience des excès auxquels il peut conduire. Les naturistes ont leurs contributions à apporter à cette dernière sans cependant oublier que le sport sans compétition n'est plus le sport.

**R. P.**

**N.D.L.R.** — La tempérance et l'esprit de participation à tous les niveaux priment sur le record. L'aspect ludique seul ou en équipe répond aussi à une certaine émulation.

**...C'EST  
CHANGER  
DE PLAISIR**

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_

23



# Ile du Levant... A.D.I.L.

Paradis naturiste de la Méditerranée

- A 15 km de la côte. En face du Lavandou. Port d'embarquement.
- Maquis odorant et fleuri — Flore du Midi — Température et transparence exceptionnelles de l'eau.
- Plages de sable — Douceur du climat — Nu intégral (arrêtés municipaux).
- Pas de véhicules sur l'île — Nombreux commerces — P.T.T. — Banque au village d'Héliopolis.
- Hôtels, villas, bungalows, camping.
- Propriété privée régie par un Conseil syndical.



## L'ASSOCIATION DES AMIS DE L'ÎLE DU LEVANT (A.D.I.L.)

développe et favorise la pratique du naturisme sur l'île, défend le site et l'entretient.

L'A.D.I.L. délivre la licence de la Fédération française de Naturisme à tous ses adhérents.

Renseignements, adhésions, secrétariat, hors saison : P. Châtaignon, Masléon, 87130 Châteauneuf-la-Forêt.

Tél. : 55 57 01 16.

En saison : **PLAGE DES GROTTES.**

## LES ILES GRECQUES,

## LA COTE TURQUE,

## LA COTE YOUGOSLAVE

De magnifiques croisières naturistes,

sur de superbes yachts, faites par des naturistes pour des naturistes.

## LES ANTILLES...

**CROISIÈRES DE 2 SEMAINES**  
(Avion aller & retour compris)  
TURQUIE/GRECE, à partir de 5.150 F  
CÔTES YOUGOSLAVES, à partir de 5.050 F  
ANTILLES, à partir de 7.350 F

Bon à retourner pour recevoir notre catalogue couleur 89 à :  
**NATUR TOURS, 1, rue du Duché, B.P. 27, 30700 UZÈS (France)**

NOM : .....  
ADRESSE .....  
Code Postal ..... VILLE : .....



# AUX 4 COINS DE L'ILE-DE-FRANCE

## TROUVEZ UN CLUB NATURISTE

## 10 CENTRES VOUS OUVRONT LEURS PORTES

### 1 GYMNO CLUB DU THELLE

- a) Terrain : Ulys-St-Georges (60730)  
b) Activités : camping, caravanning, volley.

### 2 CLUB DES AMIS DE REGAIN

- a) Terrain : Rosoy-en-Mul-tien, 60620 Baz.  
b) Activités : piscine, home collectif, sauna, tir à l'arc, volley.

### 3 CLUB DU SOLEIL DE PARIS EST

- a) Terrain : St-Jean-les-Deux-Jumeaux (77660) — au Nord de Meaux  
b) Activités : camping, caravanning, piscine, volley.  
c) Activités urbaines : Ham-man Plage 50, 50, rue du Fg-St-Denis, 75010 Paris.  
Lundi de 18 h à 22 h.

### 4 CLUB GYMNIQUE DE FRANCE

- a) Terrain : 18, rue du Bois-d'Auteuil, 94440 Villecresnes. Tél. 45.69.84.84 (S).  
b) Activités : camping, caravanning, bungalows, installations sportives nombreuses, jeux d'enfants, piscine d'été chauffée, tennis, sauna, restaurant, volley, dortoir.

### 5 ELAN GYMNIQUE CHATEAU DE BARNEAU

- a) Terrain : 77111 Soignolles-en-Brie. Tél. 64.06.70.24.  
b) Activités : camping, caravanning, bungalows, piscine d'été chauffée, tennis, restaurant, volley, chambres au château.

### 1 GYMNO-CLUB DU THELLE

- a) Terrain : Ulys-St-Georges (60730)  
b) Activités : camping, caravanning, volley.

### 2 CLUB DES AMIS DE REGAIN

- a) Terrain : Rosoy-en-Mul-tien, 60620 Baz.  
b) Activités : piscine, home collectif, sauna, tir à l'arc, volley.

### 3 CLUB DU SOLEIL DE PARIS

- a) Terrain : 14, rue Victor-Hugo, 78420 Carrières-sur-Seine. Tél. 39.14.62.65.  
b) Activités : volley, ping-pong, sauna, piscine d'été, home collectif, bar.  
c) Activités urbaines : Ham-man Saint-Paul, 4, rue des Rosiers, 75004 Paris.  
Mardi soir 17 h 30-22 h.

### 4 CLUB GYMNIQUE DE FRANCE

- a) Terrain : 18, rue du Bois-d'Auteuil, 94440 Villecresnes. Tél. 45.69.84.84 (S).  
b) Activités : camping, caravanning, bungalows, installations sportives nombreuses, jeux d'enfants, piscine d'été chauffée, tennis, sauna, restaurant, volley, dortoir.

### 5 ELAN GYMNIQUE

- a) Terrain : 77111 Soignolles-en-Brie. Tél. 64.06.70.24.  
b) Activités : camping, caravanning, bungalows, piscine d'été chauffée, tennis, restaurant, volley, chambres au château.

### 6 CLUB DU SOLEIL DE L'ES-SONNE

- a) Terrain : 91530 Saint-Ché-ron. Tél. 64.56.61.37.  
b) Activités : camping, caravanning, bungalows, piscine d'été chauffée, sauna, restaurant, volley, home collectif, tennis, tir à l'arc, alimentation sur place.

### 7 C.A.H.M.

- a) Terrain : 91530 Saint-Ché-ron. Tél. 64.56.61.37.  
b) Activités : camping, caravanning, bungalows, piscine d'été chauffée, sauna, restaurant, volley, home collectif, tennis, tir à l'arc, alimentation sur place.

### 8 C.C.F. LES HESPÉRIDES

- a) Terrain : Chemin des Vau-gibourgs, 91580 Ettechy. Tél. 60.80.32.49.  
b) Activités : camping, caravanning, piscine, tir à l'arc, volley.

### 9 CLUB DU SOLEIL DE PARIS

- a) Terrain : 14, rue Victor-Hugo, 78420 Carrières-sur-Seine. Tél. 39.14.62.65.  
b) Activités : volley, ping-pong, sauna, piscine d'été, home collectif, bar.  
c) Activités urbaines : Ham-man Saint-Paul, 4, rue des Rosiers, 75004 Paris.  
Mardi soir 17 h 30-22 h.

### 10 C.C.F. « L'ILE SAUVAGE »

- Responsable : Michel RE-NOUER, 9, rue des Bouleaux, 95310 St-Ouen-l'Aumône.  
a) Terrain : L'île Sauvage, 78510 Triel.  
b) Activité : Camping.

### 11 CLUB GYMNIQUE DE FRANCE

- a) Terrain : 18, rue du Bois-d'Auteuil, 94440 Villecresnes. Tél. 45.69.84.84 (S).  
b) Activités : camping, caravanning, bungalows, installations sportives nombreuses, jeux d'enfants, piscine d'été chauffée, tennis, sauna, restaurant, volley, dortoir.

### 12 ELAN GYMNIQUE

- a) Terrain : 77111 Soignolles-en-Brie. Tél. 64.06.70.24.  
b) Activités : camping, caravanning, bungalows, piscine d'été chauffée, tennis, restaurant, volley, chambres au château.

## ET A PARIS... ... DES ACTIVITÉS

### SPORTS - PISCINES - SAUNA...

#### SOCIÉTÉ GYMNASIOPHILIQUE DE FRANCE

Piscine du Quartier-Latin, 19, rue de Pontoise, 75005 Paris. Métro Maubert-Mutualité. Lundi et jeudi 20 h-22 h.

Bassin : 33 m. Gymnastique - Yoga - Ping-Pong.

Ouverte toute l'année sauf en août.

#### HAMMAN SAINT-PAUL (CLUB DU SOLEIL)

4, rue des Rosiers, 75004 Paris. Métro Saint-Paul.

Bain de vapeur - Sauna - Salle de fumigation - Salle de relaxation - Hydrothérapie - Piscine - Massage. Mardi 17 h 30-21 h 30.

#### PLAGE 50 (CLUB DU SOLEIL PARIS EST)

50, rue du Fg-Saint-Denis, 75010 Paris. Lundi 18 h-22 h.

Sauna - Vapeur - Relax - Relaxation.

#### PISCINE MOLITOR (U.C.N. NAUTENA et C.I.J.N.)

8, avenue de la Porte-Molitor, 75016 Paris. Mardi 21 h-22 h 30.

Ping-pong - Plongée.

Pour tous renseignements complémentaires, téléphoner à la F.F.N. 42.80.05.21



# LES CLUBS



ILE DE

## CLUBS NATIONAUX

### CAMPING-CLUB DE FRANCE

218, boulevard Saint-Germain, 75007 Paris — Tél. 45.48.30.03.

Resp. groupe naturiste : Bernard CHAN, B.P. 217-50202 Coutances Cedex — Tél. 33.45.33.48.

Resp. Région parisienne : G. MONTOLARD, 220, rue de Vaugirard, 75015 Paris — T La Boulinière, 91 Boissy-le-Cutté.

### CAMPING-CLUB INTERNATIONAL DE FRANCE (C.I.F.)

14, rue des Bourdonnais, 75001 Paris — Tél. 42.36.12.40.

### CENTRE INTERNATIONAL DE JEUNES NATURISTES (C.I.J.N.)

69, rue du Cardinal-Lemoine, 75005 Paris — Tél. (répondeur) (1) 43.25.57.62. Permanence : piscine MOLITOR (75016 Paris), les mardis à 21 h — PU — SU. Activités naturistes tous les dimanches de 9 h à 13 h à Rivoli-Club 140, rue de Rivoli, 75001 Paris (gymnastique, natation, sauna, musculation). Camp de jeunes organisé à Euronat en juillet et août.

### CLUB DU SOLEIL France (C.S. France)

1, rue Saint-Joseph, 75002 Paris — Tél. 42.33.63.26.

• Sections tourisme, montagne, nature, caravanning : même adresse.

### COMPAGNONS CAMPEURS DE FRANCE (C.C.F.)

Chemin des Vaugibourgs, 91580 Etrechy — TP — Tél. 60.80.32.49. Président : Louis LEBLEVEC, 23, allée du Parc, 91630 Marolles-en-Hurepoix — Tél. 64.91.85.34. HAMMAM, 3 et 5, avenue Duhamel, 94000 Créteil, mardi 18 h à 22 h. Restaurant.

### GROUPEMENT DES CAMPEURS UNIVERSITAIRES (S.N.G.C.U.) Section Naturiste du G.C.U.

24, rue du Rocher, 75008 Paris.

### NAUTENA (Sports nautiques et naturisme)

B.P. 148-019, 75422 Paris Cedex 09 — Tél. 48.78.56.31 — PU — SU. Piscine MOLITOR, 8, avenue de la Porte Molitor — 75016 Paris — Mardi 21 h à 22 h 30. Sauna, ping-pong, plongée. Tél. 46.51.10.61 — Rivoli-Club, 140, rue de Rivoli, 75001 Paris. Dimanche de 9 h à 13 h. Sauna, hammam, gymnastique, musculation, piscine à remous.

### A.N.C.A.V. (Association Nationale de Coordination des Associations de Villages) (Section Naturiste)

4, rue de Rivoli, 75004 Paris — Tél. 42.74.79.14.

### TOURING CAMPING CARAVANING FRANCE (Section Naturiste)

Prés. : Alain LEBEHOT, 137, chemin de la Hummière, 91120 Palaiseau — PU — SU. Rivoli-Club — 140, rue de Rivoli — 75001 Paris — Tous les dimanches de 9 h à 13 h — Sauna, hammam, gymnastique, musculation, piscine à remous.

### UNION DES CAMPEURS NATURISTES (U.C.N.)

69, rue du Cardinal-Lemoine, 75005 Paris — PU — SU. Piscine MOLITOR — 8, avenue de la Porte Molitor — 75016 Paris — Mardi de 21 h à 22 h 30 — Sauna, ping-pong, plongée — Tél. 46.51.10.61 — Permanence le mardi à la piscine.

### UNION TOURISTIQUE DES AMIS DE LA NATURE

197, rue Championnet, 75018 Paris — Tél. 46.27.53.56.

### VIE ET LUMIÈRE

Dominique BIONDI — 30, rue de Clichy, 75009 Paris.

## CLUBS A PARIS ET RÉGION PARISIENNE

### 60 - OISE

#### CENTRE GYMNIQUE DE L'OISE — COMPAGNONS CAMPEURS DE FRANCE — Clarté.

Responsable : O. JURY, 36-38, avenue Mathurin-Moreau — 75019 Paris — T — 60810 Villiers-St-Frambourg.

#### CLUB DES AMIS DE REGAIN.

Chemin des Gendarmes, Rosoy-en-Multien, 60620 Betz — Tél. 44.87.35.90 — T — P —

#### GYMNO-CLUB DU THELLE.

161, rue Émile-Zola, 60230 CHAMBLY — T — Uilly-Saint-Georges.

#### CLUB DU SOLEIL DE CREIL.

Michèle BRUNEL, 3, rue Descartes, Carré de Senlis, 60100 Creil — Tél. 44.25.77.26 — T — Morcourt - (Section C.S. France).

### 75 - PARIS

#### A.J. RANDONNÉE.

Mlle Claude DUFRASNE, B.P. 4405, 75222 Paris, Cedex 05.

#### NATURE ET JOIE EN LIBERTÉ.

B.P. 135-06, 75263 Paris Cedex 06 PU. Piscine, 6, rue Montparnasse, 75006 Paris (métro N.D. des Champs, Saint-Placide ou E.-Quinet), vendredi de 20 h à 22 h, fermée en août, hommes seuls non admis).

#### COMPAGNONS CAMPEURS DE FRANCE — Tourisme.

Correspondant : Jack BROSSET, 129, rue Gabriel-Péri, 94270 Kremlin-Bicêtre (Correspondant C.C.F.).

#### ART ET NATURE (Aréna).

Président : Pierre CAMBEZ — Courrier à : Aréna-Pierre CAMBEZ — 55, boulevard de Charonne — E. 35 — 75011 Paris. Ne reçoit que les naturistes licenciés. Section : photo, cinéma, dessins avec modèles, cinémathèque, photothèque.

#### CODES :

T : terrain ;

P : piscine ;

S : sauna ;

PL : plage ;

TP : terrain recevant des naturistes de passage ;

PU : piscine urbaine ;

SU : sauna urbain.



# FRANCE

## SOCIÉTÉ GYMNASIOPHIQUE DE FRANCE (S.G.F.).

Siège social et correspondance : S.G.F. — Piscine du quartier latin, 19, rue de Pontoise, 75005 Paris.

PU Piscine du quartier latin. Lundi et jeudi de 20 h à 22 h. Ping-pong, gymnastique, yoga (jeudi). Ouvert toute l'année. Métro Maubert-Mutualité.

## 77 - SEINE-ET-MARNE

### ÉLAN GYMNIQUE.

CHÂTEAU DE BARNEAU, 77111 Soignolles-en-Brie — TP — P — Tél. 64.06.70.24.

### ASSOCIATION « Nu en ciel ».

11, rue de Montigny, 77120 Chailly-en-Brie.

### CLUB DU SOLEIL PARIS-EST.

8, place des Louise-Bonne, 77230 Dammarville-en-Goële — TP — S — 77660 Saint-Jean-les-Deux-Jumeaux. PU Plage 50 ; 50, rue du faubourg Saint-Denis, 75010 Paris. — Lundi de 17 h à 22 h 30. Sauna vapeur, relax, restaurant.

## 78 - YVELINES

### LOISIRS ET SOLEIL.

35, rue Sauffroy, 75017 Paris — T — 78410 Aubergenville.

### COMPAGNONS CAMPEURS DE FRANCE — L'Île Sauvage.

Responsable : Michel RENOUE, 9, rue des Bouleaux, 95310 Saint-Ouen L'Aumône — T — L'Île Sauvage, 78510 Triel.

### CENTRALE GYMNIQUE AIR ET NATURE.

Responsable : J. REMAUD, 9, rue Victor-Hugo, 78600 Mesnil-le-Roi — Tél. 39.62.43.21 — T — Le Bois Mareuil à Lorleau, 27480 Lyons-la-Forêt — Correspondant en Normandie : B. PIERREUX — Tél. 35.90.27.10.

### CLUB GYMNIQUE NATURE ET SOLEIL.

M. Daniel CHAUVIN, Grand Chemin Maule-Meulan, 78410 Aubergenville — Tél. 30.90.90.42 — T Bazemont.

### CLUB DU SOLEIL DE PARIS.

14, rue Victor-Hugo, 78420 Carrières-sur-Seine — Tél. 39.14.62.65 — TP — S (samedi et dimanche de 16 h à 20 h été, 15 h à 19 h, hiver). — P — (section C.S. France). Hamman Saint-Paul, 4, rue des Rosiers, 75004 Paris — Mardi de 17 h à 22 h, Restaurant, Métro Saint-Paul. Bain de vapeur, sauna, salle de fumigation, salle de relaxation, hydrothérapie, piscine, massage.

### CLUB DU SOLEIL PARIS-OUEST.

R. LARUE, 17, rue Racine, 78330 Fontenay-le-Fleury — PU — SU Piscine et sauna de Fontenay-le-Fleury. — Rue Descartes. — Un mardi sur deux de 20 h 15 à 21 h 30. — Tél. 34.60.08.95 — (Section C.S. France).

### CLUB DU SOLEIL DE VERSAILLES.

R. CARRE, 9, rue de la Libération, 78350 Jouy-en-Josas — PU — SU Piscine et sauna de Fontenay-le-Fleury. — Rue Descartes. — Un mardi sur deux de 20 h 15 à 21 h 30.

## 91 - ESSONNE

### CLUB DES AMIS D'ÉLIOMONDE.

La Petite-Beauce, Éliomonde, 91530 Saint-Chéron — Tél. 64.56.61.37. — T — P — S —

### CENTRE DE LOISIRS NATURISTES DES COMPAGNONS CAMPEURS DE FRANCE « Les Hespérides ».

Correspondance : Raymond LOUBIGNAC — Chemin des Belles-Filles — « Le Chalet », 91580 Etretchy — TP — P — S : Chemin des Vaugibourgs, 91580 Etretchy — Tél. 60.80.32.49.

### CLUB DU SOLEIL DE L'ESSONNE.

M. et M<sup>me</sup> CARROUGE, D'Huissin-Longueville, 91590 La Ferté-Alais — T — P — 91590 D'Huissin-Longueville. — PU Piscine des Lisses d'Évry-Ville nouvelle. — Mardi de 20 h 15 à 22 h.

### COMPAGNONS DU SOLEIL.

Courrier : A. GERMAIN, 11, rue Sesto-Fiorentino, 93170 Bagnolet. T La Roche-aux-Dames, route de Ballancourt, Mondeville, 91590 La Ferté-Alais.

## 92 - HAUTS-DE-SEINE

### COMPAGNONS CAMPEURS DE FRANCE — Radieuse aurore.

R. VAHÉ, 6, place de l'Hôtel de Ville, 92600 Asnières. (Correspondant C.C.F.).

### ANCIENS ET AMIS DES AUBERGES DE JEUNESSE.

Section naturiste, 85, rue de la Solidarité, 93100 Montreuil.

Courrier : M<sup>me</sup> Ginette LE GOFF, 25, route d'Asnières, 92110 Clichy.

## 94 - VAL-DE-MARNE

### CLUB GYMNIQUE DE FRANCE.

18, rue du Bois-d'Auteuil, 94440 Villecresnes TP — P — Tél. 45.69.84.84 S.

### LIBRES RANDONNEURS NATURISTES.

B.P. 32, 94103 Saint-Maur-des-Fossés Cedex.

## 95 - VAL-D'OISE

### AIR ET SOLEIL.

Domaine des Montfras, Chemin de l'Ermitage, 95130 Franconville — T 95130 Franconville — P (écrire avant de se présenter au terrain).

### SPORT ET NATURE.

M. Rémy BENOIT, 127, boulevard de Charonne, 75011 Paris — Tél. 43.73.64.39. — T L'Isle-Adam, Voie aux Vaches.

### CHEMIN ET RENCONTRES.

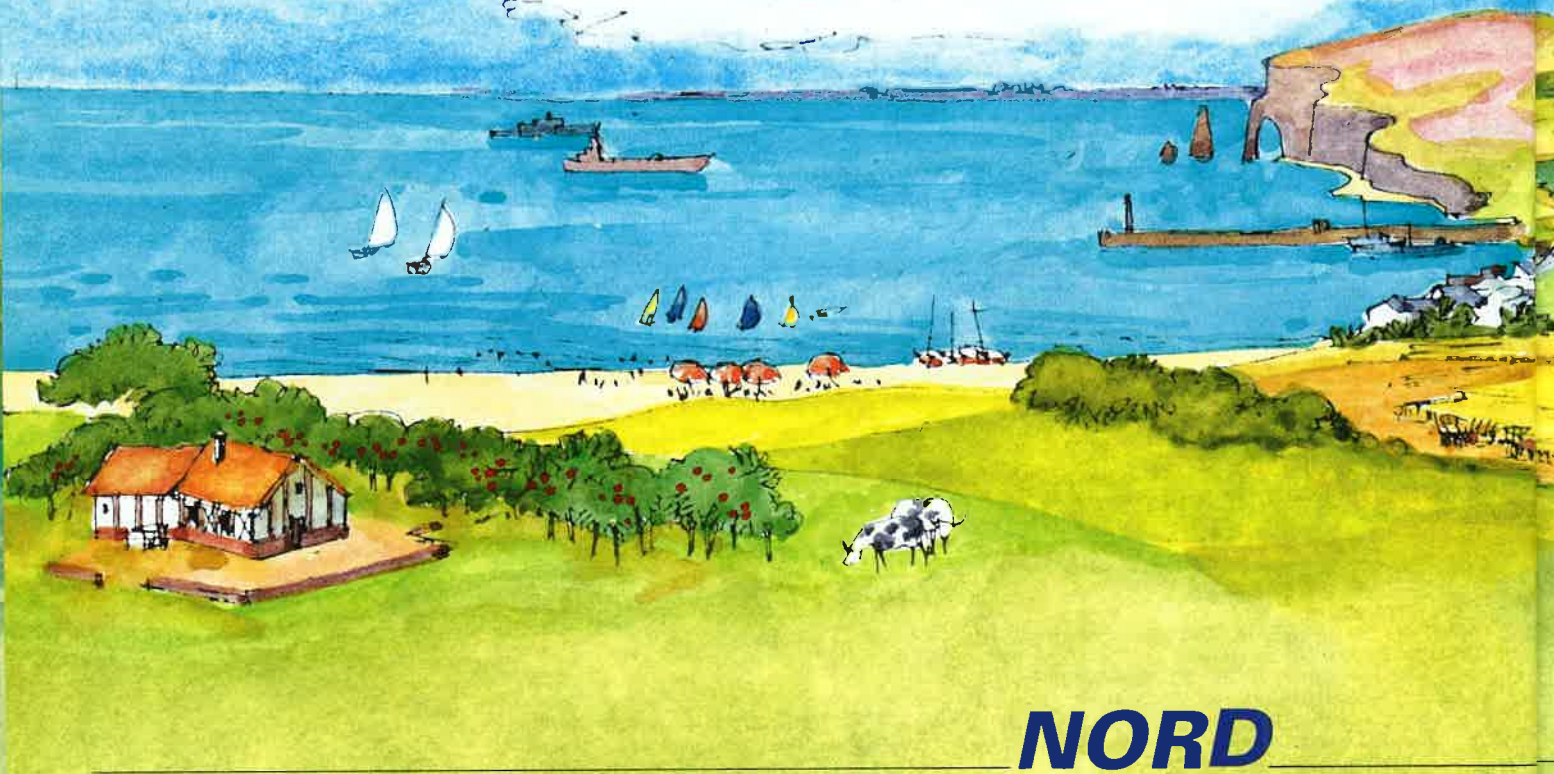
M. HUET-MARCHAND, 95, allée des Courtains, 95670 Eragny.



Paris  
Île-de-France



# LES CLUBS



## NORD

### 02 - AISNE

**CLUB DU SOLEIL Centre Gymnique de Picardie.**  
R. MAGNIER, villa Patricia, 4, chemin de Noirmont, 02100 Saint-Quentin — (Section C.S. France).

### 08 - ARDENNES

**GYMNO-CLUB DE LA CRESSONNIÈRE ARDENNAISE.**  
Claude LAMOUREUX, Landrichamps, 08600 Guet. — T Lonny.

### 10 - AUBE

**C.S. HÉLIOSPORT DE TROYES.**  
G. HUSSON, 22, rue du 11-Novembre, 10300 Sainte-Savine — TP — P Verrières, 10390 Clérey. PU Piscine du Vouldy à Troyes. — Lundi de 20 h à 21 h tous les quinze jours.  
**SIMPLICITÉ ET JOIE.**  
Gilles HUSSON, 22, rue du 11-Novembre, 10300 Sainte-Savine — Tél. 25.79.16.12.

### 14 - CALVADOS

**CLUB NATURISTE DES QUATRE SAISONS.**  
Authieux-sur-Calonne, 14130 Pont-l'Évêque — S — P — T —  
**NATURE ET SOLEIL DE NORMANDIE.**  
B.P. 2, 14790 Verson — T — Bois de l'Échelette — Saint-Laurent-de-Condé — P — S — 14440 Beny-sur-Mer — Tél. 31.26.79.05 SU  
**CAMPING CLUB DE FRANCE.**  
M. LEBLANC, 3, place des Canadiens, Saint-Germain-la-Blanche-Herbe, 14000 Caen. — TP La Futelaie, 14110 Saint-Denis-de-Méré — S M. Francis BUROT, 38, rue des Teinturiers, 14400 Bayeux.

### 27 - EURE

**ASSOCIATION NATURISTE DU DÉPARTEMENT DE L'EURE.**  
Corr. : Jean-Pierre LEPILLEUR, rue du Colombier, 27370 Mandeville, Tél. 32.50.63.37 — T — Harcourt.

### 50 - MANCHE

**CAMPING CLUB DE FRANCE.**  
M. Arthur BOCAGE, Les Moitiers d'Allonnes, 50270 Barneville, Carteret. Bernard CHAN, B.P. 217, 50202 Coutances Cedex — TP — Le Château de la Rivière, 50620 Saint-Fromond.

### CAMPING-CLUB DE LA MANCHE.

Paul GUILBERT, Écausse-Ville, 50310 Montebourg.

### 51 - MARNE

**CHAMPAGNE GYMNIQUE CLUB.**  
**Centre Fernand REVEILLE.**  
M. GOUNEL, 51500 Chigny-les-Roses — T — Bazancourt PU  
**CLUB DU SOLEIL DE CHÂLONS-SUR-MARNE.**  
B.P. 90, 51007 Châlons-sur-Marne — T Coolus — PU — (Section C.S. France).  
**CENTRE NATURE ET SOLEIL DE REIMS.**  
6, rue de Villemorlange, 51000 Reims — TP Verzenay — PU — Tél. 26.82.41.12.  
**ASSOCIATION POUR LA PRATIQUE D'ACTIVITÉS NAUTIQUES NATURISTES.**  
89, rue Richelieu, 51100 Reims. PU Piscine Louvois à Reims, mardi de 20 h à 21 h.

### 54 - MEURTHE-ET-MOSELLE

**CLUB DU SOLEIL DE NANCY.**  
B.P. 825, 54001 Nancy Cedex — Tél. 83.47.29.64 — T — (Section C.S. France).

### 55 - MEUSE

**CLUB NATURISTE DE LA MEUSE.**  
B.P. 134, 55104 Verdun Cedex — Tél. 29.86.69.70  
T — PU Piscine municipale de Verdun, jeudi de 20 h 30 à 22 h.

### 57 - MOSELLE

**LORRAINE-NATURE DE THIONVILLE.**  
B.P. 433, 57105 Thionville Cedex — T Soetrich P — Tél. 82.53.36.70.  
**UNION GYMNIQUE DE LORRAINE.**  
B.P. 17, Longeville-les-Metz, 57023 Metz Cedex 2 — T — Domèvre-en-Haye — PU. Piscine ronde de Nancy — Thermal samedi 20 h à 22 h tous les quinze jours.

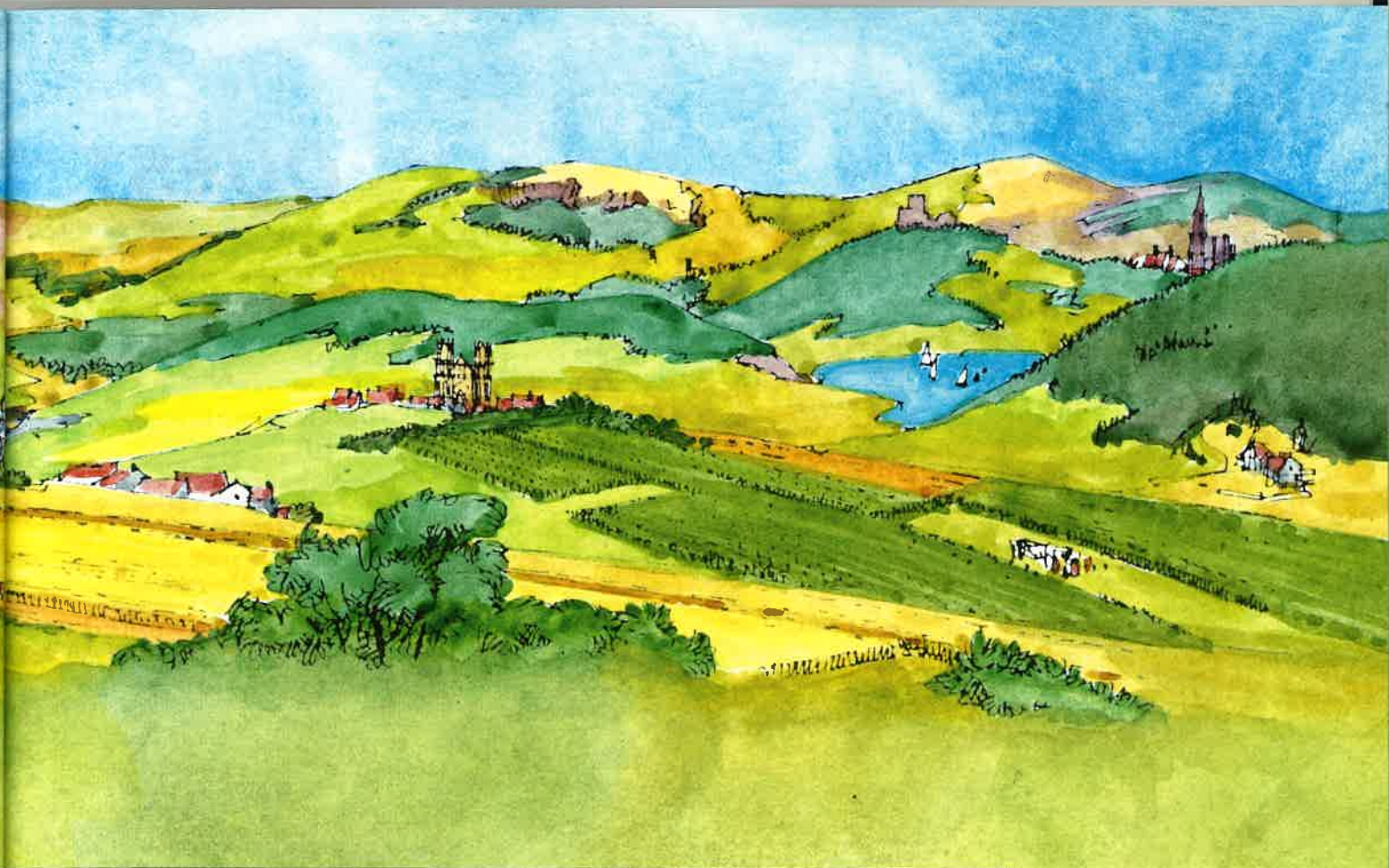
### 59 - NORD

**CENTRE GYMNIQUE DU NORD.**  
B.P. 223, 59002 Lille Cedex — T — P rue Albert Camus, Saint-Amand-les-Eaux.  
**NATURA INTERNATIONAL.**  
C.V.O.2. — Beaurieux, 59740 Solre-le-Château — Tél. 27.61.60.17 — P — TP.  
**PLEIN AIR RELAX-CLUB (P.A.R.C.).**  
47, ruelle de la Blanche, 59116 Houplines — Tél. 20.77.55.67. — T — P — PU. Piscine de Lille (Hellem-

#### CODES :

T : terrain ;  
P : piscine ;  
S : sauna ;  
PL : plage ;  
TP : terrain recevant des naturistes de passage ;  
PU : piscine urbaine ;  
SU : sauna urbain.





mes), de septembre à mai. Les deuxième samedis du mois de 19 h 30 à 21 h.

#### **CERCLÉ NATURISTE DU WESTHOEK.**

Maison de l'Environnement, 42, avenue W.-Churchill, 59240 Dunkerque — Tél. 28.59.20.44 et 28.29.92.87 — **PL — PU** Piscine du Banc-Vert (Petite Synthe) à Dunkerque-Malo. — Samedi de 19 h à 20 h 30.

#### **HELIO FLANDRES.**

1, rue des Arbres, 59140 Dunkerque — Tél. 28.66.02.41.

### **61 - ORNE**

#### **C.S. D'ALENÇON, « Gymnique Alençon Club ».**

B.P. 164, 61005 Alençon Cedex — **T** Fontenay-les-Louvets — (Section C.S. France). — **PU** Piscine du lycée Marguerite-de-Navarre, quatrième samedi du mois à 20 h 30, sauf vacances scolaires.

#### **CAMPING-CLUB DE FRANCE.**

M. HERVAULT, 2, rue du Point-du-Tour, B.P. 160, 61203 Argentan.

#### **C.C.F. LA POMME DORÉE.**

M. Étienne BLONDEL, 20, avenue Président-Coty, 61600 La Ferté-Macé (correspondant C.C.F.).

### **62 - PAS-DE-CALAIS**

#### **CAMPING-CLUB DE FRANCE.**

Guy HENRIONNET, 44, route de Béthune-Sainte-Catherine, 62000 Arras.

#### **ASSOCIATION GYMNIQUE ET AMICALE DU BOULONNAIS A LA SOMME (A.G.A.B.S.).**

Siège social : mairie de Berck-sur-Mer, 62600. Correspondance : 651, rue Auguste-Biblocq, 62155 Merlimont-Ville — **PL**.

### **67 - RHIN (BAS-)**

#### **LES NATURISTES D'ALSACE.**

B.P. 103, 67042 Strasbourg Cedex — **PU — SU**. Piscine municipale d'Ostwald, période scolaire. Lundi, semaines paires de 18 h 30 à 20 h. Sauna au club Vitatonic du Hilton aux heures d'ouverture du club.

#### **CLUB DU SOLEIL DE STRASBOURG.**

A. MOSER, 14, rue Édouard-Teutsch, 67000 Strasbourg — Tél. 88.36.91.45 — **PU — SU**.

#### **CENTRE GYMNIQUE D'ALSACE.**

B.P. 161, 67025 Strasbourg Cedex — **TP** Wasselonne **SU — P — PU**.

### **RHIN (HAUT-)**

#### **CLUB DU SOLEIL DE MULHOUSE.**

Gilbert SCHALCK, 5, rue des Dalhias, 68390 Sausheim — **TP** 68890 Reguisheim — **P — PU**

Piscine municipale d'Ungersheim près d'Ensisheim, 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> jeudis du mois de 19 h à 20 h sauna, le 1<sup>er</sup> jeudi du mois au centre Évasion — Détente à Pfaffstatt de 18 h à 21 h. — Tél. 89.45.12.06.

#### **CLUB NATURE SOLARIS.**

Agnès BANHOLZER, 5, rue du Stade, 68490 Ottmarsheim.

### **76 - SEINE-MARITIME**

#### **C.S. DE LA PORTE OCÉANE.**

49, rue d'Estimauville, 76600 Le Havre — Tél. 35.41.79.75 — **TP** 76111 Yport **PU** Piscine municipale du Havre, mercredi de 21 h à 22 h — **S** — Tél. 35.27.30.64.

#### **C.S. DE ROUEN.**

Georges VAISSET, 19, rue René-Coty, 76250 Deville-lès-Rouen — **T** Lyons **PU** Piscine Gambetta, boulevard Gambetta, 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> jeudis du mois sauf juillet, août et jours fériés de 20 h à 21 h 30.

#### **CLUB DES NATURISTES ROUENNAIS.**

M. Lionel NOUET, 437, rue Driole, Saint-Pierres-Elbeuf, 76320 Coudebec-les-Elbeuf — Tél. 35.78.25.76 — **T** Anneville-Ambourville.

#### **CAMPING-CLUB DE FRANCE.**

Charles ANCELIN, 5, rue Honegger, 76360 Barentin — Tél. 35.91.24.34.

### **80 - SOMME**

#### **ASSOCIATION DES NATURISTES DE LA SOMME (A.N.S.).**

Roger GALLET, 29, rue Catherine-de-Lice, Bât. A1, app. 3, 80000 Amiens — Tél. 22.43.13.34.

### **88 - VOSGES**

#### **CLUB DU SOLEIL DES VOSGES.**

B.P. 171, 88005 Épinal Cedex. Prés.: J.-P. DURAND, Ferme de Heurtebise, 88200 Remiremont — Tél. 29.23.05.86 — **T** Les Haies, Deyvillers **PU** Piscine municipale « La Louvière » à Épinal. Un samedi sur deux à partir de 18 h.

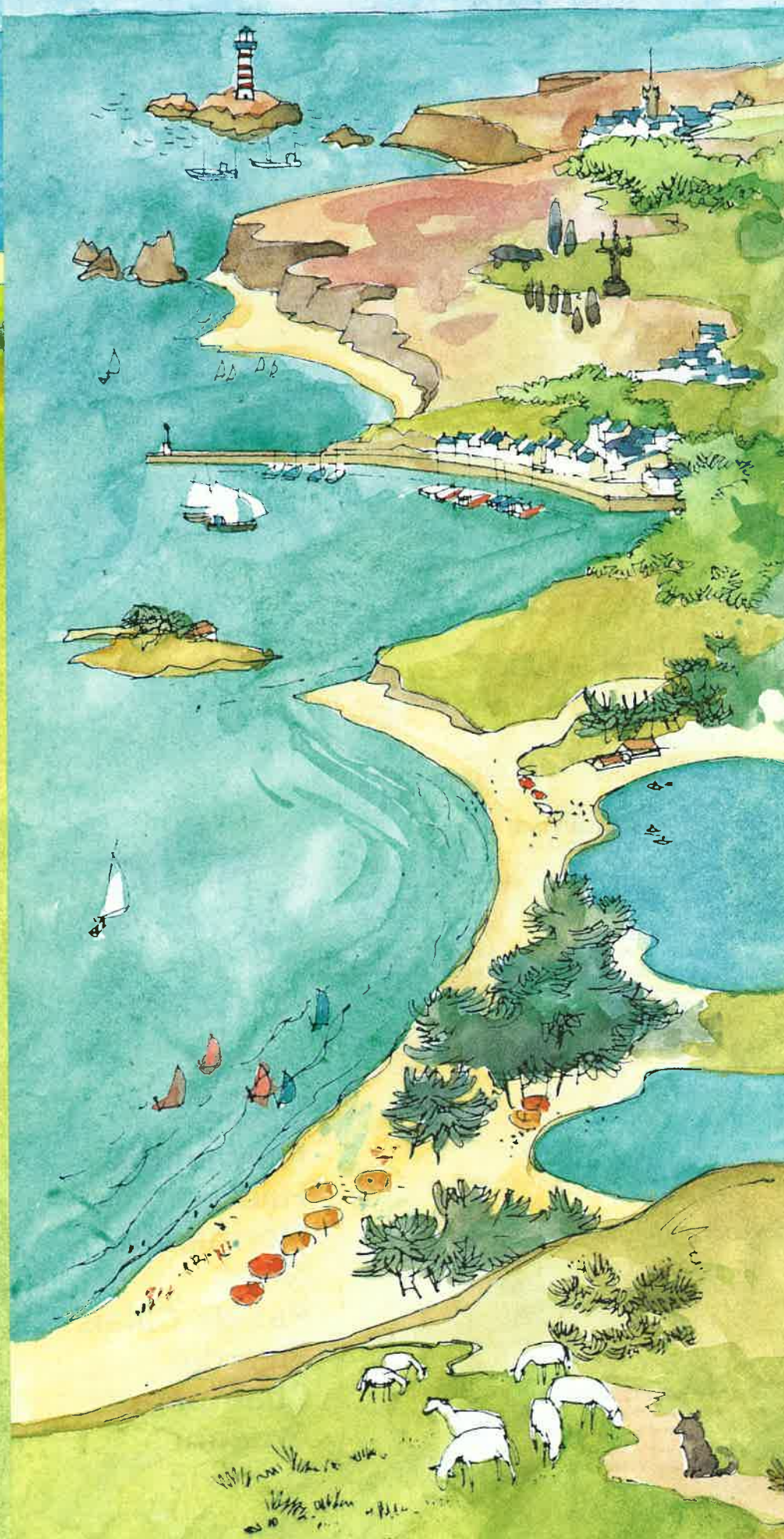
#### **SOLEIL AIR ET SAPINS.**

D. HOCQUAUX, 11, rue de la Gare, 88470 Saint-Michel-sur-Meurthe **PU — SU**. Piscine municipale de Saint-Dié, le 3<sup>e</sup> samedi de chaque mois de 20 h 15 à 21 h 30 et sauna de Gérardmer les mercredis de 19 h à 21 h.



**Basse-  
Normandie  
Haute-  
Normandie  
Nord-  
Pas-de-Calais  
Picardie  
Champagne-  
Ardenne  
Lorraine  
Alsace**





## 16 - CHARENTE

### CAMPING-CLUB DE FRANCE.

Charles COCHETEAU, Bitas à Aizecq, 16700 Ruffec — Tél. 45.31.45.47 — **PU**. Piscine olympique des Parcs à La Rochelle, de 14 h 30 à 16 h 30, un dimanche par mois.

## 17 - CHARENTE-MARITIME

### CLUB NATURISTE DES CHARENTES.

Correspondant : M. Jack BOUTON, 268, rue Jean-Fils, 16600 Ruelle — Tél. 46.49.84.95 — **PL** — **PU** Piscine « Ma campagne » à Angoulême, vendredi de 20 h 30 à 21 h 15 en hiver.

### C.S. AUNIS-SAINTONGE.

M. Jean-François LAFITTE — « La Palestra », La Fouasse, 17570 Les Mathes — Tél. 46.23.62.77 — **PL** — **P** — **S**.

### CAMPING-CLUB DE FRANCE.

TP Le Lizot — Saint-Mandé-sur-Brédoire, 17740 Aulnay-de-Saintonge **P** — Tél. 46.33.12.93. Pierre LE HECHO, 15, rue du Marais, 17000 La Rochelle.

## 18 - CHER

### CLUB NATURE ET SOLEIL DU CENTRE.

Gilles LEFEBVRE DIBON, Le Buisson-Blanc-Fussy, 18110 Saint-Martin-d'Auxigny — Tél. 48.69.33.85 — **T** Les Coques de Jouy-Sancoins.

### CLUB DU SOLEIL BERRY-NIVERNAIS.

B.P. 101, 18002 Bourges Cedex — **T** Vernon Charenton-sur-Cher — **P** (Section C.S. France).

### CLUB DES AMIS DU CHÂTAIGNIER.

Route de la Borne, 18250 La Chapelotte, Henrichemont — **TP** — **P** — Corr. : M. de POOTER, 3, rue Blaise-Pascal, 18100 Vierzon.

## 19 - CORRÈZE

### NATCO (Naturistes Corrèziens).

Puy-Bousquet-Collonges, 19500 Meyssac — Tél. 55.25.48.43 **TP**.

## 22 - CÔTES-DU-NORD

### CLUB DU SOLEIL DES CÔTES D'ARMOR.

B.P. 426, 22007 Saint-Brieuc Cedex — **T** à Paimpol — **SU** — **PU** Piscine Hélène Boucher à Saint-Brieuc, le mardi de 20 h à 22 h — **PL**.

### NATURE ET SOLEIL DE BRETAGNE.

B.P. 133, 22002 Saint-Brieuc Cedex — **PU** Piscine Hélène Boucher à Saint-Brieuc, le mardi de 20 h à 22 h — **SU** — **PL**.

## 24 - DORDOGNE

### C.S. DORDOGNE-PÉRIGUEUX.

B.P. 2015, 24002 Périgueux Cedex — **PU** — **T**.

## 28 - EURE-ET-LOIR

### COMPAGNONS CAMPEURS DE FRANCE.

#### Douce France.

M. Pierre PICHOT, 29, rue du Moulin-de-Brétigny, Le Gorget-Saint-Priest, 28300 Mainvilliers.

## 29 - NORD-FINISTÈRE

### ASSOCIATION NATURISTE FINISTÉRIENNE.

B.P. 246, 29271 Brest Cedex — **T** Saint-Urbain — **PU** Piscine avenue Foch à Brest, le dimanche soir à 19 h — **PL**.

## 33 - GIRONDE

### CLUB DU SOLEIL DE BORDEAUX.

Corr. : La Sérénité, Saint-Maixant, 33490 Saint-Macaire (près Langon) **TP** — **P** à Saint-Maixant — **PU**

### LES NATURISTES AMIS DE LA CÔTE AQUITAINE (N.A.C.A.).

23, rue Jenny-Lepreux, 33000 Bordeaux — Permanence : mercredi de 17 h à 19 h.

### C.S. BORDEAUX CÔTE D'ARGENT.

B.P. 41, 33322 Bègles Cedex — **PL** — (Section C.S. France).



**CODES :**  
**T :** terrain ;  
**P :** piscine ;  
**S :** sauna ;  
**PL :** plage ;  
**TP :** terrain recevant des  
naturelistes de passage ;  
**PU :** piscine urbaine ;  
**SU :** sauna urbain.

#### CLUB SAINT-NICOLAS.

Nature. Soleil. Mer — Quartier Le Logit, avenue de la Pointe de Grave, 33123 Le Verdon-sur-Mer — Tél. 56.09.66.87 et 56.09.68.61 — **PL** — **P**.

#### GRUPE DES AMIS NATURISTES DE LA GIRONDE (G.A.N.G.).

60, rue d'Agen, 33800 Bordeaux.

### 35 - ILLE-ET-VILAINE

#### CLUB DU SOLEIL DE RENNES.

B.P. 724, 35009 Rennes Cedex — **T** « La Pavellais », Gézé, 35850 Romille — **PU** Piscine Saint-Georges à Rennes, mardi de 20 h à 22 h hors vacances scolaires.

#### ASSOCIATION NATURISTE ET SPORTIVE DE LA CÔTE D'EMERAUDE.

B.P. 19, 35404 Saint-Malo Cedex — **PU** Piscine municipale du Naye, à Saint-Malo, rue G.-Clémenceau, mardi de 20 h à 22 h (sauf l'été). — **PL**.

### 36 - INDRE

#### CLUB NATURE ET SANTÉ DU BERRY.

14, rue de la République, 36150 Vatan — **TP** Le Moulin de la Ronde — Tél. 54.49.70.44 (route du supermarché « Major »).

#### CLUB LOISIRS ET SOLEIL DE L'INDRE.

La Maison des Clubs, avenue du Parc des Loisirs, Cidex 3015, 36000 Châteauroux.

### 37 - INDRE-ET-LOIRE

#### CLUB DU SOLEIL DE TOURAINE.

B.P. 1653, 37016 Tours Cedex — **TP** Cléré-les-Pins **P** — **PU** Piscine olympique de Tours. Centre municipal des Sports, jeudi soir de 21 h à 22 h — Tél. 47.24.62.31.

#### C.S. AMITIÉ ET NATURE.

Centre Municipal des Sports, salle 8, boulevard de Lattre-de-Tassigny, 37000 Tours — (Section C.S. France).

### 40 - LANDES

#### AIR ET NATURE DES LANDES.

B.P. 93, 40012 Mont-de-Marsan Cedex.

#### SOL'ARNAT.

40560 Vielle-Saint-Girons — **T** — **PL**.

### 41 - LOIR-ET-CHER

#### CLUB DU SOLEIL DU LOIR-ET-CHER.

B.P. 722, 41007 Blois Cedex — **T** 41330 Saint-Bohaire **P** — **PU**. Piscine Toûrnesol à Blois, mardi de 20 h 30 à 22 h.

#### SOLOGNE NATURE.

« Le Marais Brisset » — Gièvres — 41130 Selles-sur-Cher.

### 44 - LOIRE-ATLANTIQUE

#### CLUB GYMNIQUE DE L'OUEST.

B.P. 673, 44011 Nantes Cedex 01 — **TP** Couëron — Tél. 40.38.09.42 — **PU** Piscine de la Durantière à Nantes, samedi de 20 h à 22 h — **PL**.

#### C.S. ASSOCIATION NATURISTE DE LA CÔTE D'AMOUR.

B.P. 22, 44601 Saint-Nazaire — **TP** Piriac-sur-Mer **PU** Piscine de La Baule de 20 h 30 à 22 h. Premier mardi de chaque mois — **PL** — Tél. (en saison) 40.23.59.20.

#### LOISIRS ET VACANCES NATURISTES (L.V.N.).

B.P. 172, 44816 St-Herblin Cedex — **PU**.

#### A.N.U.D.E.P. (Association des Nudistes de Plages).

Chemin Renaud, 44100 Nantes.

### 45 - LOIRET

#### CLUB DU SOLEIL DE MONTARGIS.

Raymond ROUSSEL, 18, rue du Château, 77140 Saint-Pierre-les-Nemours — Tél. 64.28.34.95 — **T** Ferrières - Fontenay-sous-Loing — **P** (Section C.S. France).

#### JOIE ET SANTÉ D'ORLÉANS.

B.P. 1, 45590 Saint-Cyr-en-Val — **TP** — **P** Les Roques.

### 49 - MAINE-ET-LOIRE

#### CLUB DU SOLEIL DE CHOLET.

13, rue Saint-Yves, 49300 Cholet **T** Le Bois de Brignon-Bouillé-Loretz — **PU** Piscine municipale des Turbandières, mardi de 21 h à 22 h 30 (périodes scolaires). Tél. 41.62.47.78 — (Section C.S. France).

#### NATANJOU.

B.P. 2015 — 49016 Angers Cedex — **TP** « La Boisière » — Cornillé-les-Caves — **PU** Piscine de Belle-Beille à Angers, tous les mardis de 20 h 30 à 21 h 30 sauf vacances scolaires.

### 53 - MAYENNE

#### MAYENNE NATURE.

B.P. 474, 53008 Laval Cedex — Tél. 43.02.17.69 — **TP** « Le Taillis », Soulgé-sur-Ouette, 53210 Argente.

#### CAMPING-CLUB DE FRANCE.

Pierre MARTIN, Beau Soleil, 53210 Châlon-du-Maine.

### 56 - MORBIHAN

#### ASSOCIATION NATURISTE MORBIHANAISE.

B.P. 8, 56106 Lorient Cedex — **TP** Clerguer **TP** Beltz — **P** — **PL**.

#### ASSOCIATION NATURISTE DU CENTRE-BRETAGNE — Brocéliande.

56820 Néant-sur-Yvel — **T**.

### 64 - PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

#### CLUB DU SOLEIL DES PAYS DE L'ADOUR.

B.P. 534, 64010 Pau Université Cedex — **T** Les Coges **PU** Piscine Les Canetons de Pau, samedi de 18 h à 19 h.

#### BAYONNE EGZUKI LANDES SUD ATLANTIQUE (BELSA).

B.P. 2, 64105 Bayonne Cedex — **PL**.

### 72 - SARTHE

#### LES NATURISTES SARTHOIS.

B.P. 133, 72003 Le Mans Cedex — **TP** La Rainière, Ardenay-sur-Merize, 72370 Le Breil-sur-Merize — Tél. 43.89.87.22 — **PU** Piscine Pierre-Coubertin, le mardi soir.

### 79 - SÈVRES (DEUX-)

#### CAMPING-CLUB DES DEUX-SÈVRES.

10 bis, rue Jard-Panvillier — 79000 Niort **PU** Piscine : bassin nautique de Champommier à Niort, mardi de 19 h 15 à 20 h 15 — Tél. 49.24.66.64 — **PL**.

#### CAMPING-CLUB DE FRANCE.

Gérard BARBANNEAU, 4, place du Temple, 79000 Niort — **TP** Le Lizot, Saint-Mandé-sur-Brédoire, 17420 Aulnay-de-Saintonge **P** — **PU** Piscine Olympique des Parcs à La Rochelle, 14 h 30 à 16 h 30, un dimanche par mois. Responsable Le Lizot : Jacques ÉTAVARD, 64, rue des Brizeaux, 79000 Niort.

### 85 - VENDÉE

#### ASSOCIATION NATURISTE VENDÉENNE.

Maison des Associations, 4, place Albert-1<sup>er</sup>, 85000 La Roche-sur-Yon. Permanence samedi de 10 h à 12 h — **PL**.

### 86 - VIENNE

#### CLUB DU SOLEIL DE POITIERS.

Boîte postale 18, 86180 Buxerolles — **TP** Château-Larcher, 86370 Vivonne — **P** — **PU** Piscine Bellejouanne à Poitiers, 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudis de 20 h à 21 h 15.

### 87 - VIENNE (HAUTE-)

#### CLUB DU SOLEIL DE LIMOGES.

B.P. 131, 87004 Limoges Cedex — **TP** Centre de Bos Redon à Brumas, 87230 Bussière-Galant — Tél. 55.78.86.53 (juillet et août) — **PU** Piscine municipale Saint-Lazare, le mercredi de 20 h 30 à 21 h 30.



**Bretagne  
Pays de Loire  
Centre  
Poitou-  
Charentes  
Limousin  
Aquitaine**



**CODES :****T :** terrain ;**P :** piscine ;**S :** sauna ;**PL :** plage ;**TP :** terrain recevant des  
naturistes de passage ;**PU :** piscine urbaine ;**SU :** sauna urbain.

# EST

**01 - AIN****C.S. LES HÉRISSENS.**Case Postale 46, 1211 Genève 28 — **T** 01 Sergy  
— (Section C.S. France).**C.S. BOURG-EN-BRESSE.**B.P. 1026, Maginot, 01009 Bourg-en-Bresse  
Cedex — (Section C.S. France).**03 - ALLIER****CLUB DU SOLEIL DU BOURBONNAIS.**B.P. 2, 03210 Souvigny — **T** Les Mouillères,  
03440 Buxières-les-Mines — Tél. 70.43.67.55. —**PU** Piscine Descartes à Moulins, samedi de 20 h à 21 h — **S.**  
(Section C.S. France).**NATURE ET AMITIÉ D'ÉBREUIL.**B.P. 161, 03112 Montluçon Cedex — **TP** Route  
de Nades — Ebreuil — Tél. 70.90.72.42.**15 - CANTAL****CAN.SO.NAT.**1, rue Jean-Moulin, 15000 Aurillac — Tél.  
71.47.53.22 — **PL**.**21 - CÔTE-D'OR****CLUB DU SOLEIL DE DIJON.**Hôtel des Sociétés, 7, rue du Docteur-Chaussier,  
21000 Dijon — **T** Dienay — Tél. 80.95.13.90.**ASSOCIATION NATURE ET SOLEIL DE DIJON.**M<sup>me</sup> CUNY Renée, 30, rue Jacques Cellerier,  
21100 Dijon — (Section C.S. France).**25 - DOUBS****CLUB NATURISTE DE BESANÇON.**B.P. 95, 25013 Besançon Cedex — **T** Osselle **P**  
— **PU** — **SU**.**26 - DRÔME****C.S. VALENCE.**19, impasse de Laprat, 26000 Valence — Tél.  
75.44.20.29 — **PU** Piscine Tournesol de Valence-le-Haut.3<sup>e</sup> samedi de chaque mois de 19 h à 21 h — **T****CLUB DU SOLEIL DE NYONS NATURE ET SOLEIL.**Aubres, 26110 Nyons **T** — Tél. 75.26.09.43 —  
(Section C.S. France).**C.S. ARNAYON.**La Bâtie. Fijy-Arnyon, 26470 La Motte Chalan-  
çon — Tél. 75.27.23.91 — (Section C.S. France).**38 - ISÈRE****C.S. BOURGOIN-JALLIEU.**D. PAGÈS, Le Mollard, L'Isle d'Abeau, 38300  
Bourgoin-Jallieu **T** — **PU** Piscine Tournesol, les 1<sup>er</sup> et  
2<sup>e</sup> vendredis de chaque mois de septembre à mai, de 20 h 30  
à 21 h 30 — (Section C.S. France).**CLUB DU SOLEIL DE GRENOBLE.**Maison du Tourisme — 38000 Grenoble — **TP**  
Sinard, 38650 Monestier-de-Clermont — **P** —  
**PU** Piscine et sauna, lycée A. Argouges (ex-Jean-Bart), rue de  
Washington, lundi de 19 h à 20 h sauf vacances scolaires.**GYMNO-CLUB DU DAUPHINÉ.**21, avenue du Maquis de l'Oisans, 38800 Pont-  
de-Claix — Tél. 76.98.11.76.**LES AMIS D'ALPES ET SOLEIL.**B.P. 113, 38602 Fontaine Cedex — **PU** — **SU** —  
**T** Laffrey, 38220 Vizille.**CLUB NATURISTE DU GAUCHON.**Mairie, 38790 Diemoz — **T** Lieu-dit Le Gauchon.**TRANS-TOURISME DE L'ISÈRE.**

71, Grand-Place, 38130 Echirolles.

**39 - JURA****CLUB DU SOLEIL DE DÔLE.**Michel TETU, 20, Chemin du Truchot, Choisey,  
39100 Dôle — Tél. 84.72.34.95.**42 - LOIRE****CLUB DU SOLEIL DE ROANNE.**B.P. 117, 42300 Roanne — **T** Val des Charmilles.  
Lieu-dit « La Chèvre », 42 Perreux.**CLUB DU SOLEIL DE SAINT-ÉTIENNE.**Boîte Postale 277, 42016 Saint-Étienne Cedex  
01 — Tél. 77.21.06.20 — **TP** — **P** La Robertanne  
à Saint-Genest-Lerpt — **PU**. Piscine Souchon, rue  
Charles-Floquet, mercredi de 19 h à 20 h 30.**LOISIR ET SOLEIL DE SAINT-ÉTIENNE.**B.P. 54, 42002 Saint-Étienne Cedex 1 — Tél.  
77.32.23.22 — **TP** — **P** Le Dorier (42) Saint-Vic-  
tor-sur-Loire — Tél. 77.90.32.32 — **PU**. Piscine  
Souchon, rue Charles-Floquet, jeudi de 19 h à 20 h 30.**43 - LOIRE (HAUTE-)****CLUB DU SOLEIL LE PUY.**Henri FARJO, Moulin de Coyac, Sanssac-l'Égli-  
se, 43320 Loudes — Tél. 71.09.02.10 — (Section  
C.S. France).**63 - PUY-DE-DÔME****CLUB DU SOLEIL DE CLERMONT-FERRAND.**Siège social : 16, rue Saint-Esprit, 63000 Cler-  
mont-Ferrand — Tél. 73.91.21.31 (mardi 16 h à  
19 h) — **TP** La Serre-de-Portelas, Saint-Satur-  
nin, 63450 Saint-Amant-Tallende — Tél.  
73.39.35.25 du 1<sup>er</sup> juin au 15 septembre et  
73.91.21.31 (répondeur).**69 - RHÔNE****CLUB GYMNIQUE DE LA RÉGNIÈRE.**Permanence : Chemin des Églantiers, 38280  
Villette-d'Anthon — Tél. 78.31.25.26 — **TP** — **P**  
— **S** — 38280 Villette-d'Anthon — Tél.  
78.31.25.26 — **PU** Piscine Garibaldi, 221, rue Garibaldi,  
69006 Lyon, samedi de 18 h 15 à 20 h 15.**GYMNO-CLUB RHODANIEN.**B.P. 2 — 69120 Vaux-en-Velin — **T** — **P** 69120  
Vaux-en-Velin.**CLUB DU SOLEIL NATURE ET VÉRITÉ.**Salle des Associations — Impasse de la Tatière,  
69250 Neuville-sur-Saône — **T** Saint-Jean-de-  
Thurigneux, 01390 Saint-André-de-Corcy — **P**.  
**SOLEIL ET NATURE.**Domaine du Grand-Bois, Tupin-et-Semons,  
69420 Condrieu — **TP** — **P** — Tél. 77.32.24.81.**CAMPEURS TOURISTES LYONNAIS.**19, rue du Bœuf, « Vieux Lyon », 69005 Lyon —  
Tél. 78.42.44.08.

**Franche-  
Comté  
Bourgogne  
Auvergne  
Rhône-  
Alpes**



# LES CLUBS

## 71 - SAÔNE-ET-LOIRE

### C.S. MÂCON.

20, rue du Grand-Four — 71000 Mâcon — T — P Laizé (Section C.S. France).

### CLUB DU SOLEIL DE CHALON-SUR-SAÔNE.

B.P. 254, 71106 Chalon-sur-Saône Cedex.

TP Saint-Léger-sur-Dheune — D. 124 — Tél.

85.52.21.68 (Président) — PU. Piscine municipale, le 1<sup>er</sup> mardi de chaque mois d'octobre à mai de 21 h à 22 h.

## 73 - SAVOIE

### CAMPING-CLUB DE FRANCE.

Jean-Claude LIVET, 7, rue du Commandant-Perceval, 73000 Chambéry.

### C.S. SAVOIE-NATURE.

93, rue de la République, 73000 Chambéry — T à Yenne, lieu-dit : Le Chapin, 73170 Yenne

PU. Piscine municipale d'Aix-les-Bains le mardi de 20 h à 21 h d'octobre à mars inclus.

## 74 - SAVOIE (HAUTE-)

### CLUB DU SOLEIL DU MONT-BLANC.

F. VERNE, 79, bd du Fier, 74000 Annecy — TP Le Sapey, par Serraval - La Sauffaz.

### CLUB DU SOLEIL THONON-CHABLAIS.

G. GERVAIS, chemin des Voies, Bonnatrait-Sciez, 74140 Douvaine — Tél. 50.72.77.37 — T à Mésinges-Allinges — PU. Piscine des Contamines,

rue M.-Chauvet, 1204 Genève, les mercredis de 19 h à 20 h 30.

— PL — (Section C.S. France).

### CLUB DU SOLEIL MONTAGNE.

J. LETELLIER, Chemin des Cerisiers, Saint-Cergues-les-Voirons, 74140 Douvaines — Stages ski de fond — (Section C.S. France).

## 89 - YONNE

### L'EAU VIVE.

B.P. 384, 89006 Auxerre T — Tél. 86.46.93.74 —

PU. Piscine municipale, samedi de 20 h à 22 h.

### CAMPING-CLUB DE FRANCE.

M. MARGUERITE, Varennes Cidex 301 — 89144 Ligny-le-Châtel.

## 90 - TERRITOIRE-DE-BELFORT

### C.S. BELFORT-MONTBELIARD.

Correspondant : Augusto ANDREINI, 6, rue G.-Kœchlin, B.P. 13, 90400 Danjoutin — T Banvil-

lars PU. Piscine de Valentigney, le 2<sup>e</sup> dimanche de chaque mois.





**CODES :****T :** terrain ;**P :** piscine ;**S :** sauna ;**PL :** plage ;**TP :** terrain recevant des  
naturistes de passage ;**PU :** piscine urbaine ;**SU :** sauna urbain.**04 - ALPES-DE-HAUTE-  
PROVENCE****ASSOCIATION NATURISTE LES QUATRE  
SOLEILS.**Michel VIAUD, rue des Cyprès, 04100 Manos-  
que.**CAMPING-CLUB DE FRANCE.****TP** — Les Bastides (lac de Castillon), 04170  
Saint-André-les-Alpes — Jean-Claude LIVET,  
7, rue du Commandant-Perceval, 73000 Cham-  
béry.**05 - ALPES (HAUTES-)  
MONTAGNE - SOLEIL - NATURE.**Club Gymnique des Alpes « Les Clapières »,  
05100 Briançon — Tél. 92.21.15.83 — T.**06 - ALPES-MARITIMES****CLUB DU SOLEIL DE GRASSE.**M.-C. PREDIERI, 4, rue de la Pouost, 06130  
Grasse — Tél. 93.36.55.76 - 42.64.08 — **TP** — **P**  
Saint-Vallier-de-Thiery.**NICE NATURE.**336, boulevard de l'Observatoire, Grande Corni-  
che, 06300 Nice — Tél. 93.76.70.19 **TP** — **P** — **S**.**CLUB DU SOLEIL DE CANNES.**« LE PLAISANCE B », 27, avenue du Camp-  
Long, 06400 Cannes — (Section C.S. France).**CLUB HORIZON.**M. BOUTONNET, Les Moulières, 20 b, rue des  
Moulières, 06110 Le Cannet — **PL**.**11 - AUDE****CLUB DU SOLEIL AUDOIS-CARCASSONNE.**G. LOUPIA, l'Estrade-Cavanac, 11570 Cazilhac  
— Tél. 68.79.65.60 — T Floure — (Section C.S.  
France).**ULYSSE NATURE.**Résidence Ulysse, 11370 Port-Leucate. Corres-  
pondant : M. MALLET, quartier Vaujus, 30650  
Rochefort-du-Gard — Tél. 90.31.73.49 — **T** — **PL**.**LES AMIS D'APHRODITE-VILLAGE.**11370 Port-Leucate. Président : Gilbert VARET,  
Aphrodite-Village, 11370 Port-Leucate — Tél.  
68.40.97.52 — **T** — **PL**.**12 - AVEYRON****NATURE ET GYMITE DU LANGUEDOC (Nagy-  
lang).**Armand DREUMONT, 39, résidence La Coupia-  
ne, 83160 La Valette-du-Var — Tél. 94.20.36.67  
— **TP** — **P** — Pas-de-Ceilhes (12).**AVEYRON PLEIN SOLEIL.**

Boîte Postale 721, 12007 Rodez Cedex. —

**13 - BOUCHES-DU-RHÔNE****CAMARGUE-SOLEIL.**B.P. 161, 13634 Arles Cedex — **PU** Piscine munici-  
pale « Tournesol » à Arles. Quartier Trinquetaille. Route de  
Fourques, mardi de 20 h à 21 h (périodes scolaires) — **PL**.**LIBRES CULTURISTES DE PROVENCE.**LES FOURNIERS, 13830 La Bedoule — Tél.  
42.73.13.07.**LES NATURISTES DE PROVENCE.**Budo-Club Phocéen, 24, rue Edmond-Dantes,  
13005 Marseille — (Permanence : mercredi de  
18 h à 19 h) — **SU** — **PL**.**LES NATURISTES DE MARTIGUES.**B.P. 123, 13693 Martigues Cedex — Tél.  
42.80.30.72 (S.I.) — **PL**.**LES NATURISTES DE FOS.**Maison pour tous — B.P. 39, 13771 Fos-sur-Mer  
— **PL**.**NATURE MER SOLEIL.**Tourmalines 10 La Maurelle, 13600 La Ciotat.  
Alain TOURLY — Tél. 42.71.56.07.**20 - CORSE****NATURA NOSTRA.**René BAUDE, B.P. 536, 20186 Ajaccio Cedex. —  
Tél. 95.22.02.73.**ASSOCIATION DES NATURISTES DE VILLATA.**M<sup>me</sup> P. PRINCE, 2, rue du Potager — 78830  
Bonnelles.**LES AMIS DE NEPTUNE.**

Capo di Feno, 20169 Bonifacio.

**ASSOCIATION NATURISTE DES PROPRIÉTAI-  
RES A CORSICANA — FORÊT.**Corresp. : M. Eco MOULIJN Frankenstr. 29 NL  
2582 SE LAHAYE.**30 - GARD****CLUB NATURE ET SOLEIL DE NÎMES**B.P. 65, 30009 Nîmes Cedex **TP** — **P** — Le  
Gournier de Sardan, Sardan 30260 Quissac —  
saison (66.77.81.64) — hors saison  
(66.53.67.00).**HÉLIO-CLUB DE NÎMES.**H.C.N., Josette CAZALY, 1, place Léonard-de-  
Vinci, 30000 Nîmes — **PL**.**GROUPE NATURISME ET LIBERTÉ.**M<sup>me</sup> Anne-Marie BARLOY, Les Colombes, 1 -  
Esc. 4, 30300 Beaucaire.**COMPAGNONS CAMPEURS DE FRANCE.**Aube nouvelle, Francis LEMESLE, 9, chemin  
Pignon, 30200 Bagnols-sur-Cèze.**31 - GARONNE (HAUTE-)****ASSOCIATION NATURISTE « NATURE ET AMI-  
TIÉ TOULOUSE » (A.N.N.A. Toulouse).**J.-P. MICHELENA, Les Aillos, 31460 Caraman  
**TP** — **PU** Piscine Berthelot, rue des Saules à Toulouse, les



mercredis de 20 h à 22 h — Tél. 61.83.22.57 S (dimanche et mardi de 19 h à 22 h).

**CLUB DU SOLEIL Toulouse-Plein-Air.**

Jean REDING, 25, rue Oradour-sur-Glane, 31200 Toulouse — Tél. 61.26.14.91 (heures des repas) — T Vacquiers — PU Piscine Berthelot, rue des Saules à Toulouse, les mercredis de 20 h à 22 h — (Section C.S. France).

**GYMNO-CLUB OCCITAN.**

Michel BLOCH, 4, rue Armand-Sylvestre, 31500 Toulouse — Tél. 61.54.05.23 P TP « Louise », 31550 Gaillac-Toulza — Tél. 61.08.45.37 — P. MIDI-PYRÉNÉES-VACANCES.

9, rue Saint-Rémésy, 31000 Toulouse.

**32 - GERS**

**CLUB NATURISTE DE DEVÈZE MIDI-PYRÉNÉES.**

Gaudonville, 32380 Saint-Clar — T — Corr. : Michel BÉGUÉ, 22, rue d'Albret, 31490 Lèguevin — Tél. 61.86.58.59.

**34 - HÉRAULT**

**CLUB DU SOLEIL DE L'HÉRAULT.**

Corr. : Jean-Marie BOUCHARD « Pastourelle » - 3, imp. T.-Aubert, 34740 Vendargues — Tél. 67.70.68.80 — T — PU Piscine municipale de Montpellier, samedi de 19 h à 21 h — (C.S. France)

**GYMNO-CLUB MÉDITERRANÉEN.**

Sérignan Plage Nature, 34410 Sérignan — Tél. 67.32.18.47, 67.32.09.61 et 67.32.14.09 TP — PL.

**46 - LOT**

**CLUB QUERCY-AGENAIS NATURISTE.**

René POINT, La Tuque, Belaye, 46140 Luzech T — P — S — Tél. 65.21.34.34.

**AMICALE NATURISTE DU CLOS BARRAT.**

M. Roger GAUTHIER, 3, rue de Galo, 47300 Villeneuve-sur-Lot T : Le Clos Barrat à Sérignac — Tél. 65.31.97.93 — P.

**66 - PYRÉNÉES-ORIENTALES**

**CLUB NATURISTE DU VENTOUS.**

Pierrette MARTINEZ, « Le Ventous », 66150 Arles-sur-Tech — T — P — Tél. 68.39.10.93.

**81 - TARN**

**CLUB DU SOLEIL DE L'ALBIGEOIS.**

129, rue de Sérieyssols, 81000 Albi.

**82 - TARN-ET-GARONNE**

**CLUB DU SOLEIL DE MONTAUBAN.**

Village naturiste Valeilles, B.P. 1, Valeilles, 82150 Montau-de-Quercy — TP — Tél. 63.95.24.06.

**83 - VAR**

**ASSOCIATION DES AMIS DE L'ÎLE DU LEVANT (A.D.I.L.).**

Corr. : Le Roc Masléon, 87130 Châteauneuf-la-Forêt — Tél. 55.57.01.16 — PL.

**COMPAGNONS CAMPEURS DE FRANCE ESTÉREL.**

M. René GAUTIER, Villa Vent-Bleu, quartier Ravel, 83230 Bormes-les-Mimosas.

**C.S. DE TOULON.**

Domaine de l'Escride-Belgentier, 83210 Solliès-Pont — Tél. 94.48.97.24 T — P — PU Piscine municipale d'Hyères, un vendredi sur deux de 20 h à 22 h — S.

**AZUR ET SOLEIL, HÉLIOCLUB DU VAR.**

Cour du Chapitre, 4, place de la Cathédrale, 83000 Toulon.

Président : F. Le GALL — Tél. 94.93.06.49 — PU Piscine de Toulon, Port-Marchand, samedi de 18 h à 20 h d'octobre à Pâques — Hammam tous les mardis de 17 h 30 à 21 h 30 d'octobre à juin à l'Oasis, 10, rue Paul-Landrin — T

— Domaine de Sainte-Eulalie, 83400 Hyères.

**CLUB GYMNIQUE DE LA HAUTE-GARDOÛRE.**

83880 Callas T — P — Tél. 94.68.24.42.

**CLUB NATURISTE DE LA MAURETTE.**

Les Sauvachans-Villecroze, 83690 Salernes.

**CLUB DU SOLEIL TERRE-BLANCHE.**

M. BABOU Paul, 31, Lotissement du Val-d'Ardenne. — 83760 Le Revest T — (Section C.S. France).

**LES AMIS DU SOLEIL DE TOULON.**

« Le Pericles 3 C », 570, boulevard Maréchal-Joffre — 83100 Toulon — Tél. 94.36.23.19 — T

Héliotrope-Collobrières.

**LES NATURISTES DE L'OUEST VAROIS (Nato-var).**

B.P. 43, 83270 Saint-Cyr-sur-Mer. Pour tous renseignements : 94.29.79.19 ou 94.26.79.19.

**CLUB DU SOLEIL DE MARSEILLE.**

Domaine de la Gantesse, 83640 Saint-Zacharie

— Président : Alain KREMEURT — Tél. 91.64.29.90.

**84 - VAUCLUSE**

**CLUB DU SOLEIL D'AVIGNON.**

B.P. 817, 84003 Avignon Cedex — LIQUIÈRE Lucien, 98, impasse du Vieux-Moulin, 84450 Saint-Saturnin-les-Avignon.

**CLUB NATURISTE DE BÉLÉZY-PROVENCE.**

Serge OWCZARCZAK, B.P. 02, 84330 Caromb.

**CLUB NATURISTE DE BÉLÉZY-LE-HAUT.**

M<sup>me</sup> D. MARTIN, 118, rue Maurice-Braunstein — 78200 Mantes-la-Jolie.

**CAMPING-CLUB DE FRANCE.**

M. GAYOT, avenue N.-D.-de-Santé, 84200 Carpentras.

**Midi-Pyrénées  
Languedoc-Roussillon  
Provence  
Alpes  
Côte d'Azur  
Corse**



**SUD**



**LES CLUBS**



# LES CLUBS

## OUTRE-MER

### ● GUADELOUPE

A.N.G.E.C.E.P.E.R.T.

M<sup>me</sup> KVASNIKOFF, Imm. de la D. Arse -  
97110 Pointe-à-Pitre - P - S - (Tél. 19  
(590) 82.09.05) - PL.

(Renseignements en écrivant à l'Office de  
Tourisme - B.P. 1099, 97181 Pointe-à-  
Pitre Cedex).

### ● RÉUNION

CLUB NATURE RÉUNION.

Président : M. SETBON (C.N.R.), 132, rue  
du Stade, 97440 Saint-André.

### ● NOUVELLE-CALÉDONIE

ASS. NATURISTE « PLEIN SOLEIL ».

B.P. 3295 Nouméa.

Ces informations ont été établies grâce aux renseigne-  
ments fournis au 31 janvier 1989. La F.F.N. ne peut être  
responsable des modifications apportées ultérieurement.

# LA CHENAIE

CLUB des NATURISTES ROUENNAIS

ANNEVILLE - AMBOURVILLE

A 25 Km. à l'ouest de ROUEN

A 65 Km. des côtes NORMANDES

Choix de vastes emplacements de  $\pm 200 m^2$

Au soleil ou à l'ombre

Sanitaires impeccables avec douches chaudes

Accès facile à 1 Km. d'une route départementale

Tous commerces à 2 Km. (Anneville)

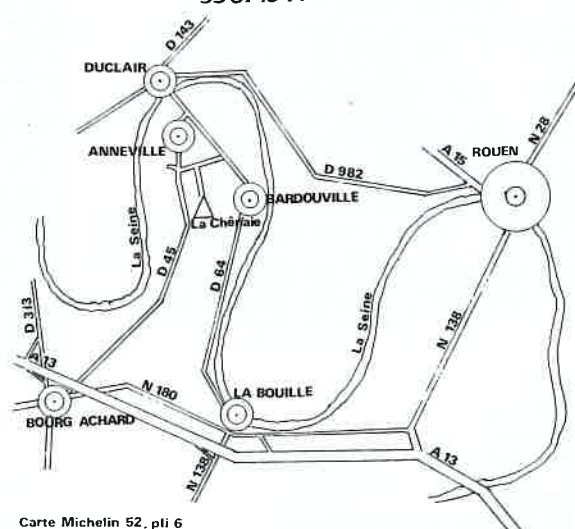
Volley ball - pétanque - ping-pong - jeux pour enfants

Planche à voile à 1,5 km., mais avec maillot de bain

Chiens en laisse, vaccin antirabique souhaité

Ouvert du 1-6 au 30-9 gardien permanent

Renseignements : L. NOUET "Les Genêts" Cidex 64 t  
27670 BOSC ROGER EN ROUMOIS  
35 87 19 71



Carte Michelin 52, pli 6

# LES CLUBS EN NORMANDIE

CLUBS RECEVANT TOUS LES LICENCIÉS F.F.N./I.N.F.



### L'EXPÉRIENCE

L'expérience « NATURISTE » ne se limite pas  
aux périodes de vacances

VIVRE NU - TOUTE L'ANNÉE

Aux quatre coins de nos 5 départements... du bord de mer...  
au fil de l'eau... dans nos sous-bois... ou aux abords des  
villes, une palette de CLUBS, de sites naturistes s'offrent  
à vous.

① **Club du Soleil de la Porte Océane**, 49, rue d'Estimauville, 76600 LE  
HAVRE. Tél. 35.41.79.75.  
Terrain : Bois des 40 acres, 76111 YPORT.  
Tél. 35.27.30.64.

② **Club des Naturistes Rouennais**, 437, rue Driolet, St-Pierre-les-Elbeuf,  
76320 CAUDEBEC-LES-ELBEUF. Tél. 35.78.25.76.  
Terrain : La Chenaie, à Anneville.

③ **Association Naturiste du département de l'Eure**, B.P. 522, 27000  
ÉVREUX. Tél. 32.50.63.37.  
Terrain : La Pomme Dorée à Harcourt.

④ **Club du Soleil d'Alençon**, Gymnique Alençon-Club, B.P. 164, 61005  
ALENÇON Cedex. Tél. 33.31.74.50.  
Terrain : aménagé, 2 hectares en bordure de la Forêt d'Écouves.

⑤ **Nature et Soleil de Normandie**, 15, rue Jacques-Prévert, Fontaine-  
Étoupefour, 14790 VERNON. Tél. 31.26.79.05.  
Terrain : St-Laurent-de-Condé.

⑥ **Camping Club de France**, Délégation régionale, B.P. 217, 50202  
COUTANCES Cedex. Tél. 33.45.33.48.  
Terrain : Le Château de la Rivière, 50000 ST-FROMOND.

⑦ **Camping Club de France**, Délégation régionale, B.P. 217, 50202  
COUTANCES Cedex. Tél. 33.45.33.48.  
Terrain : La Futelaie, Saint-Denis-de-Méré, 14110 CONDÉ-S/NOIREAU.

⑧ **Club du Soleil de Rouen**, 19, rue René-Coty, 76250 DEVILLE-LÈS-  
ROUEN et **Centre Gymnique Air et Nature**, M. Pieureuse, Route de  
Landecourt, Ferrières-en-Bray, 76230 GOURNAY-EN-BRAY.  
Terrain : Le Bois-Mareuil à Lyons-la-Forêt (Lorleau). Siège : 35.90.27.10.





CLUB  
ULYSSE  
NATURE

LE

CLUB

**VILLAGE NATURISTE ULYSSE**

11370 PORT LEUCATE — Tél. : 68.40.86.58



# NOUVEAUTÉS



## ① MINI DESIGN T.V. ▲

Vous ne pouvez pas vous en passer ; pour simplifier, vous êtes accroc d'elle. Qui ? Votre télé bien sûr. Alors, une seule solution : transportez-la !

La mini-design T.V. s'adapte partout grâce à ses nombreuses sources d'alimentation : adaptateur secteur 220 V, allume-cigare 12 V ou piles. Écran noir et blanc 11 cm.

## ② CRIC GONFLABLE

Cric branché ! Il se branche sur le pot d'échappement et soulève un côté de la voiture (jusqu'à 2 tonnes). Astucieux, ce cric gonflable permet de changer une roue sans effort et sans se salir. Livré avec sac de rangement et tapis de sol.



## ③ PHOTOPHORE

Ne tenez plus la chandelle grâce au photophore. Un système de ressort permet à la bougie de se consumer jusqu'au bout en maintenant la flamme au même niveau. Les bougies Restaurateur, elles ne fument pas, ne coulent pas et se consomment pendant 15 heures au lieu de 6.

## ④ NITE TRACKER

Pour voir à 3 km à la ronde ! Ce projecteur est muni d'une lampe à quartz halogène qui équipe les phares d'atterrissage des avions les plus modernes.

Efficace par temps de brouillard, la Nite Tracker se branche sur l'allume-cigare d'un véhicule. Elle est livrée avec 2 mètres de câble et embout allume-cigare. Poids : 800 g.

## ⑤ WALKLITE

Et le soleil t'éclairera !

Plantez votre walklite devant votre mobil-home ou votre camping-car, elle stockera l'énergie solaire le jour et s'allume automatiquement à la nuit tombée.

Évidemment, cette lumière solaire ne nécessite aucun branchement, aucun raccordement.



## ⑥ SOMMIER A LATTES

On peste ou tempête, on est là pour se reposer et voilà le lit est trop mou ! Les lattes, c'est l'idéal, alors le premier « sommier » à lattes pliant a vu le jour... ou plutôt la nuit !

De faible encombrement, il se transporte facilement et se place sous le matelas. S'adapte à tous les lits. Dimension ouvert : 130 x 58 cm.

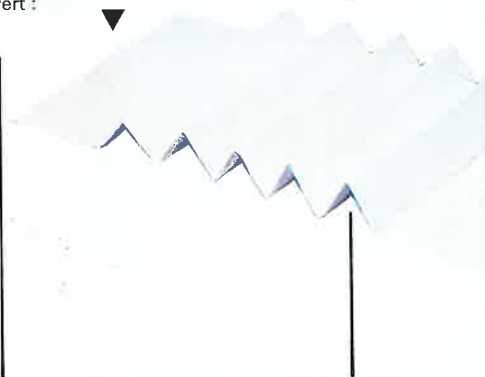


## ⑦ COFFRET 17 JEUX ▲

Si vous ne voulez plus que le jeu vous fasse tourner la tête, prenez un aimant ! Dames, échecs, backgammon, solitaire... ou revers. Vous avez le choix.

Ce coffret peu encombrant vous permet de découvrir 17 jeux stratégiques, à jouer tout seul, à deux ou à plusieurs.

Plateau de jeu aimanté, tapis par enrouleur, pions, dés et règles fournis. Dimension ouvert : 32 x 22 cm.







# ⑪ **CAMPING-CAR WESTFALIA**

Mini camping-car, maxi usage. On l'attendait depuis 2 ans, il est enfin sorti le dernier-né de la gamme Kits Mosaik de chez Westfalia.

Ce modèle sur C25, J5, répondant au nom de Colombus, va faire grand bruit chez les amateurs de fourgons polyvalents. Car le véhicule peut servir pour aller au travail, faire les courses ou chercher les enfants à l'école. A noter le toit télescopique qui, en plus d'un couchage en bas, permet de monter un lit à deux places en haut. La décoration intérieure grise et jaune est du tout dernier cri.



## ⑧ **STORE** ▲

Il est pratique, esthétique et en plus il s'adapte à toutes sortes d'avents. Le nouveau store : l'Omnistore 4000 de la société belge Brutsaert en laissera dans l'ombre plus d'un !



## ⑨ **LE CHALLENGE DE CHALLENGER** ▲

L'intégral Challenger 2000 a trôné en octobre dernier au salon du véhicule des loisirs au Bourget. Car, avec ce très beau motorhome, Challenger rentre dans le clan des « grands ». « L'époque des caravanes sur châssis est définitivement révolue » expliquent les responsables de la société.

D'esprit et de conception automobile, cet intégral tout polyester est harmonieusement conçu à l'intérieur.



## ⑫ **VÉLO DE POCHE**

Il tient dans la poche... ou presque ! Il se plie en 45 secondes et finit dans sa housse, en bagage à main ou sous une banquette ! C'est le vélo de poche ! Il suffisait d'y penser, les Américains n'ont pas hésité. Il est l'appoint idéal des camping-cars et du bateau et il ne pèse que 12,7 kg !

## ⑬ **CARTIDY**

On n'en a jamais fini avec le fouillis dans les véhicules. Des cartes routières en passant par les peaux de chamois, Cartidy résout ce manque chronique de place.



## ⑭ **BLOCS DE CÈDRE**

Odeurs-malheurs ! Utilisés dès le début de la conquête de l'Ouest par les pionniers, ces blocs de cèdre américain font fuir mites, puces et poissons d'argent des placards. Mieux ! Ils absorbent les mauvaises odeurs et dégagent un doux arôme de cèdre. A glisser aussi dans les chaussures à condition d'avoir le pied large !



## ⑮ **LESSIVETTE** ▲

Se glisse dans la valise ou le sac à dos et lave en un clin d'œil le petit linge.

« Lessivette » de Dylan résout ainsi le problème de la poudre qui est à dissoudre et se transporte mal. Concentrée, cette crème lavante permet de laver en eau douce, en eau calcaire et même en eau de mer. 20 lavages environ en lavabo.

## ⑩ **PORTE-VERRE** ▲

Finis les tâches de café sur les banquettes du camping-car ou du bateau ! Ce porte-verre compense les mouvements d'un véhicule jusqu'à 30° de pente. A visser ou à auto-coller sur un tableau de bord ou une console. Il existe également le même système pour les bouteilles.







M. MORIN

**NOUVEAUTÉS**

Le vélo tout terrain : une idée américaine, une coqueluche française mais surtout l'art de rouler n'importe où, tout en faisant du sport.

# LE VÉLO AU SOMMET

Pour ceux, de plus en plus nombreux, qui aiment randonner, le vélo tout terrain représente le croisement idéal entre la marche à pieds et le cyclotourisme.

## LE V.T.T.

Vu de loin avec ses gros pneus et son guidon droit, le V.T.T. (vélo tout terrain ou encore mountain-bike) a gardé quelque chose de la petite reine de nos grand-mères. A bout de bras, il en a conservé aussi le poids : 15 kilos en moyenne, soit le double d'un vélo de course. La comparaison, cependant, s'arrête là, le V.T.T. étant considéré comme l'avenir du vélo. Le succès qu'il connaît n'est pas lié aux exploits de sportifs professionnels mais découle avant tout d'un fantastique engouement populaire pour le vélo liberté, c'est-à-dire la possibilité de pratiquer un sport de plein air à sa guise et en fonction de ses capacités physiques.

## LE PLAISIR DE LA GLISSE

Il permet de se hasarder sur tous les terrains : bosses, escarpements, rochers, dénivellation en conservant le plaisir de la glisse.

Pour ceux qui préfèrent à la muse les sensations fortes de la compétition, l'éventail est large : rallyes, style enduro sur deux jours, critériums, combinés (slaloms, parcours en montagne, course d'orientation) et courses longue distance (60 ou 100 kilomètres).

La ville elle-même se laisse doucement séduire par ce nouveau moyen de transport. Plus robuste que le cycle traditionnel, plus confortable en position assise avec son guidon haut, il offre de surcroît



la possibilité de s'amuser en montant ou descendant les trottoirs et escaliers.

Traduit littéralement, à tort, « bécane des montagnes », le mountain-bike représente à coup sûr une manne pour les stations de sports d'hiver, chagrines jusqu'alors de ne pouvoir exploiter les remontées mécaniques les mois d'été. Désormais, avec le V.T.T., les télécabines assurent la montée et les « bikers » n'ont plus qu'à redescendre à leur rythme en empruntant les pistes, les chemins ou à travers la forêt. Autant dire que les stages tout terrain fleurissent tous azimuts aux abords des massifs montagneux !

## DES MARQUES PRESTIGIEUSES

Pour satisfaire à la demande, toutes les marques prestigieuses de cycles traditionnels — Peugeot, M.B., M.b.k. Raleigh, Mercier, Lejeune, Look — ont lancé leurs gammes. Les vélos se vendent comme des petits pains : 25 000 pièces en 1986, 100 000 l'année dernière. Le mouvement en s'amplifiant s'est également structuré en clubs, associations, écoles et moniteurs ; une variété d'instances qui laisse aux Pouvoirs Publics le loisir de gémir en réclamant la formation d'un organisme central.

Les prix sont plus élevés que ceux des bicyclettes normales : de 1 850 à 6 450 F pour un vélo adulte (13 modèles) et de 1 195 à 1 850 F pour les juniors (7 modè-

**COMME LE BICROSS, LE MOUNTAIN-BIKE A VU LE JOUR AUX ÉTATS-UNIS A LA FIN DES ANNÉES 60. EN 70, IL COMPTE DES MILLIERS D'ADEPTES EN AMÉRIQUE. LA PREMIÈRE BÉCANE FRANCHIT L'ATLANTIQUE EN 80.**

les) chez Peugeot, premier constructeur français, au 1<sup>er</sup> janvier 1989. Mais les cyclistes que rebute la dépense et qui veulent tester l'engin peuvent choisir la formule location : la quasi-totalité des clubs et concessionnaires proposent des mountain-bikes à la journée ou à la semaine.

En huit ans, la France est devenue l'un des pays les plus convaincus, trouvant là un cycle qui s'adapte à tous les reliefs et que l'on balade en vacances avec la planche à voile et les crampons.

C. A.

Fédération française du cycle (F.F.C.), 140, bd Haussman, Paris (8<sup>e</sup>). Tél. : 16 (1) 45.62.03.35.

### PETIT LEXIQUE A L'USAGE DES PROS

**Grands pieds** : autre appellation du mountain-bike.

**Fat tires** : gros pneus. Surnom donné aux mountain-bikes par les cyclistes traditionnels.

**Bosse** : obstacle naturel en extérieur, en bois sur un circuit intérieur.

**Funny-bike** : ensemble des épreuves de compétition de mountain-bike.

**Wheeling** : rouler sur la roue arrière le plus longtemps possible.



M. MORIN



**L'Eglantière**  
(Alt. 300 m)  
Rivière - Calme - Espace  
Ambiance Familiale et sportive  
Domaine naturiste de 40 ha en Pyrénées



CAMPING - CARAVANING - LOCATIONS

Renseignements et réservation :

**L' EGLANTIERE**

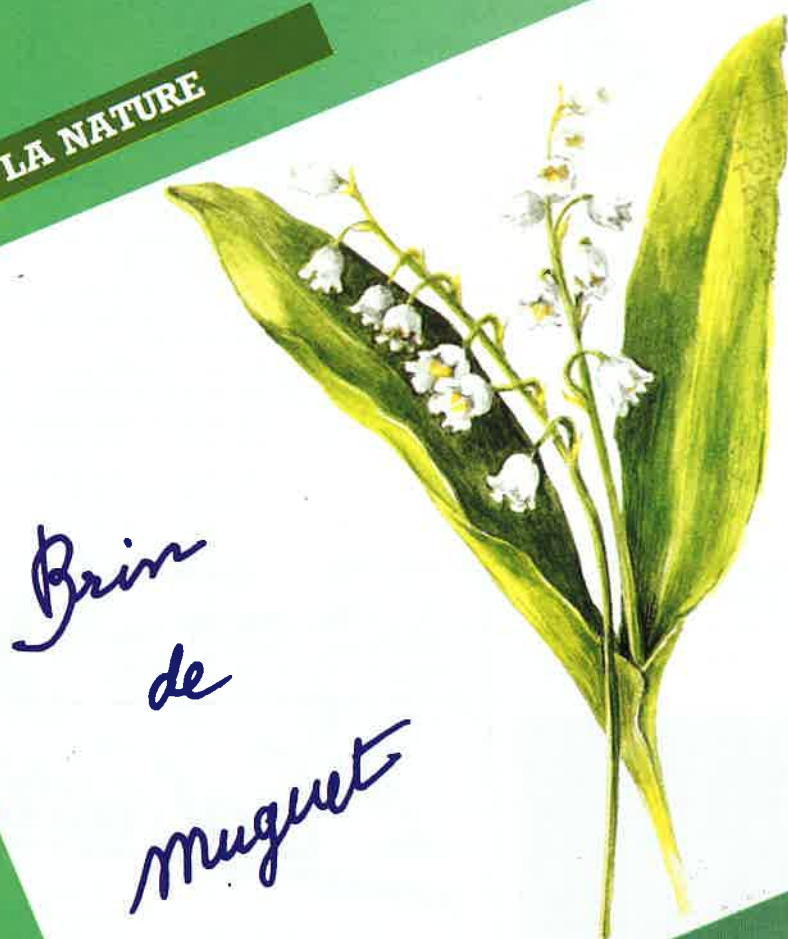
Ariès-Espanan - 65230 Castelnau-Magnoac  
Tél. 62 99 83 64

FRANCE



L'HISTOIRE DU 1<sup>er</sup> MAI REMONTE A LA NUIT DES TEMPS. AVEC LE 31 OCTOBRE, LE 2 FÉVRIER ET LE 1<sup>er</sup> AOÛT — AUTREMENT DIT LA VEILLE DE LA TOUSSAINT, LA CHANDELEUR ET LA FÊTE DE SAINT-PIERRE-AUX-LIENS —, LA NUIT DU 30 AVRIL AU 1<sup>er</sup> MAI EST L'UNE DES QUATRE DATES AUXQUELLES SE TENAIENT, DANS LES TRADITIONS EUROPÉENNES, LES GRANDS SABBATS DE SORCIÈRES.

REGARDS SUR LA NATURE



Brin  
de  
muguet

Pate  
Bonheur

**PROMOTEURS  
DU  
MUGUET...  
... LES  
COUTURIERS...**

Ces sabbats, qui se succèdent à quatre mois d'intervalle, coupent chaque saison à peu près en son milieu. Les deux plus importants sont le sabbat du 1<sup>er</sup> Mai et le sabbat de la Toussaint, le premier marquant l'apogée de la renaissance printanière et l'entrée dans l'été, le second l'apogée de la destruction automnale et l'entrée dans l'hiver. Le christianisme a baptisé et christianisé le 2 février, devenu la Chandeleur, et la Toussaint. Laissé pour compte, le 1<sup>er</sup> Mai dut attendre son baptême laïque en 1886 ; ce fut un baptême dans le sang, celui des victimes tombées à Chicago...

Parmi les 1<sup>er</sup> Mai célèbres, celui de 1936 — cinquante ans après celui de Chicago — restera dans les mémoires à cause du formidable mouvement de grèves qui suivit, aux conséquences décisives dans l'histoire du monde ouvrier et qui aboutit notamment à la fameuse semaine de 40 heures tant attendue. Cependant, l'Espagne franquiste fait du 1<sup>er</sup> Mai la fête de saint Joseph ouvrier, tandis que, aux termes de la loi du 12 avril 1941, l'État français en fait la fête de la Concorde sociale, bientôt confondue avec la Saint-Philippe, la fête du Maréchal, célébrée le 3 mai. Ce n'est qu'en 1947 que le gouvernement reconnaîtra officiellement le 1<sup>er</sup> MAI comme jour férié et chômé.



## ... ET POURTANT

### LE MUGUET EST LA SEULE PLANTE TOXIQUE DIFFUSÉE ET MANIPULÉE SANS LA MOINDRE PRÉCAUTION

Puis vinrent les traditionnelles fêtes du muguet de la région parisienne, avec l'élection de leurs reines et les romances du bois de Chaville. Quant aux ouvriers, ils abandonnèrent peu à peu l'églatine ou le coquelicot, rouges symboles du prolétariat, qu'ils arboraient lors des fêtes du 1<sup>er</sup> Mai, au profit du muguet. De sorte que, après la Première Guerre mondiale, le muguet avait définitivement triomphé de tous ses concurrents.

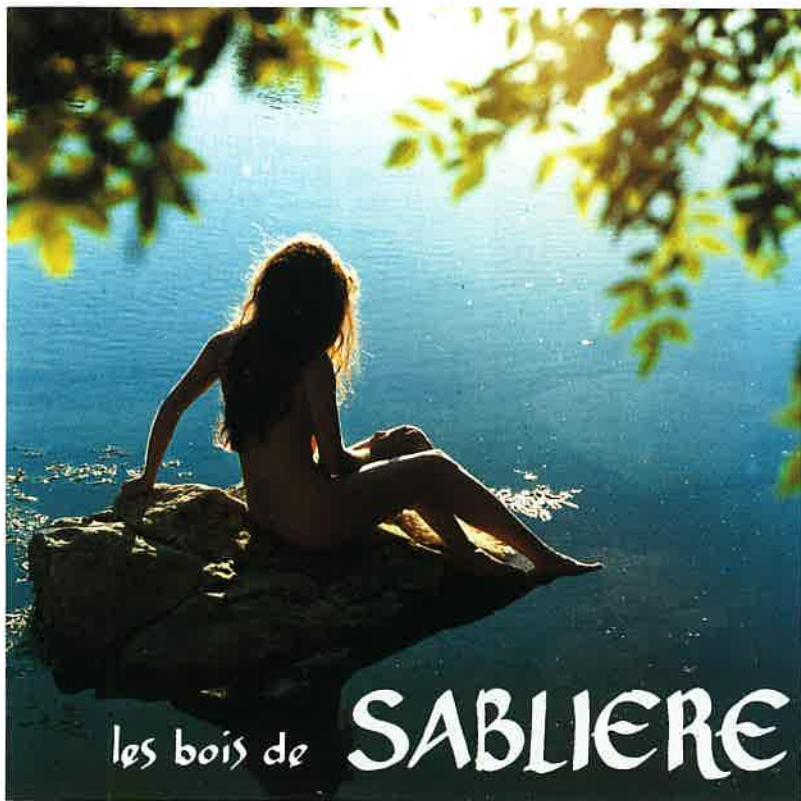
Voilà pour l'histoire. Mais la botanique ? Ce fameux muguet, il faut bien en parler tout de même un peu... En Grande-Bretagne, il s'appelle « lys de la vallée », ce qui correspond à son nom latin *Convallaria majalis*. Quant au nom français, il évoque l'odeur « mugade », puis, par déformations successives, « mugate », « muquette », et enfin muguet. On retrouve cette même racine dans le latin *muscus* (musc), évoquant l'odeur forte et entêtante de ses fleurs en clochettes...

Ainsi la croissance du muguet s'effectue-t-elle par à-coups, comme à saute-mouton : il progresse par un bout et périt par l'autre. Cette tige souterraine, en hiver, est toujours « entre deux tiges », l'une à venir et l'autre à mourir. Comme le mouvement se poursuit d'année en année, une question se pose et s'impose : le muguet serait-il immortel ? Certes non, mais nul ne peut dire combien de temps...

Il est vrai qu'il ne vient jamais à l'esprit de personne — ou presque — d'accommoder en salade des plantes sauvages ou de mâchonner des bouquets achetés chez le fleuriste. Sage précaution, en vérité ! Car quiconque mâchonnerait imprudemment un *Diffenbachia*, par exemple, s'exposerait à l'agressivité de certaines variétés de cette espèce qui provoquent de violentes irritations de la cavité buccale, avec œdème de la gorge et asphyxie à la déglutition. Dieu merci, la plupart des *Diffenbachia* actuellement cultivés ont été sélectionnés de manière à perdre cette fâcheuse propriété. Dans la lignée des plantes agressives figurent également les *Poinsetia*, dont la sève est irritante, comme celle de toutes ses cousines de la famille des Euphorbes. Muguet, *Poinsetia*, *Diffenbachia*, même combat... Un combat contre l'homme ? Certes non ! *Poinsetia* et *Diffenbachia* n'ont, il est vrai, pas donné de médicaments ; le muguet, en revanche, s'est montré plus généreux, comme d'ailleurs le laurier-rose, superbe fleur très toxique, elle aussi, par ses substances actives tonocardiaques proches de celles du muguet et de la digitale. Si donc vous ne voulez pas faire partie de la cinquantaine de personnes intoxiquées chaque année par la consommation de plantes ornementales et soignées dans les centres antipoison, ne mâchonnez jamais votre brin de muguet !

J.-M. PELT, extraits de son livre « Plantes et coutumes ».

# POUR VOS VACANCES A LA SABLIERE



Plus de problème pour les caravaniers, un chemin goudronné offre **une route parfaite jusqu'à la rivière.**

Par ailleurs, de nombreux sanitaires ont été ajoutés et l'ensemble a permis d'obtenir le **classement en 3 ETOILES NN.**

**IL EST DESORMAIS POSSIBLE  
MAIS NON OBLIGATOIRE  
DE RESERVER UN EMPLACEMENT**

Sur les HAUTS DE LA SABLIERE a été ouvert en 1988 une nouvelle structure " SABLIERE 2000 ". Dans les années à venir se créeront de nombreuses possibilités d'emplacements (camping, location et chalets), des aires de loisirs, etc... et bénéficieront d'espaces panoramiques et ensoleillés dans les vastes bois et garrigues odorantes. Ceci permettra d'alléger les emplacements en bordure de rivière et d'avoir une répartition équitale de l'espace naturel.

Si vous ne connaissez pas encore LA SABLIERE ou si vous voulez retenir un emplacement ou une location de caravane ou bungalow, vous recevrez gratuitement toute information en écrivant à :

LA SABLIERE  
ST PRIVAT DE CHAMPCLOS  
30430 BARJAC  
Tél. : 66.24.51.16 et 66.24.55.72





# PRIORITÉ A L'ENVIRONNEMENT

M. MORIN

## CAMARGUE SOLEIL

Nous avons planté 290 plants et arbres à l'arrière des dunes « plage, naturiste, de Piémançon ».

Plants et manchons de protection nous ont été fournis par le PARC RÉGIONAL dans le cadre de l'opération « PLANTER LA CAMARGUE AVEC LE PARC ».

Une cinquantaine d'adhérents ont participé à cette opération. Pour que cette campagne de plantations soit un succès, nous comptons sur VOUS TOUS POUR PROTÉGER ET RESPECTER CES JEUNES POUSSES.

Ont été employés ATRIPEX à pousse rapide, à la base des dunes ; en arrière, bouquets de TAMARIS ou d'OLIVIERS DE BOHÈME et, à titre expérimental, parsemés une cinquantaine de PINS PIGNONS.



Nous, Naturistes, nous devons avoir à cœur, dans nos activités, de donner une première place à la Nature.

Notre Commission s'efforce de faire une coordination de cette activité. Nous vous avons déjà donné une orientation qui peut vous permettre d'obtenir le « Label Nature », mais, aussi, nous adressons à tous les Clubs des documents qui peuvent vous aider, ainsi que les enfants, à travailler, constituer et développer vos dossiers.

Nous avons, tous, beaucoup de choses à réaliser sur nos terrains, mais ce n'est pas pour cela qu'il faut laisser ces informations dans un tiroir ou, simplement, affichées sur un mur. Vous devez les exploiter, les diffuser. Ce ne sont que des bases, mais si l'un de vous, dans chaque Club, voulait en prendre la responsabilité et développer cette activité, vous pourriez constituer une collection inestimable permettant à tous de prendre conscience de notre environnement afin de vivre en harmonie avec celui-ci, tout en le respectant. Nous comptons beaucoup sur vous.

Nous allons poursuivre notre action et continuer l'information. Pour compléter vos fiches, nous allons passer sur *Nat Info* des photos que vous pourrez reprendre dans vos dossiers, des pages entières, faune ou flore, à ajouter directement dans vos classeurs.

Votre abonnement à la revue *Nature* (C.S. Nature-F.F.N.) vous apporterait aussi de nombreuses informations, activités, documentation, mais aussi sur certaines sorties ou randonnées auxquelles vous pourriez participer.

La Fédération va s'abonner à la revue « La Hulotte », nous vous demandons de nous y rejoindre. Nous aurions ainsi la possibilité de développer de nombreuses activités avec les enfants.

G. D.



## DES MANGEOIRES POUR LES OISEAUX

Photos : G. DROUIN



▲  
**VÉGÉTALINE** et mélange de graines suspendus à un trépied qui permet à l'oiseau de se poser avec facilité.

**INGRÉDIENTS DIVERS** : châtaignes épluchées, pommes de terre cuites, cacahuètes... dans un filet.



▲  
**LARD FUMÉ ET NON SALÉ**, suspendu aux branches par un gros fil de fer. La fixation est rigide.

**ÉPI de maïs dans un filet** (filet à échalottes, lentilles, etc...).



▲  
**POT DE FLEUR** rempli de végétaline et d'un mélange de graines. Avant le refroidissement de la graisse, une branche a été enfilée afin de l'accrocher par le haut, et pour que l'oiseau puisse prendre appui par le bas. Le pot a l'ouverture vers le sol et est recouvert de branchages pour être camouflé.

## LE CLOS BARRAT

Camping Caravaning 3 étoiles - 9 ha de bois et de prairies

Épicerie - Bar - Plats cuisinés  
Piscine 25 x 8 m - Volley - Tennis  
Ping-pong - Pétanque - Portiques  
Jeux d'enfants - Animation - Ambiance familiale

**Michel et Monique QUEREL**  
**Le Clos Barrat**  
**SÉRIGNAC - 46700 PUY-L'ÉVÊQUE**  
**TÉL. : 65.31.97.93**



## CLUB DU SOLEIL DE LA PORTE OcéANE

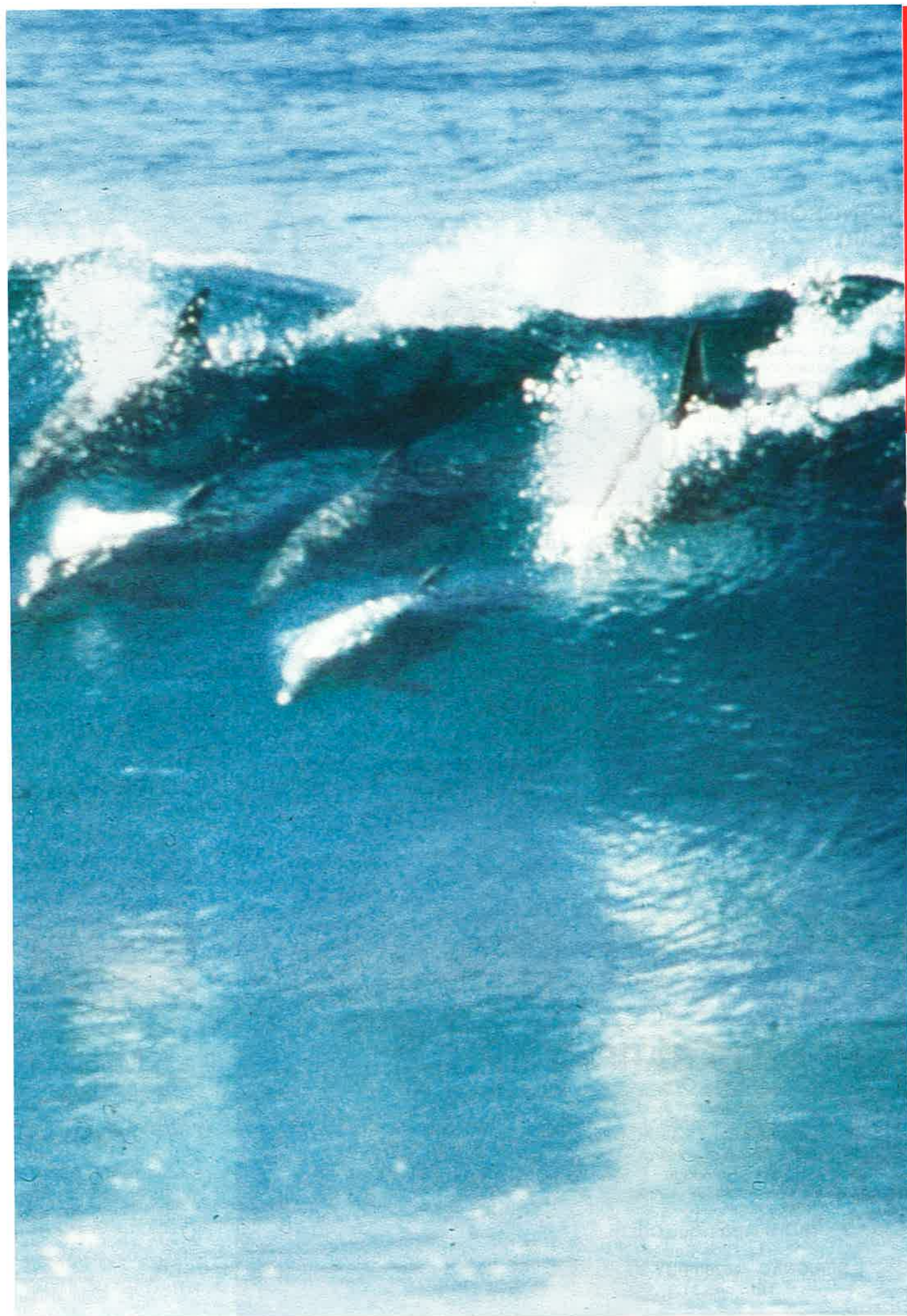
**LE HAVRE 76600**, 49, rue d'Estimaerville.  
Tél. 35.41.79.75.  
Terrain bois des 40 Acres, Yport 76111.

Situé à 80 m d'altitude et à 2 km d'Yport, le terrain du C.S.P.O. se trouve admirablement abrité dans le bois des 40 Acres. Des emplacements de tentes, caravanes, plus ou moins ensoleillés ou enfouis dans une végétation abondante, offrent aux naturistes une possibilité de séjour agréable.

C'est dans cette ambiance familiale et détendue que se déroulent les activités sportives et culturelles du C.S.P.O.

Le club dispose de la piscine municipale du Havre, tous les vendredis de 21 h à 22 h.







Découvrez l'observatoire FANNY, la structure idéale pour protéger et développer ce lien privilégié avec la nature. Nous ne connaissons pas grand chose de la vie des dauphins en liberté (d'où l'Observatoire...) et ils ne semblent pas vivre en couple constitué, mais bien plutôt en famille : un mâle dominant, plusieurs femelles adultes et des jeunes.

# LE DAUPHIN UN ANIMAL SOCIABLE

## UN BREF HISTORIQUE

Tout commence à Martigues, au printemps 87 ; une dauphine en liberté choisit pour territoire la balise des Arnettes, près du port de Carro.

## BIENVENUE A FANNY

Dès l'été, le Centre d'Études, de Recherches et d'Informations sur la Mer (CERIMER), association loi 1901, envoie une équipe scientifique sur place. L'animal, pourtant sauvage mais peu farouche, se laisse approcher. Il a besoin de contacts.

Rapidement baptisée Fanny par un public enthousiaste, cette dauphine devient l'attraction locale.

Au cours de l'hiver 87-88, l'équipe scientifique prépare une étude préliminaire. De nombreux relevés effectués depuis la terre complètent les observations faites à proximité de la balise avec pour règle d'or de ne perturber ni l'animal ni son environnement.

## L'ÉTÉ 88 : L'OBSERVATOIRE FANNY

Les premiers résultats prometteurs décident la municipalité de Martigues : elle contribue au projet d'observatoire ! Huit jeunes, recrutés pour la circonstance, suivent un stage de formation d'animateurs naturalistes. Un bungalow, équipé de jumelles et

de documentation, devient l'« observatoire » à 1 200 m de la plage de Bonnieu.

La générosité de quelques mécènes, alliée à la souscription publique, pourvoit au fonctionnement estival.

Déjà 2 500 personnes découvrent la vie et le comportement d'un dauphin sauvage grâce aux explications des animateurs naturalistes.

## EN SIGNE D'ENCOURAGEMENT

Au matin du 15 septembre, il faut se rendre à l'évidence : Fanny n'est plus seule. Une deuxième dauphine l'a rejointe. Son ventre arrondi indique que la gestation arrive à son terme. Marine sera assistée par Fanny pour mettre bas.

Le CERIMER s'étoffe pour tout consigner ; pensez donc, il n'y a que deux endroits au monde, en Australie et à Martigues, où plusieurs dauphins sauvages vivent auprès des hommes. Une publication à caractère scientifique se prépare...

Sachez que :

- L'Observatoire Fanny, à MARTIGUES-CARRO, est ouvert au public pendant le week-end (tous les jours en été),
- une visite guidée en bateau commencera au printemps,
- des conférences avec diaporama existent pour les établissements scolaires. Tél. : 91.26.91.33.

## Les cétacés

Les cétacés sont des animaux avec un gros cerveau (mammifère évolué) et présentent des comportements analogues aux nôtres : sevrage tardif des petits (1 à 2 ans en moyenne), d'où attachement à la mère et liens affectifs puissants, assistance (congénère en difficulté, accouchement), suicide, jeux et comportements amoureux très développés : les cétacés sont les seuls mammifères à part l'homme à avoir des jeux sexuels hors reproduction...

Les cétacés se divisent en deux grandes familles, en fonction de leur dentition : les odontocètes ou cétacés à dents (70 espèces : du cachalot au dauphin, en passant par l'orque et le globicéphale) et les mysticètes ou cétacés à fanons (10 espèces communément appelées baleines).

Certaines espèces de dauphins ont une dent (narval), d'autres 250 (plataniste), le tursiops (Fanny et Marine) environ une centaine.

On trouve des cétacés des pôles à l'équateur, des espèces sédentaires ou migratrices et même des dauphins en eau douce (les platanistes), qui se sont adaptés au milieu des eaux turbides : vision déficiente car inutile et rostre allongé pour fouiller la vase et déterrer ses proies, pigmentation très claire.

## Les delphinidés

La famille des delphinidés comprend plus de 20 espèces, dont le grand dauphin, le dauphin commun, le dauphin bleu et blanc que l'on trouve en Méditerranée. En quelle quantité ? Personne ne le sait.

De tout temps et en tout lieu, les cétacés sont venus au contact de l'homme, le plus souvent des dauphins, et les légendes grecques sont nombreuses (d'excellentes fresques de la civilisation minoenne en attestent). Dans le palais de Knossos, en Crète, les dauphins, peints vers 2000 ans avant Jésus-Christ, ornent l'appartement de la reine. Plus près de nous, c'est Opo, une dauphine néo-zélandaise, qui inaugure en 1957 une longue liste de « dauphin ambassadeur », c'est-à-dire un animal plus souvent solitaire et qui s'établit près du rivage en compagnie des humains. Elle fut suivie par Charlie, Donald, Sandy, Nina, Horace et bien d'autres qui...





... partout, ont laissé des traces de leur passage parmi nous. Citons le cas de Jean-Louis, une autre femelle qui fréquente la Pointe du Raz (Finistère) depuis 12 ans, et une famille entière de dauphins à Monkey Mia en Australie depuis 16 ans, et Joca un jeune mâle installé dans la baie de Kotor (Yougoslavie) depuis 2 ans.

Un dauphin vit en moyenne 20 à 30 ans en liberté, pour 5 à 10 ans en captivité dans les marine-lands.

Les temps de plongée (apnées) dépendent directement de l'activité pratiquée : chasse, déplacement, repos ou jeux. Par exemple, cet été, Fanny seule faisait des apnées de 4 à 7 minutes, mais de 1 à 4 minutes en compagnie des plongeurs. Depuis que Marine est arrivée, elles font juste 2 à 4 minutes, ce qui s'explique par l'état de Marine. Normalement, son rythme respiratoire va encore diminuer jusqu'à la mise à bas, où elle sera en surface à respirer toutes les 30 secondes.

Le delphineau, à la naissance, mesure environ 1/3 du corps de la mère, c'est-à-dire pour Marine son petit fera environ 80 cm. Difficile de déterminer le poids. La gestation est de 12 mois et le petit naît par la queue : il respire toutes les 15 secondes et tête toutes les 1/2 heures...

En fait, l'œil du dauphin, c'est son sonar qui lui permet à distance de détecter ses proies et de naviguer en sécurité.

## Les prédateurs

Les prédateurs du dauphin ne sont pas nombreux : en mer,

P. CHARREIRE



bien sûr, le requin qui s'attaque aux vieux, jeunes et blessés ; dans certains endroits (pas en Europe), l'orque parfois ; et puis bien sûr l'homme : capture, destruction pendant certaines pêches (au thon dans l'Océan Indien), chasse traditionnelle et indirectement par la pollution.

## La nourriture

Le dauphin, qui est en haut de la chaîne alimentaire marine, se nourrit principalement de céphalopodes (poulpes, calmars, seiches), mais ne néglige pas le poisson gras (sardines, maquereaux...). Fanny et Marine se nourrissent surtout de poulpes, en grande quantité sur les Ragues d'Arnettes.

## La sociabilité

La caractéristique du dauphin, c'est le besoin de contact, soit avec ses congénères, soit avec l'homme. Le comportement de Fanny a changé dès l'arrivée de Marine : une collègue de jeux, mais aussi une compagne pour la chasse qu'il faut protéger de surcroît. La présence humaine ne présente plus le même intérêt. Le territoire de Fanny devient plus grand et ses apnées s'adaptent au rythme de Marine.

## Fanny sage-femme

Au moment de la naissance, l'assistance d'une compagne permet, entr'autres choses, de faire respirer le delphineau toutes les 15 secondes !

• Nous remercions Frank CHARREIRE pour son aimable coopération, et toute l'équipe de CERIMER fort motivée par ce phénomène naturel.

## TRÈS IMPORTANT

À fin de ménager un espace de vie suffisant aux dauphines, Fanny et Marine, et pour qu'elles restent encore longtemps parmi nous, l'Observatoire Fanny recommande aux utilisateurs de la mer :

- d'éviter toute poursuite ou harcèlement des dauphines,
- de ne pas s'en approcher volontairement à moins de 100 m,
- de réduire la vitesse en leur présence, et d'éviter les changements brusques de direction,
- de préférer une navigation en parallèle, permettant une observation à distance non-intrusive,
- abstenez-vous aussi de jeter des sacs plastiques à la mer.



# FICHE SIGNALÉTIQUE

# FANNY

## ARRIVÉE AUX ARNETTES / PRINTEMPS 87

AILERON  
DORSAL

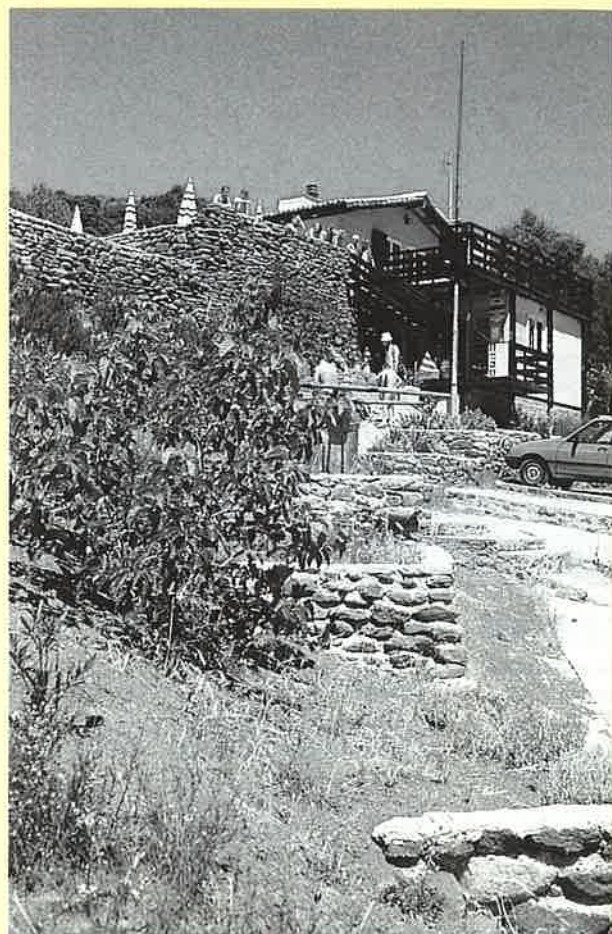
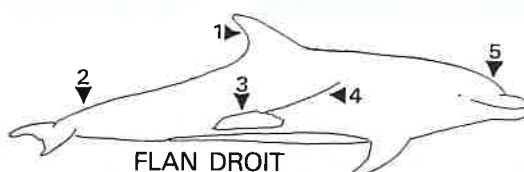
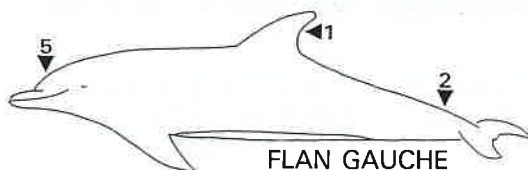


NOM DE BAPTEME : Fanny — SEXE : Femelle

NOM DE L'ESPECE : Tursiops Truncatus — NOM COMMUN : Grand dauphin, Souffleur  
AGE : Entre 5 et 10 ans — TAILLE : Entre 2,00 et 2,50 mètres — POIDS : Environ 200 kilos  
CLASSIFICATION : Ordre des cétacés, Sous-ordre des Odontocètes, Famille des Delphinidés

### SIGNES PARTICULIERS

- 1 - Aileron dorsal large à la base, son extrémité est tronquée.
- 2 - Encoche en V et blanchâtre sur l'arête du pédoncule caudale.
- 3 - Tache blanche sur le flan droit sous la nageoire dorsale.
- 4 - Balafre blanche sur le flan droit en oblique.
- 5 - Granulation noirâtre sur le melon entre l'évent et le bec.



Au pays du Soleil,  
du Thym, des Mûriers

## LE VILLAGE DU BOSC

A OCTON (Hérault) entre Lodève et Montpellier.  
Le site et la situation permettent un accueil  
naturaliste de Pâques à octobre. La proximité  
d'un très grand lac "LE SALAGOU" 800 ha.  
Idéal pour la pratique de tous les sports  
nautiques, voile et pêche.  
La Méditerranée à moins d'une heure.

70 ha de zone gymnique, 8 ha aménagés,  
29 bungalows en location (demi tarif hors juillet-  
août), 100 emplacements en camping-  
caravaning, une grande piscine, pataugeoire,  
nombreux jeux pour petits et grands, table  
d'hôte, bar, plats cuisinés, épicerie.  
Animation entièrement gratuite.

**Documentation : VILLAGE DU BOSC. OCTON**  
**34800 Clermont l'Hérault. Tél: 67.96.07.37**

En plus de l'animation du Centre : les spectacles de  
qualité en soirées sont organisés par le Foyer Rural  
d'Octon.

Toutes les activités : tennis, équitation, etc. sont  
possibles à Octon et autour du SALAGOU.



# LE SANGLIER



G. BORRAT

**Cet animal fascinant reste encore méconnu de bien des naturalistes. Pour l'avoir chassé avec mes Beagles, photographié à l'affût, approché nu couvert de boue à la souille, je puis vous dire que ce noble animal mérite bien des égards.**

## DESCRIPTION

Le sanglier a un corps compact et massif. Sa tête est munie d'un groin volumineux et puissant. La couleur de sa robe varie selon les individus, du brun très sombre au gris clair. Les poils du sommet du dos forment une crinière que le sanglier hérisse lorsqu'il est surpris et irrité. Le sanglier effectue deux fois par an la mue de son pelage : au printemps, généralement en mai, le pelage d'hiver est progressivement remplacé par un pelage d'été composé de poils de couverture ou soies courts, fins et clairs. En automne, à partir du mois d'octobre, le pelage d'été fait place au pelage d'hiver composé de soies plus fortes, plus longues et plus foncées. Les femelles accompagnées de jeunes (ou suitée) muent plus tardivement en saison. Adulte, le sanglier mesure jusqu'à 80 cm au garrot pour une longueur totale de 130 cm.

## HABITAT

Le sanglier fréquente à peu près tous les milieux

où il dispose d'abris, d'eau et de nourriture. Dans les Pyrénées et le Roussillon, il affectionne particulièrement les bois de chênes verts, les châtaigneraies et les forêts de hêtres.

## INDICES PERMETTANT DE LOCALISER SA PRÉSENCE

**EMPREINTES (pied) :** elle est caractérisée par l'enfoncement des deux pinces et aussi pour les grands animaux celles des gardes à l'arrière. La dimension de l'empreinte varie fortement en fonction de l'âge et du sexe. Chez l'adulte, l'empreinte du pied antérieur mesure de 6 à 7 cm de large.

**LAISSÉES :** les excréments du sanglier adulte sont formés de plusieurs éléments associés entre eux, plus ou moins allongés ou agglomérés, selon la nourriture ingérée. Cela ressemble à une quille de 3 à 5 cm de diamètre.

**VERMILLIS - BOUTIS :** le sanglier, grand fouisseur, retourne le sol avec son boutoir (groin et canines) à la recherche de nourri-

ture. Les fouilles peuvent se situer à faible profondeur, pour chercher notamment des vers, d'où le nom de vermillis. Les fouilles plus profondes prennent le nom de boutis.

**SOUILLE :** le sanglier aménage une cuvette en milieu humide et frais dans laquelle il se vautre pour se débarrasser de ses parasites externes. Il affectionne particulièrement les boues d'argile rouge chargées en oxyde de fer. C'est en ces lieux que le naturaliste pourra l'observer et même le photographier. Il s'y rend très souvent en fin d'après-midi vers 17 h. Après ce bain de boue, le sanglier aime se frotter contre des arbres proches, laissant des traces susceptibles d'indiquer sa taille.

**BAUGE :** la bauge, gîte où le sanglier se met à couvert, est constituée d'une petite excavation, creusée à même le sol, plus ou moins importante selon la corpulence de l'animal.

**COULÉE :** la coulée correspond à un sentier plus ou moins prononcé résultant du passage répété des animaux, sur lequel

la végétation peut avoir partiellement disparue. Celle du sanglier est reconnaissable aux empreintes marquées sur le sol et à la présence de poils accrochés aux troncs des arbres.

## DEPUIS LES TEMPS LOINTAINS

Les Artiodactyles sont issus des paléodactyles, mammifères primitifs non spécialisés de l'éocène et de l'oligocène supérieur, il y a une cinquantaine de millions d'années. Dès cette époque, les premiers suidés apparaissent, dont les entélodontes, espèce de gros porc de l'oligocène. D'autres suiformes, aux mœurs amphibies, donnèrent la lignée des hippopotames actuels, les ancodontes de l'ancien monde. Enfin, les oréodontes de l'Amérique du Nord furent répandus à l'oligocène et au miocène. Les sangliers actuels sont connus, sous des formes plus grandes depuis le milieu du pléistocène et l'homme préhistorique l'a représenté dans ses peintures pariétales, notamment à Altamira, en Espagne.

G. B.



# LA JENNY

## LA LIBERTE PAR NATURE

Passez des vacances de rêve au bord de l'Atlantique, au cœur d'une superbe pinède, tout près d'une immense plage de sable fin à vocation naturiste, sans route à traverser.

Louez ou devenez propriétaire d'un confortable chalet à La Jenny, tout en bénéficiant d'une animation et d'équipements vraiment exceptionnels (Une piscine grandiose de 1 000 m<sup>2</sup>, 8 tennis, un club enfant, un sauna, un Centre d'équitation...).



Pour recevoir une documentation ☐ Location ☐ Vente, retournez ce bon à l'adresse suivante :  
Village Naturiste de LA JENNY, route de Lauros - 33680 LE PORGE - FRANCE. Tél. 56 26 56 90



NOM

PRÉNOM

ADRESSE

VILLE

TÉL. DOMICILE

BUREAU

VILLAGE CLUB NATURISTE







## BOIS DE LA HERPINIÈRE

A hand-drawn map of the Le Mans region. At the top, a red line represents the N167 road. Below it, a blue line represents the Sarthe river. A central junction is labeled 'Montsoreau' with an arrow pointing to it. From this junction, several roads branch out: one to the left towards 'Saumur 11' (road D947), one to the right towards 'Tours 59' (road D731), one downwards towards 'Loudun 24', and one to the right towards 'Chinon 18'. A road also branches off to the left towards 'Fontevraud'. A green circle is marked on the road between Montsoreau and Fontevraud.

Dans le home : bibliothèque, buvette, vin de la propriété, taxiphone, locations de caravanes 3 à 4 places. Chiens et chats en laisse obligatoire.



- Superficie : 25 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- ◆ Location caravanes.
- ℳ Piscine.

★★  
**LE LIZOT**

Des prestations gratuites : douches chaudes, grande piscine (17 m x 9 m), bassin pour les enfants, barbecue collectif... Et pour enrichir vos vacances, la région vous offre de grandes possibilités de randonnées (forêt domaniale d'Aulnay) et un intérêt touristique réel...



- Superficie : 10 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- × Locations bungalows.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.

★★★  
**OLERON**  
**NATURE**

Les aménagements sont les suivants : piscine, tir à l'arc, terrain de pétanque et ping-pong. Animations-soirées, jeux pour enfants, restaurant, plats à emporter, bar, alimentation.



- Superficie : 5 ha.
- ◆ Emplacements camping-caravaning : 110.
- ◆ Locations mobil-homes.
- ★ Restaurant.
- ⛶ Piscine.



7

## ★★★ ATLANTIQUE SOLEIL

La Palmyre, 17570 Les Mathes, Tél. 46.22.40.35.



Ce camping 3 étoiles, de 17 ha de pinède à 12 km de Royan se situe dans la deuxième région pour l'ensoleillement, à 2 km de l'Océan avec des plages naturistes autorisées.

Le centre, ouvert d'avril à octobre, offre des emplacements de 150 m<sup>2</sup> avec électricité dont certains avec caravanes et mobil-homes en location dans un site naturel. Toutes les activités sont gratuites. Deux piscines, un terrain de volley, de ping-pong, de tir à l'arc, un club-enfants, la danse, le yoga, la gymnastique, les jeux divers et les soirées dansantes constituent une panoplie d'activités fort intéressantes, et en prime, on peut louer des vélos.

Pour l'alimentation, sur le centre vous trouvez plats cuisinés, boucherie, poissonnerie, restaurant. Quatre sanitaires avec eau chaude, machines à laver et téléphone, offrent un confort de vie fort appréciable.



- Superficie : 17 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 285.
- ◆ Locations caravanes : 15.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.

8

## ★★★★ EURONAT

33590 Grayan-L'Hôpital, Tél. 56.09.33.33.



335 ha de forêt, 1 500 m de plage, deux postes de surveillance. Piscine chauffée et couverte (deux bassins 5 x 15 et 30 x 15 m). 400 emplacements de camping, 350 emplacements de caravaning (branchement eau, électricité, eaux usées). Location : tentes, studios, bungalows entièrement équipés. Centre commercial : tous les services, 22 commerces.

Animation : culturelle, sportive, artisanale, trois salles de télévision, neuf tennis, mini-golf, terrains de volley, etc. Plus de 35 activités dont 25 gratuites. Vente de bungalows : avantages fiscaux, rentabilité exceptionnelle.

Depuis 1988, thermes. Sous contrôle médical : balnéothérapie, gymnastique, musculation, saunas, U.V.A., salle d'application et de conférences.



- Superficie : 335 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 750.
- ◆ Locations caravanes : 50.
- × Locations bungalows : 300.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.

9

## ★★ CENTRE HÉLIOMARIN

33930 Vendays-Montalivet, Tél. 56.09.30.47.



Ouvert toute l'année, le Centre Héliomarin Montalivet situé à 80 km de Bordeaux s'étend sur 170 ha.

1 250 bungalows dont 200 en location, 1 200 emplacements de camping-caravaning avec 100 caravanes en location sont éparpillés dans la pinède.

Tous commerces et restaurants sur le centre ouverts 7 jours sur 7 en saison. Bureau de change. Animation complète en saison : piscine chauffée, sauna, massages, cabinet d'esthétique, tennis, ping-pong, village artisanal, école de surf, équitation, permanence médicale 24 heures sur 24.



- Superficie : 170 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 1 200.
- ◆ Locations caravanes : 100.
- × Locations bungalows : 200.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.



10

## LA JENNY

Route de Lauros, 33680 Le Porge, Tél. 56.26.56.90.



Ouvert en 1983 dans une pinède vallon-née de 120 ha, au bord de l'Océan, à 50 km à l'Ouest de Bordeaux, un village pas comme les autres qui propose à la location et à la vente des chalets fort bien équipés (drap, vaisselle, vélo y compris) dans un cadre de nature très préservée.

On y trouve des installations de grande qualité : une superbe piscine de 1 000 m<sup>2</sup>, d'une conception originale, six courts et un mur de tennis, un pas de tir à l'arc, un club enfants gratuit avec poney-club et initiation à de nombreuses disciplines, mais aussi des séances de yoga, gymnastique, une salle de musculation, un sauna et un salon de beauté, une supérette, un bar, un restaurant et un snack. Plage et piscine sont surveillées par nos M.N.S. Renseignements et réservations au 56.26.56.90.



- Superficie : 120 ha.
- × Locations bungalows : 400.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.

11

## DOMAINE DE CHAUDEAU

24700 Saint-Géraud-de-Corps, Tél. 53.82.49.64.



En Périgord pourpre, à 30 km de Bergerac, avec 100 emplacements spacieux à l'ombre ou au soleil sur 70 ha de prairie, de clairière et de bois agrémentés de deux plans d'eau naturelle, ce centre vous offre calme, repos et détente d'avril à fin septembre. A l'entrée du terrain, accueil, épicerie, plats à emporter, home collectif avec cheminée pour les veillées et les soirées dansantes de fin de semaine.

Les animations diverses complètent les activités possibles sur le terrain : baignade en piscine ou en plan d'eau nouvellement aménagé d'une pente douce et d'une plage de sable, tennis, half-court, volley, boules, tir à l'arc, ping-pong, jeux pour enfants, pêche dans un deuxième plan d'eau.

Le Domaine de Chaudeau se trouve dans une région riche en gastronomie, en trésors historiques et bien sûr réputée pour la beauté de ses paysages.



- Superficie : 70 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- ◆ Location caravanes : 8.
- ≈ Piscine.
- Plage sur plan d'eau.

12

## LAULURIE

24330 La Douze, Tél. 53.06.74.00.



Au cœur du Périgord, ce petit centre familial, îlot de soleil, au milieu des bois, est ouvert du 15 mai au 15 septembre. Une ferme périgourdine bicentenaire restaurée offre le confort aux campeurs : bar, restaurant, épicerie. La grange est l'écrin de la gastronomie régionale et tous les équipements de loisirs sont gratuits : tennis, half-court, tir à l'arc, vélos, vaste piscine, etc. Chaque semaine, du 15 juin au 30 août, barbecue en commun, diaporama, soirée dansante, tournois de pétanque et de volley. Laulurie est à moins de 50 km d'une centaine des plus beaux sites touristiques du Périgord avec ses grottes, gisements préhistoriques, musées, châteaux, bastides, églises, villages et les très belles vallées de la Dordogne et de la Vézère.



- Superficie : 7 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 50.
- × Locations bungalows : 4.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.



13

## LE COUDERC

Naussannes, 24440 Beaumont-du-Périgord, Tél. 53.22.40.40.



Situé dans le Périgord, au cœur de la vieille France, Le Couderc veut garder la réputation d'un endroit pur, rustique et calme, loin des désagréments des temps modernes. Son environnement est composé de bois et de prés. La baignade y est pratiquée dans un étang. Les autres activités sont le volley, les jeux pour enfants, le tir à l'arc, feux de camp et tour des grottes. Épicerie, bar, restaurant, grange aménagée avec une cheminée : un vrai terrain familial !



- Superficie : 13 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 140.
- ◆ Locations caravanes : 5.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.

14

## ARNAOUTCHOT

40560 Vielle-Saint-Girons, Tél. 58.48.52.87.



Hébergement : en pinède vallonnée, entre l'animation et la plage, les chalets et les mobil-homes sont situés entre la piscine et la partie camping-caravaning sur une pente douce exposée au Sud-Ouest. Chalets « Chevreuil » : deux chambres, un salon avec banquettes, cuisine, salle de bains, terrasse. Mobil-homes : deux chambres, salon, salle de bains, coin repas, cuisine. Camping-caravaning : les emplacements dont les deux tiers disposent d'un branchement électrique (3 ou 6 A) se répartissent avec aisance en neuf villages dans cette pinède vallonnée entre l'espace loisirs et la plage, assurant ainsi le calme pour les amateurs de repos. Loisirs : toute l'animation d'un club de vacances pour petits et grands. Arnaoutchot : il y fait bon vivre !

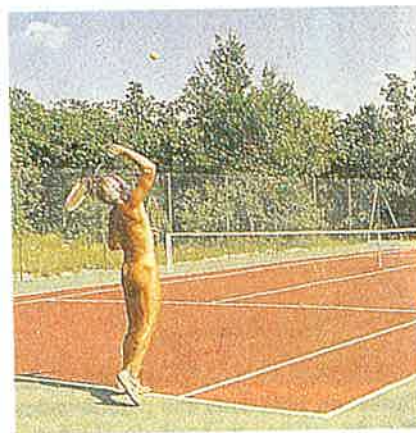


- Superficie : 45 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 450.
- ◆ Locations caravanes : 36.
- × Locations bungalows : 23.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.

15

## CLUB DU SOLEIL DE MONTAUBAN

Valeilles, 82150 Montagu-de-Quercy, Tél. 63.95.24.06.  
Association loi de 1901.



Niché sur un plateau boisé, à 9 km de Montagu-de-Quercy et à 3 km de la route touristique de la vallée du Lot, ce terrain vous propose 50 emplacements ombragés sur 14 ha, pour des vacances très « nature » dans une ambiance familiale.

Le centre est ouvert du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août et tous les week-ends de l'année. Les aménagements sont les suivants : bloc sanitaire avec douches chaudes. L'alimentation s'effectue au village et sur le terrain on peut se procurer boissons et glaces.

Les activités sont les suivantes : piscine, tennis, volley, ping-pong, pétanque, jeux pour enfants. Tous les samedis soirs, un repas collectif dansant a lieu autour d'un barbecue et avec une animation musicale, ce qui procure une ambiance fort sympathique, pleine de joie et de bonne humeur.



- Superficie : 14 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 50.
- ≈ Piscine.



16

★★★

## LE CLOS BARRAT

Sérignac, 46700 Puy-L'Évêque, Tél. 65.31.97.93.



Ouvert du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre, à 13 km de Fumel, dans le Quercy, Le Clos Barrat propose sur 9 ha, 90 places de camping-caravaning, le long des bois ou en sous-bois dont 30 avec électricité ; il est possible de louer des caravanes. Trois blocs sanitaires modernes avec douches chaudes permanentes sont bien répartis sur le terrain. Nous sommes à votre disposition à l'accueil, à l'épicerie libre-service, aux plats cuisinés, au bar ainsi que chez nos commerçants ambulants. Les activités sont les suivantes : randonnées pédestres, tennis, volley, pétanque, jeux pour enfants, piscine (25 x 8 mètres), ping-pong ; les portiques et le bac à sable se trouvent près du home collectif.

Près de notre centre, visitez les grottes de Padirac, de Rocamadour... et n'oubliez pas la bonne gastronomie locale : confits, foies gras et vins.



- Superficie : 9,20 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 60.
- ◆ Location caravanes : 6.
- Piscine.

17

★★

## LA TUQUE

Belaye, 46140 Luzech, Tél. 65.21.34.34.



La Tuque, haut lieu du naturisme au cœur du Quercy, paradis de verdure sur la terre des merveilles. Tout est ici réuni pour un séjour inoubliable : piscine, tennis, pétanque, ping-pong, volley, badminton, sauna, tir à l'arc, jeux d'enfants complètent un programme d'animation très varié et gratuit avec animateurs. Le camping, le caravaning, les bungalows ou caravanes en location sont à disposition pour satisfaire les désirs de chacun. Huit hectares de verdure dans une ambiance aux valeurs morales et familiales respectées et avec un accueil où le mot convivialité retrouve tout son sens. « Si le paradis n'est pas sur terre, il y en a peut-être des morceaux » (J. Renard).



- Superficie : 8 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 90.
- ◆ Locations caravanes : 5.
- Locations bungalows : 8.
- Piscine.

18

★★★

## DOMAINE DE LA TAILLADE

15260 Neuvéglise, Tél. 71.23.80.13.



« La Tailade » dont la vocation première est l'élevage du mouton, avec ses transhumances et ses grands espaces, accueille maintenant les personnes qui aiment le calme et qui gardent un esprit jeune, sportif et volontaire, car « La Tailade » par son relief sauvage invite à se dépasser soi-même.

Tout est possible, l'observation des oiseaux migrateurs, comme des sédentaires (Aigle botté, Autour des palombes, Milans royaux).

Dans les épreuves physiques donc morales, chacun peut trouver son degré pratiquement sans limite, puisqu'en varappe des rochers atteignent le niveau 6. Tout au long des 35 km du plan d'eau confluent de nombreux ruisseaux à truites, brochets, tanches, perches.



- Superficie : 70 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- ◆ Locations chalets : 10.
- ★ Restaurant.
- Piscine.
- Plage.



19

★★

## LE FISCALOU

C.D. 1, route de Monclar, 81140 Puyelsi, Tél. 63.30.45.95 (saison) et 63.33.16.46 (hors saison).



« Un endroit que l'on ne trouve pas ailleurs », propos d'un campeur... « au Fiscalou, on se sent chez soi entre amis ». Petit centre avec 50 emplacements vastes — en moyenne 400 m<sup>2</sup> — à l'ombre ou au soleil, caché dans un bois au bord d'un chemin départemental, il est d'un accès très facile et rappelle qu'il se situe dans une très belle région touristique, le Nord-Ouest du Tarn qui reste encore à découvrir.

Les activités sont les suivantes : piscine, volley, pétanque, bibliothèque, buvette, soirées animées autour du barbecue. Côté aménagement : électricité sur tout le terrain et sanitaires impeccables avec douches chaudes gratuites.

Ambiance naturiste familiale et amicale. Tarifs modestes, réduction pour un séjour de 15 jours et plus.



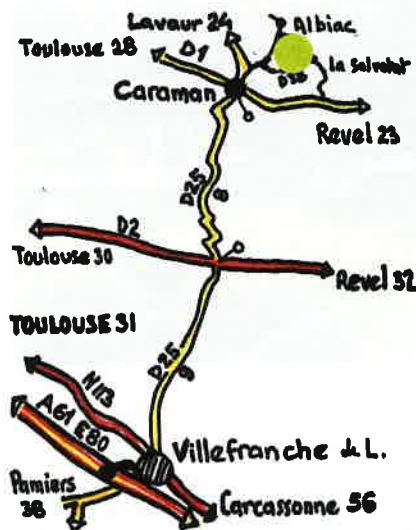
- Superficie : 13 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 50.
- ◆ Locations caravanes : 2.
- ≈ Piscine.

20

★★

## A.N.N.A.

Association Naturiste Nature et Amitié de Toulouse, Les Aillos, 31460 Caraman, Tél. 61.83.22.57. Association loi 1901.



Perché en haut d'une colline, au cœur du Lauragais, à 28 km à l'Est de Toulouse, Les Aillos dominent un paysage vallonné, composé de bois et de prairies, dans le calme et sous le soleil, qui font de ce centre une halte reposante entre l'Atlantique et la Méditerranée.

Équipements et services : 50 emplacements camping-caravaning. Les deux blocs sanitaires offrent un équipement complet et confortable avec eau chaude : l'un se trouve dans le bois tandis que l'autre a trouvé refuge dans l'ancien corps de ferme restauré qui abrite aussi une vaste salle des fêtes où sont regroupés les services : animations, cuisine, buvette, télévision ; l'ambiance y est très amicale. Nombreuses activités sur le terrain et dans la région.



- Superficie : 8 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 50.
- ◆ Locations caravanes : 3.
- # Dortoir.
- ≈ Piscine.

21

★★★

## DEVÈZE

Gaudonville, 32280 Saint-Clar, Tél. 62.66.43.86.



Camping-caravaning. Situés au centre du carré Toulouse, Auch, Agen, Montauban (carte Michelin 83, pli. 6), ce sont 20 ha de nature aménagés en emplacements vastes et intimes au cœur du pays gastronomique de Gascogne.

Sur le terrain : lac de 1,7 ha, réservé à la pêche et au canotage, deux piscines, un tennis, tir à l'arc, aires de jeux divers, spectacles et animation du théâtre de verdure. Libre service, plats cuisinés, buvette sur place.

Location de caravanes et bungalows. Douches chaudes sur les trois blocs sanitaires. Chiens admis en laisse. Excursions possibles dans les Pyrénées, Andorre et l'Espagne. Région de cyclotourisme. Planchette à voile à 15 km. Devèze, une campagne qui bouge !



- Superficie : 20 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 128.
- ◆ Locations caravanes : 4.
- × Locations bungalows : 3.
- ≈ Piscine.



22

## LES ROCHES

Mauroux, 32280 Saint-Clar, Tél. 62.66.30.18 (saison) ou 63.94.08.24 (hors saison).



Ouvert du 15 juin au 15 septembre.

Au cœur de la Gascogne, ce centre familial vous offre le calme, le repos, la détente dans un cadre de verdure, de rochers et de sources. Colette et Jean Bayrou seront heureux de vous y accueillir. Bloc sanitaire entièrement carrelé avec eau chaude gratuite, cabines accessibles aux handicapés, coin vaisselle abrité. Baignade au pied de la falaise, en contre-bas des bâtiments, dans un site calme, ensoleillé et abrité, une vaste piscine de 22 m x 8 m permettra aux enfants et aux adultes de s'ébattre à loisirs.

Le ravitaillement est possible sur place : une épicerie avec plats cuisinés et produits frais.

Des aires de jeux sont aménagées : portique, volley, terrain de pétanque, possibilité de tennis à 4 km. Nombreuses animations : soirées dansantes, concours de pétanque, de belote, jeux pour les enfants, soirées barbecue, etc.



- Superficie : 6 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 40.
- ◆ Locations caravanes : 2.
- ≈ Piscine.

23

★★★

## L'ÉGLANTIERE

Aries-Espenan, 65230 Castelnau-Magnoac, Tél. 62.99.83.64.



Implanté entre l'Océan et la Méditerranée, à 20 km au Nord de Lannemezan, les Pyrénées en toile de fond, ce centre de 40 ha s'abrite au creux d'un vallon sauvage bordé de chênes centenaires, bercé d'une rivière glissant dans un paysage vallonné et ensoleillé où l'ambiance familiale, le sport comme le repos, se conjuguent dans l'harmonie d'une nature protégée.

Ouvert de juin à octobre, il dispose d'une cinquantaine d'emplacements, très vastes, ombragés et ensoleillés, avec eau et électricité. A l'accueil : téléphone, rafraîchissements, dépannages et pain tous les matins.

Des aires de jeux sont aménagées, près de la piscine. On peut pratiquer le volley, tir à l'arc, pétanque, ping-pong, vélo, pêche, baignade et canotage à la rivière.



- Superficie : 27 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 50.
- ≈ Rivière.

24

★★

## DOMAINE DE PAULIAC

09700 Saverdun, Tél. 61.60.43.95.



Choisissez des vacances naturistes organisées d'une manière magnifique au Domaine de Pauliac à 60 km au Sud de Toulouse, 70 ha de nature tout près de l'Espagne et d'Andorre. Depuis votre emplacement, vous jouerez d'une vue extraordinaire sur le paysage vallonné avec, à l'arrière-plan, les fascinants sommets des Pyrénées. Les bâtiments du XVI<sup>e</sup> siècle ajoutent leur cachet à l'atmosphère de Pauliac. Entièrement équipé : deux piscines, salle de séjour, restaurant plus plats à emporter, bar, sauna, épicerie, sanitaires, terrain de volley-ball, aires de pétanque, tir à l'arc, animations d'enfants, location de caravanes et de tentes bien équipées et location de bicyclettes, randonnées en montagne et canoë en Ariège. Vous apprécierez surtout le calme, l'espace et beaucoup de soleil. Nouveautés 1989 : maison des jeunes et un nouveau bloc sanitaire !



- Superficie : 70 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 200.
- ◆ Locations caravanes : 5.
- × Locations bungalows : 1.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscines.



25

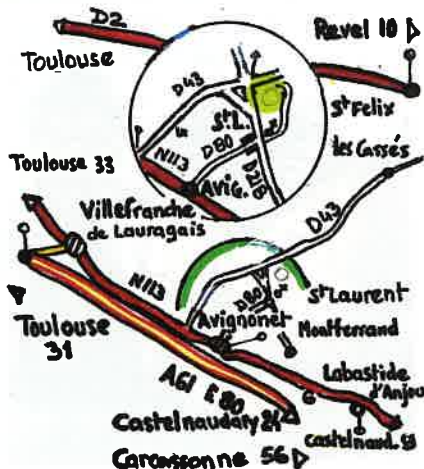
★★

## DOMAINE SAINT-LAURENT

Les Touzets, Montferrand, 11320  
Labastide-d'Anjou, Tél. 68.60.15.80.  
En cours d'homologation.



Amis naturistes, venez découvrir le Domaine Saint-Laurent, nouveau centre de vacances, camping-caravaning 2 étoiles, situé en plein cœur du Lauragais, à égale distance de Toulouse et Carcassonne (50 km), accès direct par R.N. 113 et autoroute A 61. Terrain de 33 emplacements délimités par haies vives, entouré d'un domaine boisé de 21 ha entièrement clos par une barrière naturelle. A votre disposition, piscine, ping-pong, volley-ball, terrain de boules, aire de jeux pour enfants, portiques, homme collectif, sanitaire tout confort. Dépôt alimentaire. A proximité, nombreux attraits touristiques, lac de la Ganguise pour véliplanchistes, Revel, Saint-Ferréol, Port-Lauragais. Pour vous y rendre : route départementale 218 jusqu'à Saint-Laurent ; à l'église tourner à droite jusqu'à un château d'eau puis suivre les lignes P.T.T.



- Superficie : 21 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 33.
- ★ Dépôt alimentaire.
- ≈ Piscine.

26

## DOMAINE LE CLOLS

66260 Saint-Laurent-de-Cerdans, Tél. 68.39.51.68.



Centre le plus au Sud de la France, ce domaine de 62 ha est implanté sur la chaîne des Pyrénées-Orientales et forme un plateau vallonné entouré de bois exposé plein sud avec vue sur l'Espagne où les vacances se déroulent dans une ambiance amicale. Ouvert de Pâques au 30 septembre, il propose des bungalows en location. Bloc sanitaire tout confort. Sur le terrain, commerçants ambulants, snack avec plats à emporter, barbecues collectifs. Piscine, volley, boules, ping-pong et jeux pour enfants alternent avec les randonnées pédestres et équestres en montagne ainsi que les excursions à la découverte des villages catalans. La piscine, dominant le centre, est le lieu privilégié des journées ensoleillées.



- Superficie : 62 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 25.
- ≈ Piscine.
- × Locations bungalows.
- ★ Snack.

27

★★ N N

## LA CLAPÈRE

Route de Las Illas, 66400 Maureillas, Tél. 68.83.36.04.



Au pied des Pyrénées, à 100 m d'altitude, La Clapère offre 50 ha de nature accueillante pour 100 emplacements, de Pâques au 31 octobre. Le paysage est varié, boisé de chênes verts, pins, arbres fruitiers. Sur 2 km, une rivière permet pêche et baignade. A partir de la D 13 et à 2 km de Maureillas, 200 mètres de chemin mènent sur le camping. Les emplacements sont disposés en terrasses. A votre disposition : épicerie, plats à emporter, restaurant, buvette, piscine, pataugeoire, ping-pong, pétanque, volley-ball, aire de jeux, bibliothèque, machine à laver. On vous propose des promenades pédestres, jeux de piscine, barbecue collectif chaque semaine. Nos amis les bêtes sont acceptés tenues en laisse. Pour agrémenter vos vacances, l'Espagne et le Perthus sont à 10 km, Argelès-sur-Mer à 22 km et Perpignan à 25 km.



- Superficie : 50 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- ◆ Location caravanes : 9.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.



28

## ★★ NN LE VENTOUS

66150 Arles-sur-Tech, Tél. 68.39.10.93.



Ce terrain ombragé, en terrasses, est idéal pour les vacances vivifiantes mais au calme. Vous apprécierez le panorama grandiose, l'ambiance familiale, la belle piscine et l'espace : 42 ha pour 50 emplacements.

Le Ventous s'étire à 650 mètres d'altitude, au bout d'une route étroite et sinueuse entièrement goudronnée : c'est votre base pour les nombreuses randonnées pédestres et touristiques au pied des Pyrénées.

Bien équipés pour les séjours (épicerie, douches chaudes, jeux d'enfants, pétanque, volley, ping-pong), vous pourrez aussi louer parmi sept caravanes et un bungalow ; les chiens en laisse sont admis. Le charme du Ventous ? La nature !



- Superficie : 42 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 50.
- ◆ Locations caravanes : 7.
- ◇ Location bungalow : 1.
- ≈ Piscine.

29

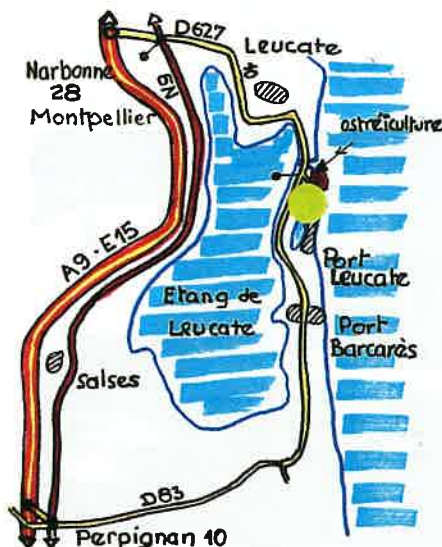
## APHRODITE- VILLAGE

Sogelav, 11370 Port-Leucate, Tél. 68.40.90.42.



A la mer, Aphrodite-Village sans camping-caravaning ni bungalow. C'est un vrai village de maisons languedociennes en dur, avec terrasses privées, séparées de ruelles et placettes agrémentées de plantes et arbustes. Construites juste au bord de la mer (plage privée naturiste longue de 3 km en accès direct). Vous choisirez du studio au trois pièces tout confort.

Son port privé naturiste abritera votre bateau. Service de change, bureau de tourisme, location de voitures et animation en saison, piscine, trois courts de tennis, restaurants, petit centre commercial y sont à votre service.



- Superficie : 3 ha.
- # Villas : 546.
- ★ Restaurants.
- ≈ Piscine.
- Plage.

30

## ★★★ ULYSSE

11370 Port-Leucate, Tél. 68.40.95.90.



Au bord d'une magnifique plage de sable fin, entre la mer et l'étang de mer, avec son sport de planche à voile, le village Ulysse se compose d'un camping de 150 emplacements plats, sablonneux et d'un ensemble immobilier de 130 appartements, du studio au trois pièces intégrés dans deux immeubles de trois étages, un centre commercial vous offre restaurant, bar, supérette, balnéothérapie ; le club Ulysse assure, en juillet et août, la surveillance de la plage, le club enfants et l'animation sportive du village. Renseignements locaux : appartements : agence Ulysse, ouvert toute l'année. Tél. 68.40.86.58. Camping Ulysse, du 1<sup>er</sup> avril au 25 octobre. Tél. 68.40.93.94.



- Superficie : 6 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 150.
- # Locations appartements : 130.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.



31

## ★★★ N N GYMNOCLUB MÉDITERRANÉEN

Camping Le Sérignan, Plage Nature, 34410 Sérignan, Tél. 67.32.18.47, 67.32.09.61 et 67.32.14.09.

Association loi 1901.



Un terrain languedocien implanté en bordure d'une plage de sable fin que domine une dune sauvage. Le terrain offre 300 emplacements pour tentes ou caravanes. 45 caravanes à la location. Vous y trouverez quatre blocs sanitaires avec douches chaudes.

Le centre commercial avec épicerie-boucherie, plats cuisinés, bar et restaurant, librairie.

Loisirs : baignade en mer, jeux de plage, voile, tous les plaisirs de la plage, terrains de volley, terrains de boules éclairés, salle de ping-pong. Mini-club pour les enfants. Le Gymnoclub Méditerranéen est le seul terrain de club à être « les pieds dans l'eau ». L'ambiance y est amicale.



- Superficie : 9,5 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 300.
- ◆ Locations caravanes : 45.
- ★ Restaurant.
- Plage.

32

## ★★ LE MAS DE LIGNIÈRES

Montcélebre, Cesseras, 34210 Olonzac, Tél. 68.91.24.86.



Situé à 500 mètres des gorges de la Cesse, au cœur du Minervois, entre garrigues et vignes, ce nouveau centre homologué F.F.N. et affilié à « France-Méditerranée-Naturisme », vous offre sur 7 ha à 250 mètres d'altitude, 30 emplacements de 200 m². Tous sont équipés d'eau, d'électricité et du tout à l'égout. L'équipement sanitaire est complet. Les aménagements sont les suivants : salle de lecture, bar, épicerie, volley, piscine, tennis, aire de jeux, pétanque.

Activités possibles : dans les gorges, 80 voies d'escalade, randonnées pédestres au cœur de la nature, à 10 km, planches à voile, à 4 km, les châteaux cathares, Minerve, la cité de Carcassonne, les châteaux de Lastours, le gouffre de Cabrespine, etc.

Location d'emplacements à l'année, accès facile, animaux interdits, gardiennage.



- Superficie : 7 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 26.
- ≈ Piscine.

33

## ★★ CENTRE HÉLIOMARIN OLTRA

Le Cap, 34300 Agde, Tél. 67.26.32.89.



Camping en pleine rénovation avec une merveilleuse plage de sable doré : nouveaux blocs sanitaires, plantations, routes, éclairage public : tout sera prêt pour vous accueillir en 1989 !

Tous vos besoins matériels peuvent être satisfaits sur place : centres commerciaux, boutiques, banques, stations-services.

Activités : pêche, chasse, plongée sous-marine, voile, ski nautique, tennis, mini-golf. Pour vos soirées, restaurants, cafétarias, salles de jeux, bars, brasseries, night-clubs, etc.

Médecins sur place, bureau de change, laverie, courrier.

Au bord de la Méditerranée, un vrai paradis naturiste conçu pour des vacances heureuses.



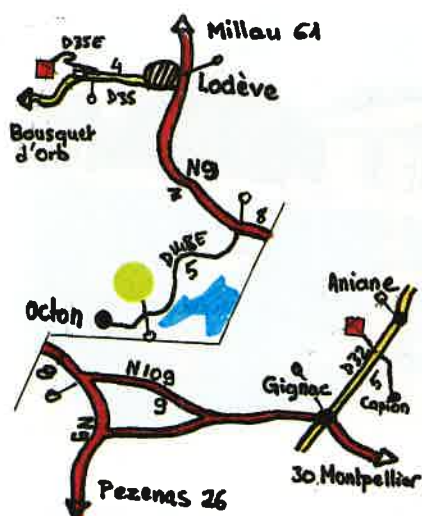
- Superficie : 35 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 2 953.
- ◆ Locations caravanes : 84.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.



34

## ★★ VILLAGE DU BOSQ

Zone gymnique de « Ricazouls », 34800  
Octon, Tél. 67.96.07.37.



Le lac du Salagou (800 ha, 30 km de rives) dans un écrin de ruffes rouges, constitue aujourd'hui un des plus beaux sites naturels protégés du Sud de la France. Pour promouvoir un tourisme de découverte à l'échelle humaine, le Village du Bosc a su développer des petites structures d'accueil qui, pendant les six mois d'ouverture, s'efforcent de répondre aux rêves des naturistes.

Sa situation plein Sud et protégée des vents en fait un site privilégié. La piscine, les bungalows, le camping bénéficient d'un ensoleillement maximum dès le mois d'avril.

Et maintenant les services, l'animation et des prix raisonnables, le Village du Bosc a su se créer une ambiance très appréciée.



- Superficie : 80 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- × Locations bungalows : 29.
- ≈ Piscine.
- ★ Restaurant.
- Plage.

35

## LA GENÈSE

30430 Méjannes-le-Clap, Tél. 66.24.51.82  
ou (1) 42.46.43.87.



Situé à 30 km de Nîmes, 400 emplacements de camping-caravaning et 40 hébergements sur 30 ha en bord de rivière vous accueillent de Pâques au 30 septembre.

Sur place : épicerie, tabac, journaux, restaurants.

Animations complètes : piscine, canoë-kayak, tir à l'arc, mini-golf.

Panorama et environnement exceptionnel.



- Superficie : 30 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 400.
- × Locations bungalows : 20.
- ◆ Locations caravanes : 25.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage sur rivière.

36

## ★★ N N LE MARTINET DE L'ELZE

Aujac, 30450 Genolhac, Tél.  
66.61.12.37.



Bordé par La Cèze sur 1,300 km, à 300 m d'altitude dans la merveilleuse région des Cévennes méridionales, Le Martinet de l'Elze, 132 emplacements sur 15 ha inondés de soleil, vous propose de Pâques à septembre une ambiance familiale dans le calme. Les places de camping sont ombragées et sur le terrain bien répartis, deux blocs sanitaires avec douches chaudes sont à votre disposition.

Épicerie, bar, barbecue collectif, téléphone, aire de jeux pour enfants sur le terrain. Également animations diverses : volley, ping-pong, tir à l'arc, lecture (bibliothèque), soirées diverses, pêche, promenades pédestres.

Le parc national des Cévennes est très proche avec une faune et une flore exceptionnelles ; également près du centre, se trouve une base nautique au lac de Villefort. Nous sommes dans une région marquée par l'histoire : grottes, châteaux, musées, arènes de Nîmes, gorges du Tarn et de l'Ardèche, etc.



- Superficie : 15 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 132.
- ◆ Locations caravanes : 5.
- # Locations appartements : 5.
- ≈ Piscine.
- Plage.



37

★★★

## LES BOIS DE LA SABLIÈRE

Saint-Privat-de-Champclos, 30430  
Barjac, Tél. 66.24.51.16 et 66.24.55.72.



60 ha dans un site naturel exceptionnel. 300 emplacements de camping-caravaning. Location : 50 caravanes et 10 bungalows. Situé dans les Gorges de la Cèze, entre le Parc national des Cévennes et la Méditerranée. La rivière, La Cèze, borde le camping et offre 1 500 m de plages non dangereuses pour les enfants. Idéale pour la baignade, la pêche et le canoë.

De nombreuses animations sont proposées gratuitement : artisanat, tir à l'arc, cinéma, marionnettes, compétitions sportives, etc.

Tous les commerces sur place sont ouverts fin mars. Équipement collectif d'excellente qualité à l'esthétique agréable. Une grande salle panoramique de 400 m<sup>2</sup> abrite le restaurant et l'animation.



- Superficie : 60 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 300.
- ◆ Locations caravanes : 50.
- × Locations bungalows : 10.
- ★ Restaurant.
- Plage.

38

★★★

## LA PLAGE DES TEMPLIERS

Saint-Remèze, 07700 Bourg-Saint-Andéol, Tél. 75.04.28.58.



Renseignements réservations : Minitel 36-15, tapez NATURISM 071. Dans les gorges de l'Ardèche, 100 emplacements et 25 bungalows. Amis, quand cesseront les tempêtes de l'hiver, venez ici à la source de votre rêve... En mai, quand les grands arbres se couvrent de feuilles transparentes et que le soleil donne à toute la nature un air de Paradis terrestre... Mais ce sera aussi le lieu privilégié des merveilles immuables de la nature, tels le scintillement des flammes de vos feux de camp, rappel de ceux des astres, qui lentement traversent le ciel nocturne, ou le frémissement sans fin des eaux courantes et leurs reflets brillants qui vous environnent quand, doucement, vous vous y plongez nus...



- Superficie : 3 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- × Location bungalows (toile) : 25.
- ★ Restaurant.
- Plage en bord de rivière.

39

## LA CHAMARADE

Chamaret, 26230 Grignan, Tél. 75.46.57.67.



Situé sur la commune de Chamaret à 25 km de Montélimar et 3 km de Grignan, s'étend l'espace naturiste « La Chamarade ».

Bénéficiant d'une bonne position géographique au cœur de la Drôme Sud, au milieu d'un bois de chênes, encadré par des champs de lavande, notre terrain, qui comporte 100 emplacements, est équipé d'une piscine de 30 mètres par 10 mètres (1) de plusieurs terrains de jeux, de sanitaires avec eau chaude gratuite, d'une grande salle d'animation, d'un barbecue collectif, d'une épicerie de dépannage et d'un service de restauration familiale.

Épicentre d'un carrefour touristique, il offre une bonne base de départ pour la découverte de notre région.



- Superficie : 4,5 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- ◆ Location caravanes : 3.
- ★ Restaurant.
- ~ Piscine.



40

## ★★★ BELEZY

84410 Bedoin, Tél. 90.65.60.18.



Dans un splendide parc de 25 ha autour de son Club House (Mas du XVIII<sup>e</sup> siècle) situé au cœur de la Provence entre Avignon et Orange.

Bélezy, c'est d'abord un parc de loisirs, sur 10 ha avec plus de 30 activités sportives, artisanales et culturelles (tennis, deux piscines, sauna, yoga, tir à l'arc, atelier de poterie, musique instrumentale et chœurs, théâtre, cinéma, etc.). Également épicerie, restaurant, plats à emporter, soirées dansantes.

Hébergement : quatre types d'habitat. Le dortoir avec cuisine et salle à manger ; le camping (200 emplacements dont 25 grand confort \*\*\*) ; les bungalows en bois ; les maisonnettes et les bastidons de construction traditionnelle pour 4, 5 et 7 personnes.



- Superficie : 25 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 220.
- × Locations bungalows : 126.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscines.

41

## ★★ LES LAUZONS

Limans, 04300 Forcalquier, Tél. 92.76.00.60.



Le centre Les Lauzons est situé dans les Alpes de Haute-Provence avec ses 60 ha de nature sauvage dans un environnement de moyenne montagne exposé plein sud garantissant un ensoleillement maximum. Les emplacements camping-caravaning sont disséminés au gré de la nature. Certains disposent de branchement électrique. Des caravanes bien équipées sont proposées à la location ; sur place, vous trouvez alimentation, bar, plats cuisinés.

Le vieux mas provençal en pierre, lieu de rencontres, de jeux, d'activités, vannerie, macramé, photos, danse, cinéma, dessin, poney, randonnées, etc., sa pelouse-solarium surplombe une magnifique piscine ronde et sa pateageoire pour les plus petits.

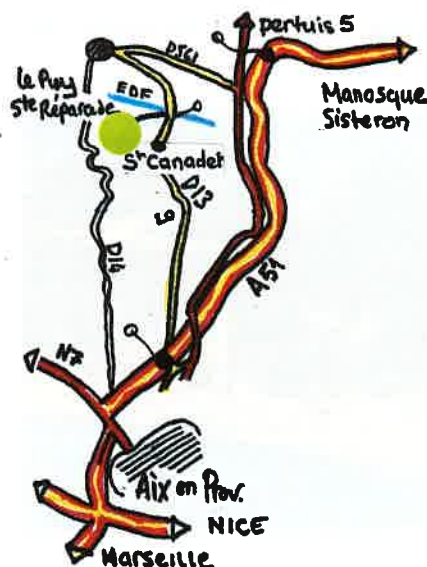


- Superficie : 60 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 150.
- ≈ Piscine.

42

## LE MESSIDOR

Route de Saint-Canadet, 13610 Le Puy Sainte-Réparate, Tél. 42.61.90.28.



A 5 km d'Aix-en-Provence, face au parc du Lubéron, dominant la vallée de La Durance, Messor propose du 1<sup>er</sup> avril au 30 octobre, dans une ambiance familiale, 85 emplacements sur des terrasses s'étagant sur 10 ha. Tous les commerces sont à 3 km.

Deux tennis, une piscine de 20 x 10 m, tir à l'arc, volley-ball et ping-pong entourent le club house et le bar où s'animent les soirées. A 3 km, se pratiquent la planche à voile, l'U.L.M. ou l'équitation. Les randonneurs disposent du Parc du Lubéron et les mélomanes du festival d'Aix-en-Provence ou de la Roque-d'Anthéron, les plages naturistes de Martignes et Fos-sur-Mer sont à 50 minutes par autoroute, l'accès est très facile.



- Superficie : 10 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 80.
- ◆ Location caravanes : 5.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.



43

★★

## DOMAINE D'ENRIOU

04480 Saint-Laurent-du-Verdon, Tél. 92.74.41.02.



Dans le site exceptionnel des gorges du Verdon, au pays du soleil et des nuits étoilées, venez vous reposer en pleine nature sauvage au milieu des senteurs de la Provence.

Cent emplacements dispersés et ombragés laissés à votre libre choix dans un domaine de 150 ha bordant le Verdon. Épicerie, bar, restaurant, activités diverses, plusieurs kilomètres de sentiers pédestres et gymniques sur le domaine. Silence, repos et détente assurés dans une nature restée intacte.



- Superficie 150 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- ◆ Locations caravanes : 3.
- × Locations bungalows : 4.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.

44

## VERDON PROVENCE

04550 Esparron-de-Verdon, Tél. 92.78.02.25.



A 400 m du bord du lac du Verdon, le centre est en pleine forêt de chênes et de pins. Nombreuses activités nautiques ; soirées.

Circulation automobile non autorisée dans le centre et chiens interdits.



- Superficie : 30 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- ◆ Locations caravanes : 6.
- ★ Restaurant.
- Plage.

45

★★★

## DOMAINE DE L'ESCRIDE

83210 Belgentier, Tél. 94.48.97.24.



Sur la Côte d'Azur varoise. A 20 minutes de Toulon et de trois plages naturistes. Location : studios, bungalows, caravanes. Sur le terrain : tennis, piscine, volley-ball, portiques, ping-pong, boules, pataugeoire.

Électricité, eau chaude, téléphone public.

Sur place : commerçants, grande surface à 3 km. Excursions : Nice, Marseille, Saint-Tropez, Ile-du-Levant. Parc d'attractions OK Corral.



- Superficie : 8 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 50.
- ◆ Locations caravanes : 4.
- × Locations bungalows : 4.
- # Locations studios : 6.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.



**83830 Callas, Tél. 94.67.95.20.**



L'accès aux activités est libre. A proximité, il est possible de jouer au tennis, pratiquer l'équitation ou s'adonner à la planche à voile au lac de Saint-Cassien.



- Superficie : 70 ha.
- ◆ Emplacements camping-caravaning : 85.
- ▲ Locations caravanes : 15.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.

★ ★

**La Grande Terre, La Baume, 04120  
Castellane, Tél. 92.83.64.24.**



Nos amis les bêtes sont acceptées à condition qu'elles soient tenues en laisse.



- Superficie : 45 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 80.
- ◆ Location caravanes : 20.
- Plage.

**Briançonnet, 06850 Saint-Auban, Tél.  
93.60.43.83.**



Ce petit paradis offre des surprises, les enfants et les adolescents disent qu'ils en gardent des souvenirs inoubliables.



- Superficie : 46 ha.  
▲ Emplacements camping-caravaning : 68.  
Piscine.



49

★★★

## L'ORIGAN

06260 Puget-Théniers, Tél. 93.05.06.00 et 93.88.28.61.



Dans un site enchanteur, à 60 km de Nice, à 30 minutes du Parc national du Mercantour, exposé plein sud, les pieds dans l'eau du Var impétueux, la tête dans les étoiles, la détente et le confort : c'est une piscine, un restaurant, une pizzeria, une baignade en rivière, des jeux, un club pour enfant, discothèque, etc. Tout pour l'aventure, hydrospeed, spéléo, randonnée, promenade en train à vapeur, kayak. L'Origan vous propose toutes les formes de vacances naturistes pour vous mettre en forme pour tous les budgets. L'Origan, au pied des montagnes du soleil, c'est la certitude de ne pas perdre une journée de vacances.



- Superficie : 35 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 100.
- ◆ Locations caravanes : 12.
- ✕ Locations bungalows : 6.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.
- Plage.

50

## LES CLAPIÈRES

05100 Briançon, Tél. 92.21.15.83.



Centre naturiste de montagne à 1 250 m d'altitude. 300 jours de soleil. Camping-caravaning. Location de studios. Randonnée en montagne. Hiver : initiation ski de fond. Ski naturiste. Gardiennage caravanes. Cure de détente et de santé. Ambiance familiale.



- Superficie : 3 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 40.
- ◆ Locations caravanes : 5.
- # Locations studios : 4.
- ★ Plats préparés.

51

★

## LA SERRE DE PORTELAS

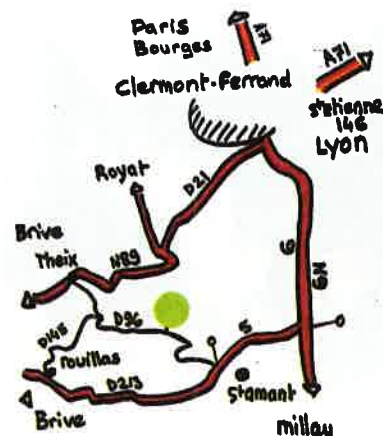
Saint-Saturnin, 63450 Saint-Amant-Tallende, Tél. 73.39.35.25 (saison) et 73.91.21.31 (hors saison). Association loi de 1901.



Situé dans le parc régional des volcans d'Auvergne, à 800 mètres d'altitude et à 20 km de Clermont-Ferrand, ce terrain, ouvert de mi-juin à mi-septembre, d'une superficie de 15 ha, offre 35 emplacements répartis sur la prairie ou dans le sous-bois.

Sur le centre, vous trouverez des caravanes en location, un chalet, un dortoir de 8 places, des sanitaires confortables très bien entretenus avec eau chaude, bacs à vaisselle, lavabos et douches. Également, sur le terrain, dépôt de gaz, épicerie de dépannage, téléphone, home, bar, bibliothèque, commerce à 5 km. De nombreuses activités sportives sont proposées : tennis, tir à l'arc, tir à air, volley-ball, pétanque, mini-tennis, tennis de table, randonnées, soirées à thème et jeux pour enfants.

On peut visiter cette région thermale avec ses nombreux monuments historiques et bien sûr sa gastronomie de grande renommée.



- Superficie : 15 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 35.
- ◆ Location caravanes : 4.
- # Location chambres : 8.



52

★★★

## CREUSE NATURE

23600 Boussac-Bourg, Tél. 55.65.18.01  
(saison) et 55.65.03.34 (hors saison).



Vous trouverez le calme, le repos, la détente dans ce centre de vacances situé au milieu d'un bois de 17 ha, loin du bruit, dans une nature protégée.

Le centre est équipé :

- de sanitaires tout confort, de plusieurs points d'eau répartis sur le terrain ;
  - de vastes emplacements pour caravanes, camping-cars, tentes avec possibilité de branchements électriques, caravanes en location ;
  - d'une vaste rotonde abritant un snack, bar, crêperie, lieu de rencontre et d'animation où sont organisées les soirées dansantes ;
  - d'une piscine couverte et chauffée.
- Un étang empoissonné fait la joie des pêcheurs.



- Superficie : 17 ha.
- ▲ Emplacements camping-caravaning : 105.
- ◆ Locations caravanes : 4.
- ★ Restaurant.
- ≈ Piscine.

53

★★

## VILLATA

20144 Sainte-Lucie-de-Porto-Vecchio,  
Tél: 95.71.62.90 et 95.71.60.19 (hors  
saison).



Situé à 20 km de Porto-Vecchio, ce centre s'est implanté sur 50 ha de terrain vallonné et boisé, en arrière d'une grande baie bien abritée, avec une belle plage de sable fin où sont pratiquées toutes les activités nautiques dans une ambiance familiale. Vous y trouverez du 1<sup>er</sup> mai au 30 septembre 450 emplacements de camping-caravaning et 45 bungalows en location.

Les trois blocs sanitaires, de construction récente, apportent toutes les possibilités, sans douches chaudes.

Libre-service alimentation, snack, bars, pizzerias, crêperie et possibilité de plats cuisinés.

Volley, boules, ping-pong, jeux pour enfants, tennis et équitation complètent la voile, planche à voile, baignade et bronzage.

Des soirées sont organisées au bar-restaurant, dans une ambiance chaleureuse souvent au son des guitares corses.





# LE SEL

## LE SEL au figuré

Ne dit-on pas ?...

« Le sel de la sagesse »  
(le sel préserve de la pourriture et est un excellent conservateur).

« Des plaisanteries salées » ou « fin comme du gros sel ».

« Il y a du sel dans cet ouvrage »  
(de la finesse, de la vivacité, de l'esprit).



M. MORIN

## HISTORIQUE

Au 12<sup>e</sup> siècle, le sel, aliment populaire depuis la nuit des temps, est frappé d'un impôt extraordinaire qui provoque des révoltes pendant tout le Moyen Âge.

La gabelle ne fut abolie qu'en 1790, mais en 1804 une nouvelle loi établit sur le sel une taxe (2 décimes par kg) que nous continuons à payer...

Depuis la plus haute antiquité, le sel marin est récolté le long de toutes les côtes. Il a toujours fait l'objet d'un commerce universel. Il fut longtemps et est encore, dans certaines régions, l'étalon de valeur pour les transactions. Le soldat romain recevait une ration de sel qui portait le nom de *salarium* d'où est dérivé notre mot : salaire. Le sel est même un symbole de valeur dans les religions. Enfin... des peuples se sont faits la guerre, se sont entre-tués... pour le sel.

## 2 SORTES DE VRAI SEL

• **SEL GEMME** : L'évaporation d'anciennes mers salées a laissé d'importants gisements de chlorure de sodium parfois presque dur dont l'épaisseur atteint 240 mètres en Alsace. Leurs mines sont réputées et toujours exploitées.

• **SEL MARIN** : Il serait composé de plus de 78 % de chlorure de sodium (Na Cl). Le sel marin est obtenu par évaporation de l'eau de mer (marais salants dans l'Hérault, le Gard, le long de l'Atlantique).

## LE SEL, C'EST LA VIE : USER SANS ABUSER

Le sel est indispensable à la vie de l'homme, de l'animal. Il est, aussi, largement utilisé par l'industrie chimique, de même qu'en métallurgie et pour les céramiques.

Le sel est toujours utilisé en médecine (usage externe ou interne).

Enfin, l'homme possède un véritable milieu marin intérieur. On compare souvent l'organisme humain à un immense royaume constitué de millions de cellules baignant, tel le plancton, dans un aquarium marin.

D'où la conclusion hâtive de certains savants ou philosophes affirmant que nos origines marines sont indiscutables !

## NOCIVITÉ DU SEL BLANC

Par divers procédés chimiques et physiques, aujourd'hui, l'industrie du sel sépare de la saumure une importante fraction des sels autres que le Na Cl (soit 22 %) qu'elle contient et qui sont pourtant utiles à l'homme.

Ces procédés de raffinage n'ont d'autre but que de permettre la fabrication et le conditionnement industriels du produit.

Afin qu'il se saupoudre facilement (salière), des additifs chimiques inquiétants y sont incorporés.





J.-P. DUCATEZ / JPDB

Le chlorure de magnésie, très utile à notre organisme, est enlevé, ainsi que d'autres sels.

Le sel blanc raffiné n'est donc que... salé. Il n'est plus que du chlorure de sodium pur délayé d'additifs chimiques (dont du carbonate de magnésium). Ce sel-là est inutile et toxique et n'est plus un aliment.

Par contre, si nous voulons sauvegarder notre santé, nous ne devons utiliser que du **sel marin** récolté d'après la méthode traditionnelle qui, seule, est biologiquement valable.

#### VRAI SEL ET FAUX SEL

Il y a donc du vrai et du mauvais sel. Lorsque l'on vous interdit le sel... c'est donc du sel raffiné (blanc !) qu'il s'agit et qui n'est à recommander à personne.

Le seul sel valable, tel qu'il a toujours été connu

et qui n'aurait jamais dû cesser de l'être, est celui qui est obtenu par évaporation lente d'eau de mer et qui nous arrive à table sans avoir subi d'autres traitements que le séchage à l'air et une éventuelle mouture pour le rendre plus fin.

Ce sel contient une grande partie des éléments qui font la richesse de l'eau de mer.

Sodium, magnésium, calcium et autres sels minéraux devraient toujours se trouver dans le sel. Ainsi que des traces d'éléments tels que iode, manganèse, fer, fluor, etc... qui sont indispensables à la vie.

Alors réhabilitons LE SEL, le vrai sel marin.

Celui de l'Atlantique est gris. Celui de la Méditerranée est un peu plus blanc. Ceci s'explique par le fait que l'océan est beaucoup plus riche en flore marine que la Méditerranée et que l'évaporation, grâce au soleil, est plus rapide et plus complète au sud.

En tant que produit trop raffiné et traité, le sel n'est pas le seul produit dont on doit se méfier.

#### Usage externe du sel et de l'eau de mer

Le sel marin sec et brut, enveloppé dans un linge, peut être appliqué sur des parties douloureuses, des enflures, des parties infectées, ce qui donne de très bons résultats (Ohsawa). L'on peut chauffer ou griller préalablement ce sel, ce qui amplifie sa radiation salulaire.

**Compresses chaudes au sel hypertonique :** faire bouillir 2 à 3 cuillères à soupe de sel marin par litre d'eau.

**Bains chauds salés au sel marin :** ajouter à l'eau de la baignoire au moins une cuillère à soupe de sel marin par litre d'eau.

**Soins dentaires :** l'eau de mer peut servir comme bain de bouche et pour masser les gencives ; cette application est bien connue et salulaire. L'eau salée aussi.

Le vrai sel marin (et à plus forte raison l'eau de mer) est à la fois aliment et médecine. Il n'existe aucun mélange minéral aussi complet et d'une force vitale si harmonieuse.

## Centre International de Jeunes Naturistes (C.I.J.N.)

69, rue du Cardinal-Lemoine, 75005 PARIS  
Tél. : Répondeur : 43.25.57.62

Savez-vous que le C.I.J.N. organise pour tous les jeunes de 15 à 25 ans des séjours vacances sympas, dans les plus beaux centres naturistes. Il propose aussi des week-ends jeunes en région parisienne et chaque semaine, la piscine naturiste, la gymnastique, la musculation et la mise en forme.

Toutes les informations, dans le bulletin NATURE-JEUNE.

90 F (50 F pour les - 20 ans).

Adresse : 1, rue du Bac, 77450 Iles-les-Villenoy.





*Phénomène de mode ou médecine réelle et efficace ?  
Le Docteur Robert, spécialiste des médecines douces  
répond à toutes ces questions.*

**TOUT  
EST QUESTION  
DE STADE**

# MÉDECINES DOUCES



CZERSKI / JPDB

**... pas une solution miracle  
mais une autre façon de se  
soigner.**

## ■ Pouvez-vous nous définir le terme de médecine douce ?

D.R. : Il est inexact de parler de médecines douces car cela semble s'opposer à d'autres médecines considérées alors comme dures ; on peut aussi associer cela à drogues dures. Il ne faut pas substituer ou opposer le traitement classique à base médicale pour lui substituer à tout prix les médecines douces que l'on suppose être alors un remède miracle. Il est plus juste de parler de médecines alternatives car elles offrent un choix dans la manière de traiter telle ou telle maladie. Prenons l'exemple du rhume. Il existe différents stades. Le premier consiste à ne rien faire pour se soigner. L'organisme est suffisamment fort pour lutter tout seul contre le virus. Les défenses immunitaires assurent elles-mêmes le relais. Quand l'organisme est fatigué (c'est le second cas), il réagit moins vite. L'utilisation des médecines douces va permettre de stimuler l'organisme. Ces techniques vont faire repartir la mécanique. On peut assurer ce redémarrage par l'usage de l'homéopathie, de l'acupuncture, d'oligo éléments. Ces trois techniques sont les piliers de base de ce

que l'on appelle les médecines douces. Cela ne signifie pas que l'on utilise obligatoirement les trois pour soigner un rhume. Dans le dernier cas de figure, l'infection est plus importante, la prescription d'antibiotiques est amplement justifiée. En résumé, les médecines douces ont pour objet de stimuler, de relancer l'organisme. On appelle cela la bio-stimulation. Bien entendu, pour que le traitement soit efficace, il faut respecter certaines conditions d'application. Il ne faut pas croire que les médecines alternatives constituent des solutions miracles. Il ne faut pas les utiliser à tout va non plus. Tout est question de stade, il convient de les utiliser à bon escient.

## ■ Quelles sont les différentes techniques utilisées en médecines douces ?

D. R. : On peut les classer en deux catégories : les médecines douces et les médecines affiliées. En médecine douce, il y a, comme je l'ai indiqué précédemment, les trois grands domaines : l'homéopathie, les oligo éléments et l'acupuncture. Trois techniques qui sont unanime-



## SANTÉ

On peut y associer la phytothérapie, l'électrothérapie, la sophrologie, la réflexothérapie, la naturothérapie, l'héliothérapie.

L'efficacité, les méthodes alternatives dépendent essentiellement du diagnostic et du stade d'évolution du mal.

ment reconnues comme étant la base en médecine douce. C'est assurément l'acupuncture qui a connu le plus grand développement grâce, notamment, à ses succès, en ce qui concerne la lutte contre la tabagie. Cette technique date en France, des années 1970. Les champs d'action des médecines alternatives sont des plus variées mais elles trouvent de grands succès essentiellement dans la guérison d'allergies, de l'eczéma, des rhinopharyngites.

D'autres techniques se sont affiliées aux trois précitées (elles constituent la 2<sup>e</sup> catégorie). Il y a la phytothérapie qui consiste à extraire le principe actif que l'on met sous forme de comprimé. Cela se présente sous forme de gélule ou de tisane. Cela n'est pas vraiment une technique de médecine douce car la dose est tout à fait normale. La concentration ne diffère pas de celle du comprimé. On utilise également des techniques à base d'appareils électriques, c'est l'électrothérapie (courant électrique). Fréquemment utilisée en médecine sportive, elle est effectuée grâce à des ultrasons, des lasers... Néanmoins, il convient d'être prudent. On sait ce qu'il en coûta à Yannick Noah. La sophrologie, ou technique de relaxation s'apparente quant à elle davantage à une médecine douce dans la mesure où elle stimule l'organisme et lui permet de se régénérer. Enfin, la réflexothérapie qui consiste en des manipulations à distance. Ainsi, il faut différencier les techniques.

### ■ Et le SIDA ?

D.R. : Tout d'abord, il faut lutter contre certaines idées préconçues. Sachez que pour transmet-

tre le virus du SIDA, il faut une certaine dose. On pense à tort que l'utilisation de l'acupuncture peut être un facteur de transmission du virus et ceci pour une bonne raison. Les aiguilles utilisées en acupuncture ne sont pas creuses donc ne peuvent être dangereuses. D'autre part, celles-ci sont stérilisées et jetables après usage, donc il n'y a aucune crainte à avoir. Il faut savoir aussi que les médecines douces ne peuvent guérir le SIDA. Elles ne sont pas des remèdes miracles. On peut retarder l'évolution, calmer la douleur par leur utilisation mais c'est tout. A long terme, il est cependant vrai, que ces techniques agissent comme stimulateur sur l'organisme et revitalisent les défenses immunitaires, mais c'est tout. Encore une fois, tout est question de stade.

### ■ Votre mot de conclusion ?

D.R. : Je pense sincèrement qu'aujourd'hui, tout médecin devrait connaître les méthodes de médecines douces et ceci afin de pouvoir prescrire le traitement adéquat car parfois il peut arriver que la perte de temps annule les résultats du traitement des médecines douces. Les deux techniques : médecine traditionnelle et médecine douce doivent être des compléments. D'autre part, il ne faut pas se leurrer. Les médecines douces ne sont pas des remèdes miracles qui marchent à tous les coups. Le principe est le même que pour un traitement traditionnel. Les réactions dépendent de chaque individu. Néanmoins, dans l'avenir, l'usage de telles médecines devrait augmenter nettement pour une bonne raison : on assiste actuellement à un rejet de tout ce qui est médicament.

S. C.

# LA CLAPÈRE



DOMAINE NATURISTE

Route de Las Illas

66400 MAUREILLAS

Tél. 68.83.36.04

A 5 km de l'Autoroute A9, sortie « Le Boulou ».

A 5 km de l'Autoroute A9, sortie « Le Boulou ». A 20 km de la mer. A 10 km du Perthus (Espagne). A 100 m d'altitude, au pied des Pyrénées-Orientales. 50 ha de nature ensoleillée, traversés par une rivière alternant cascades et bassins naturels.

Piscine, pataugeoire. Bloc sanitaire d'architecture moderne et catalane. Volley-ball, tennis de table, boulodrome, aire de jeux pour les enfants. Randonnées pédestres à partir du mas. Épicerie, plats cuisinés, restaurant, location caravane.





LA FRANCE RÉPUBLICAINE.

*Offrant son Sein à tous les Français.*

*Se vend à Paris chez les Citoyens Sainble & Coiffet, Maison des Citoyens & Arthur & Robert -  
sur le Boulevard, au coin de la rue des Riquois.*



Aucun mouvement de ce genre n'a véritablement existé pendant tout la révolution de 1789 à 1799 même si le souffle de Rousseau et son esprit naturaliste n'a cessé de planer.

Mais la période a entretenu de drôles de rapports avec le corps. Bafoué, moqué, déformé, le physique des caricatures symbolisait surtout les tares du corps social. A l'inverse, le gracieux dénudement des nymphettes lors des grandes fêtes révolutionnaires signifiait la pureté retrouvée. Enfin, le Directoire et ses salons parisiens, où les belles de l'époque se promenaient sous des tuniques

de voile transparent, a alimenté les phantasmes d'une révolution-dépravation-de-mœurs, alors qu'il s'agissait peut-être de vivre un peu plus légèrement après le grand bouleversement de la Terreur.

Le sans-culotte portait le pantalon et non la culotte bouffante comme l'aristocrate. Et l'habit fit le révolutionnaire ! On resta donc vêtu sous la révolution et aucun slogan, aucune revendication ne va dans le sens du corps libéré de ses entraves vestimentaires. Tout semble vécu comme un symbole.

## SANS CULOTTE

# LE CORPS A LA RÉVOLUTION

## MAIS PAS DÉVÊTU D'UN POIL

*On l'a appelé le sans-culotte, ce révolutionnaire actif, portant haut la cocarde tricolore et la pique assassine. Pourtant, pourtant, il n'était pas cul-nu et non point comme son nom le porterait à croire naturiste avant l'heure.*

### La révolution a du ventre

L'exemple le plus frappant en étant l'art de la caricature qui possède du grotesque bon nombre d'éléments. Une orientation générale, d'abord, qui privilégie les éléments corporels les plus bas : la bouche pour le visage, le ventre et les parties dites « sales » pour le corps.

L'étude de 600 dessins réalisés entre 1789 et 1792 montre que près de 60 % des indications explicites concernant le visage désignent la bouche. La bouche dans ses actions à la fois les plus quotidiennes et les plus rabaissantes : manger, dévorer, vomir, hoqueter. Ainsi, la bouche sert bien plus à l'engloutissement, à la déglutition qu'à la parole. Les fonctions biologiques qu'elle met en scène prennent aussitôt un caractère politique : manger devient « manger du fromage » (être en colère), dévorer prend le sens de « victoire sur... », vomir n'est plus que « vomir des insultes ».

Les parties « tabous » de l'anatomie (ventre, fesses, sexe) figurent sur plus d'un tiers des gravures moqueuses de l'époque. Le ventre arrive en tête, le plus souvent gros, il renvoie à l'indigestion ou à l'accouchement.

Le dessinateur concentre son effort pour exagérer toutes ces parties. Ainsi, ce corps caricatural, inachevé, qui n'en finit plus de voir pousser ses excroissances, fonctionne comme si chaque organe pouvait alors avoir une vie autonome.

La dernière caractéristique ouvertement grotesque réside dans l'utilisation de la représentation scatologique signifiant le plus souvent la dégénérescence. Ainsi, les ecclésiastiques sont-ils nés d'un pet de diabolin...

Le corps sert entre autre à expliquer sous la révolution les tares sociales : trop gros, trop grand, maigre..., il signifiait donc son inadaptation à la société nouvelle. Et quand le trop grand est mis à côté du nain, l'égalitarisme, valeur de la politique révolutionnaire, doit agir sur ces corps dégénérés pour les remettre à la normale.

La simplicité innocente du couplet de la Carmagnole : « il faut raccourcir les géants et rendre les petits plus grands, tous à la même hauteur, voilà le secret du vrai bonheur » le dit clairement.

### A la mode, à la mode...

Ce qui habille le corps n'est pas non plus innocent d'où le souci constant du costume. Dès l'ouverture des états généraux en 1789, le vêtement a une signification politique. « Une grande simplicité voire l'usure du vêtement, était considérée comme une preuve de patriotisme » relate à l'époque l'Anglais John Moore. Au fil des mois, l'intolérance est telle contre ceux qui ne portent pas l'habit révolutionnaire que la Convention doit réaffirmer « la liberté du costume » en





octobre 1793. Une contradiction totale d'ailleurs avec la loi du 5 juillet 1792 qui avait obligé tous les hommes à porter la cocarde tricolore après le 3 avril 1793. Mais c'est dans les fêtes burlesques qui surgissent pendant les cinq mois de septembre 1793 à février 1794 que la volonté d'atteindre le corps par le biais de l'habit se fait le plus sentir.

Ainsi, on lacère le manteau royal, on affuble Marie-Antoinette de guenilles, on fait tomber les soutanes des curés et des vicaires. Ces transgressions pourtant sont réservées aux fêtes-carnavals qui fleurissent un peu partout en France. Dans le quotidien, bien que l'on dispose de peu d'informations quant à la vie privée sous la révolution, la réalité est beaucoup plus frileuse. Un rédacteur de la société populaire de Rouen, sorte de journaliste de l'époque, raconte comment se défaisant de son écharpe, il a dû couvrir hâtivement le buste de Marat, choqué par la nudité de cette statue. La révolution, en fait, par quelques aspects, annonce plus le XIX<sup>e</sup> siècle pudibond qu'une libération du corps. Un exemple intéressant nous est fourni par les « vues législatives pour les femmes » adressées à l'Assemblée Nationale par M<sup>lle</sup> Jodin en 1790 : « La continence publique et la décence des mœurs sont pour le corps politique, comme pour le corps physique, la source de leur force et de leur énergie ». Elle poursuit sur « les estampes obscènes dont vos places publiques, promenades et quais sont couverts ». En lisant un peu plus loin, on se rend compte que tout est dans la définition de l'obscénité, car : « En voyant les amours de Pâris et d'Hélène, la modeste épouse ne sera-t-elle pas tentée de couvrir leur nudité d'un voile ». Effectivement, il en fallait peu !

### La femme déshabillée

Cependant, et sans que cela soit contradictoire, la révolution contribua à un allègement et à un relâchement du vêtement, une tendance qui va de pair avec une évolution des mentalités. La famille se rétrécit par sa taille et dans le regard qu'elle porte vers les siens. Jusqu'en 1795, c'est dans les nombreuses fêtes révolutionnaires, de la Fraternité, de la Liberté, de la Raison, de l'Être suprême que la nudité ou du moins les attributs du corps de la femme apparaissent. Le 10 août 1793, la fête de l'Unité et de l'Indivisibilité commémore la journée de l'année précédente qui a provoqué la chute du roi. Le peintre David a réalisé les décors et organisé la marche du





Collection VIOLLET

cortège. Sur les ruines de la Bastille, une statue de femme représentant la Nature distribue par ses deux seins « l'eau de la régénération ».

Face à cette tendance à symboliser la nature dans son plus simple appareil, un journaliste commente : « Plusieurs déités parurent dans les costumes si légers, si transparents qu'elles privèrent le désir du seul plaisir qui l'alimente, du plaisir de deviner ».

Toutes ces nouvelles fêtes de l'Homme Nouveau sont imprégnées d'un esprit rousseauiste. D'ailleurs, Rousseau lui-

## UNE ÉVOLUTION DE LA MENTALITÉ QUI CONTRIBUE A L'ÉVOLUTION DU VÊTEMENT

même avait donné son idéal de référence pour ces rassemblements : « C'est en plein air, c'est sous le ciel qu'il faut vous rassembler et vous livrer au doux sentiment du bonheur... que le soleil éclaire vos innocents spectacles, vous en formerez un vous-même, le plus digne qu'il puisse éclairer... Mais quels seront enfin les objets de ces spectacles, qu'y montrera-t-on ? Rien si l'on veut. Avec la liberté partout où règne l'affluence, le bien-être y règne aussi. Plantez au milieu d'une place un piquet couronné de fleurs, rassemblez-y le peuple et vous

**NOUVEAUTES 1989  
LES FORFAITS-LOISIRS  
A BELEZY**

**PROFITEZ DES  
PONTS  
DU PRINTEMPS,  
POUR  
DECOUVRIR  
BELEZY, SES  
FORFAITS-LOISIRS,  
ET LA PROVENCE...**

**DOMAINE DE  
BELEZY**



### DECOUVREZ LA PROVENCE

Ses villages aux pierres assemblées, ses marchés colorés, ses trésors du passé, l'harmonie de ses paysages et ses vignobles...

**CIRCUITS : « Découverte de la PROVENCE »**

Forfait d'une semaine :

21/27 Mai & 17/23 Septembre

Documentation gratuite à :

**DOMAINE DE BELEZY**

844 10 BEDOIN

Tél. : 90.65.60.18



EUROPACT - 750 10 PARIS

Nom  
Adresse

NISV





M. MORIN

## RÉVOLUTION DES MŒURS ET FIÈVRE DU MARIAGE

aurez une fête. Faites mieux encore : donnez les spectateurs en spectacle, rendez les acteurs eux-mêmes, faites que chacun se voie et s'aime dans les autres, afin que tous soient mieux unis ». Ne dirait-on pas la description de certaines fêtes naturistes !

L'expression la plus complète de ces liesses fut, sous la révolution, la plantation des arbres de la liberté dès 1790. Pour les cultes, notamment celui de la raison, ce sont des filles, à la ville comme à la campagne, qui jouent le rôle. Ces



M. MORIN

« actrices » ne sont pas des putains comme on l'a dit plus tard.

Un spectateur, qui décrit la splendeur des 17 ans de la jeune fille qui a les seins offerts et les cuisses dévoilées dans l'église, nous apprend qu'elle était la fille du maire. Ces déesses de raison ont-elles été vues comme un objet de scandale, comme toute une tradition le rapporte ? Pas sûr, il s'en faut.

## Liberté de mœurs ?

Le conventionnel du Morbihan, Marie-Joseph Lequinio, parle de la décence devant la convention nationale : « une jeune fille a bien la liberté de conserver sa pudeur ou de la sacrifier aux jouissances que son imagination ou son tempérament sollicitent, elle est maîtresse d'elle-même et je ne connais pas de loi qui, sans despotisme, puisse lui interdire l'usage de ses puissances physiques ».

A certains égards, la révolution a été également celle des mœurs. La laïcisation de l'État brise dans un premier temps les entraves des contraintes religieuses, notamment les temps interdits au mariage. Ce qui, d'ailleurs, a provoqué une explosion momentanée mais spectaculaire du mariage, on parlait à l'époque de la « fièvre des mariages ». Un point qu'il faut relativiser car le mariage permettait d'échapper aux levées d'hommes pour la guerre. Beaucoup de sans-culottes pratiquaient l'union libre, qui n'était pas une nouveauté puisque développée à Paris depuis la moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle. A part l'instauration du divorce en 1793 (la loi la plus permissive du monde à l'époque en la matière) et le mariage des prêtres, la révolution n'a pourtant pas été la débauche que certains nous ont par la suite dépeint — si l'on exclut le fait que les œuvres majeures du marquis de Sade ont été composées sous la révolution entre 1785 et 1800.

M.-L. L.

### Bibliographie :

- La caricature révolutionnaire.
- La caricature contre-révolutionnaire, de Claude Langlois, aux presses du C.N.R.S.
- Les fêtes révolutionnaires, de Mona Ossouf, Éditions du Seuil.
- Histoire de la vie privée, de la révolution à la grande guerre, Éditions du Seuil.
- Les cinquante mots-clefs de la révolution française, de Michel Péronnet, Éditions Privat.
- La mentalité révolutionnaire, de Michel Vovelle, Éditions sociales.



# LES SANS-CULOTTES

C'est le terme employé pendant la période révolutionnaire, surtout à partir de 1792, pour désigner les masses populaires urbaines, plus spécialement celles des faubourgs de l'est de Paris : le faubourg St-Antoine et le faubourg St-Marcel.

Socialement, les sans-culottes représentent des citoyens qui vivent de leur travail, soit comme artisans, soit comme compagnons. Il ne faut pas confondre sans-culotte et indigent.

Les sans-culottes se reconnaissent à la pratique des vertus républicaines : ils s'adressent aux autres en les appelant « citoyens » et « citoyennes », en les tutoyant. Leur silhouette devient populaire : ils portent le pantalon, vêtement de travail et non la culotte (vêtement de parade de l'aristocrate), une chemise, une veste courte, la carmagnole, ils



Dessin M. MORIN

se coiffent du bonnet phrygien, symbole antique de l'esclave affranchi, marqué par la cocarde nationale. Ils portent en permanence le sabre et la pique car seul l'homme armé peut défendre la révolution « contre les aristocrates, les royalistes, les intrigants... tous ces scélérats » (adresse de la section des sans-culottes).

Le sans-culotte est un bon père de famille, d'une quarantaine d'année, un bon époux, un homme vertueux aimant sa famille : il oppose la vertu républicaine à la dépravation des aristocrates.

Dans la nuit du 20 mai 1795, les députés décident de désarmer les faubourgs. Les jours suivants, l'opération se fait dans le calme : le sans-culotte privé de sa pique disparaît de la scène politique.

**FORFAIT-LOISIRS**  
de BIO-ENERGIE



Apprenez les techniques de relaxation, faites un bilan énergétique, découvrez Yoga, Acupuncture, Faciothérapie et Pulsologie.

**Forfait d'une semaine :** 30 Avril-6 Mai, 4-10 Juin & 10-16 Septembre

## STAGE DE GRANDE CUISINE

Apprenez à cuisiner avec les grands chefs de la cuisine Provençale...  
Connaissez ces mets, apprivoisez ces goûts...

**Forfait d'une semaine :** 14-20 Mai, 3-9 Septembre

DOMAINE DE

**BELEZY**

Documentation gratuite à :  
**DOMAINE DE BELEZY**  
84410 BEDOIN - Tél. : 90.65.60.18

Nom  
Adresse









Survivre en Amazonie péruvienne ou brésilienne est un véritable défi que bien peu d'hommes civilisés sont prêts à relever.

L'être humain est en danger de mort immédiat. Les données sont constamment modifiées et l'incertitude fait partie du lot quotidien. Certains lieux ne figurent sur aucune carte géographique. Les relevés cartographiques locaux font état de la même carence. Il est difficile de savoir, dans ces conditions, où se trouve son chemin. Seul un indien né dans la selva (la forêt) est en mesure de survivre, parfois avec difficulté lui aussi.

# AU COEUR DE L'ENFER VERT

## *Apprendre à vaincre sa peur*

Le guide péruvien qui nous conduit à travers la jungle connaît son sujet ; ancien militaire de l'armée péruvienne, il a longtemps officié dans la forêt. Elle n'a plus de secret pour lui ou presque. En espagnol, il nous explique que le pire danger, c'est sa propre peur. Il faut la vaincre et ne jamais s'affoler, quoi qu'il puisse arriver. Bon nombre d'hommes se sont perdus dans cette forêt opaque après avoir paniqué.

L'enchaînement est des plus logiques, la mort intervenant rapidement. Se dominer dans pareilles situations est un véritable exploit car on n'y voit pas à quelques mètres, les repères sont effacés au bout de très peu de temps, la végétation évoluant rapidement au rythme de ces pluies diluviennes (dès octobre).

Il n'est pas rare de tourner des heures durant autour du même point sans pouvoir s'en rendre compte. Là encore, le plus sage est de rester sur ses positions et d'établir des balises en espérant que les secours viendront.

## *Assurer sa subsistance*

Ensuite, il faut pouvoir assurer sa subsistance quotidienne. Pêche, chasse, cueillette constituent les maîtres-mots de la survie en Amazonie. Le néophyte est trop « pataud » pour s'en aller chasser le tapir, tirer des singes ou encore partir traquer le crocodile de nuit. Les animaux sauvages sont habitués aux moindres faits et gestes de l'homme, et vous êtes vus avant de voir quoi que ce soit. A ce rythme-là, on peut mourir de faim en peu de temps.



J. BOCK

## A L'AVENTURE

Il reste encore la pêche, les piranhas s'avérant être d'une qualité irréprochable. Il existe environ 2 500 espèces différentes de poissons. Il y a de quoi faire. Néanmoins, tous ne sont pas comestibles. Contentez-vous alors du cœur de palmier. Une machette suffira amplement à l'abattre et cela constitue un festin digne des plus grands. En dernier recours, le guide va dans une « chakra », une maisonnette ou un groupe de maisons en bordure du fleuve munie de plantations. Il est très facile de ramasser des ananas, des bananes, du manioc et encore faut-il ne pas se trouver à des dizaines de kilomètres du point d'eau le plus proche car, ici, l'eau, c'est la vie et sans elle l'être humain n'a aucune chance de survivre.

## *L'eau, c'est la vie*

Chaque soir, au cours de cette initiation à la survie, il nous faudra établir notre campement, à proximité d'un point d'eau mais pas trop tout de même car, durant la saison des pluies, il arrive que le fleuve (ou un de ses bras) monte jusqu'à 6 mètres durant la nuit. Cette source nous permettra de faire cuire nos aliments, de nous laver, de pouvoir boire l'eau après l'avoir fait bouillir. C'est l'élément primordial dans la forêt.

L'homme peut se passer de tout, y compris de la nourriture, mais il ne peut pas vivre sans boire. La source y pourvoit. A des kilomètres de tout point d'eau, au cœur de la jungle dense, se trouvent des arbres à eau. Il arrive qu'il n'y ait absolument aucun arbre à eau sur une très longue distance et, tout à coup, c'est la surprise immense : plusieurs se trouvent réunis sur une faible surface toutefois. Il suffira de couper un arbre, mais attention ! Pas n'im-





J. BOCK



J. BOCK

porte comment car il s'agit de le tailler dans le bon sens sans quoi toute l'eau s'échappera tel un geyser. Chaque tronçon ainsi sectionné regorge de liquide qu'il suffit d'aspirer. Chaque arbre à eau ne convient cependant pas à l'homme. Notre guide indien nous explique que pour les indiens, « **ce qui a mauvais goût n'est pas comestible ou pas potable** ». Le raisonnement est simple mais efficace et des plus pertinents dans ce cas-là.

## *L'enfer vert*

Survivre en forêt amazonienne signifie avant toutes choses s'adapter à un milieu hostile. Il serait faux de croire que les participants à ces séjours de survie soient des baroudeurs prêts à en baver, à mourir de faim et de soif pour avoir le sentiment de dominer la jungle.

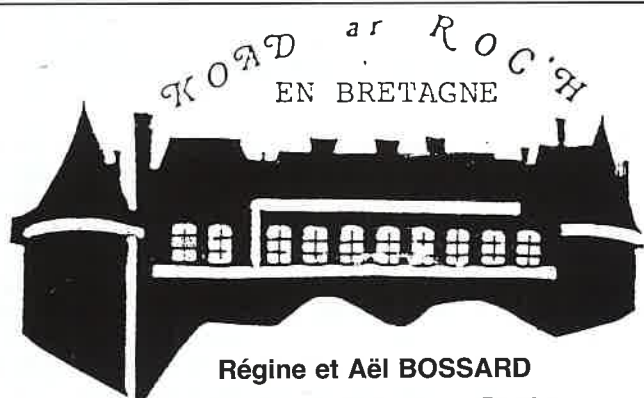
De toute manière, il y aurait malentendu sur le terme même. La survie doit, au contraire, être synonyme d'acclimatation progressive. Éviter les pièges que tend cet « enfer vert », comme le narrent communément les livres et les personnes qui l'ont sillonné en tous sens.

## *En perpétuel danger*

L'enfer, c'est avant tout cette végétation luxuriante et impénétrable, pouvant s'avérer dangereuse pour l'être humain. Il s'agit de faire constamment attention où l'on met les pieds et les mains, la moindre éraflure, piqure s'infectant rapidement, cicatrisant plus lentement et pouvant se révéler dramatique. **Les pièges tendus par la forêt sont innombrables, indéfinissables par leur si grande diversité. Une vigilance de tous les instants est nécessaire.**

La faune environnante est, de prime abord, invisible à l'œil non entraîné. Impossible de distinguer les infimes insectes qui, eux, ne manquent pas de vous voir. Il n'est pas rare de poser la main sur un nid de fourmis rouges, de s'asseoir sur de petits animaux microscopiques. Là encore, seul l'indien expert est en mesure de voir tous ces détails. Cela en devient un réflexe de survie.

Ce n'est pas au bout de quelques jours que l'on acquiert ces attitudes de survie. Pour être bénéfiques, ces initiations en forêt doivent



**Régine et Aël BOSSARD**  
**Château du Bois de la Roche**  
**56820 NÉANT-SUR-YVEL**  
**Tél. : 97.74.42.11 ou 97.74.42.12**

Site exceptionnel de 110 ha calme et verdoyant.

2 lacs pour tous les plaisirs de l'eau et de la pêche.

Des promenades à cheval, des jeux et des soirées animées.

Restaurant, crêperie et autres commerces. Location Bungalows et Mobil-homes.



**POUR SURVIVRE...  
NE PAS DÉFIER  
LA FORÊT, MAIS  
S'EN FAIRE  
UNE AMIE...**



J. BOCK

durer au moins un mois, période pendant laquelle l'homme perdra ses habitudes de « civilisé » pour apprendre à devenir un indien. Le plus important étant de ne pas concevoir la jungle comme son ennemie mais plutôt comme une source de richesses. Pour paraphraser notre guide indien : « Ici, c'est toi qui choisis. Tu peux rester en vie, mais tu peux aussi la perdre. Si tu apprends la forêt, elle sera ton alliée, si tu la défies, elle sera ton ennemie. ».

S. C.

J. BOCK



J. BOCK

**Pour passer des  
vacances  
heureuses  
sans un fil ...**



**... un seul coup de fil  
(1) 48.24.74.74 et  
NATUNION-UTA**

vous obtient :

La réservation dans votre centre préféré •  
en France ou à l'étranger • votre transport  
dans les meilleures conditions • votre carte  
naturiste etc ...

et un grand choix de centres :

FRANCE : Belezzy, Euronat, La Jenny, Corsicana, la  
Chiappa, Port Nature, Heliopolis • PORTUGAL : dos  
Zimbros • ESPAGNE : Costa Natura - Vera Playa  
Club • YUGOSLAVIE : Planika, Osmine, Monsena,  
Ada Bojana • CARAÏBES : Saint Martin • U.S.A.  
FLORIDE : Cypress Cove •

Pour recevoir le catalogue 89, retournez le coupon  
réponse et 5 F en timbres à :

**NATUNION - VOYAGES U.T.A.**

3, rue Meyerbeer 75009 PARIS

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Adresse complète \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



# La Nouvelle Ré de Port

Directement  
sur la plage

**L**e Soleil, la Méditerranée, la Plage, le Port, un bel ensemble de maisons individuelles avec leurs jardins

LES MAISONS DE LA JETEE se construisent à PORT LEUCATE tout près du centre ostréicole entre la Plage et le Port une situation unique, directement sur la plage, sans route à traverser, permettant à tous d'aller profiter des joies de la mer. C'est tout ceci, allié à une construction et des prestations de hautes qualités, qui fait des MAISONS DE LA JETEE un lieu privilégié pour y passer vos vacances.

REALISATION



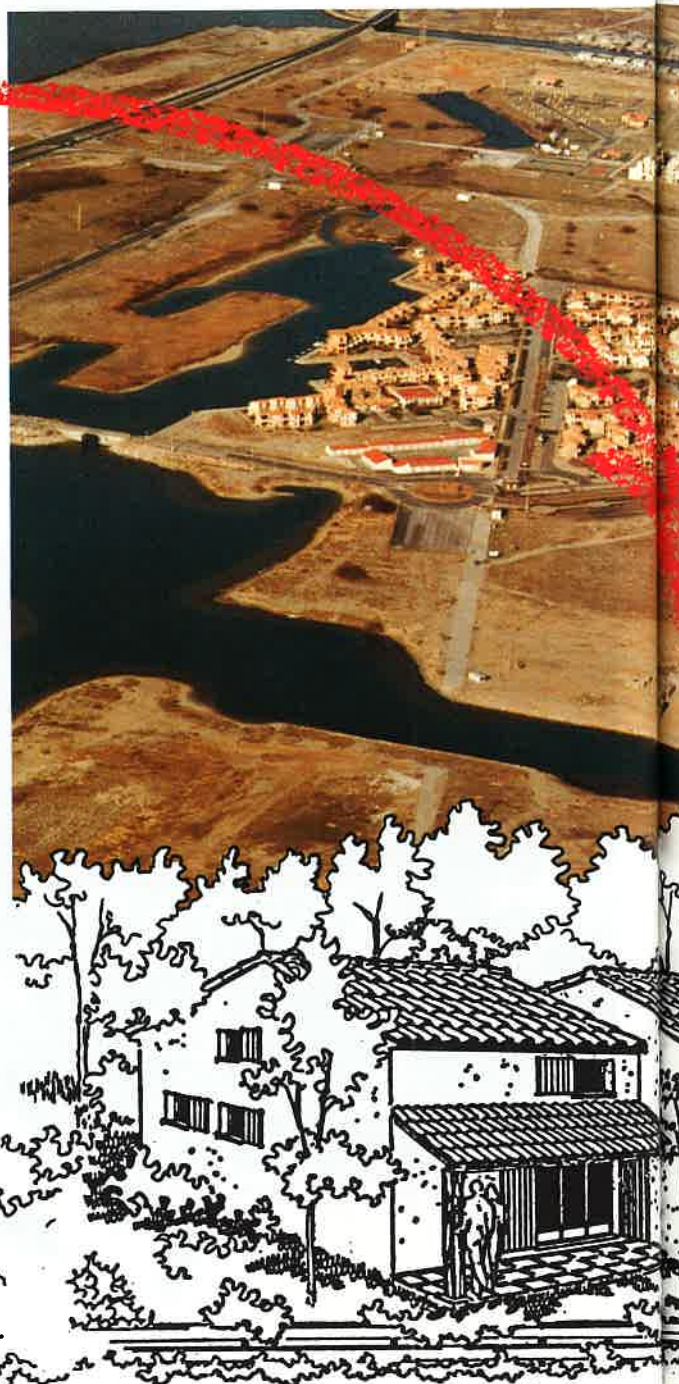
67, Allées J. Jaurès  
31000 TOULOUSE Tél. 61 63 48 40

Livraison été 89

Les Maisons

PORT LEUCATE

LAN





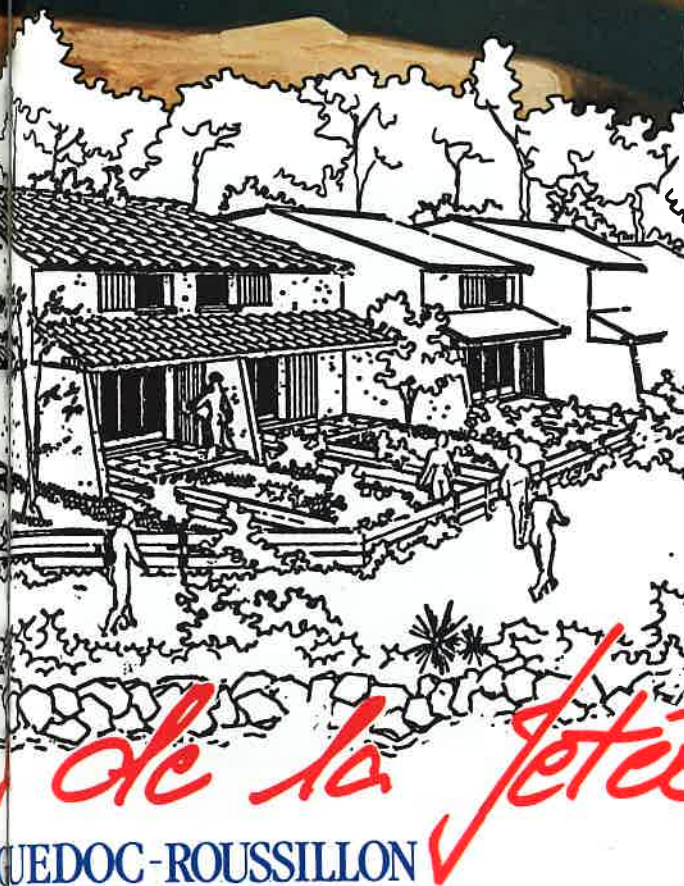
# Résidence Naturiste Leucate

*Directement sur la plage,  
maisons avec jardin.  
Zone naturiste*



Tango & Frog's

**PORT  
LEUCATE**



*de la Jettee*  
QUEDOC-ROUSSILLON

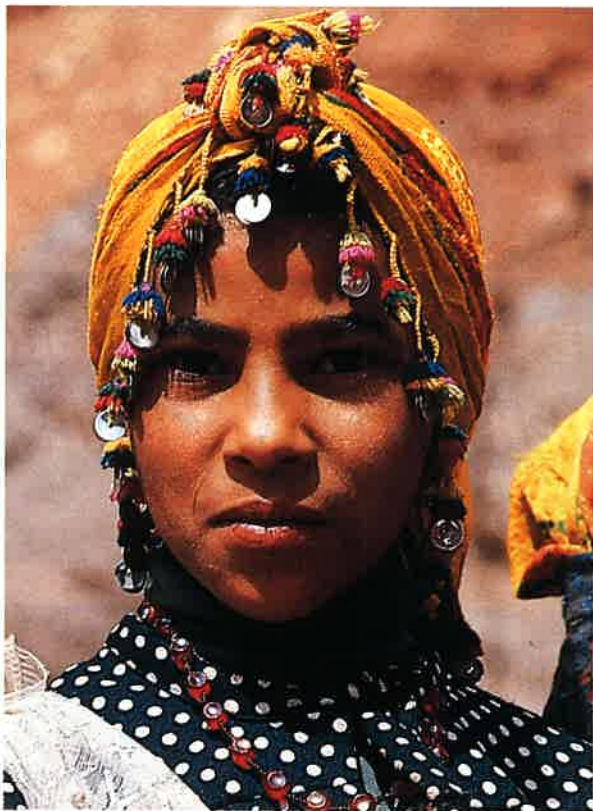


P.O. Investissement 2 rue du Chevallet 66000 PERPIGNAN Tél. 68 34 95 40

**JE DESIRE RECEVOIR UNE DOCUMENTATION  
GRATUITE SUR LE PROGRAMME  
«LES MAISONS DE LA JETEE...»**

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TEL \_\_\_\_\_ PRENOM \_\_\_\_\_





Partir vers le sud marocain, c'est opter pour un vrai dépaysement aux confins du Sahara. L'immensité des paysages changeants contraste avec mille découvertes. Des fraîches

# LE SUD



Marrakech, la ville rouge et verte, sertie dans un rempart de 19 km, a pour toile de fond les sommets enneigés du haut Atlas.

Zaggora, la porte du désert, rappelle les caravanes qui arrivaient d'Afrique Noire avec des esclaves, de l'or, et bien d'autres marchandises...



◀ Le Ksar renferme un dédale de ruelles que domine l'ancienne kasba. Les tours portent des motifs géométriques aux infinites variations.



◀ Des marchés animés demeurent toujours la grande attraction économique pour les villages environnants.

La fascination exercée par les charmeurs de serpents ne s'estompe point. A vos risques et périls toutefois !





palmeraies aux curieux villages fortifiés, des souks pittoresques aux troupeaux insolites, le voyageur satisfait pleinement sa curiosité dans ce fascinant sud marocain.

# MAROCAIN



▲ Le village fortifié rappelle les razzias d'autrefois. Le pisé d'argile et de paille, qui s'intègre parfaitement dans le paysage, est un excellent matériau pour les fortes variations climatiques.

L'artisanat se manifeste en toutes occasions. Le potier lui-même fait corps avec la matière pour créer jarres, plats et tajines. ►



◀ L'eau conditionne vraiment la vie. Hors des jardins irrigués, point de cultures possibles. ►



◀ Même les troupeaux de dromadaires disparaissent après 8 années de sécheresse. ►



▲ Le désert gagne du terrain, le sable envahit tout, de grandes dunes se forment. C'est le royaume des hommes bleus apparentés aux touaregs.





Un élégant cobra se fait admirer au beau milieu de la foule. ►

◀ Les moucharabiehs protègent les femmes des regards extérieurs.

Rien n'arrête ces chèvres intrépides qui dévorent les arganiers. ►



Les kasbas altières des glaouis jalonnent toujours les itinéraires. ►

◀ Vertigineuses parois donnant aux palmiers une allure de bonzaïs.

Le rocher se tourmente comme un cerveau soucieux de la prochaine pluie. ►

Les rudes travaux domestiques et agricoles dévolus aux femmes surprennent toujours le voyageur. ►

◀ Le repas au sommet de l'arbre est encore meilleur.

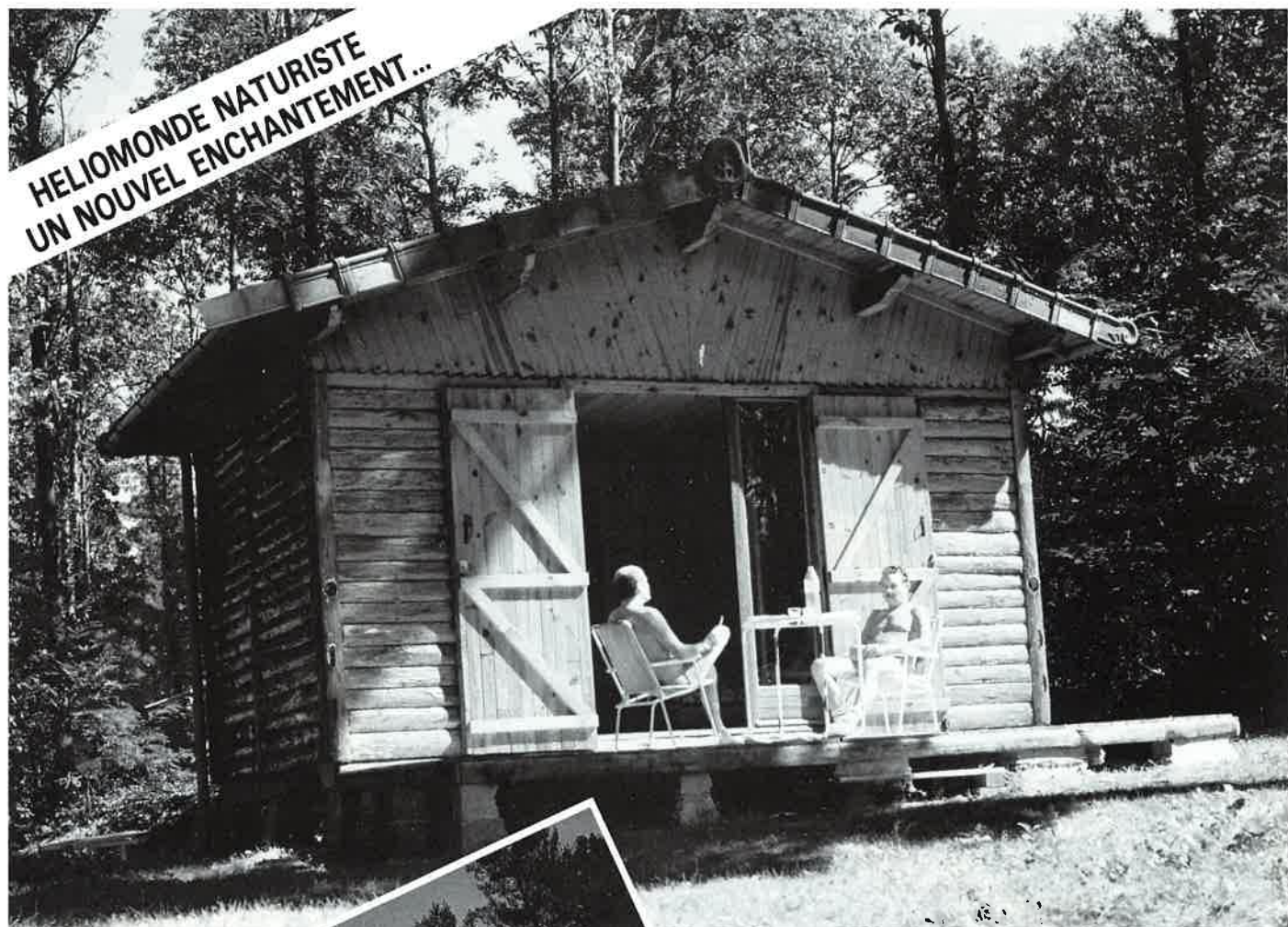
### RENSEIGNEMENTS :

- Office National du Tourisme Marocain, 161, rue Saint-Honoré, 75001 Paris. Tél. : (1) 42.60.63.50.
- Air France et Royal Air Maroc (Paris-Marrakech en 3 heures). Tél. : (1) 47.42.10.36.
- Avec votre voiture : Automobile Club de France. Tél. : (1) 42.73.10.64.
- Les circuits organisés : Nouvelles frontières. Tél. : (1) 42.73.10.64. Fram. Tél. : (1) 47.23.54.45.
- Le Guide Michelin MAROC contient de nombreuses indications très utiles. A lire absolument avant le départ.





HELIOMONDE NATURISTE  
UN NOUVEL ENCHANTEMENT...



# HELIOMONDE

## UN NOUVEAU VISAGE...

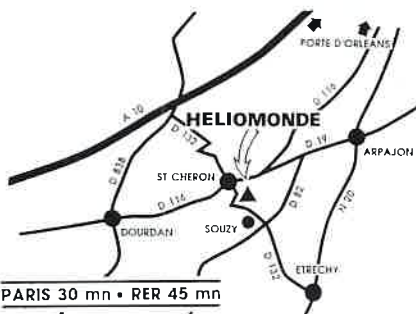
Nouvelle réception, aménagement des chemins, camping-caravaning 3 étoiles. Tout y est aujourd'hui disponible pour faire d'Héliomonde un centre naturiste de qualité aux portes de Paris.

Au cœur d'un domaine forestier de 45 hectares, vous pourrez au détour de la vallée des Incas, profiter des multiples animations organisées par nos amis d'Héliomonde.

Dans un océan de verdure, piscine, sauna, tir à l'arc, tennis, ping-pong, feront partie des multiples activités que vous pratiquerez avec plaisir au gré de vos envies.

Les enfants, eux aussi, ont à Héliomonde, leur « Royaume », dans lequel ils créent en toute liberté tous les jeux qui font de leur âge innocence et joie.

Les plus grands pourront, à la « Forge », profiter d'un lieu de rencontre qui leur est totalement réservé.



Informations et réservations

**HELIOMONDE**

LA PETITE BEAUCE 91530 SAINT CHERON  
Tél. : (1) 64.56.61.37

OU SOC-NAT

16, rue Drouot 75009 PARIS Tél. : (1) 42.46.43.87

\* (Classement en cours, nouveaux sanitaires)

DOCUMENTATION SUR DEMANDE :

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

niv



# Regards sur •

# • la Hongrie

**V**ous aussi, vous allez découvrir la Hongrie, pays de la coexistence du présent et du passé soigneusement conservés, celui de l'harmonie, des contrastes, le tout agrémenté de mille saveurs. Celui qui aime l'agitation des métropoles peut passer agréablement son temps en Hongrie ; mais celui qui préfère le silence et le calme de la nature, sans avoir à renoncer au confort offert par la civilisation se plaira dans ce pays.

Votre curiosité vous fera connaître les beautés de ce territoire qui s'étend sur 93 000 km<sup>2</sup>, le nombre de ses habitants atteint 10,7 millions et son statut politique est la République populaire.

Sa capitale est Budapest, qui compte 2,2 millions d'habitants, centre politique, économique, commercial et culturel du pays. Budapest est aussi un des nœuds de chemin de fer les plus importants d'Europe. Le touriste qui décide brusquement de se rendre en Hongrie peut obtenir son visa d'entrée sur place aux 34 des 63 postes frontières (aéroport et postes frontières auxquels on accède par la route). Le fleuve le plus important de la Hongrie est le Danube : 410 km de sa longueur totale se trouvent sur le territoire hongrois. Le point le plus élevé du pays est le Kekesteto, dans le massif de la Matra (1 015 m). Grâce aux six mille kilomètres de chemins balisés, les touristes peuvent découvrir des ruines de châteaux, des grottes, et des sources. Le plus grand lac du pays est, en même temps de l'Europe centrale, est le lac Balaton, avec une superficie de 600 km<sup>2</sup> qui peut être atteint à partir de Budapest en une heure de voiture environ.

En Hongrie, la température dépasse + 30 °C

en été, en hiver, elle ne descend que rarement au-dessous de - 10 °C.

## Passé et présent

On considérait autrefois la Hongrie comme un équivalent de la « Dusta » du désert ; mais il y a longtemps que le pays n'est plus celui des bergers, des pâtres et des gardiens de chevaux. De nos jours, la production industrielle a beaucoup progressé, grâce aux relations commerciales établies avec 150 pays.

Les gens y vivent très bien, mais tout en créant cette nouvelle forme de vie, conforme à notre époque il a été aussi créé des parcs nationaux appelés à conserver la beauté de la nature, de la « puszta » comme le Hortobagy ou le Bugac ; là le touriste peut admirer le spectacle des troupeaux de chevaux galopant dans la plaine ou les beaux costumes folkloriques des gardiens de chevaux, des bergers ou des pâtres. Grâce à la protection systématique de la nature, la faune et la flore du pays ont gardé leur beauté originale. Ainsi le visiteur peut choisir entre divers programmes : excursions aux orgues de basalte, hauts de 60 à 70 m du mont Badacsony, ou aux régions extrêmement belles des monts Bükk et Bakony, ou encore du système de grottes d'Aggtelek, long de 23 km où la nature créa un véritable chef-d'œuvre.

## Art populaire Art folklorique

La Hongrie compte beaucoup de régions où l'art populaire et les traditions sont encore

vivaces, c'est un plaisir de découvrir ces régions qui conservent vivante, une culture empreinte de beauté caractéristique.

Citons le groupe ethnique des « Paloc » qui vit dans les villages blottis au pied des monts Matra, au nord de la Hongrie. Les femmes Paloc y sont célèbres pour leurs coiffes richement ornementées. Durant des siècles les Paloc ont tissé eux-mêmes leurs tissus de lin et chanvre.

La région entre les rivières Raba et Rabca porte le nom de Rabaköz et tout près de là s'étend Szigetköz. Dans cette contrée l'on trouve de nombreuses maisons aux poutres maîtresses sculptées, ainsi que des bâtons de berger taillés au couteau.

Le Sarkös a toujours été une région fertile, et cela se manifeste entre autres, par l'ornementation des costumes. Ici les battoirs à linge y étaient à la fois un cadeau et une preuve d'amour, les jeunes gens les offraient à leurs bien-aimées, ces battoirs étaient ornés de sculptures, dont femmes et jeunes filles se servaient tout en se targuant d'en posséder le plus beau spécimen.

De même la cérémonie des noces du Sarkös, attire de nos jours encore de nombreux touristes afin d'assister à ses rites, ses chants et ses danses.

La Hongrie compte beaucoup plus de régions où l'art populaire et les traditions sont encore vivaces, comme la plaine immense de Hortobagy, la région de Orseg, la grande Cumanie au-delà de la Tisza, les environs de Szeged dans le sud de la grande plaine hongroise, où le pays des Matyos dans le Nord, sont des contrées possédant autant de trésors d'art et de curiosités que les régions présentées ici, ce pays aimant partager ses richesses avec ses visiteurs.



## Budapest

« La perle du Danube », le « Petit Paris », ainsi qu'on a essayé de caractériser l'atmosphère et le charme particulier de la capitale hongroise. Son site naturel ne laisse rien à désirer. Le Danube, tel un ruban relie les parties de la ville. Le spectateur peut admirer l'aspect contrasté et pourtant harmonieux de Buda, aux douces collines et de Pest prolongé par la plaine à l'infini : le palais royal qui se dresse dans sa splendeur originelle, mais qui abrite de nos jours divers établissements culturels ; les tourelles et les coupoles du parlement qui se reflètent dans le Danube ; les ruines soigneusement conservées d'Aquincum, ville de l'époque romaine, et tout près d'elle, les grands ensembles du nouveau quartier d'habitation à Obuda. Tout cela témoigne d'une métropole moderne qui jouit d'un passé extrêmement riche.

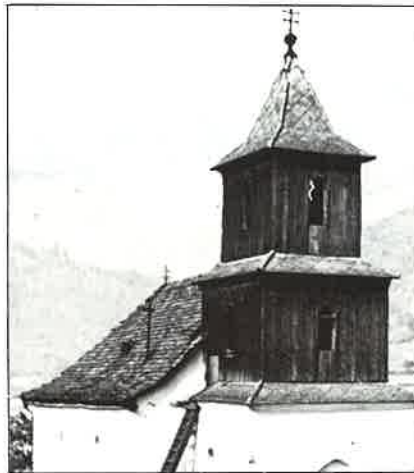
Une fois à Budapest, il ne faut surtout pas manquer d'aller à la courbe du Danube et visiter Szentendre, petite ville pittoresque possédant un grand nombre de monuments et qui n'est qu'à une demi-heure de Budapest.

Le touriste qui apprécie les valeurs de la culture, de la civilisation peut aller dans 25 théâtres, dans plus de 30 musées, dans des galeries de tableaux ou des salles de concerts.

## Le lac Balaton

Le lac avec ses 200 km de côtes, ses plages sablonneuses et son eau peu profonde dont la température atteint en été jusqu'à 25 °C attire les amateurs de natation, de yachting, de surf mais aussi tous ceux qui passent leurs vacances en famille et avec des enfants en bas âge.

Par mauvais temps, les excursionnistes se rendent dans les vallées et forêts de la rive septentrionale où ils visitent les monuments, les églises et les musées de la région ; le monument baroque le plus important de la rive nord du lac est l'abbaye de Tihany. Dans sa crypte, vieille de 900 ans, reposent les cendres du roi André 1<sup>er</sup>, fondateur de l'abbaye.



## A L'AVENTURE

### L'est de la Hongrie

Cette partie de la Hongrie s'étend sur trois comitats : ceux de Szabolcs-Szatmár, de Hajdú-Bihar et de Szolnok. Ils comprennent le pays des Héiduques qui présente les paysages typiques et plats de la grande plaine.

La plus grande ville de l'est de la grande plaine, Debrecen, chef-lieu du comitat Hajdú-Bihar, est une localité riche en traditions. Le 47<sup>e</sup> Rallye International de la F.I.C.C. se tiendra à proximité de cette ville, au bord du lac Vekeri.

Parmi les monuments historiques de Debrecen, mentionnons l'église Szent-Anna de style baroque et d'autres monuments de style classique d'une rare beauté édifiés au début du XIX<sup>e</sup> : le grand Temple réformé, la maison Podmaniczky, l'Hôtel de Ville et le collège réformé. Le paysage de la région de Szabolcs, de Szatmár, de Bereg offre également bien des spectacles.

Les habitants de la grande plaine ont conservé les valeurs du passé jusqu'à notre époque moderne. Les musées gardent même des vestiges remontant à l'époque néolithique et à l'âge du bronze.

Le Hortobágy devint parc national en 1973, les souvenirs de l'univers traditionnel des bergers, la flore et faune spécifiques de la région sont conservés dans ce domaine de 52 000 hectares, devenant ainsi l'une des plus grandes steppes d'Europe. Les troupeaux de chevaux en liberté, des bœufs gris à longues cornes et des moutons « Ratzka » font partie du monde typique de la Puszka.

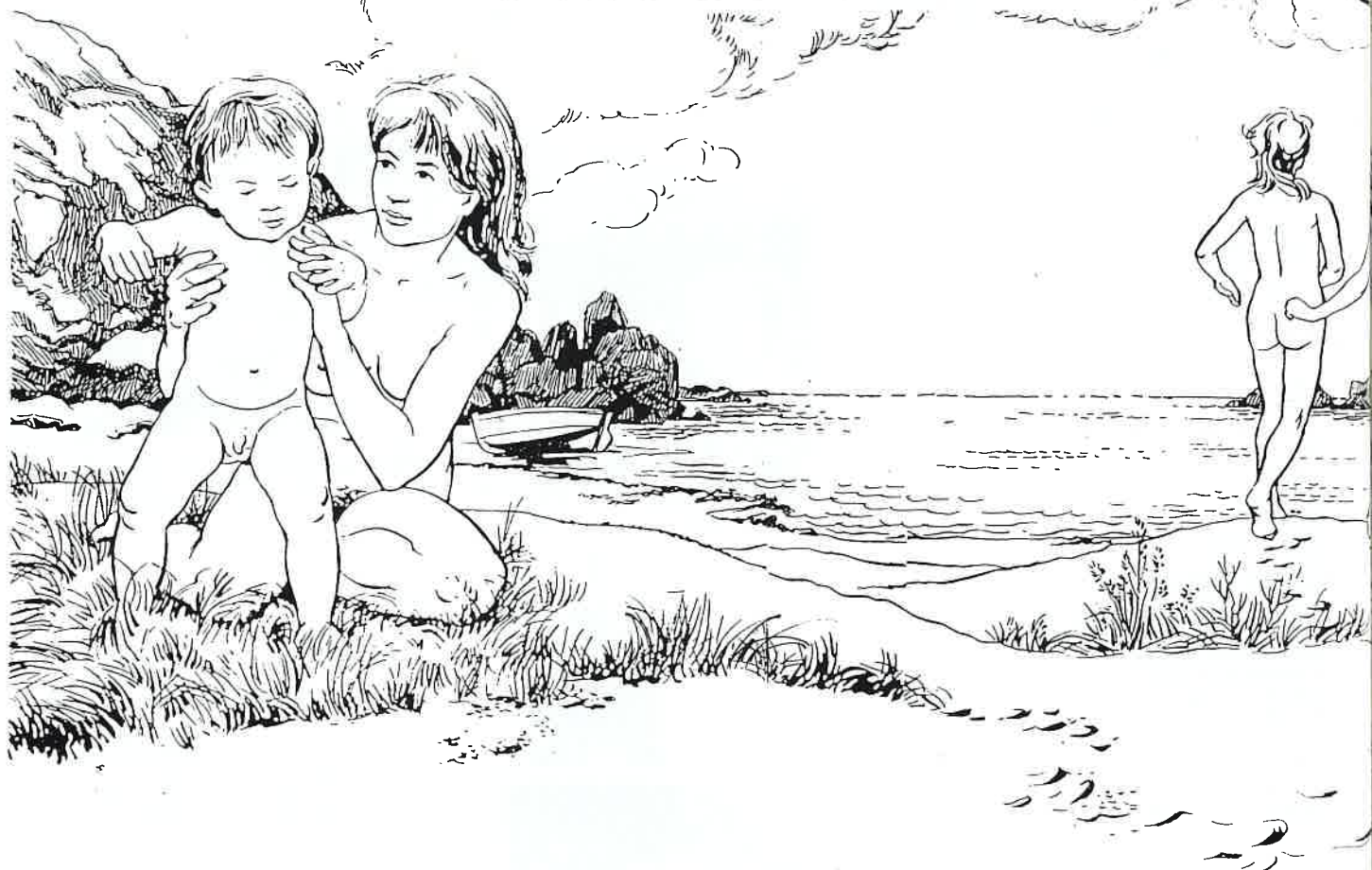
Le touriste, s'il a de la chance, peut même admirer un phénomène naturel : le mirage qui apparaît lorsque le sol et l'air sont particulièrement réchauffés. Dans ce cas, il verra au-dessus de la surface du sol des villages éloignés, des puits à balancier ou même des troupeaux d'animaux.

**Bernard CHAN**

Publié avec l'aimable autorisation du Camping Club de France.



# LES PLAGES AUTORISÉES



LES PLAGES **AUTORISÉES** ASSURENT LA PRATIQUE DU NATURISME SOUS LE COUVERT D'UNE MUNICIPALITÉ (ARRÊTÉ MUNICIPAL).

LES PLAGES **TOLÉRÉES**, PAR CONTRE, SONT DES PLAGES OÙ LA PRATIQUE DU NATURISME EST ÉTABLIE DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES SANS QU'ELLE DONNE LIEU A UNE DÉSAPPROBATION ADMINISTRATIVE. IL SERA DONC CONSEILLÉ D'ÊTRE VIGILANT QUANT A LA QUALITÉ DE LA PRATIQUE NATURISTE. **LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE NATURISME** DEMANDE DE SE CONFORMER EXACTEMENT A L'USAGE LOCAL. LA SITUATION EST ÉVOLUTIVE. RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DU CLUB LOCAL, AU SYNDICAT D'INITIATIVE OU A LA GENDARMERIE. D'AUTRES PLAGES POURRAIENT FIGURER DANS CE RÉPERTOIRE APRÈS AUTORISATION ÉCRITE DES MUNICIPALITÉS : C'EST L'OBJECTIF DES ASSOCIATIONS DU LITTORAL (OU RIVERAINES DES LACS).

## 07 - ARDÈCHE.

### LES TEMPLIERS.

Plage des Templiers. Bas-Lavis, Saint-Remèze, 07700 Bourg-Saint-Andéol. C. Michelin 80 pli 9. R.N. 86 puis R.D. 290. Arrêté municipal d'autorisation du 15 juin 1976.

## 11 - AUDE.

### PORT-LEUCATE.

11370 Leucate. C. Michelin 86 pli 10. Arrêté municipal d'autorisation du 1<sup>er</sup> avril 1976.

### LA GRANDE COSSE.

11560 Fleury-d'Aude. C. Michelin 83 pli 14. R.N. 113 puis R.D. 718. Arrêté municipal d'autorisation du 11 décembre 1974.

## 13 - BOUCHES-DU-RHÔNE.

### PIEMANCON dite PLAGE D'ARLES.

C. Michelin 83 pli 20 ou 84 pli 11. R.N. 570 puis R.D. 36. Arrêté municipal d'autorisation du 23 juin 1982.

### BONNIEU.

C. Michelin 84 pli 11. Arrêté municipal d'autorisation du 22 juillet 1975.

### FOS.

C. Michelin 93 pli 13. R.N. 568. Arrêté municipal d'autorisation du 11 juillet 1984.

## 15 - CANTAL.

### PLAGE A RENAC.

Commune de Saint-Gérons. 15150 La Roque-

brou. Tél. 71 47 53 22. C. Michelin 76 pli 11. Arrêté municipal du 15 avril 1985.

### NEUVÉGLISE.

Voir Centre de Vacances « Domaine de la Taillade ». Arrêté municipal d'autorisation du 3 juin 1981.

## 17 - CHARENTE-MARITIME.

### LA CÔTE SAUVAGE.

Entre La Bouverie et La Pointe Espagnole. 17390 La Tremblade. C. Michelin 71 pli 14. Arrêté municipal d'autorisation du 25 juillet 1977. Baignade interdite.





## PLAGES... PLANS D'EAU RIVIÈRES ET LACS

## FRANCE CORSE

### LA GRANDE CÔTE.

17570 Les Mathes/La Palmyre. C. Michelin 71 pli 15. Route du bord de mer. R.D. 25. Arrêté municipal d'autorisation du 1<sup>er</sup> juillet 1980. Baignade interdite.

### LA GRANDE CÔTE.

17420 Saint-Palais-sur-Mer. C. Michelin 71 pli 15. Route du bord de mer. R.D. 25. Arrêté municipal d'autorisation du 19 août 1977.

### LES SAUMONNARDS.

Ile d'Oléron. Boyardville. 17190 Saint-Georges-d'Oléron. C. Michelin 71 pli 13. Arrêté municipal de tolérance avec panneau signalant « plage naturiste » en date du 24 juillet 1980.

### PLAGE DE LA CHAUCRE.

Ile d'Oléron. Chaucre. 17190 Saint-Georges-d'Oléron. C. Michelin 71 pli 12. Arrêté municipal de tolérance du 24 juillet 1980. Baignade non surveillée.

### 20 - CORSE.

#### VILLATA.

20216 Sainte-Lucie-de-Porto-Vecchio. C. Michelin 90 plis 8 et 9. R.N. 198. Arrêté municipal d'autorisation de 1958.

chio. C. Michelin 90 pli 9. R.N. 198. Arrêté municipal d'autorisation de 1970.

### 30 - GARD.

#### LES BARONNETS-L'ESPIQUETTE.

30240 Le Grau-du-Roi. C. Michelin 83 pli 08. R.N. 113 puis R.N. 579 à Vergèze. Arrêté municipal d'autorisation du 25 juin 1973.

### LA GENESE.

Méjannes-le-Clap. 30430 Barjac. C. Michelin 80 pli 9. A7 puis R.N. 86. Plage privée sur rivière non domaniale : La Cèze.

### RAN DU CHÂTEAU DE FEREYROLLES.

Saint-Privas-de-Champclos. 30430 Barjac. C. Michelin 80 pli 9. Plage privée sur rivière non domaniale : La Cèze.

### LA SABLIÈRE.

Les Bois de la Sablière-sur-Cèze. Le Mas. Saint-Privas-de-Champclos. 30430 Barjac. C. Michelin 80 pli 9. Plage privée sur rivière non domaniale : La Cèze.

### 33 - GIRONDE.

#### EURONAT.

Depée, Grayan-l'Hôpital. 33590 Saint-Vivien-

de-Médoc. C. Michelin 71 pli 16. Arrêté municipal d'autorisation du 28 avril 1980.

### MONTALIVET.

Centre Héli-Marine. 33930 Vendays-Montalivet. C. Michelin 71 pli 16. Arrêté municipal d'autorisation 1956 + 1965 puis 21 juillet 1967.

### LA JENNY.

Le Porge. 33680 Lacannau. C. Michelin 71 pli 19. R.D. 3. Plage tolérée avec accord de la Mairie, délibération du Conseil Municipal du 25 février 1984.

### VERDON-SUR-MER.

Plage Saint-Nicolas. Côte Océane. C. Michelin 71 pli 15. Arrêté municipal d'autorisation du 27 janvier 1984.

## PLEIN AIR RELAX CLUB

Affilié à la F. F. N. sous le n° 56



NOMBREUX EQUIPEMENTS

ACTIVITES TOUTE L'ANNEE

47, Ruelle de la Blanche

59116 HOUPLINES



# PLAGES... PLANS D'EAU RIVIÈRES ET LACS

## 34 - HÉRAULT.

### SÉRIGNAN-PLAGE.

Gymno-Club-Méditerranéen. 34410 Sérignan. C. Michelin 83 pli 15 puis R.D. 37, puis 37 E (carrefour 37 E et D 19). Arrêté municipal d'autorisation du 24 juin 1972.

### AGDE.

Le Cap d'Agde. 34300 Agde. Arrêté municipal du 14 juin 1973.

## 40 - LANDES.

### ARNAOUTCHOT.

40560 Vielle-Saint-Girons. C. Michelin 78 pli 16. R.N. 10 puis R.D. 42. Arrêté municipal d'autorisation du 6 novembre 1971 puis du 4 juillet 1974.

### MÉTRO.

40220 Tarnos. C. Michelin 78 pli 17. 48 G. 40/R.N. 10 puis R.D. 81. Arrêté municipal de tolérance du 9 mars 1979 puis du 13 mars 1980. Baignade interdite.

## SEIGNOSSE.

Naturisme toléré au lieu-dit « Les Casernes » à 400 m au Nord du blokhaus. Signalisation en place mentionnant : Aire naturiste tolérée. Baignade rigoureusement interdite. Arrêté Municipal du 20 juin 1981.

## HOSSEGOR.

Plage naturiste tolérée avec Arrêté Municipal du 27 mai 1977. Zone délimitée près du 2<sup>e</sup> blockhaus.

## 59 - NORD.

### GHYVELDE.

A l'Ouest de l'Hôpital maritime de Zuydcoote. Arrêté municipal d'autorisation du 23 mai 1984.

## 62 - PAS-DE-CALAIS.

### SABLES-D'OPALE.

Lieu-dit Terminus. 62600 Berck-sur-Mer. C. Michelin 51 pli 11. Arrêté municipal d'autorisation du 16 novembre 1981.

## 83 - VAR.

### LE JONQUET, CAP SICIE.

Corniche Varoise, Fabregas. 83500 La Seyne-sur-Mer. C. Michelin 84 pli 15. R.D. 18 puis R.D. 16. Bail ville de la Seyne-sur-Mer avec F.F.N. du 19 juillet 1972 et avenant de septembre 1978.

### LE BEAU ROUGE.

La Mine de Cuivre par le Canebas. 83320 Carqueiranne. C. Michelin 84 pli 15. R.559, direction Canebas/Le Beau Rouge. Arrêté municipal d'autorisation du 30 juin 1977. Entrevue avec le Maire en 1983.

### LES SALINS-D'HYÈRES.

Port Pathuau. 83400 Hyères. C. Michelin 84 pli 16. R.D. 12 puis R.D. 42. Plage tolérée par la gendarmerie puis la Mairie : inaugurée en 1972. Accord confirmé en avril 1980 puis en mai 1983.

### ILE-DU-LEVANT.

Le Lavandou. Tolérance très ancienne : 29 juin 1932 puis le 15 juin 1971. Arrêté municipal d'autorisation du 14 mars 1978.

## 85 - VENDÉE.

### LA POINTE-D'ARCAÏ.

L'Anse de Barrique. La Faute-sur-Mer. 85460 L'Aiguillon-sur-Mer. C. Michelin 71 pli 11-12. Arrêté municipal de tolérance du 26 juillet 1976.

## POLITIQUE F.F.N.

### COMMISSION PLAGES, PLANS D'EAU, RIVIÈRES ET LACS

1. Ne pas accepter ce que l'on ne peut maîtriser.
2. Ne pas heurter les mentalités ni les habitudes : riverains, pêcheurs, etc.
3. Admettre les différences mais répéter que le NATURISME se pratique de façon collective.
4. Privilégier les plages autorisées avec arrêté municipal et les plages tolérées.
5. Lutter contre le laisser-aller : respect des limites.
6. Rester attentifs aux conditions d'hygiène et de sécurité.
7. Généraliser le titre « plage fréquentée par des naturistes », susceptible de convenir à la diversité des régions mais aussi aux engagements des Municipalités et de la Fédération Française de Naturisme.
8. Multiplier les contacts personnels pour déclencher et faire avancer les projets avec un certain sens de l'opportunité : ne pas se précipiter !
9. Résoudre les problèmes sur place, « au coup par coup » et au plus haut niveau, si nécessaire. Les relations avec les Maires doivent se situer au niveau du contact humain.
10. Créer un CLUB derrière chaque PLAGE : Association d'usagers.
11. Favoriser les jumelages entre Clubs d'intérieur et Clubs de Plage(s).
12. Inciter tout naturiste, présent sur une plage, à prendre part à la promotion du mouvement.

## Nautena

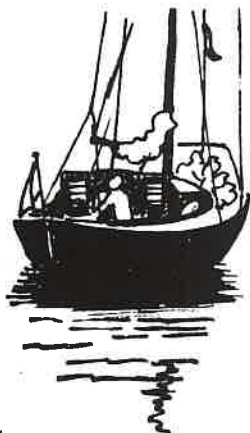


Planche à voile  
Bourse aux  
équipiers

Piscine  
Plongée

BP 148 09 - 75422 Paris Cedex 09

Tél. : 48.78.56.31

Piscine :

8, Avenue de la Porte Molitor

75016 PARIS

Mardi de 21 h à 22 h 30



Centre Naturiste de la Côte de Beaulieu

## ATLANTIQUE SOLEIL

Côté ATLANTIQUE  
Presqu'île d'Arvert  
Micro-climat

Ouvert de Pâques à la Toussaint — Camping  
Caravaning 3 étoiles

Emplacements ombragés : 120 à 150 m<sup>2</sup>.

4 groupes sanitaires — Eau chaude

Alimentation — Plats cuisinés

Prises électriques pour caravanes — Volley

Ping-pong — Portiques — Animation

Ambiance familiale

Plages naturistes autorisées à 3 et 8 kms

Caravanes en location

2 piscines · Solarium · Tir à l'arc

Renseignement et réservations :

ATLANTIQUE SOLEIL — LA PALMYRE  
17570 LES MATHES  
(46)22.40.35



l'espace naturiste...

sourires et souvenirs  
rire et découvrir  
dire, partir et vivre...

manger et dormir  
s'éveiller et partager  
jouir et grandir  
parler et comprendre

**arnaoutchot**  
l'espace naturiste



NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL \_\_\_\_\_  
NISV \_\_\_\_\_



## REVUE DE PRESSE

« Le naturisme est né du désir des êtres humains d'harmoniser leur vie avec les rythmes et les réalités subtiles de la nature. Il est l'art de vivre qui s'appuie sur la connaissance, le respect de l'humain et du milieu naturel dans lequel il évolue. L'individu cherche à devenir capable de découvrir et d'apprécier ce que la nature met à sa disposition pour lui permettre de se hausser vers une meilleure façon de vivre. Par les interrogations qu'il suscite, le naturisme conduit à réfléchir aux comportements de l'homme dans les époques passées, actuelles et à...

L'événement majeur de l'hiver, ce fut, bien sûr, la dix-neuvième rencontre internationale de natation naturiste en la ville de Dunkerque qui a accueilli 178 participants à la piscine Paul Asseman et dans les salons de l'Hôtel de Ville.

**LA VOIX DU  
NORD** a raconté

cette journée dont le déroulement a, par ailleurs, eu bonne place dans **LE GÉNÉRALISTE** du 18 novembre. Nos médecins n'ignorent plus rien du naturisme et de ses aspects sportifs.

Malgré sa douceur, notre mauvaise saison n'a pas permis à la nudité de s'exprimer.

Les activités naturistes, bien que vivantes et remarquables furent moins visibles aux yeux de la Presse. Dans les Clubs, on a fait le bilan, on s'est fait connaître, on a annoncé les projets, réglé des problèmes. Quelques médias ont témoigné :

## SPORTS EN FLANDRES

### NATATION

### Deux cents nageurs au rendez-vous à la 19<sup>e</sup> rencontre européenne naturiste à Dunkerque



LA VOIX DU NORD - 3-11-88

Les participants à la rencontre de natation naturiste de Dunkerque se sont retrouvés à la réception à l'Hôtel de Ville.

(Ph. "La Voix du Nord")

Les naturistes sont des gens courtois et de bonne compagnie. C'était sensible pour les non-initiés, tellement les propos furent chaleureux, de part et d'autre, lors de la réception dans les salons de l'Hôtel de ville où se pressaient les

Grande-Bretagne, Italie, Pays-Bas, Suisse... que M. Claude Prouvoveur, sénateur-maire, remercia d'avoir choisi Dunkerque. Ainsi la cité de Jean-Bart a pris la suite de Moenchengladbach, qui avait accueilli ces épreuves l'an dernier et dont le

l'organisation, furent empreints de la même cordialité et c'est un "hourrah" général qui termina cette journée après que les représentants des fédérations et les délégués de chaque nation eurent reçus un cadeau souvenir ou la médaille de Dun-

Les Hollandais devaient prendre le meilleur sur les Allemands et les Français dans l'ordre ; le vétéran, un Breton de 67 ans, étant bien heureux de prendre enfin le meilleur sur son rival allemand, septuagénaire, qui était cette fois ab-





## Bronzer intégral à Cléré-les-Pins

**LE PROVENÇAL** a publié une interview de Vivian Garrel, réélue à la Présidence des Naturistes de Martigues ; **MIDI-LIBRE** a applaudi le Club du Soleil de Limoges qui a fêté ses 30 ans. **L'EST RÉPUBLICAIN** et **LA LIBERTÉ DE L'EST** ont présenté les projets 1989 du Club du Soleil d'Épinal, « un club au zénith », tandis que **VAR MATIN RÉPUBLIQUE** notait l'Assemblée Générale de Natovar qui négocie actuellement une plage à Bandol. **LE BERRY RÉPUBLICAIN** a présenté d'un coup les trois clubs du Cher, **LA NOUVELLE RÉPUBLIQUE DU CENTRE OUEST** a tout dit sur le C.S. de Tournaine,

**NORD MATIN** a montré le club d'Houplines « en pays de naturisme » et **CENTRE PRESSE** et **LA NOUVELLE RÉPUBLIQUE DU CENTRE OUEST** ont dévoilé tous les projets du Club du Soleil de Poitiers.

Le « Tree House Fun », un club américain situé à 100 km de Los Angeles, a vécu cet automne des moments dramatiques. Plusieurs médias ont rapporté comment 3 hectares et plusieurs bungalows ont été ravagés par le feu après l'explosion d'une bouteille de gaz. Attention aux imprudences...

### Nature et naturisme

## "NOUS AVONS UNE RESPONSABILITE ENVERS NOTRE ENVIRONNEMENT"

Rencontre avec Viviane Garrel

Présidente des Naturistes de Martigues, Viviane Garrel vient tout juste de terminer son premier mandat. A la satisfaction de tous visiblement, puisque la dernière assemblée générale vient de la reconduire dans ses fonctions. Il faut dire que le bilan de l'année écoulée est positif tant par l'augmentation du nombre des adhérents que par une gestion saine et une dynamique porteuse pour l'année 89.

-Viviane Garrel comment abordez-vous l'année 89?

-L'année 89 s'annonce sous de bons présages et j'espère trouver un nouvel élan, une meilleure mo-



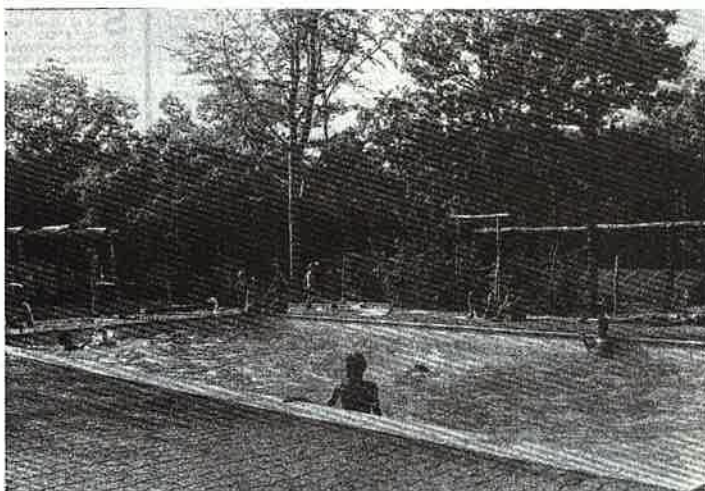
## Naturisme : la famille d'abord

Le naturisme est devenu une mode qui se vit au grand jour, au détriment de l'esprit qui faisait naguère son image de marque. Heureusement, les clubs (il y en a trois dans le Cher) restent fidèles à l'image originelle de cet art de vivre.

**V**IVRE nu est presque devenu banal. Un rayon de soleil et des bébés aux mamies, on goûte un peu partout, et de plus en plus nombreux, les bienfaits (pour le teint) de la tenue d'Eve et d'Adam. C'est la mode, c'est esquivé, mais la communion avec la nature n'existe plus, pas plus que le respect des lieux et des gens. Le naturisme devient un commerce de masse et d'argent. La nudité a oublié sa vertu. Et pourtant, sans remonter jusqu'aux pionniers, les purs existaient encore, et en nombre suffisant pour préserver l'esprit naturiste et ses lies naturelles. On les retrouve au sein des cent cinquante clubs et associations françaises, réparties sur tout l'hexagone, mais avec bien évidemment une large majorité au sud de la Loire, l'énergie solaire restant un moteur essentiel pour vivre nu...

Le Cher compte trois clubs naturistes, un au nord, en Sologne, deux au sud, à Sancerre et Varenne. Chacun à sa façon perpétue la tradition du naturisme familial, du groupe d'amis, qui ne se limite pas à jouer ensemble les lézards sur une plage de verdure ou de sable.

Pour eux, vivre nu dépasse l'esthétisme et ses dangers d'exhibitionnisme, ou de comportement malsain. Le naturisme, dans ces clubs modestes, et qui tiennent à rester ancrés, veut respecter les idéologies du bien-être en communauté, dans un cadre accueillant et préservé, et où le savoir-vivre et la morale sont les ré-



En France, quelques projets ont pointé leur nez : **LE POPULAIRE DU CENTRE** a évoqué la création de deux centres naturistes en Haute-Vienne, en bordure des lacs de Saint-Pardoux et Bujaleuf.

Par ailleurs, **SUD OUEST** et **LE QUOTIDIEN**

**DU MAINE** laissent entrevoir un projet grandiose, mais textile, à deux pas du C.H.M. de Montalivet. Il s'agirait de la construction d'un gigantesque centre de thalassothérapie doublé d'une sorte de paradis aquatique couvert et ouvert toute l'année. Favorisera-t-il le développement du naturisme à Montalivet ou lui apportera-t-il des nuisances ?

P. G.

... venir... Le naturiste redécouvre les moyens simples qui lui permettent d'atteindre cette plénitude de vie en livrant sans retenue son corps dévêtu au contact des éléments naturels et vitaux qui conditionnent la vie, la terre, l'eau, l'air... le soleil. »

Que pourrions-nous ajouter à un si beau texte (dont cette citation n'est qu'un extrait) publié le 3 février 1988 par le **DAUPHINÉ LIBÉRÉ** à propos d'un tournoi interrégional de natation qui réunissait deux cents naturistes d'une douzaine de clubs à la piscine d'Aix-les-Bains.



## ILE DU LEVANT, RÉGION MÉDITERRANÉENNE, HAUTS LIEUX DE LA PRATIQUE NATURISTE

Voici des nouvelles d'un groupe bien sympathique, sérieusement amarré à l'île du LEVANT, grâce à qui ce haut lieu du naturisme reste très accueillant car il a fallu aménager la plage des Grottes. On envisage aussi le reboisement de la pinède voisine.

L'électrification d'Héliopolis a pu se faire sans léser l'environnement, tous les câbles étant souterrains. Ainsi notre île sera-t-elle plus fonctionnelle pour les milliers de naturistes qui la visitent chaque année. Il y a longtemps qu'à



Martigues, les bons rapports avec la Municipalité font partie des usages. Vivant au bord de l'eau, pourquoi ne pas commémorer la prise de la Bastille par une fête vénitienne au cours de laquelle nous ne manquerons pas de proclamer irréversibles les droits de l'homme à vivre nu et, en bons citoyens, nous le ferons dans le respect de la légalité. Il y a des bastilles morales plus difficiles à prendre que des bastilles en pierre.

Il n'a pas fait froid cet hiver en Camargue, ce qui a permis de fêter les Rois lors de la grande soirée annuelle à ARLES. On commence tôt dans ce charmant pays. Et puis, on va travailler beaucoup cette année avec les responsables de la réserve naturelle de Camargue pour la protection de la nature, la sauvegarde du littoral, etc., une façon de se montrer solidaire de toute une population et de toute une région.

## ACTIVITÉS VARIÉES A TOURS, DUNKERQUE, ANGERS...



Beaucoup de projets à TOURS au terrain de CLÈRE-LES-PINS, on songe même à un parcours du cœur, mais de tous les projets, celui d'un pas de tir à l'arc semble le plus réalisable. A noter, à titre d'exemple, la création d'un jardin biologique qui est déjà un succès...

Ils ont quitté la douceur angevine pour aller à DUNKERQUE, ville célèbre par son héroïsme, et ils en sont revenus bien contents de toutes les médailles conquises à la rencontre

naturiste de natation internationale de 1988.

Bravo les jeunes de LA FERTÉ-ALAIS. Grâce à eux, l'épreuve de cross du Challenge CORTEY a été brillamment remportée. Comme à ANGERS, il semble bien que la relève n'est pas pour demain mais pour aujourd'hui, ce qui nous console de l'apathie de bien des parents. Quant à la vie du club proprement dite, elle a été consacrée pendant l'automne dernier à de longues marches dans les bois environnants.



## LES NATURISTES EN FÊTE...

Dans la Meuse, les naturistes fêteront aussi le dixième anniversaire, le 26 juin prochain, et le jeune Jérôme qui a réussi à obtenir une médaille de bronze à la rencontre internationale de natation à Dunkerque. Et pour faire bonne mesure, on veillera à ce que toutes ces festivités soient compatibles avec celles des clubs voisins.



Comme cela, on multiplie les occasions de se retrouver entre naturistes de toute la région...

Voici l'été qui frappe à notre porte. Soyons à l'écoute de la belle saison et profitons au maximum de ces journées agréables qui s'annoncent. L'hiver reviendra bien assez tôt...

G. P.



## IL FAIT BON VIVRE DANS LES PAYS DE LOIRE ET EN BRETAGNE...



Pour les naturistes de Charentes, l'avenir, c'est une grande randonnée vers les volcans d'Auvergne, ce qui permettra peut-être à nos amis de découvrir par la même occasion le merveilleux terrain des Clermontois.

A NANTES, les naturistes poussent un cri d'alarme. Il faut faire mieux connaître notre mouvement pour augmenter nos effectifs.

Dans la région de Rennes, on a tout de même fini par effacer les traces de l'ouragan de 1987, et courageusement, on

poursuit l'équipement du terrain. Prochain objectif, la piscine, ce qui n'empêchera pas les grandes promenades comme celle de l'an passé au Cap Fréhel. La Bretagne, ce n'est tout de même pas loin...

Année faste en anniversaires et commémorations, allez donc flâner à Rouen : le club va fêter quinze ans d'existence et dix années de présence sur le terrain d'ANNEVILLE où les travaux de construction d'un home collectif ont pris un bon départ !

## SPORTS, DÉCOUVERTES EN MONTAGNE

Sur les bords du Léman, les activités des clubs locaux sont principalement axées sur la natation et les sports de montagne.

A Saint-Étienne, on est résolument tourné vers la nature. Pendant 15 jours, le club a permis à tous de visiter et — pour beaucoup — de découvrir le Massif du Pilat, lequel est

d'ailleurs un parc régional célèbre. L'on reverra aussi certainement des passagers venus de loin, de Hollande et d'Allemagne, bref on est très « européen » à Saint-Étienne... Peut-être nos amis du HAVRE reviendront, puisqu'ils ont tant apprécié leur séjour.



## ASSOCIATION NATURISME NATURE AMITIE



TOULOUSE

LES AILLOS - 31460 CARAMAN - TEL. 61 83 22 57

CAMPING

CARAVANING



## Vous y trouverez



GYMNASTIQUE



BOULES



TIR A  
L'ARC



BIBLIOTHEQUE



SAUNA



BAR



DETENTE



VOLLEY



TENNIS  
DE TABLE



TENNIS



PISCINE



JEUX

Pour votre confort, les Aillos vous offrent un équipement complet composé de deux blocs sanitaires confortables avec eau chaude; l'un se trouve dans le bois tandis que l'autre a trouvé refuge dans l'ancien corps de ferme restauré, qui abrite aussi une vaste salle des fêtes où sont regroupés les services : animations, cuisine, buvette, télévision; l'ambiance y est très amicale.



Tous les accès aux différentes activités sportives  
piscine, tennis, volley, sauna  
sont GRATUITS.

Plan et tarifs sur demande



## EN CHAMPAGNE

De passage dans cette verdoyante région, vous pourrez faire une halte au club qui vous propose son terrain installé dans une jolie gravière. Vous profiterez de votre séjour pour aller visiter,

non loin de là, la ville de Troyes.

Vous pourrez aussi vous détendre tout près au bord du lac de la forêt d'Orient. Les amis du club vous feront découvrir la faune et la flore de cette belle région.



## EN SAINTONGE

La Saintonge, Venise Verte unique en France, vous attend pour de belles vacances de détente et de loisirs. Profitez de votre séjour au club naturiste pour

découvrir la belle ville de LA ROCHELLE sans oublier les îles célèbres de Ré et d'Oléron dont les plages de sable fin feront la joie des enfants et des parents...



## TOULOUSE, CAHORS, POITIERS, ON RESTE PRÈS DE LA NATURE



Près de Toulouse, le groupe Occitan n'a que trois ans, mais toute l'ardeur de la jeunesse. Parmi les projets étudiés par le Comité, j'ai noté la construction d'un dortoir, d'un barbecue et... d'un lac !

CAHORS, ville historique, est aussi connue par son excellent vin de pays. C'est pour cela sans doute que l'excellent défenseur de la nature du club de Belaye, dans

le dossier paru récemment, en fait un vibrant éloge.

A POITIERS, non seulement on travaille au terrain, mais on veille à l'environnement et les dirigeants du club ont réussi à obtenir la fermeture et le nettoyage d'un dépôt d'ordures qui gênait beaucoup les usagers du terrain. Il y a encore des municipalités qui acceptent volontiers le dialogue avec nous.

## A TROYES, DIJON, BESANÇON, LYON, LES NATURISTES SE RETROUVENT...

Le 1<sup>er</sup> mai 1989, les naturistes de TROYES organisent une sortie « muguet » dans la forêt d'Othe toute proche. Cela va permettre de se retrouver nombreux pour fêter le printemps, et se préparer pour la grande fête du Club, fixée au 14 mai. On prépare aussi un 14 Juillet exceptionnel en cette année du bicentenaire de la Révolution.

Cent kilomètres plus bas, voici le terrain, près de Dijon, où s'est tenue à l'automne une réunion régionale particulièrement réussie. On avait invité aussi M. le Maire, un

responsable F.F.N. et le soleil... Cette réunion a permis aux clubs voisins de découvrir un terrain dont

l'aménagement raisonné ne nuit en rien à l'épanouissement de la nature. Nous irons nous promener à



BESANÇON, la patrie de Victor Hugo, où nous pourrions nous étonner de la beauté du site d'OSELLE où se trouve le terrain naturiste bisontin.

Beaucoup d'étrangers sont passés dans la vallée du Rhône en 1988 pour aller dans le Midi et ont fait halte à LYON. Les Lyonnais ne s'ennuient vraiment pas ; ceux qui fréquentent le club de Villette-d'Anthon ont prévu deux grandes sorties : la première à la Chaise-Dieu, un haut lieu célèbre de toute l'Auvergne voisine, et l'autre dans le Beaujolais.



## DOMINANT LE PARC DES VOLCANS...

Le seul club de la région clermontoise dispose d'un terrain avec une vue magnifique sur les Monts Dore. De là, vous pourrez partir en excursions et vous aurez l'occasion de

vous baigner dans les nombreux lacs nichés au cœur des forêts de sapins. N'oubliez surtout pas de déguster les bons produits du terroir : l'Auvergne, c'est le royaume du fromage !

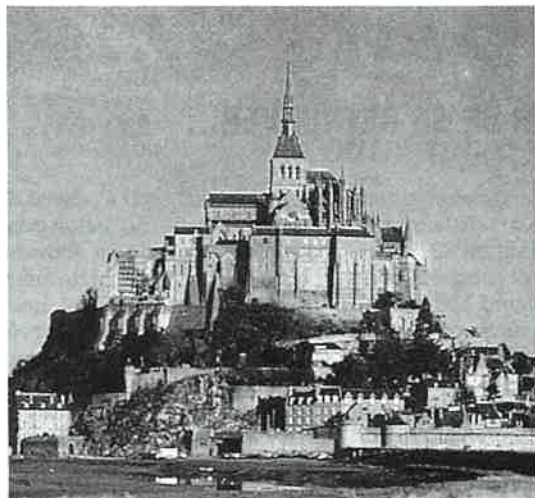


## EN NORMANDIE

Région étape, la Normandie se prépare à l'ouverture des frontières. De grands clubs investissent en hommes et équipements pour accueillir demain davantage d'amis anglais, hollandais, allemands et suisses.

Une étape en Normandie permet de se ressourcer en histoire, de découvrir des sites que beaucoup nous envient. Bien desservie en réseau

routier, célèbre pour sa gastronomie, vous serez surpris en suivant les méandres de la Seine, du Havre à Rouen, en passant par Évreux, Harcourt, Caen ou Alençon, de feuilleter maintes pages d'histoire ou de profiter de l'air iodé de nos grandes plages du Cotentin. Chacune de ses villes ou régions a, bien entendu, un terrain naturiste pour vous accueillir. Renseignez-vous à la F.F.N.



## CENTRE ET CLUB NATURISTE

# « LE VENTOUS »

ARLES-SUR-TECH (Pyrénées Orientales)

Situé sur la commune d'Arles-sur-Tech, en plein cœur du Vallespir, à l'extrémité Sud de la France, à une altitude moyenne de 650 m, le Centre et Club Naturiste « LE VENTOUS » peut recevoir **tous les jours de l'année** les naturistes licenciés.

### AMÉNAGEMENTS :

Camping - caravanning - parking - douches chaudes - bloc sanitaire (prises courant 220 V pour rasoirs électriques et caravanes). Salle pour jeux de société ; le tout remis à neuf.

### DISTRACTIONS :

Ping-pong, volley-ball, boules, piscine et pataugeoire, portique pour enfants, randonnées et promenades naturistes. En été, les soirs, les jeux et danses folkloriques au son des « Coblas » à Arles, Amélie et Prats-de-Mollo.

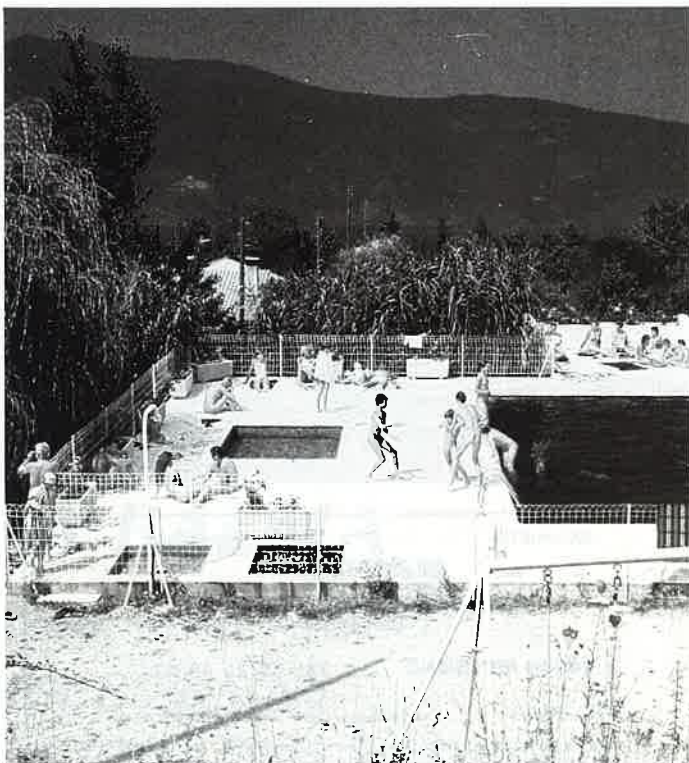
### RAVITAILLEMENT :

Commerçants à Arles et à Amélie-les-Bains. **Sur place** : Épicerie, légumes, fruits, pain, glace, boissons fraîches, etc. Dépôt camping-gaz.

### POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, s'adresser :

**M. Dominique MARTINEZ, « Camping-Club Le Ventous », 66150 Arles-sur-Tech. Tél. : 68.39.10.93.**

(Pour envoi d'imprimés, joindre 2 timbres à lettre).



## ROUSSILLON, TERRE DE JOIE, LUMIÈRE ET SANTÉ.

IL EST DEMANDÉ AUX CARAVANIERES DE N'ARRIVER QUE L'APRÈS-MIDI DE PRÉFÉRENCE, LE MATIN ÉTANT RÉSERVÉ AUX DÉPARTS.



## UN NATURISTE EN HIVER

... comme à Anneville, village de 4 000 habitants à 20 km à l'est de Rouen. Ici, en novembre, le ciel est bas, le fond de l'air frais et même si cette vallée de la Seine jouit, comme les gens du pays aiment à le répéter, d'un micro-climat, il ne fait pas bon mettre le nez dehors. Enfin, ce n'est pas grave car les naturistes normands ont eu la riche idée de se réunir en assemblée générale dans les 22 degrés d'une auberge.

## LA VIE AU CLUB EN BASSE SAISON



NATURISTES

CORRÉZIENS

### NATCO

Club Naturiste de Puy-Bousquet  
Collonges

19500 MEYSSAC — Tél. 55 25 48 43

453 m d'altitude 4 ha 1/2 boisés de sapins à 30 mn de Brive

*Amis Naturistes, voici la Corrèze, le pays vert, à la limite du Quercy, du Périgord, voici Collonges-la-Rouge, cité médiévale, classée parmi les plus beaux villages de France, Meyssac et ses poteries, planté sur son promontoire, point géodésique dominant la région, Puy-Bousquet vous séduira.*

Sanitaire, douches chaudes et froides, home collectif, barbecues collectifs.

Piscines, pateaugoïre, volley, ping-pong, boules, terrain de jeux de balles, jeux d'enfants, promenade en forêt.

## LE PLAISIR DE SE RETROUVER...

à ce rendez-vous annuel, autour du repas, on parle de la grande affaire du terrain en 1988 : son électrification et la construction d'un home collectif. Les travaux ont débuté le dimanche 7 août et pour preuve l'album de photos circule. Surprise : on se rhabille au fil des pages. Lionel, le Président du club, souligne non sans humour : « Il y a des choses difficiles à faire tout nu. »

Le malheureux qui a essayé de couler la dalle de béton sans pantalon en garde un souvenir cuisant ! Une vingtaine de membres ont ainsi retroussé leurs manches, dimanche après dimanche pour niveler, creuser, poser les premiers agglos, pour que la « maison » terminée devienne le point de soudure de ce club qui fête ses quinze ans.



*Du naturisme l'hiver ? Vous voulez rire ou quoi, allez donc vous rhabiller...*

*Et pourtant, ils sont nombreux à conjuguer le naturisme à tous les temps de l'année. Non pas, comme on pourrait le croire, à tomber la veste, le pantalon et tutti quanti en plein mois de février, mais à « hiberner » en naturiste, lovés le plus souvent dans l'ambiance chaleureuse de leur club.*

*Plus qu'une tenue (ou plutôt une absence de tenue !), le naturisme prend alors toute sa signification : il devient art de vivre.*

**Que ce soit à Bordeaux, Limoges ou Valence, nous y avons rencontré... des personnes qui poursuivent leurs loisirs...**

## LES PREMIERS PAS

Né en 1974, le Club des Naturistes Rouennais dépend dans un premier temps du Club du Soleil, qui brille sur Rouen depuis l'après-guerre. Installé en dépannage et en location sur les parcelles d'un agriculteur, il doit déménager en 1979 pour cause de tensions avec la municipalité.

Les adhérents se mobilisent alors pour récolter des fonds et faire un emprunt. Des efforts récompensés par l'achat d'un terrain de 5 hectares à 2 km d'Arneville, entouré de chênes d'où son nom : la Chenaie. Depuis, le lieu fonctionne comme un terrain de camping ; gardé pendant la belle saison, il accueille 80 caravanes et mobil-homes. Le reste de l'année, ils sont une soixantaine à élire leur résidence secondaire sur leur emplacement ; au plus fort de l'hiver, on retrouve une dizaine d'irréductibles !

## QUAND JEUNESSE S'EN MÊLE

Manuella, Christelle et Ghislaine, 15, 16 et 21 ans, sont de la partie. Elles qui pratiquent le naturisme en famille depuis l'âge de 9 ans, n'imaginent pas autrement leurs loisirs et leurs vacances. Bien sûr, à l'école, elles n'en parlent pas, du moins qu'à « ceux qu'elles considèrent ». Depuis quelques semaines, à la Chenaie, elles ont à leur disposition, ainsi que les 7 autres jeunes qui fréquentent assidûment le Club, la baraque du chantier du home collectif. Elle sera aménagée à leur goût.

Manuella n'a pas le temps de décrire quelles seront les activités exactes de la maison des jeunes, qu'il faut faire le noir dans la salle du restaurant pour visionner le film de la fête du 14 juillet au Club. Galette des rois, méchoui, St-Jean, autant de dates qui sont des prétextes pour de grands rassemblements. Nombreux restent cependant les week-end où les adhérents organisent des repas

en commun. « Avec le home collectif, ça ne devrait que s'intensifier » souligne Lionel. Ce ne sont pas les commerçants d'Arneville qui s'en plaindront, eux qui voient toujours d'un bon œil l'effervescence de la Chenaie.

L'assemblée générale 1988 est bouclée, vivement le 7 mai prochain que le toit du Club soit inauguré et que la lumière (électrique !) soit !

M.-L. L.

## « JE SUIS NATURISTE, MA FILLE N'EN SAIT RIEN »

Claude, qu'à la Chenaie on surnomme Floralie, se remarque de loin. Il a la plaisanterie facile, la voix qui porte. A 59 ans, il fréquente depuis 20 ans avec sa femme les centres de vacances naturistes. Il y a loué un emplacement à l'année et s'y rend chaque été pendant

trois mois. L'hiver, les Renier viennent le week-end à la Chenaie : « c'est bien protégé grâce aux arbres ». Et ils ont une fille qui ne connaît pas l'existence de leur vie naturiste ; « surtout notre gendre serait contre ». Résultat : les Renier disent chaque été à leur fille qu'ils partent en camping itinérant. Du même coup, ils sont obligés de rayonner dans quelques villes autour de leur centre pour varier l'envoi des cartes postales. Chaque déplacement est ainsi le prétexte pour téléphoner aux enfants et leur dire le plus naturellement du monde « on va s'arrêter ici pour quelques jours ». L'art de vivre sa vie naturiste et de ne pas se brouiller avec ses enfants !

• Si les activités varient beaucoup d'un club à un autre : nature, randonnées, cyclotourisme, tir à l'arc, sorties, montagne... l'amitié et l'esprit familial prédominent. Ainsi le naturisme peut se pratiquer toute l'année en fonction de la température et des circonstances.

# MAS DE LA BALMA

Route départementale 618, MONTBOLO

66110 AMÉLIE-LES-BAINS

Tél. : 68.87.17.91/68.39.08.88

L'Esprit, la Nature et le Calme proche de la méditerranée,  
du Naturisme dans les Pyrénées.

Randonnées, tir à l'arc, poterie primitive, grandes cargolades.





## LA VIE EN ARLES

Nos concitoyens devraient ne pas céder au découragement et se plaindre sans cesse des difficultés de la vie en ce début du IV<sup>e</sup> siècle.

Arles est une ville au climat agréable, bien aménagée avec ses thermes publics et gratuits, son théâtre, ses arènes, sa bibliothèque <sup>1</sup>, le forum et ses banques <sup>2</sup>, sa poste impérimable <sup>3</sup>...

Le quartier résidentiel de Trinquetaille sur la rive droite du Rhône se situe tout à fait à l'opposé de la célèbre nécropole des Alyscamps, hors des murs en direction de Marseille.

Le château d'eau alimente nos fontaines, nos bains publics et des maisons privées à condition d'utiliser un compteur. Des égouts remarquables et des latrines en marbre blanc, avec eau courante, garantissent la propreté.

Le trafic et le commerce, malgré quelques tribulations, apportent des retombées intéressantes pour la ville qui bénéficie également d'une très bonne position géographique. N'avons-nous pas le pont le plus méridional du Rhône sur l'axe Narbonne-Rome avec un trafic marchand, civil et militaire fort dense ?

Le port maritime et fluvial nécessite une main-d'œuvre abondante et procure bien des emplois de marins aux alentours : la navigation sur le Rhône, les marais et le grand canal creusé jusqu'à Fos du temps du Général Marius <sup>4</sup>.

Venant de *notre mer*, accostés au long des quais, dandinent quelques trières <sup>5</sup> et des bateaux de commerce ventrus d'où débarquent les denrées. « *Tout ce que l'Orient, tout ce que l'Arabie aux parfums pénétrants, tout ce que l'Assyrie luxueuse, tout ce que l'Afrique au sol si riche, tout ce que la Gaule féconde peuvent produire, tout cela se rencontre en Arles en aussi grande abondance que dans les pays d'origine.* » <sup>6</sup>

Si Arles est déjà célèbre pour ses fabriques de tissus, d'orfèvrerie et d'armes, pour ses excellentes charcuteries exportées tout comme l'huile d'olive et le vin plutôt épais, elle peut aussi s'honorer d'un moulin extraordinaire situé à 5 milles <sup>7</sup> au Nord-Est.

La Rome des Gaules atteint son apogée au IV<sup>e</sup> siècle. Vers 400 après J.-C., elle gère la Gaule proprement dite, l'Espagne et la Bretagne.

Un siècle plutôt tôt, entre 284 et 305, l'empereur DIOCLETIEN <sup>8</sup> entreprit de grandes réformes fiscales et administratives : le gouvernement à quatre, l'extension de l'impôt à tout l'empire, la lutte contre l'inflation — la monnaie or contient de plus en plus de cuivre — un certain blocage des prix, de nouveaux ateliers d'état...

Pourtant les idées de LIBERTÉ, d'ÉGALITÉ, de FRATERNITÉ, se répandent par la religion nouvelle, celle des chrétiens que l'empereur, sur la fin de son règne, ne manque pas de faire largement persécuter.

La raréfaction de la main-d'œuvre gratuite (ou sacrifiée dans les arènes) oblige donc à CONCEVOIR DES MACHINES.

Dans Virgile, Jupiter parle des Romains :

*Je n'assigne de borne ni à leur puissance ni à leur durée, je leur ai donné un empire sans fin.*

*Bien que critiquée, notre paix romaine durera sans doute bien au-delà de cette mode chrétienne <sup>9</sup>.*



# MOULIN DE BARBEGAL

## POURQUOI UNE USINE GALLO ROMAINE ?



### « IN SITU »

L'aqueduc qui achemine l'eau des Alpilles franchit une dépression marécageuse et vient buter sur un éperon rocheux. En fait, nous avons deux aqueducs jumelés<sup>10</sup>. Celui de droit tourne brusquement vers Arles. L'autre franchit la tranchée profonde de 5 à 6 m et large de 2 qu'il a fallu creuser dans le roc pour atteindre le site techniquement parfait de notre ensemble industriel. Nous en sommes très fiers ici, car il n'existe aucun équivalent dans le monde romain.

Du haut de notre promontoire, nous apercevons tout d'abord le mur d'enceinte contenant les hangars de stockage et les dépendances, les locaux administratifs, la réserve de sacs et même quelques habitations. Il mesure approximativement 65 mètres par 40. Au centre, le moulin révolutionnaire, l'unité bien en avance sur son temps, campe majestueusement à flanc de coteau.

Dirigeons-nous vers l'entrée, au niveau de la plaine. Un peu à l'écart, un petit sanctuaire rural est fréquenté par les ouvriers et les esclaves.

L'architecte<sup>11</sup> a conçu la meunerie aussi monumentale que fonctionnelle. Elle

s'ordonne impeccablement de part et d'autre du large escalier central. Les toitures décalées protègent de la pluie et du soleil, tout en donnant air et lumière. De robustes piliers supportent la charpente.

Depuis le bassin de répartition, deux séries de biefs latéraux créent une belle dénivellation. L'eau entraîne ainsi 8 roues à godets de chaque côté : 16 moulins peuvent produire simultanément !

Songez qu'à raison de 15 à 20 kg par meule et à raison de 10 heures<sup>12</sup> de travail par jour en moyenne, cela fait 2 tonnes et demie à 3 tonnes ! Une telle production dépasse largement les besoins de la ville avec ses 6 000 habitants ; heureusement que nous avons la légion !<sup>13</sup>

La farine est acheminée par les radeaux qui empruntent le chenal tracé à travers les marécages jusqu'aux greniers publics d'Arles.

Pénétrant quelque peu dans la fabrique, j'aperçois la grande roue à godets soigneusement imbibée de poix pour préserver le bois. Au moyen d'un engrenage, le mouvement se transmet à la meule

tournante taillée dans le basalte d'Agde...

Les désordres du Bas Empire, les Invasions barbares, la protection trop difficile de ce lieu éloigné et même les préjugés de l'époque découragent les hommes ingénieux. Ici comme ailleurs, faute de brevets, les inventions disparaissent souvent avec leurs auteurs.

La meunerie, probablement construite vers le milieu du III<sup>e</sup> siècle ou début du IV<sup>e</sup> siècle, aurait été utilisée jusqu'au V<sup>e</sup> siècle.

Le visiteur de la fin du XX<sup>e</sup> siècle aura du mal sans doute à resituer tout cela parmi ces ruines gallo-romaines, sauvegardées pourtant par leur éloignement des habitations. Regardez ce décor de biefs étagés accompagnant l'escalier monumental, chef-d'œuvre d'architecture et de technique : en surimpression, l'eau dévale, le mécanisme grince, la meule tourne...

M. M.

### RENVOIS

1. Avec des livres à bon marché écrits simultanément par de nombreux scribes sous la dictée d'un maître, La bibliothèque d'Ephèse était même « climatisée » avec double paroi.
2. Avec les principales opérations connues de nos jours : dépôt de fonds, change, lettres de crédit, virements ou prêts, les chèques (« prescriptions »).
3. Rapide mais au service de l'administration, de l'armée et de quelques notables. Des organismes privés acheminent les tablettes de cire écrites sur une seule face pour permettre une réponse, genre carte navette. De Rome à Lyon, les parchemins nécessitent 3 semaines à 1 mois. En 1988, on a connu pire !
4. Marius 157 à 86 avant J.-C., également 7 fois Consul. Canal réalisé vers le 1<sup>er</sup> s. avant J.-C. pour éviter le désœuvrement de la légion.
5. Navire de guerre à 3 rangs de rameurs superposés.
6. Un confrère de l'époque décrit ainsi le marché d'Arles.
7. Le mille fait 1 472 m, soit environ 7 km.
8. Né en 245, mort vers 313.
9. Non seulement le bas empire est proche mais Arles devient le grand centre religieux et tient 19 conciles ! Les chrétiens vont jusqu'à faire supprimer les représentations théâtrales jugées trop licencieuses.
10. De nos jours les ruines affaissées, très romantiques, sont fort instructives en bordure d'un verger d'oliviers. L'étanchéité de l'aqueduc est obtenue à l'aide d'un béton peint avec un enduit contenant de l'oxyde de fer.
11. On pense que l'architecte en fut Quintus Candidius Benignus, grand savant, maître incontesté et aussi bon vivant selon l'épithaphe de son sarcophage. Le nom de Barbegal n'apparut qu'au Moyen Âge.
12. Selon la saison, cela représentait maintenant entre 8 et 13 h.
13. La ration journalière de base comprend 850 g de blé, 100 g de lard, 30 g de fromage, 1/2 l de vin.

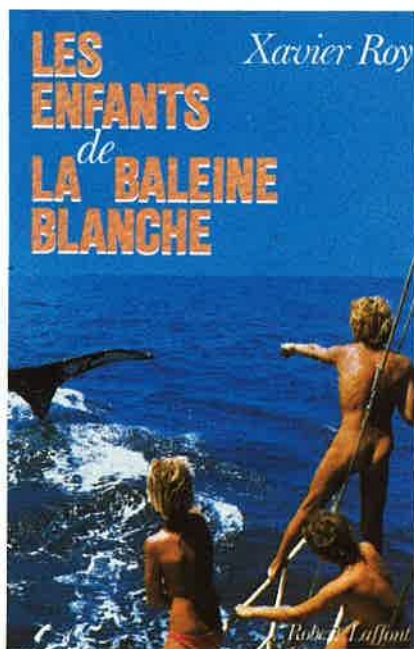


### BIBLIOGRAPHIE :

- Monuments méconnus de Provence H.-P. EYDOUX, Librairie académique Perrin, Paris.
- Les très nombreux ouvrages sur la civilisation romaine.



# NOS LECTURES



## LES ENFANTS DE LA BALEINE BLANCHE

par X. ROY

(Chez R. Lafont).

Huit enfants, six garçons et deux filles, de onze à seize ans, vont vivre pendant une année la plus merveilleuse et enrichissante des aventures. À bord de deux petits voiliers, des Açores aux Antilles, jusqu'au fond de l'Atlantique,

ils vont caboter à la poursuite des grands troupeaux de baleines à bosse. Sur l'océan et sous la surface de l'eau, à la découverte des coraux, des poissons et des baleineaux aux yeux tendres, l'école de la mer sera, comme nulle autre, celle de la vie.

Xavier Roy a vingt-deux ans, il est l'un des fondateurs de la Baleine Blanche, « une école sans tableau noir » qui offre aux enfants l'occasion de réaliser leurs rêves.

## CLEFS POUR LES MATHÉMATIQUES

par Arnaud-Aaron  
UPINSKY

(Éditions Seghers)

Je n'ai jamais été doué pour les mathématiques, ce jeu intellectuel qui est à notre époque la clef de la réussite et de l'excellence scolaire, la clef de la puissance moderne. Je ne sais pas encore si la lecture de ce petit livre va me faire pousser la bosse des maths, mais je peux dire que cet ouvrage est un événement et qu'il devrait être lu par tous les parents et tous les lycéens. Il recèle un secret.

Ce n'est pas un livre de mathématiques mais un livre sur les mathématiques. C'est le premier livre à ma connaissance qui explique simplement et clairement ce que sont les mathématiques et à

quoi elles servent. A.-A. Upinsky les éclaire d'un jour nouveau qui en montre les attaches avec la vie de tous les jours, qui les dégage de leur abstraction et leur donne un sens. C'est le premier pas de la stratégie à employer pour les assimiler, en comprendre le langage. L'acquisition des clefs mathématiques n'est pas une question d'intelligence mais de méthode. La mécanique est démontrée, les rouages sont expliqués. L'esprit peut recevoir la lumière. Enfin quelqu'un a su dégager ces notions de leur gangue secrète et révéler la démarche intellectuelle nécessaire à leur compréhension. Y a-t-il une voie royale pour les mathématiques ? Que sont les mathématiques ? À quoi servent-elles ? Quelles sont les clefs de leur enseignement et celles de la réussite ? Les réponses sont dans ce petit livre génial.

P. G.

## Clefs pour les mathématiques

Arnaud-Aaron Upinsky



### RETOUR AUX SOURCES

A 1 h 30 de la Méditerranée et des hauts sommets alpins

#### CAMPING-CARAVANING

★ ★ ★ NN - NATURISTE

La montagne, le soleil, le calme, l'espace, le confort, un site. Ambiance familiale, activités sportives et culturelles. Réservation conseillée.

#### LE HAUT CHANDELALAR

Altitude 1 000 mètres - 48 hectares

P. Boisgontier Briançonnet, 06850 St-AUBAN. Tél. (93) 60.43.83.



Seghers



## Evry Schatzman Les enfants d'Uranie

A la recherche des civilisations  
extraterrestres



Seuil

## LES ENFANTS D'URANIE

par Evry SCHATZMAN

(Éditions du Seuil)

« A la recherche des civilisations extra-terrestres ». Qu'on ne s'y trompe pas, ce sous-titre correspond bien au thème du livre mais n'introduit nullement un ouvrage de fiction imaginaire comme il en existe des dizaines. Ce livre est à ma connaissance le seul qui traite ce sujet selon une démarche totalement scientifique. Evry Schatzman, qui est un astrophysicien renommé dans sa profession pose le problème en termes de probabilités. Bien sûr cette spéculation intellectuelle s'appuie sur nos connaissances scientifiques actuelles, l'avancement de notre technologie, notre logique de terriens et notre modèle de vie. Le problème ne peut être résolu dans son entier et avec exactitude mais le fait de le poser avec sérieux et rigueur est déjà plus que passionnant.

P. G.

## SOUPES DE NUIT

Denise BRIGON,  
avec la collaboration  
d'Élisabeth TINGRY

(Éditeur Pierre Belfond).

Ce livre prend une actualité toute particulière car, dès le 15 avril, le plan de précarité est clos. Fini les soupes populaires, restos du cœur et largesses d'hébergement Or, la précarité est liée au toit. C'est l'enchaînement infernal, sans salaire, pas de logement, sans adresse fixe, pas d'emploi. La malchance s'accumule vite.

Denise Brigon se bat chaque jour pour aider les S.D.F. (sans domicile fixe). Son livre est beaucoup plus qu'un témoignage : c'est une pièce à conviction à verser au procès de la grande pauvreté.

M. M.



## LES NOMS DE FAMILLE ET LEUR SECRET

par Jean-Louis  
BEAUCARNOT

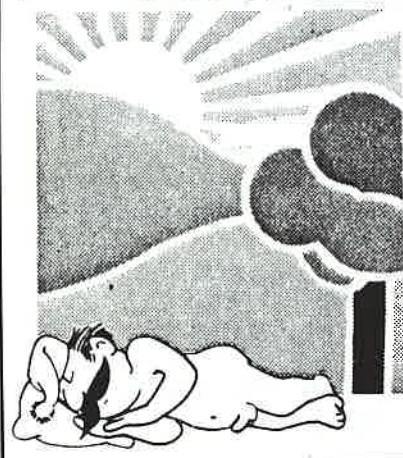
(Éditions Robert Laffont)

Les hommes ont toujours voulu se fixer des repaires. Ils ont pour cela donné des noms aux lieux de leur environnement. Puis ils se sont désignés eux-mêmes par un nom unique définissant souvent un trait de caractère.

J.-L. Beaucarnot, qui est généalogiste professionnel nous emmène en voyage à travers les quelque vingt-cinq générations qui nous séparent du Moyen Age et, à travers ce reportage dans la rue et dans chaque maison, il nous livre le secret de 6 000 noms de famille. Le vôtre sera-t-il du nombre ? Vous trouverez toujours un nom de connaissance et serez pris au jeu.

P. G.

## LA TUQUE



## un paradis de verdure sur la terre des merveilles

QUE DIRE DE CE PETIT PARADIS QUERCYNOIS ?

que la nature a été préservée et conservée,  
que l'accueil et l'ambiance sont conviviaux,  
que le respect et la tolérance animent chacun,  
que les enfants peuvent jouer en toute liberté,  
que tous les jours des animations sont organisées,  
que les sportifs disposent de nombreux équipements,  
que la gastronomie, c'est Foie Gras, Cèpes, Truffes, etc...

que les bungalows en location sont à 75 F par jour,  
(d'avril à octobre, sauf juillet et août)

que tout est ici réuni pour un séjour inoubliable.

BEAUCOUP DE CHOSES SÉRAIENT ENCORE À DIRE, ALORS...

Rens. : « La Tuque », Bélaise, 46140 LUZÉCH. Tél. 65 21 34 34



## RÉPONDEZ PRÉSENT !

L'efficacité des secours et les succès de la médecine dépendent aussi d'un facteur que la science ne peut remplacer actuellement : le sang humain. C'est presque rien quand tout va bien, et c'est beaucoup quand tout va mal.

### UN ÉLIXIR DE VIE

Les progrès de ces dernières années permettent d'accroître sensiblement le nombre de receveurs en fractionnant l'élément complet. Notre sang contient 55 % de plasma qui donne une gamme de produits spécifiques pour les thérapeutiques modernes et 45 % de globules rouges, globules blancs et plaquettes, eux-mêmes séparés pour des traitements plus rationnels. Volontairement, les longues explications techniques ne figurent pas dans ces quelques lignes pour la quarantaine de produits issus du sang humain.

# Bon sang!

### LE DONNEUR NE COURT AUCUN RISQUE

En France, le don du sang est un acte libre et volontaire, au seul bénéfice du malade.

Cette thérapeutique majeure aux multiples contrôles offre — dans le système français — des garanties exceptionnelles au donneur et au receveur.

Nullement exhaustif, un entretien médical obligatoire tient compte des maladies et vaccinations antérieures, des médicaments pris, des séjours à l'étranger, du poids, de la tension artérielle du donneur... Le médecin recherche tout ce qui irait à l'encontre de la santé du receveur.

Lors du prélèvement, le matériel utilisé, stérile et à usage unique, ne peut contaminer le donneur.

Dès l'arrivée au laboratoire, chaque don est analysé : groupe sanguin, détection d'anticorps révélant les virus (hépatites, sida, syphilis...). Souvent, des examens complémentaires sont nécessaires comme la recherche du paludisme par exemple.

La fiabilité, pour le malade, y a beaucoup gagné ces dernières années.

### LE PRIX DU SANG

La transfusion sanguine française est la plus sûre du monde avec 4 millions de prélèvements par an. La législation impose la gratuité absolue des dons. Mais le sang coûte : équipes de collectes, laboratoires, conservation... Ce prix de revient est entièrement à la charge de la Sécurité sociale.

## PARTICIPER AUX COLLECTES, C'EST FAIRE ŒUVRE UTILE

On peut soi-même donner son sang — ou amener un collègue mais aussi organiser une collecte dans sa collectivité.

Si une bonne communication interpersonnelle (bouche à oreille) est un gage de succès, sachez ainsi que votre centre de transfusion sanguine (plus de 200) met à votre disposition une équipe de conférenciers pour informer le public et répondre aux questions qui préoccupent l'auditoire. Les moyens vidéo actuels sont utilisés avec succès dans les lycées, administrations, usines, mais aussi dans les associations sportives, les campings, les centres commerciaux... Donnez un impact particulier à la collecte que vous suscitez. Stimulez l'entourage ; c'est de l'émulation pour la bonne cause !

La collecte est servie ensuite aux volontaires, même s'il est inutile de venir à jeun.

M. M.

## AUCUNE CONTAMINATION D'AUCUNE SORTE N'EST POSSIBLE EN DONNANT SON SANG

## Le Fiscalou

Gestion familiale, accueil personnalisé, ambiance club. Choix des vastes emplacements ( $\pm 400 \text{ m}^2$ ) non délimités, au soleil ou à l'ombre. Électricité pour caravanes. Piscine ( $100 \text{ m}^2$ ), volley, pétanque, ping-pong, jeux pour enfants. Buvette, barbecue collectif. Sanitaires impeccables avec douche chaude. Chiens — en laisse — sont les bienvenus.

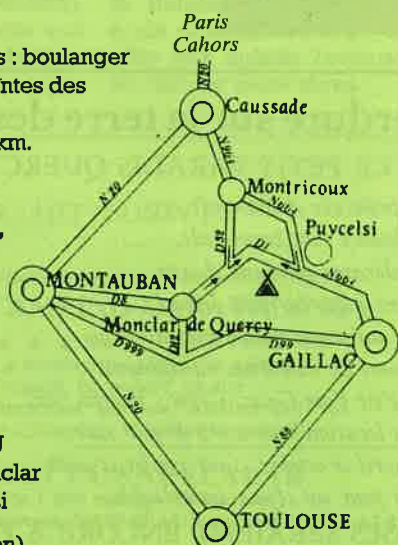
Marchands ambulants : boulanger épicier/charcutier, ventes des produits de la ferme. Tous commerces à 8 km. Des bons restaurants à proximité. Accès plus que facile, au bord d'un chemin départemental.

### CARAVANES A LOUER

Ouvert : 01/05-30/09

Rens. : LE FISCALOU  
Route de Monclar  
81140 Puycelsi

Tél. 63 30 45 95 (saison)  
63 33 16 46 (hors saison)



Carte Michelin 79, pli 18/19

## NICE NATURE

Grande Corniche à 150 m  
plus haut que l'Observatoire de Nice

- Panorama et environnement exceptionnels
- Terrain avec planches pour campeurs/caravaniers
- Chambres-Dortoirs-Bungalows à disposition
- Piscine carrelée avec eau filtrée. Pelouses-jeux
- Foyer-restaurant et bar-buvette. Barbecue
- Eau chaude aux douches, lavabos, bacs à laver
- Parking gratuit / chien et chats en laisse admis

Renseignements : 2 timbres français ou coupon-réponse

### NICE NATURE

336, bd de l'Observatoire,  
GRANDE CORNICHE, 06300 NICE.  
Tél. : 93.76.70.19



# NATURISTES EN VACANCES

Afin de mieux vous satisfaire, et tenir compte de vos désirs dans l'organisation de vos loisirs naturistes, nous cherchons à mieux vous connaître.

Aussi, nous vous remercions de bien vouloir consacrer quelques minutes à répondre à notre enquête et à nous l'envoyer le plus rapidement possible à l'adresse suivante : F.F.N., 53, rue de la Chaussée-d'Antin, 75009 PARIS.

Merci d'avance.

## VOTRE FAMILLE ACTUELLEMENT EN VACANCES AU CENTRE : .....

1. — Vous êtes : ☐ Homme ☐ Femme
2. — Profession du mari :
  - ☐ Agriculteur
  - ☐ Artisan, commerçant
  - ☐ Chef d'entreprise
  - ☐ Cadre supérieur
  - ☐ Profession libérale
  - ☐ Cadre moyen
  - ☐ Employé
  - ☐ Ouvrier, ouvrier agricole
  - ☐ Retraité
  - ☐ Enseignant
  - ☐ Para-médical
- Profession de la femme :
  - ☐ Agricultrice
  - ☐ Artisan, commerçant
  - ☐ Chef d'entreprise
  - ☐ Cadre supérieur
  - ☐ Profession libérale
  - ☐ Cadre moyen
  - ☐ Employée
  - ☐ Ouvrière, ouvrière agricole
  - ☐ Retraitee
  - ☐ Enseignante
  - ☐ Para-médical
3. — Vous avez entre :
  - ☐ 15 et 24 ans
  - ☐ 25 et 34 ans
  - ☐ 35 et 49 ans
  - ☐ 50 et 64 ans
  - ☐ 65 ans et +
4. — Vous êtes : ☐ Marié (ou vivant maritalement) ☐ Célibataire  
 Vous avez des enfants de — de 15 ans ☐ Oui ☐ Non — Si oui, combien .... d'enfants ?  
 Nombre d'adolescents avec vous en vacances ....
5. — Votre niveau d'études : ☐ Primaire ☐ Secondaire ☐ Technique ☐ Supérieur
6. — Votre département de résidence : ....
7. — Taille de la ville de résidence :
  - ☐ — de 5 000 habitants
  - ☐ de 5 000 à 20 000 habitants
  - ☐ de 20 000 à 50 000 habitants
  - ☐ de 50 000 à 100 000 habitants
  - ☐ + de 100 000 habitants
  - ☐ Ile de France
  - ☐ Paris
8. — Revenu mensuel tout confondu du ménage :
  - ☐ — 6 500 F/mois
  - ☐ de 6 500 à 10 000 F/mois
  - ☐ de 10 001 à 15 000 F/mois
  - ☐ de 15 001 F/mois à 20 000 F/mois
  - ☐ + de 20 000 F/mois
9. — Quel quotidien lisez-vous régulièrement :
  - ☐ La Croix
  - ☐ Les Échos
  - ☐ Le Figaro
  - ☐ France Soir
  - ☐ L'Humanité
  - ☐ Libération
  - ☐ Le Monde
  - ☐ Le Parisien
  - ☐ Quotidien de Paris
  - ☐ L'Équipe
  - ☐ Le Sport
  - ☐ Quotidien régional (lequel) .....
  - ☐ Autre
10. — Quel magazine (plusieurs réponses possibles) lisez-vous régulièrement :
  - ☐ Actuel
  - ☐ Caravanier
  - ☐ Cosmopolitan
  - ☐ L'Écho des Savanes
  - ☐ Émois
  - ☐ L'Événement du Jeudi
  - ☐ L'Express
  - ☐ Le Figaro Magazine
  - ☐ Géo
  - ☐ Globe
  - ☐ Lire
  - ☐ Marie-Claire
  - ☐ Le Nouvel Observateur
  - ☐ Paris-Match
  - ☐ Le Point
  - ☐ Télérama
  - ☐ Télé 7 jours
  - ☐ TéléK7
  - ☐ Télé Loisirs
  - ☐ VSD
  - ☐ Autre
11. — Votre hébergement en vacances :
  - ☐ Votre propre tente
  - ☐ Votre propre caravane
  - ☐ En camping-car
  - ☐ La location d'une caravane
  - ☐ Location d'un mobil-home
  - ☐ Location d'un bungalow
  - ☐ Autre
12. — Depuis quand pratiquez-vous le naturisme :
  - ☐ — de 1 an
  - ☐ — de 3 ans
  - ☐ de 3 à 5 ans
  - ☐ + de 5 ans
13. — Pour vous, un terrain idéal, c'est :
  - ☐ la nature préservée
  - ☐ une mini-ville de vacances
14. — Pour vous, l'espace est-il un élément de choix ☐ Oui ☐ Non
15. — Pour vous, un centre naturiste 3 ou 4 étoiles, c'est d'abord (classer selon vos préférences) :
  - Les sanitaires individuels .....
  - De nombreux équipements de loisirs .....
  - Une animation de qualité .....
  - Une surface d'emplacement .....
  - Des commerces .....
  - Un mini-club .....
  - La sécurité des biens et des personnes .....
16. — Quand choisissez-vous votre destination de vacances :
  - ☐ Avant Noël
  - ☐ Entre Noël et Pâques
  - ☐ Après Pâques
  - ☐ Au dernier moment
17. — Avez-vous déjà pris contact avec un club naturiste ☐ Oui ☐ Non
18. — Votre destination habituelle :
  - ☐ Mer
  - ☐ Montagne
  - ☐ Campagne
  - ☐ Villes et circuits
19. — Pour vous, les vacances, c'est (deux réponses maxi) :
  - ☐ Avoir des activités physiques
  - ☐ Le repos en famille
  - ☐ La découverte de l'histoire et de la culture
  - ☐ Explorer le monde
  - ☐ Un dépaysement rapide et complet
  - ☐ En profiter pour compenser les rigueurs de la vie
  - ☐ Le voyage organisé
  - ☐ Découvrir des gens, communiquer
  - ☐ Communiquer avec la nature

Merci de retourner ce questionnaire à la F.F.N., 53, rue de la Chaussée-d'Antin, 75009 PARIS.



## • ŒUFS SUR TOASTS

Pour 6 personnes : 12 œufs, 12 tranches de pain de mie, 250 g d'oignons hachés, 4 gousses d'ail émincées, 4 poivrons rouges, 1 poivron vert, 6 tomates, 1/2 dl d'huile, sel, poivre, paprika. Préparation : 10 mn. Cuisson : 1 heure.

Épluchez et égrenez les tomates, coupez-les en dés • Dans une sauteuse, faites revenir, dans 3 cuillerées à soupe d'huile, les oignons, l'ail et les poivrons taillés en lanières • Réduisez le feu, laissez fondre doucement • Au bout de 15 mn, ajoutez les tomates, le sel, le poivre, le paprika. Laissez cuire à découvert encore 30 mn pour obtenir une préparation épaisse • Dans une poêle, faites frire, à l'huile, les tranches de pain de mie • Égouttez-les sur un papier absorbant, tenez-les au chaud à l'entrée du four • Dans une autre poêle et dans le reste de l'huile, faites cuire les œufs au plat • Dressez chaque œuf sur un toast frit • Servez la sauce chaude.

# RECETTES

## • ANANAS AUX CREVETTES

Pour 6 personnes : 3 ananas de 800 g environ, 30 grosses crevettes roses décortiquées surgelées, 2 citrons, 1 jaune d'œuf, huile d'arachide, moutarde, 1 cuil. à café de paprika, 2 cuil. à soupe de crème fraîche, 5 cl de rhum blanc, 100 g de noix de coco en poudre, sel et poivre. Préparation : 25 mn. Cuisson : 2 mn.

Coupez les ananas en deux dans le sens de la longueur en ayant soin de conserver les feuilles. Évidez-les sans abîmer l'enveloppe • Coupez la pulpe en dés de 1 cm environ • Plongez les crevettes 2 mn dans de l'eau bouillante, salée, égouttez-les, passez-les sous l'eau froide, ajoutez-les aux dés d'ananas • Arrosez avec le jus des citrons et le rhum blanc • Mélangez et garnissez les coques d'ananas. Mettez au frais • Préparez 1/2 litre de mayonnaise avec le jaune d'œuf, la moutarde, l'huile, le sel, le poivre et le paprika • Terminez en lui ajoutant la crème fraîche et les 3/4 de la poudre de noix de coco • Servez la sauce en saucière en accompagnement des ananas dressés sur le plat de service en saupoudrant du reste de la poudre de noix de coco.

## • SPÉCIAL-AVOCATS

Pour 6 personnes : 3 gros avocats, 6 cuil. à soupe d'estragon haché, 6 cuil. à soupe de cerfeuil haché, 500 g de bifteck haché, 6 jaunes d'œufs, moutarde forte, 3 cuil. à soupe d'huile d'olive, sel, poivre, 4 citrons verts. Préparation : 20 mn.

Coupez les avocats en deux. Otez les noyaux • Prélevez sur chaque partie du fruit une tranche très mince, avec la peau, citronnez-les pour qu'elles ne noircissent pas, puis gardez-les en attente • Évidez les moitiés d'avocats et gardez les coques vides • Écrasez la pulpe à la fourchette dans un saladier, arrosez avec le jus de 2 citrons. Bien remuer • Dans un autre saladier, mélangez : herbes, jaunes d'œufs, 1 cuillerée à café de moutarde, l'huile, le sel et le poivre • Ajoutez la



## • SALADE DE CHOU BLANC

*Pour 6 personnes : 1 chou blanc, 3 œufs durs, 250 g de lard de poitrine fumé, huile d'arachide, vinaigre de cidre, sel, poivre. Préparation : 15 mn. Cuisson : 5 mn.*

Rincez rapidement le chou sous l'eau courante, épongez-le. Coupez-le en deux, émincez-le finement • Ouvrez les œufs durs en deux, réservez les jaunes. Taillez les blancs en fines lanières • Dans un saladier, faites une sauce avec sel, poivre, 1 cuillerée à soupe d'huile, 1 cuillerée à soupe de vinaigre. Versez le chou et les blancs d'œufs • Découpez le lard en très fins lardons. Dans une poêle, avec 2 cuillerées à soupe d'huile, faites-les dorer • Jetez les lardons bouillants avec toute la graisse sur la salade. Rapidement, saupoudrez de jaune d'œufs durs hachés et servez aussitôt.

# VACANCES

pulpe écrasée et la viande hachée • Remuez à fond. Remplissez chaque coque d'avocat avec ce mélange • Posez dessus les tranches et décorez de fines lamelles de citron. Servez frais.

## • SARDINES FRAICHES EN SALADE

*Pour 6 personnes : une douzaine de sardines, 2 poivrons, huile d'olive, chapelure, 1 citron, 1 orange, olives noires, 2 œufs. Préparation : 30 mn. Cuisson : 10 mn.*

Videz les sardines, enlevez l'arête, salez-les. Grillez les poivrons au four, épluchez-les et découpez-les en lanières. Garnir chaque sardine avec du poivron • Batre les œufs en omelette. Assaisonner. Trempez les sardines dans l'omelette crue puis, dans la farine, arrosez d'huile, saupoudrez de chapelure, arrosez de jus de citron. Mettre au four très chaud pendant 10 minutes (thermostat 9) • Laissez refroidir puis mettre au réfrigérateur • Préparez une salade de concombres, une de céleri en branches, décorez avec des tranches d'oranges, de citrons et des olives noires.

## • ŒUFS-VERDURE

*Pour 6 personnes : 6 œufs, 75 g de beurre, 300 g de crème fraîche, 1 bouquet de persil, 1 bouquet de ciboulette, sel, poivre, un peu de fécule de maïs. Préparation : 5 mn. Cuisson : 15 mn.*

Dans chaque plat, faites fondre très doucement un peu de beurre. Cassez un œuf et faites cuire à feu très doux • Pendant ce temps, versez la crème dans une casserole, faites-la réduire de moitié et liez la sauce en ajoutant la fécule délayée dans très peu d'eau • Ajoutez le persil et la ciboulette hachés, salez, poivrez. Versez les œufs bien cuits.



## TOUT SAVOIR

**Tir à l'arc :** G.O., B.P. 673, 44018 NANTES Cedex 01. Avant le 30 avril.

Pour le tournoi, catégories 50 m et 30 m, REGAIN, Rosoy-en-Multien, 60620 BETZ.

**Spéléologie :** Avec des moniteurs de l'École Française de Spéléologie, hébergement gratuit. NATCO, Puy-Bousquet-Collonges, 19500 MEYSSAC. Tél. : 55.25.48.43.

**Raid 4 x 4 :** Avec ou sans votre tout terrain. Renseignements et inscriptions : G. GERVAIS, Chemin des Voies, Bonnatrat, 74100 SCIEZ (places limitées).

### NOUVEAUTÉS par Marie-Laure LEFOULON

- ① Prix : 695 F. Centrale d'achats SEDAO. Tél. (1) 43.48.03.04.
- ② Prix : 345 F. Par correspondance, centrale d'achats SEDAO. Tél. (1) 43.48.03.04.
- ③ Prix du photophore : 345 F (les 2 : 659 F). Prix des 24 bougies restaurateur : 185 F. Centrale d'achats SEDAO. Tél. (1) 43.48.03.04.
- ④ Prix : 295 F. Centrale d'achats SEDAO. Tél. (1) 43.48.03.04.
- ⑤ Prix : 445 F. Centrale d'achats SEDAO. Tél. (1) 43.48.03.04.
- ⑥ Prix : 395 F. Centrale d'achats SEDAO. Tél. (1) 43.48.03.04.

- ⑦ Prix : 195 F. Centrale d'achats SEDAO. Tél. (1) 43.48.03.04.
- ⑧ Prix variant suivant la longueur. Distribution : Toulouse accessoires. Tél. 61.24.34.42.
- ⑨ Prix version essence : 265 000 F ; version diesel : 278 700 F.
- ⑩ Prix : 260 F. En vente chez AUTOAXE. Tél. (1) 45.74.74.74.
- ⑪ Prix T.T.C. : 65 000 F (pose comprise). Option chauffage : 11 480 F de supplément.
- ⑫ Prix : de 1 498 F à 3 600 F. Commercialisé par IMAGES. Tél. (1) 39.87.27.22.
- ⑬ Prix : 150 F. En vente chez AUTOAXE. Tél. (1) 45.74.74.74.
- ⑭ Lot de 12 blocs : 139 F. Centrale d'achats SEDAO. Tél. (1) 43.48.03.04.
- ⑮ Prix : de 20 à 22 F. Dans les drogueries, les pressings ou à la Samaritaine.

### MÉDECINES DOUCES par Sylvie COZZOLINO

- Le Syndicat des Médecins Acupuncteurs, 60, bd de la Tour Maubeur, 75340 PARIS Cedex 07. Tél. 42.77.89.48.
  - Le Syndicat National des Médecins Homéopathes, 24, Belle-Rue, St-Laurent, 45000 ORLÉANS. Tél. 38.53.55.46.
- Nous recevons de nombreuses informations relatives à des stages, rencontres de jeunes, séjours à la mer, la montagne, randonnées, voyages, cyclotourisme... en voici brièvement quelques-uns. Consultez aussi TOUT SAVOIR.

## NOUVEAUTÉS

### • JEUNES :

- Rencontre Internationale de Jeunes en Hollande, 4 au 8 mai.
  - Week-end de sports naturistes en Belgique, 24-25 juin.
  - Camp de jeunes en Gironde, 9 juillet-13 août.
  - Séjour Franco-Hollandais dans les Landes, 4 au 30 juillet.
- Les voyages forment la jeunesse, mais n'hésitez surtout pas car l'ambiance est excellente.

### • RAID 4 x 4 :

- Léman-Méditerranée du 26 août au 2 septembre.
- Au programme : découverte des sites, étapes avec haltes naturistes, animation des soirées et bulletins souvenirs...
- Les accompagnateurs sont admis pour l'organisation et l'assistance. Hors des autoroutes et des grands axes, en France, l'aventure existe toujours.

### ERRATUM

Dans nos pages « CLUBS », région SUD, le C.S. MARSEILLE figure dans le département 83. Ce club est à insérer dans le département 13. Voici son adresse : A. KREMEURT, 29, boulevard de la Libération, 13001 MARSEILLE. Tél. : 91.64.29.90. L'adresse figurant dans le département 83 est erronée.

De même alors que nous mettions sous presse, on nous informe que le CLUB « NATURE ET SOLEIL DE NORMANDIE » dans le département 14 ne dispose que du terrain. Il n'a ni piscine, ni sauna. Son adresse est la suivante : B.P. 2 — 14790 VERNON.

Dans le département 66, le président du CLUB NATURISTE DU VENTOUS est Pierre GIRARD — Tél. : 68.80.56.13. **M. F.**

### • TIR A L'ARC :

- Un stage d'initiation avec instructeur F.F.T.A. est proposé dans les Pays de Loire les 6-7-8 mai. Une cible à ne pas rater.
- Tournoi en région parisienne, 26 et 27 août.

### • SPÉLÉOLOGIE :

- Pour connaître le monde mystérieux des cavernes, l'hydrologie et les techniques d'escalade, les 18-25 ans ont rendez-vous en Corrèze du 21 au 27 août. Encadrement E.F.S.

### LES ILES LAVEZZI par Roger MINICONI RÉGLEMENTATION

#### • Sur les îles

Il est interdit :

- de porter atteinte à la faune et à la flore ;
- de déposer des ordures ;
- de camper et de faire du feu ;
- de débarquer avec un véhicule à moteur ;
- de débarquer, même à pied, sur les îles Piana, Ratino, Porraggia, Sperduti, et les îlots annexes de l'île Lavezzi.

#### • En mer

- Sont interdits :
- la pêche sous-marine ;
  - le rejet de détritiques ou d'eaux usées.

### GESTION

- Département : Corse du Sud  
Commune : Bonifacio  
Création : 1982  
Superficie : 80 ha terrestres  
5 000 ha marins  
Gestionnaire : Association pour la gestion des Réserves

Naturelles des  
Iles Cerbicale  
et Lavezzi  
Tél. 95.50.70.13

### RENSEIGNEMENTS

- Par correspondance :
- au siège du Parc Naturel Régional de la Corse, B.P. 417, 20184 Ajaccio Cedex.
  - à la mairie de 20137 Porto Vecchio, à l'attention de M. le Conservateur de la Réserve.
- Sur place : à la mairie de Bonifacio, auprès des agents de la Réserve.

VIVEZ NATURE  
VIVEZ  
NATURISTE

## ABONNEMENT à NAT INFO

- 1 AN : 70 F
- ÉTRANGER : 90 F

Je règle par chèque bancaire ☐ chèque postal ☐  
mandat postal ☐ virement bancaire ☐ à l'ordre de :

Société d'Édition et de Développement du Naturisme (SEDN)  
53, rue de la Chaussée-d'Antin, 75009 Paris. Tél. 42.80.05.21

Je désire m'abonner à  
« NAT INFO »  
pour 4 n°s trimestriels  
dont 1 spécial vacances

NOM .....  
PRÉNOM .....  
ADRESSE .....  
CODE POSTAL .....  
VILLE .....





# EURONAT

CENTRE NATURISTE INTERNATIONAL

★★★★

ADRESSE : **EURONAT**  
33590 GRAYAN et L'HOPITAL  
Tél. : 56.09.33.33

## ...ET TOUJOURS

- Une immense forêt de 335 ha bordant 1.500 m de plage.
- Le confort : classement 4 étoiles et résidence de tourisme.
- La piscine : 2 bassins chauffés et couverts.
- L'animation : 40 activités dont 30 gratuites.

## ET L'INVESTISSEMENT

- Possibilité de remboursement de la T.V.A.
- Rentabilité 7% nets de charges et d'impôts.

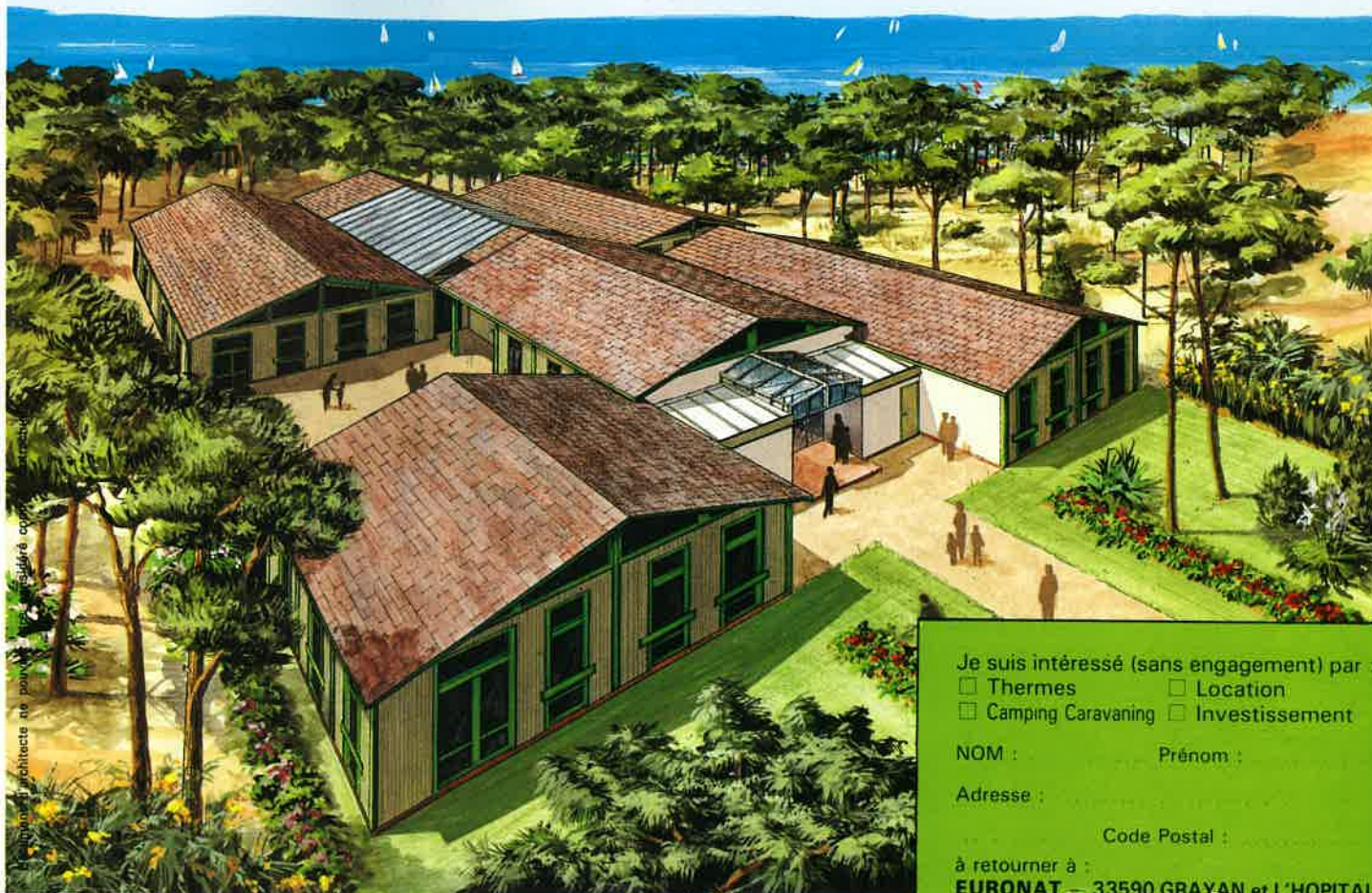
**DU NOUVEAU EN 89 !**

- Amélioration et renforcement des sanitaires existants.
- Nouveau sanitaire du Caravaning.
- 2<sup>e</sup> baignade surveillée.

## ET... L'EAU DE MER ARRIVE AUX THERMES !

- Bains bouillonnants.
- Bains à douches sous marines.
- Douches à jet et à affusion.
- Applications d'algues et d'argile.
- Saunas — Massage — Gym musculation

## ...LE TOUT SOUS CONTRÔLE MÉDICAL



Je suis intéressé (sans engagement) par :

- ☐ Thermes ☐ Location  
☐ Camping Caravaning ☐ Investissement

NOM : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code Postal : \_\_\_\_\_

à retourner à :

**EURONAT — 33590 GRAYAN et L'HOPITAL**



# LE NATURISME : UN CHOIX DE LIBERTE...



## VOS VACANCES AUSSI!

le CHM de MONTALIVET, la GENESE et  
HELIOMONDE

### UN MONDE DE LIBERTE

### PROMOTION SPECIAL VACANCES



Renvoyez le coupon ci-joint  
pour recevoir, sans  
engagement de votre part,  
une **documentation**, à :  
**SOCNAT**, 16, rue Drouot,  
75009 PARIS



NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

NI